

Memoria final

Proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural en Andalucía 2010-2011

Actividad 4.- Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y la conservación de variedades autóctonas

Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad" (RAS)



Sevilla, a 31 de agosto de 2011

Tfno. / FAX: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org



Créditos

<u>Título</u>: Memoria final de la Actividad 4 sobre Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y la conservación de variedades autóctonas.

Edita y coordina: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España)

Tfno. / Fax: 954 406 423

Correo-e: info@redandaluzadesemillas.org Web: www.redandaluzadesemillas.org

Autoras/es: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

<u>Colaboradores</u>: Agricultores/as y personas que participan en la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo.

Fotografías: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Lugar y año: Sevilla (España), agosto de 2011.

Con la colaboración de: Fundación Biodiversidad a través del proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural (2010-2011). Actividad 4. Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y la conservación de variedades autóctonas.

Reproducción y divulgación: Esta obra está bajo una licencia de <u>Creative Commons</u>. Todo el material puede ser reproducido y utilizado libremente siempre que sea con fines no comerciales, que se cite al autor y se comparta bajo la misma licencia. En caso de su uso, por favor envíennos una copia para nuestro conocimiento. Los artículos son de entera responsabilidad de sus autores/as.

<u>Diseño y producción</u>: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla (España)

Tfno. / FAX: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Contenidos

- 4.1. Introducción
- 4.2. Objetivos
- 4.3. Descripción de las acciones
- 4.4. Resultados y productos
- 4.5. Obstáculos
- 4.6. Conclusiones

Anexos

- Anexo 4.1. Memorias en detalle de las acciones
- Anexo 4.2. Carteles y programas de las acciones.
- Anexo 4.3. Informe de la Huerta experimental de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Otoño Invierno 2010-2011)
- Anexo 4.4. Informe de la Huerta experimental de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Primavera Verano 2011)
- Anexos 4.5. Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo. Temporada Otoño Invierno 2010-2011
- Anexo 4.6. Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Primavera Verano 2011)





4.1. Introducción



El trabajo para la resiembra e intercambio conlleva una perspectiva de implicación social a largo plazo que permite reforzar los proyectos y acciones en un ámbito local a la vez que permite reflexionar en estrategias más integrales y de mayor complejidad. Consideramos esta línea de trabajo como la más idónea para generar un cuerpo interdisciplinario de personas que operan un modelo de recuperación de autóctonas, como experiencia variedades conservación in situ, entendida como la recuperación y el mantenimiento de poblaciones viables de especies cultivadas en los entornos naturales donde han desarrollado sus propiedades distintivas, lo que implica el mantenimiento de las variedades, mediante su cultivo, en las fincas situadas en la comarcas andaluzas del estudio. En la problemática de la erosión de la biodiversidad cultivada se torna casi imprescindible la estrecha colaboración de los diversos colectivos sociales.

Actualmente la Rel está constituida, principalmente, por agricultores pero también por

consumidores, hortelanos aficionados, asociaciones sociales, medioambientales y de agricultura ecológica, técnicos, investigadores, etc. Dichos actores deben reforzar las bases y relaciones entre los interesados en participar, coordinarse y realizar acciones conjuntas en torno a la conservación de las variedades autóctonas. Las fases del trabajo han sido:

Fase I: Reunión de Intereses Comunes. Ha consistido en un encuentro entre las distintas partes interesadas para la potenciación de la Rel. Esta reunión de intereses comunes tiene un carácter permanente en la fase de potenciación de la Rel, enmarcada en el proyecto. En dicho espacio de encuentro se han consensuado los objetivos e intereses comunes, se han establecido los diferentes grupos de trabajo y discusión y se ha acordado un calendario de trabajo.

Fase II: Diseño de las líneas de acción de la Rel. Se ha establecido un espacio donde se han discutido las diferentes líneas estratégicas de acción donde debe actuar la Rel y se han

priorizado las diversas propuestas.

Fase III: Grupos de discusión y reflexión. En función de las diversas líneas de acción se han conformado grupos de reflexión y discusión que han profundizado en la problemática de cada línea estratégica. Estos grupos han establecido las acciones correspondientes a cada línea estratégica teniendo en cuenta los medios humanos y materiales disponibles.





4.2. Objetivos

La actividad 4 se ha realizado para alcanzar los siguientes objetivos del proyecto:

- O1. Consolidar la red de resiembra e intercambio de experiencias de uso y conservación de variedades autóctonas que aún conserven agricultores, y agricultoras o que se encuentren en bancos de germoplasma públicos y otros bancos informales de asociaciones o agrupaciones locales.
- <u>O2. Poner en común las metodologías para inventariar y caracterizar estas variedades autóctonas con una serie de descriptores botánicos, agronómicos y de uso cultural.</u>
- <u>A O3. Compartir el conocimiento sobre utilización y manejo tradicional ligado a las variedades autóctonas.</u>
- <u>O4. Determinar criterios comunes para la valoración del comportamiento agronómico de estas variedades autóctonas, con la ayuda de agricultores y agricultoras expertas de la zona.</u>
- O5. Evaluar participativamente la calidad y la demanda comercial de las variedades autóctonas según los criterios expresados por agricultores, agricultoras, consumidores y consumidoras.
- <u>O6. Difusión y fomento de la importancia de las variedades autóctonas entre</u> asociaciones y grupos de consumo localizados en la zona de acción del proyecto.





4.3. Descripción de las acciones

Las acciones desarrolladas han sido: tres encuentros de la Rel, uno en Huelva, otro en Córdoba y otro en Granada; y 2 grupos de discusión y reflexión, uno en Sevilla y otro en Jaén.

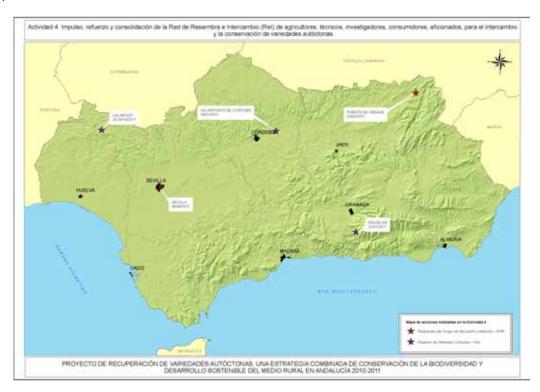
En la Tabla 4.1 se recoge un resumen de las acciones de la actividad 4.

Tabla 4.1. Resumen de las acciones realizadas en la Actividad 4.

Acción	Fecha	Lugar	Colaborador – Participante
	29/30-10-2010	Galaroza (Huelva)*	Universidad Rural Paulo Freire Sierra de Huelva y Ayuntamiento de Galaroza
Reunión de Intereses Comunes – Rel	14-01-2011	Villafranca de Córdoba (Córdoba)	Red de Producción y Consumo de Córdoba
	22-01-2011	Nigüelas (Granada)	Asociación Ecovalle
Reuniones del Grupo de	20-03-2011	Puente de Génave (Jaén)	Asociación de productores y consumidores ecológicos Segura Ecológica
discusión y reflexión – RDR	06-04-2011	Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo (Sevilla)	-

Nota: Reunión extra no contemplada en el proyecto.

Para una mejor visualización de la distribución geográfica se ha realizado el siguiente mapa.



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla (España)

Tfno / FAX: 954-406-423 www.redandaluzadesemillas.ord



Los detalles (técnico asignado y de apoyo, responsable RAS, colaboradores, descripción actividades realizadas, resultados obtenidos, obstáculos encontrados, posibles alianzas y relaciones, conclusiones, materiales editados, plan de publicidad y difusión y dossier fotográfico) de cada una de las acciones se muestran en el Anexo 4.1.

Los carteles y/o programas de las acciones se muestran en el Anexo 4.2.





4.4. Resultados y productos

A través de las acciones descritas y desarrolladas en el apartado anterior se han obtenido los siguientes resultados y productos:

Acta de la reunión de intereses comunes e informe de sus resultados

Tras las reuniones mantenidas en Huelva, Córdoba y Granada se consensuaron los objetivos e intereses comunes como paso previo del trabajo de los diferentes grupos de trabajo y discusión. De esta forma y para mejorar la visualización posterior se desarrollaron los interesés a través del siguiente análisis DAFO las siguientes acciones:



Tabla 4.2. Análisis DAFO de las Reuniones de Intereses Comunes.

Debilidades

- A Pocas personas interesadas en el uso e intercambio de variedades locales de cultivo.
- A Grave erosión del conocimiento campesino asociado al uso de variedades locales.
- Faltan modelos o referentes a seguir sobre las redes de intercambio.
- Dificultad en la gestión de una red de resiembra e intercambio.

Fortalezas

- A Todavía se conservan variedades tradicionales y conocimiento asociado a ellas.
- La Rel mantiene un elevado número de participantes, intercambios y variedades.
- En los últimos tiempos hay organizaciones que han puesto en marcha bancos comunitarios y redes de resiembra e intercambio.
- El intercambio de información entre los diferentes proyectos de redes de resiembra e intercambio es muy fluido y positivo.

Amenazas

- Bajo nivel de formación en autoproducción de semillas de algunos de los miembros de la Rel.
- Estancamiento del número de intercambios.
- Falta de financiación mínima para darle continuidad al proyecto.
- Problemas en la viabilidad de las semillas.

Oportunidades

- Capacidad de la Rel de generar proyectos parecidos a nivel local, multiplicadora del proyecto.
- Colaboración con huertos sociales y de ocio para la resiembra e intercambio.
- Colaboración con bancos de germoplasma para la introducción en la Rel de más variedades locales.
- Realización de trabajos de caracterización con agricultores profesionales miembros de la Rel.

Documento sobre las líneas estratégicas de la Rel

Tras las reuniones mantenidas en Sevilla y Jaén se establecieron las siguientes líneas estratégicas a desarrollar:



Tabla 4.	Tabla 4.3. Líneas estratégicas de la Rel.							
Acción	Objetivo	Tareas						
Gestión del banco local	Dar continuidad al funcionamiento del banco local de la Rel	 Mejora del Protocolo de gestión y funcionamiento. Puesta en contacto con las personas interesadas. Recepción de las variedades enviadas por las personas interesadas, registro y elaboración del listado de variedades disponibles. Mantenimiento de la base de datos, envío de semillas a las personas que intercambian. Elaboración de los informes y fichas de las variedades del banco. Manejo de la huerta de experimentación. Descripción de las variedades locales del banco de semillas. 						
Dífusión y formación	Promover la difusión y el refuerzo de la Rel mediante la realización de publicaciones, encuentros, talleres o cursos sobre producción, usos, mejora, multiplicación, extracción y descripción de variedades locales dirigidos a grupos o proyectos que lo soliciten y trabajen en Andalucía	 Formación en gestión de bancos locales de semillas. Puesta en contacto con grupos de trabajo que ya funcionan. Prospección de nuevos grupos o proyectos que se desarrollen en territorio andaluz. Elaboración de materiales de difusión. Organización de encuentros de agricultores y personas interesadas para desarrollar estrategias conjuntas de trabajo y fomentar la creación de redes locales. Participación en foros sobre biodiversidad agrícola e intercambio de semillas, organización de cursos y talleres. 						
Intercambios de semillas en ferias y encuentros	Presencia del banco local de la Rel en ferias o encuentros que se organicen en Andalucía de forma que se difunda el proyecto y se propicien los intercambios <i>in situ</i> , tanto de semillas como de conocimiento. Se trata de una actividad bonita y llamativa que contribuye mucho a la difusión y refuerzo de la Rel	 Búsqueda de ferias y encuentros locales. Inscripción, desplazamiento del banco local. Difusión de la actividad, realización de los intercambios. Registro de los intercambios. 						
Transmisión de conocimientos entre generaciones	Trabajar con agricultores que participen en la Rel y grupos de gente joven de la zona que esté apostando con fuerza por la agricultura ecológica, de forma que se fomente dentro de una misma zona una transmisión de conocimientos intergeneracional	 Localización de agricultores de distintos puntos de Andalucía. Localización de jóvenes agricultores y/o incorporados a la agricultura ecológica. Organización de encuentros en fincas en las que se facilite la transmisión de conocimientos sobre variedades locales, manejo de dichas variedades y usos en la cocina entre mayores y jóvenes. Fomento de estrategias de trabajo conjunto. 						
Presión política a administraciones públicas	Presionar al Gobierno central y a las comunidades autónomas para que desarrollen políticas activas que devuelvan las variedades tradicionales y locales al medio rural	 Reuniones con la Dirección General de Producción Agraria de la Consejería de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía que es el organismo público con competencias en semillas en Andalucía. Reuniones con la Xarxa Catalana de Graners para el diseño de una estrategia conjunta basada en la venta de semillas como acción política. Diseño y realización de acciones dentro de la campaña "Cultiva diversidad. Siembra tus derechos" coordinada por la Red Estatal de Semillas "Resembrando e Intercambiando". 						

Listado de variedades autóctonas de la Rel

El total de variedades tradicionales gestionadas por la Rel ha ascendido a 432 distribuidas en un total de 215 durante 2010 y 217 en 2011.



Para una mejor visualización se ha elaborado la tabla según la especie y el tipo de ámbito, es decir, gestión del banco local o variedad apadrinada¹.

Tabla 4.4. Listado de variedades autóctonas de la Rel

Mov	Movimientos			Total 2010	201	11	Total 2011	Total general	
Cultivo	Cultivo Ámbito		Salida		Entrada	Salida			
Acelga	Apadrinamiento		1	1		1	1	2	
	Red de Resiembra	3	5	8	4		4	12	
Total Acelga		3	6	9	4	1	5	14	
Albahaca	Red de Resiembra		1	1	4		4	5	
Total Albahaca			1	1	4		4	5	
Alcachofa	Red de Resiembra		1	1		1	1	2	
Total Alcachofa			1	1		1	1	2	
Altramuz	Red de Resiembra	1		1	1	3	4	5	
Total Altramuz		1		1	1	3	4	5	
Apio	Apadrinamiento					1	1	1	
	Red de Resiembra					1	1	1	
Total Apio						2	2	2	
Avellano	Red de Resiembra	1		1				1	
Total Avellano		1		1				1	
Azafrán	Red de Resiembra		1	1				1	
Total Azafrán			1	1				1	
Berenjena	Apadrinamiento		2	2		2	2	4	
	Red de Resiembra	3	2	5		3	3	8	
Total Berenjena		3	4	7		5	5	12	
Berros	Red de Resiembra					1	1	1	
Total Berros						1	1	1	
Brocol	Apadrinamiento					2	2	2	
	Red de Resiembra	1	1	2	1	1	2	4	
Total Brocol		1	1	2	1	3	4	6	
Cacahuete	Apadrinamiento					1	1	1	
	Red de Resiembra	1		1				1	
Total Cacahuete		1		1		1	1	2	
Calabacín	Apadrinamiento		1	1		1	1	2	

¹ La Campaña Apadrina una variedad tradicional tiene como objetivo conservar variedades tradicionales en el campo con la colaboración de todos los agricultores que quieran participar cultivándolas en sus fincas y así obtener información de las variedades para poder escoger aquellas que son más útiles y extender su uso a otros agricultores que pudieran estar interesados. Esta Campaña pretende descubrir variedades adaptadas a nuestras necesidades, incrementar el acercamiento entre consumidores y productores, colaborar en la recuperación del uso de variedades ligadas a nuestra gastronomía y cultura tradicionales y facilitar que los agricultores recuperan el control de sus cultivos, ya que le permiten la autoproducción de recursos.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla (España)

Tfno / FAX: 954-406-423 www.redandaluzadesemillas.ord



	Movimientos	201		Total 2010		2011		Total general
Cultivo	Ámbito	Entrada	Salida		Entrada		_	
Tatal Oalahaa'a	Red de Resiembra	3	3	6	2	3	5	11
Total Calabacín		3	4	7	2	4	6	13
Calabaza	Apadrinamiento		1	1		1	1	2
Calabaza	Red de Resiembra	6	'	6	9	2	11	17
Total Calabaza	red de resiembra	6	1	7	9	3	12	19
Caléndula	Red de Resiembra		1	1				1
Total Caléndula			1	1				1
Cardo	Apadrinamiento					1	1	1
	Red de Resiembra				1		1	1
Total Cardo					1	1	2	2
	A 11 1	1			ı		-	T -
Cebolla	Apadrinamiento		2	_	4	2	2	2
Total Cebolla	Red de Resiembra	2	3	5 5	1 1	3	2 4	7 9
Total Cepolia				<u> </u>	'	<u> </u>	-	9
Cilantro	Red de Resiembra	1	1	2				2
Total Cilantro	red de resiembra	1	1	2				2
		·						
Ciruela	Red de Resiembra	1		1				1
Total Ciruela		1	•	1				1
Col	Apadrinamiento					4	4	4
	Red de Resiembra	1	4	5	1	2	3	8
Total Col		1	4	5	1	6	7	12
		1			ı			ı
Coliflor	Apadrinamiento		1	1		4		1
Total Coliflor	Red de Resiembra		1 2	1 2		1 1	1 1	2 3
Total Collifor				Z		·	<u>'</u>	3
Colirabano	Red de Resiembra					1	1	1
Total Colirabano	red de Resiembia					1	1	1
							-	
Diente de León	Red de Resiembra					1	1	1
Total Diente de Le	eón					1	1	1
Escarola	Red de Resiembra		1	1	1	1	2	3
Total Escarola			1	1	1	1	2	3
		1			1			1
Espinaca	Apadrinamiento			6		2	2	2
Total Espinaca	Red de Resiembra	3 3	3 3	6 6	1 1	3	2 4	8 10
Total Espiliaca		3	3	0		3	4	10
Esponja	Red de Resiembra				2		2	2
Total Esponja	TOO GO TOOJOIIDIA				2		2	2
Facelia	Red de Resiembra		1	1				1
		-1	1	1	1			1



Cultivo Ámbito Entrada Salida Garbanzo Apadrinamiento Red de Resiembra 1 1 1 1 Total Garbanzo 2 2 2 2 Guisante Red de Resiembra 1 1 3 3 4 Total Guisante 1 1 3 3 4 Haba Apadrinamiento Red de Resiembra 3 3 1 1 1 1 Total Haba 3 3 1 1 2 5 Hinojo Apadrinamiento Red de Resiembra 1 1 3 3 4 Total Hinojo 1 1 3 1 4 5 Judía verde Apadrinamiento Red de Resiembra 3 1 4 4 4 4 8	Mov	2010		Total 2010	2011	Total 2011	Total general	
Red de Resiembra								J
Red de Resiembra								
Total Garbanzo	Garbanzo	Apadrinamiento				1	1	1
Cuisante		Red de Resiembra				1	1	1
Total Gulsante	Total Garbanzo					2	2	2
Total Gulsante						T		
Haba		Red de Resiembra						
Red de Resiembra 3	Total Guisante			1	1	3	3	4
Red de Resiembra 3	Hales	An a dela ancianta				1		
Total Haba 3	нара	•			2			
Hinojo	Total Haba	Red de Resiembra						
Red de Resiembra	Total Haba		3		3		2	
Red de Resiembra	Hinoio	Anadrinamiento				1	1	1
Total Hinojo 1 1 3 1 4 5 Judia verde Apadrinamiento 2 7 2	Timojo	•		1	1			
Apadrinamiento Red de Resiembra 3	Total Hinojo							5
Red de Resiembra 3								
Total Judía verde	Judía verde	Apadrinamiento				2	2	2
Dudias		Red de Resiembra	3	1	4	4	4	8
Total Judías	Total Judía verde		3	1	4	6	6	10
Total Judías								
Lechuga Apadrinamiento 4 4 4 4 4 4 4 4 4 7 22 Total Lechuga 10 5 15 3 4 7 22 Maiz Apadrinamiento 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 8 7 15 32 32 11 6 17 8 7 15 32 32 11 28 7 15 32 32 311 28 33 11 28 33 11 28 33 11 28 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32 33 31 32 32 32 33 31 32 32 32 32 32 32 32 32 32 33 31 <td< td=""><td></td><td>Red de Resiembra</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>		Red de Resiembra						
Red de Resiembra 10 5 15 3 4 7 22	Total Judías		4	2	6	2 1	3	9
Red de Resiembra 10 5 15 3 4 7 22			1			T .	_	Т -
Total Lechuga 10 5 15 3 8 11 26 Maiz Apadrinamiento Red de Resiembra 11 6 17 8 3 11 28 Total Maiz 11 6 17 8 7 15 32 Melón Apadrinamiento 4 4 4 4 4 8 Red de Resiembra 8 16 5 2 7 23 Total Melón 8 12 20 5 6 11 31 Mijo Red de Resiembra 2 2 2 2 2 Mostaza Red de Resiembra 1 1 1 1 1 Nabo Red de Resiembra 2 2 2 2 2 4 Okra Red de Resiembra 1 1 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1 1 1	Lechuga	•	4.0	_	45			
Maiz Apadrinamiento 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 28 11 28 20 15 32 Melón Apadrinamiento 4 4 4 4 4 8 8 16 5 2 7 23 23 7 23 3 1 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 32 33 33 33 33 33 33 33 33 33 33 34 32 32 33 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34<	Total Leaburg	Red de Resiembra						
Red de Resiembra	Total Lechuga		10	<u> </u>	15	<u> </u>	1111	20
Red de Resiembra	Maiz	Anadrinamiento				1	1	1
Total Maiz 11 6 17 8 7 15 32 Melón Apadrinamiento 4 4 4 4 4 8 8 16 5 2 7 23 23 7 23 23 7 23 23 7 23 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 32 32 32 32 32 32 32 32 33 32 32 32 32 33 32 32 32 33 32 32 33 32 33 34 <	Maiz	·	11	6	17			
Melón Apadrinamiento 4 4 4 4 4 4 8 Red de Resiembra 8 8 16 5 2 7 23 Total Melón 8 12 20 5 6 11 31 Mijo Red de Resiembra 2 2 2 2 2 Total Mijo 2 2 2 2 2 2 Mostaza Red de Resiembra 1 1 1 1 1 Nabo Red de Resiembra 2 2 2 2 2 4 Okra Red de Resiembra 1 1 1 1 1 Total Okra Red de Resiembra 1 1 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1 1 1	Total Maiz	rtod do rtodiombra						_
Red de Resiembra 8 8 16 5 2 7 23 Total Melón Red de Resiembra 2 2 5 6 11 31 Mijo Red de Resiembra 2 4 3 4								
Total Melón 8 12 20 5 6 11 31 Mijo Red de Resiembra 2 4 1	Melón	Apadrinamiento		4	4	4	4	8
Mijo Red de Resiembra 2 4 1		Red de Resiembra	8	8	16	5 2	7	23
Total Mijo 2 2 Mostaza Red de Resiembra 1 1 Total Mostaza 1 1 1 Nabo Red de Resiembra 2 2 2 2 4 Total Nabo 2 2 2 2 4 Okra Red de Resiembra 1 1 1 Total Okra 1 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1 1	Total Melón		8	12	20	5 6	11	31
Total Mijo 2 2 Mostaza Red de Resiembra 1 1 Total Mostaza 1 1 1 Nabo Red de Resiembra 2 2 2 2 4 Total Nabo 2 2 2 2 4 Okra Red de Resiembra 1 1 1 Total Okra 1 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1 1								
Mostaza Red de Resiembra 1		Red de Resiembra						
Nabo Red de Resiembra 2 2 2 2 4 Total Nabo 2 2 2 2 4 Okra Red de Resiembra 1 1 1 1 Total Okra 1 1 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1 1 1	Total Mijo			2	2			2
Nabo Red de Resiembra 2 2 2 2 4 Total Nabo 2 2 2 2 4 Okra Red de Resiembra 1 1 1 1 Total Okra 1 1 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1 1 1	-		 			T		1 .
Nabo Red de Resiembra 2 2 2 2 4 Total Nabo 2 2 2 2 2 4 Okra Red de Resiembra 1 1 1 1 Total Okra 1 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1	1	Red de Resiembra						
Total Nabo 2 2 2 2 4 Okra Red de Resiembra 1	Total Wostaża		1		1			
Total Nabo 2 2 2 2 4 Okra Red de Resiembra 1	Nabo	Ped de Posiombro		2	2	2	2	1 4
Okra Red de Resiembra 1 1 1 Total Okra 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1	1	neu de Resiembia						
Total Okra 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1	T-Stal Maso			_				
Total Okra 1 1 1 Orégano Red de Resiembra 1 1 1	Okra	Red de Resiembra	1		1			1
Orégano Red de Resiembra 1 1 1								
	Orégano	Red de Resiembra		1	1			1
				1	1			



Mov	2010 T		Total 2010	2011		Total 2011	Total general	
Cultivo	Ámbito	Entrada	Salida		Entrada	Salida		
Pepino	Apadrinamiento		1	1				1
•	Red de Resiembra	2	3	5		3	3	8
otal Pepino		2	4	6		3	3	9
-								
Perejil	Apadrinamiento		1	1		1	1	2
	Red de Resiembra	1	2	3	3	1	4	7
Total Perejil	;	1	3	4	3	2	5	9
Pimiento	Apadrinamiento		2	2		4	4	6
	Red de Resiembra	4	5	9	2	11	13	22
otal Pimiento		4	7	11	2	15	17	28
					_			
uerro	Apadrinamiento					1	1	1
	Red de Resiembra	1		1		2	2	3
otal Puerro		1		1		3	3	4
					1			T -
labano	Apadrinamiento	_	1	1		3	3	4
	Red de Resiembra	2	2	4	1	3	4	8
otal Rabano		2	3	5	1	6	7	12
	D 1 1 D 1 1							I .
egaliz	Red de Resiembra				1		1	1
otal Regaliz					1		1	1
amalaska	A mandal and a sale at a					4		1 4
emolacha	Apadrinamiento		4	4		1	1	1
etal Damalacha	Red de Resiembra		1	1		2 3	2 3	3
otal Remolacha			1	11		3	ა	4
Ricino	Red de Resiembra				1		1	1
otal Ricino	Red de Resiembra				1		1	1
otal Monto					'		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•
túcula	Red de Resiembra	1	3	4		1	1	5
otal Rúcula	ited de itesiembra	1	3	4		1	1	5 5
otai rtucula	•	<u>'</u>		_			<u>'</u>	J
andia	Apadrinamiento		1	1		2	2	3
arrara	Red de Resiembra	5	4	9	3	1	4	13
otal Sandia	rtod do rtodiomora	5	5	10	3	3	6	16
		<u> </u>		•				• •
oja	Red de Resiembra	1		1				1
otal Soja		1		1				1
•								
orgo	Apadrinamiento					1	1	1
	Red de Resiembra	2		2		•	•	2
otal Sorgo		2		2		1	1	3
agarninas	Red de Resiembra				1		1	1
otal Tagarninas					1		1	1
omate	Apadrinamiento		5	5		7	7	12
	Red de Resiembra	12	12	24	8	12	20	44
otal Tomate	J	12	17	29	8	19	27	56



Movimi	20	10	Total 2010	201	1	Total 2011	Total general	
Cultivo	Ámbito	Entrada	Salida		Entrada	Salida		
Tomate verde	Apadrinamiento		1	1	1		1	2
Total Tomate verde			1	1	1		1	2
Trigo	Red de Resiembra				1		1	1
Total Trigo					1		1	1
Trigo Sarraceno	Red de Resiembra					1	1	1
Total Trigo Sarraceno						1	1	1
Veza	Red de Resiembra					1	1	1
Total Veza						1	1	1
Yero/Títaro	Red de Resiembra					2	2	2
Total Yero/Títaro						2	2	2
Zanahoria	Apadrinamiento		1	1		3	3	4
	Red de Resiembra	2	1	3	1	3	4	7
Total Zanahoria		2	2	4	1	6	7	11
Total general		101	114	215	76	141	217	432

Caracterización de variedades autóctonas de la Rel en el Huerto Experimental de la RAS

El objetivo general de la huerta experimental es la descripción y caracterización de determinadas variedades tradicionales aportadas al banco local por las personas que participan en la Rel, con el fin de ampliar la información de éstas y así reconocer y mejorar el uso e intercambio de dichas variedades. Además se plantean los siguientes objetivos específicos:

A Selección de las variedades tradicionales a describir con las personas que participan en la Rel junto a expertos.

Selección de los descriptores más apropiados para

las variedades tradicionales que van a caracterizarse a través de agricultores y personas que participan en la Rel junto a expertos.

- A Caracterización del material vegetal para su reconocimiento y mejora en su uso e intercambio.
- Elaboración de fichas de campo que sirvan como base y faciliten la descripción de cada una de las especies.
- Formación técnica y ambiental de las personas que participan en la Rel a través de talleres formativos.
- Difusión, fomento y divulgación de la Rel como herramienta para el uso y conservación de la biodiversidad agrícola.

En los Anexos 4.3 y 4.4 se muestran los dos informes elaborados al efecto. Por un lado el Informe de la Huerta experimental de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Otoño – Invierno 2010-2011) en el que se detallan las 39



variedades descritas y el Informe de la Huerta experimental de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Primavera - Verano 2011) en el que se describen 22 variedades.

Tabla 4.5. Variedades tradicionales descritas durante la Temporada Otoño - Invierno 2010-2011.

Nº	Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo
1	Lechuga	Cuatro Estaciones	Trini Martín	Jabugo (Huelva)
2	Lechuga	Morena Malagueña	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)
3	Acelga	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas bajas (Málaga)
4	Acelga	Penca Blanca	Miguel Navazo	Obejo (Córdoba)
5	Acelga	Penca Ancha y Blanca	José Pozo	Castril (Granada)
6	Acelga	Enana	Richar	Alozaina (Málaga)
7	Acelga	Roja	Gabriel Aranda	Granada
8	Acelga	Hornachuelos	Econatural	Utrera (Sevilla)
9	Acelga	Penca-Ancha	Carlos Pinteño	Galera (Granada)
10	Acelga	Blanca	Matilde Morenas	Puebla del Río (Sevilla)
11	Acelga	Blanca	-	Lobras (Granada)
12	Col	Gallega	-	Asturias
13	Col	Corazón de Cuello de Buey	Alonso Navarro	Alozaina (Málaga)
14	Col	Castellana	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)
15	Col	de Hoja de León	Trini Martín	Jabugo (Huelva)
16	Habas	Largas	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)
17	Haba	Larga	Leticia Toledo	Córdoba
18	Haba	Sevillana	Alonso Navarro	Alozaina (Málaga)
19	Haba	7-9 granos	Jorge Santana	Carmona (Sevilla)
20	Haba	Grande	Consuelo Martín	Abla (Almería)
21	Haba	Mora	Biocastril	Castril (Granada)
22	Haba	de Fuente del Rey	-	Fuente del Rey (Sevilla)
23	Haba	De Alanís	-	Alanís (Sevilla)
24	Haba	del País	-	-
25	Haba	Serrana	-	-
26	Rabano	Rabanita de David	La Verde	Villamartín (Cádiz)
27	Rabanito	Redondo Rojo	Trini Martín	Jabugo (Huelva)
28	Rabanito	de Aracena	Matilde Morenas	Bormujos (Sevilla)
29	Rábano	De Cantoria	Juan José Campos	Cantoria (Almería)
30	Rábano	Rabanilla	Manuel Fernández	Parque de Miraflores (Sevilla)
31	Rábano	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas Bajas (Málaga)
32	Rúcula	Roqueta	-	Alozaina (Málaga)
33	Rúcula	de Hoja Ancha	La Verde	Villamartín (Cádiz)
34	Rúcula	de Invierno (Caña Dulce)	Lucho Iglesias	Río Grande (Málaga)
35	Guisante	Tirabeque Norli	Lucho Iglesias	Río Grande (Málaga)
36	Guisante	Blanco lleno	La Verde	Villamartín (Cádiz)
37	Guisante	Arveja parda de Barlovento	La Verde	Villamartín (Cádiz)
38	Guisante	del Francés	La Verde	Villamartín (Cádiz)
39	Guisante	Antiguo de San Luis	La Verde	Villamartín (Cádiz)

Tabla 4.6. Variedades tradicionales descritas durante la Temporada Primavera – Verano 2011.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla (España) Tfno. / FAX: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Nº	Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo
1	Berenjena	BBS 189	La Verde	Villamartín (Cádiz)
2	Berenjena	Negrilla de Andújar	Francisco Martínez Moya	Linares (Jaén)
3	Berenjena	Morada	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)
4	Berenjena	Rosada	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)
5	Calabacín	Blanco de Casarabonela	Ana Domínguez	Casaravonela (Málaga)
6	Calabacín	Verde de Marinaleda	T.E. José Saramago	Marinaleda (Sevilla)
7	Cebolla	de Alozaina	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)
8	Cebolla	Cañeta la Real	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)
9	Cebolla	Azul	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)
10	Cebolla	Blanca	La Verde	Villamartín (Cádiz)
11	Melón	Mochuelos	Leticia Toledo	Encinarejo (córdoba)
12	Pimiento	de Freír Tipo Italiano	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)
13	Pimiento	de Asar de Miguel	Joaquín Toledo	Marchena (Sevilla)
14	Sandía	Pipa de Madera	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)
15	Tomate	Margarito	La Verde	Villamartín (Cádiz)
16	Tomate	de Sangre	La Verde	Villamartín (Cádiz)
17	Tomate	de Tula	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)
18	Tomate	de Invierno	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)
19	Tomate	Dátil Negro	=	Sierra de Segura (Jaén)
20	Tomate	Verdial	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)
21	Tomate	Rosita	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)
22	Tomate	de Ramillete Mini	=	Sierra de Segura



En los informes se detalla: descripción y diseño de la huerta experimental, elección de las variedades locales de cultivo, elección de los descriptores, descripción de las variedades locales de cultivo, resultados de la descripción de las variedades locales de cultivo, conclusiones y recomendaciones, bibliografía, dossier fotográfico, información de los agricultores sobre las variedades tradicionales y fichas de campo.

Informes de Avance de los Grupos de Discusión

En los Anexos 4.5 y 4.6 se muestran los dos informes elaborados al

efecto. Por un lado el Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Otoño – Invierno 2010-2011) y el Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Primavera – Verano 2011).

En los informes se detalla: protocolo de trabajo, actividades, Campaña apadrina una variedad tradicional, actividad del banco local, variedades disponibles, intercambios y

N.R.A.: 10053-Sección 1º
C.I.F.: G-91341156
Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo s/n
41015 Sevilla (España)
Tfno. / FAX: 954-406-423
info@redandaluzadesemillas.org
www.redandaluzadesemillas.org



participación, modelo de ficha para la recopilación de información sobre variedades locales de cultivo, información de variedades resembradas e intercambiadas y evaluación y valoración.





4.5. Obstáculos

Los principales obstáculos encontrados en el desarrollo de la actividad 4 han sido:

- A Grave erosión del conocimiento campesino asociado al uso de variedades locales.
- A Bajo nivel de formación en autoproducción de semillas en algunas las personas que quieren formar parte de la Rel.
- Estancamiento del número de intercambios.
- Problemas en la viabilidad de las semillas.
- Falta de información en detalle de las variedades.





4.6. Conclusiones

Las principales conclusiones de la Actividad 4 son:

- Incremento en el número personas y grupos interesados en el uso e intercambio de variedades locales de cultivo.
- Establecimientos de redes locales y bancos informales de semillas en Andalucía.
- La Todavía se conservan variedades tradicionales y conocimiento asociado a ellas.
- La Rel mantiene un número importante de participantes, intercambios y variedades.
- El intercambio de información entre los diferentes proyectos de redes de resiembra e intercambio es muy fluido y positivo.





Anexos

Anexo 4.1. Memorias en detalle de las acciones.



MEMORIA Rel-HUELVA. ACCIÓN Nº 04 - 29 y 30/10/2010

			Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de				
Actividad	4		agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y				
			la conservación de variedades autóctonas.				
Fase	I		Reunión de Intereses Comunes				
Acción	<u>Reunió</u>	n Rel	Rel				
Provincia	HUEI	_VA	Hu				
Fecha			29 y 30 de octubre de 2010				
			Centro Social de Apoyo al Campesinado (Asesoría Agroecológica). C/ Libertad, nº				
Lugar			Galaroza.				
Técnico asig	nado (FB)		María Carrascosa				
Técnico apo			Leticia Toledo				
Responsable	RAS		JuanMa González				
			Universidad Rural Paolo Freire de la Sierra de Huelva.				
Colaborador	es		ECOFAPA's: Programa de Economía Familiar, Participativa y Sustentable.				
			Ayuntamiento de Galaroza.				
			 Contactar con personas interesadas 				
		Previas	A Preparación convocatoria				
			♣ Envío para ok a FB				
		In situ	Recepción destinatarios				
			Listado de firmas de participantes				
		Cierre	Análisis DAFO.				
			Viernes, 29 de octubre				
			→ 17h00-18h00 Introducción general. María Carrascosa (Red Andaluza de)				
			Semillas) y Sarah Rey (Universidad Rural Paulo Freire Sierra de Huelva).				
			18h00-19h00 Experiencias de recuperación de variedades tradicionales en la				
			provincia de Huelva. Sarah Rey (Universidad Rural Paulo Freire Sierra de				
Decerinaión			Huelva).				
Descripción realizadas	actividades		4 19h00-20h00 Cómo hacer un trabajo de recuperación de variedades locales y				
lealizadas			conocimiento campesino. Juan José Soriano (Red Andaluza de Semillas). Sábado, 30 de octubre				
			10h00-12h00 Extracción de semillas de frutos húmedos y secos. Alonso				
			Navarro (Red Andaluza de Semillas).				
		Programa	12h00-13h00 Experiencias de recuperación de variedades tradicionales en la				
		Ü	provincia de Huelva. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas).				
			↓ 13h00-14h00 Red de Resiembra e Intercambio de variedades tradicionales de				
			cultivo en Andalucía. JuanMa González, Paula López y Pablo González (Red				
			Andaluza de Semillas).				
			16h00-18h00 Taller de análisis: dificultades y ventajas de usar variedades tradicionales en AE. Grupos de trabajo: agricultores/as y consumidores/as,				
			técnicos y dinamizadores/as del medio rural. JuanMa González y María				
			Carrascosa (Red Andaluza de Semillas).				
			△ 18h00-19h00 Evaluación y conclusiones. Teresa García-Muñoz (Red				
			Andaluza de Semillas) y Sarah Rey (Universidad Rural Paulo Freire Sierra de				
			Huelva).				
			Establecimiento de alianzas con la Universidad Rural Paolo Freire Sierra de				
			Huelva y ECOFAPA's.				
			Elevada participación en el evento tanto de agricultores como de aficionados y técnicos.				
			A Participación de algunos agricultores entrevistados y de agricultores				
Resultados obtenidos			participantes en el GAE.				
			Mejora del protocolo y seguimiento de la Rel: fiabilidad de las semillas				
			(valoración del establecimiento de niveles de manejo óptimo, fichas de las				
			variedades, campaña apadrina).				
			A Puesta en contacto con el Grupo de Investigación Cultura, Ecología y				
			Desarrollo de Pequeños Territorios de la Universidad de Sevilla y con el				
			proyecto que están realizando de recuperación de conocimiento campesino en				



	el parque de Doñana y la Sierra de Huelva.
Obstáculos encontrados	Fue difícil encontrar a un número tan elevado de personas interesadas en participar en el evento.
Posibles alianzas / relaciones	 La Universidad Rural Paolo Freire de la Sierra de Huelva y ECOFAPA's son claramente aliados para la realización de actividades en la Sierra de Huelva. Grupo de Investigación Cultura, Ecología y Desarrollo de Pequeños Territorios de la Universidad de Sevilla: Es posible establecer sinergias con este grupo en su ámbito de actuación, es decir, recuperación de conocimiento campesino en la provincia de Huelva.
Conclusiones	En la Sierra de Huelva hay muchas personas interesadas en participar en el proyecto de la Rel. Son fundamentalmente agricultores aficionados aunque también hay algunos profesionales. En todos los casos el manejo es ecológico. Las discusiones planteadas durante el encuentro fueron muy intensas e enriquecedoras para el proyecto.
Materiales editados	Programa del evento, cartel, lista de participantes, nota de prensa y memoria de la acción.
Plan de publicidad / difusión	 Envío de la convocatoria con el programa a todos los miembros de la Rel así como a los socios de la RAS y otras personas y entidades interesadas. Envío de la nota de prensa de la actividad a la lista de contactos de la RAS.
Dossier fotográfico	Foto. Alonso Navarro impartiendo el taller de extracción de semillas.



MEMORIA ReI-CÓRDOBA. ACCIÓN Nº 15 - 14/01/2011

			Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de					
Actividad	4		agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y					
			la conservación de variedades autóctonas.					
Fase	I		Reunión de Intereses Comunes					
Acción	Reunió		Rel					
Provincia	CÓRD	OBA	Co					
Fecha			14 de enero de 2011.					
Lugar			Finca Los Linares Altos, Villafranca de Córdoba (Córdoba).					
Técnico asig			María Carrascosa					
Técnico apo			Leticia Toledo					
Responsable			JuanMa González					
Colaborador	es		Red de Producción y Consumo de Córdoba.					
			 Contactar con personas interesadas 					
		D	Cierre fechas y lugar					
		Previas	 Preparación convocatoria Envío para ok a FB 					
			 Envío para ok a FB Convocatoria final 					
		H	Recepción destinatarios					
		In situ	Listado de firmas de participantes					
Descripción	actividades	Cierre	Análisis DAFO.					
realizadas		Cierre	7 11.01.010 27 11 01					
			17.00-17.30 h. Bienvenida a los participantes.					
			4 17.30-18.00 h. Introducción general del proyecto. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas).					
		Programa	 18.00-18.30 h. El estado actual de la Red de Resiembra e Intercambio. Leticia 					
			Toledo (Red Andaluza de Semillas).					
			▲ 18.30-20.30 h. Análisis del uso de variedades locales en la red de Producción					
			y Consumo de Córdoba. Perspectivas de futuro y alianzas. María Carrascosa					
			(Red Andaluza de Semillas).					
			Establecimiento de alianzas con la Red de Producción y Consumo de					
			Córdoba. A Participación en la reunión tanto de agricultores ecológicos (aceite, huevos.)					
			Participación en la reunión tanto de agricultores ecológicos (aceite, huevos, hortalizas, fruta) como grupos de consumo de la ciudad de Córdoba.					
D	-1-1		 Participación en la reunión de un proyecto de vivero de plantel ecológico de 					
Resultados o	optenidos		variedades locales que comienza este año su andadura. Es importante la					
			generación de alianzas con este proyecto incipiente.					
			A Interés manifiesto por parte de los participantes en formar parte del proyecto					
			de la Rel y de comenzar a trabajar desde la producción y el consumo con					
			variedades locales. Resultó difícil movilizar a los miembros de la Rel al evento por lo que se prefirió trabajar					
Obstáculos e	encontrados		con esta iniciativa que aglutina los proyectos productivos más interesantes de la zona.					
			La Red de Producción y Consumo de Córdoba es claramente un aliado para la					
Posibles alia	ınzas / relaci	ones	realización de actividades en la provincia de Córdoba entorno a la producción y					
			consumo de variedades locales.					
			En la provincia de Córdoba hay personas y entidades interesadas en participar en el					
			proyecto de la Rel. Son fundamentalmente jóvenes que están llevando a cabo proyectos					
Conclusione	s		productivos en manejo ecológico. Además, la ciudad de Córdoba cuenta con numerosos					
			grupos de consumo que son potenciales aliados para el apoyo de las variedades locales					
			tanto a través del consumo como a través de otras vía que se pongan en marcha (paneles de cata, caracterización participativa, etc.).					
			Programa del evento, cartel, lista de participantes, nota de prensa y memoria de la					
Materiales editados			acción.					
			♣ Envío de la convocatoria con el programa a todos los miembros de la Rel así					
Plan de publ	icidad / difus	sión	como a los socios de la RAS y otras personas y entidades interesadas.					
			Envío de la nota de prensa de la actividad a la lista de contactos de la RAS.					
Dossier foto	gráfico							
	<u> </u>							







MEMORIA ReI-GRANADA. ACCIÓN Nº 19 - 22/01/2011

			Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de
Actividad	4		agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y
			la conservación de variedades autóctonas.
Fase	l l		Reunión de Intereses Comunes
Acción	<u>Reunió</u>		Rel
Provincia	GRANADA		Gra
Fecha			22 de enero de 2011.
Lugar			Ayuntamiento de Nigüelas C/ Angustias nº 6, Nigüelas (Granada)
Técnico asig	nado (FB)		María Carrascosa
Técnico apoyo (FB)			Leticia Toledo
Responsable RAS			JuanMa González
Colaborador	es		Asociación Ecovalle
		Previas	Contactar con personas interesadas Cierre fechas y lugar Preparación convocatoria Envío para ok a FB Convocatoria final
		In situ	 Recepción destinatarios Listado de firmas de participantes
		Cierre	A Análisis DAFO.
Descripción actividades realizadas		Programa	 11.00-11.30 h. Bienvenida a los participantes. 11.30-12.00 h. Introducción general. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas). 12.00-13.00h. Copo de nieve: una variedad local de patata. Dr. José Luis Rosua Campos (Universidad de Granada). 13.00-14.00 h. Experiencia de producción de patata Copo de Nieve. Gonzalo Carmona (agricultor de Nigüelas). 14.00-16.00 h. Comida. 16.00-17.00 h. El estado actual de la Red de Resiembra e Intercambio. Leticia Toledo (Red Andaluza de Semillas). 17.00-19.00 h. Análisis DAFO de la Red de Resiembra e Intercambio. Perspectivas de futuro y alianzas. Leticia Toledo y María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas).
Resultados obtenidos			 A Establecimiento de alianzas con la Asociación Ecovalle y la cooperativa Hortigas. △ Elevada participación en el evento tanto de agricultores ecológicos como de técnicos. △ Interés por parte de los agricultores participantes de reintroducir en el sistema agroalimentario local de la patata de la variedad Copo de Nieve. △ Evaluación de algunas vías para mejorar el estado sanitario y de degeneración de la patata Copo de Nieve: cruzamiento con patatas Imillas de América del sur, limpieza de virus a través de una entidad pública o privada, iniciar procesos de producción de semilla de patata a una altitud entre 1.000 y 2.000 metros. △ Interés manifiesto por parte de los participantes en potenciar e impulsar la Rel y de seguir trabajando en la recuperación y utilización de variedades locales en las experiencias productivas en la comarca. Análisis DAFO Debilidades △ Se detecta una disminución considerable de la superficie de cultivo en la comarca. △ No hay relevo generacional. △ Falta de conocimiento por parte de los consumidores/as sobre las variedades locales. △ Falta de comunicación entre grupos y/o redes sociales sobre el trabajo que realizan.



	 Pérdida de conocimiento agronómico asociado a las variedades locales. Dificultad de acceso a las semillas de variedades locales. Faltan modelos o referentes a seguir sobre las redes de intercambio. No existe mucho interés en usar variedades locales. Hay una idealización de las variedades locales.
	Fortalezas A Existen actualmente experiencias en la comarca de producción de semillas y plantas de variedades locales. A El uso de variedades locales posibilita una mayor autonomía y autogestión. A Existe una variabilidad grande de especies y variedades de hortícolas en la zona. A El idealismo de las personas que están usando y moviendo las variedades locales. A Todavía hay mucho conocimiento sobre variedades locales. A Hay facilidad para acceder al uso de la tierra (la mayoría son tierras abandonadas que se ceden para quien quiera usarlas y cuidarlas). A La biodiversidad agrícola favorece la resistencia a plagas. A La idealización de las variedades locales.
	Amenazas La gran facilidad de acceso a las variedades convencionales e híbridas. La comodidad que supone comprar la planta ya lista. El peligro de la convencionalización de las variedades locales. Que el mercado haga suyas éstas variedades libres. Las pseudovariedades locales (híbridos comerciales que se venden como si fueran variedades locales o antiguas). El aumento del cultivo de transgénicos. Los procesos urbanísticos y las políticas económicas que destruyen las actividades agrícolas y desvertebran el medio rural
	Oportunidades Interés generalizado por las variedades asociadas al territorio. Posibilidad de educación al consumidor/a. Existencia de conocimiento tradicional en la comarca. Creación de microempresas. Organizar mercados de productores en los pueblos aprovechando que las administraciones locales están abiertas (faltaría la implicación de los
	 productores). Existe todavía mucha actividad agraria y la agricultura ecológica está en aumento, sobre todo, las fincas familiares de autoconsumo o destinadas al mercado local, donde pueden encajar bastante bien las variedades locales. Existen asociaciones y redes informales que facilitan el contacto e intercambio de conocimientos.
	 Hay un movimiento incipiente que posibilita que muchas personas participen directamente en un proceso creativo en todo el Valle del Lecrín. Generación de empleo. El Valle del Lecrín goza de una situación geográfica muy buena y de una amplia variable climática que posibilita la multiplicación de una gran diversidad de especies. Parece haber comenzado una renovación poblacional con la llegada de personas jóvenes, formadas y con mucho interés en la agricultura.
Obstáculos encontrados	 Transformación, valorización del paisaje, valorización en otras claves diferentes a la económica. No se detectó ningún obstáculo para la realización de la jornada. La patata Copo de Nieve fueun "gancho" fantástico ya que despierta un elevado interés entre productores y
Obstaculos eficontrados	técnicos del Valle del Lecrín.
Posibles alianzas / relaciones	 Asociación Ecovalle: Entidad que trabaja por el fomento de AE. Cooperativa Agroecológica Hortigas. Cooperativa Los Marjales: Han iniciado un proyecto de producción de semilla de patata en Sierra Nevada. Universidad de Granada a través de José Luis Rosua Campos, experto de la patata Copo de Nieve.
Conclusiones	En el Valle del Lecrín hay un potencial muy importante para la recuperación y utilización de variedades locales. Este potencial es debido en parte a los numerosos proyectos



	productivos que gente joven ha puesto en marcha en el valle durante los últimos años. Dentro de este contexto se ve viable el surgimiento de una masa crítica que comience a trabajar con la patata Copo de Nieve.
Materiales editados	Programa del evento, cartel, lista de participantes, nota de prensa y memoria de la acción.
Plan de publicidad / difusión	 Envío de la convocatoria con el programa a todos los miembros de la Rel así como a los socios de la RAS y otras personas y entidades interesadas. Envío de la nota de prensa de la actividad a la lista de contactos de la RAS.



Dossier fotográfico

Foto. Realización del análisis DAFO.



MEMORIA RDR-JAÉN. ACCIÓN Nº 38 - 20/03/2011

Actividad	4		Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y
Actividad	4		la conservación de variedades autóctonas.
Fase	ll l		Grupos de discusión y reflexión.
Acción	Reuniones de discusión y reflexión		RDR
Provincia			Ja
Fecha			20 de marzo de 2011.
Lugar			Edificio Siglo XXI. Paseo de la Vicaría s/n. (Puente de Génave, Jaén)
Técnico asign			Leticia Toledo
Técnico apoyo (FB)			María Carrascosa
Responsable RAS			JuanMa González
Colaboradore	es .		Asociación de productores y consumidores ecológicos Segura Ecológica
Descripción a realizadas	nctividades	Previas In situ	Contactar con personas interesadas Cierre fechas y lugar Preparación convocatoria Envío para ok a FB Convocatoria final Recepción destinatarios Listado de firmas de participantes
		Ciarra	· ·
		Cierre	♣ Informe de propuestas.
		Programa	4 13.30 - 14.30 h. Reunión de discusión y reflexión sobre la Red de Resiembra e Intercambio.
Resultados obtenidos			En el encuentro se discutió fundamentalmente qué forma se le puede dar al proyecto que quiere comenzar la asociación Segura Ecológica entorno a las semillas de variedades tradicionales. El objetivo principal que se plantea en el marco del proyecto es producir semillas de variedades locales de manera colectiva para poder tener el suministro asegurado de variedades adaptadas, es decir, una red de intercambio y resiembra organizada a nivel local. En este proyecto van a participar tanto agricultores aficionados como profesionales, todos ecológicos y miembros de la asociación. Se establecieron una serie de pasos que se deberán dar para alcanzar el objetivo fijado: 1. Mapeo de variedades y sus características: No se tiene mucha información de las variedades tradicionales que se conservan en campo y qué características tienen cada una de ellas así pues ésta sería la primera tarea a realizar. 2. Elección de variedades: A partir de la información recogida se deberá determinar con qué variedades se va a trabajar. Es importante comenzar con un pequeño número para que los primeros resultados sean lo más positivos posibles. 3. Cálculo de las necesidades y planificación de la producción de semillas: cada hortelano/a que participe debe calcular sus necesidades de semilla. A partir de ahí se conocerá la demanda total y se planificará la producción, calculando superficies totales, producciones estimadas de semillas, épocas de siembra, ciclos, etc. 4. Reparto de las producciones: En una reunión de trabajo, teniendo en cuenta los objetivos establecidos de producción de semillas, las características de cada finca y las aptitudes de cada hortelano se realizará un reparto de especies y superficies a sembrar.
Obstáculos encontrados			No se detectó ningún obstáculo en la realización de lareunión. La Asociación Segura Ecológica está muy interesada en trabajar las redes de intercambio y resiembra y ha puesto todas las facilidades posibles para el desarrollo óptimo de la acción.
Posibles alianzas / relaciones			Asociación de productores y consumidores ecológicos Segura Ecológica: Esta asociación es muy activa y aglutina a todas las personas interesadas en la producción y el consumo agroecológico en la Sierra de Segura. A través de ella se pueden organizar todo tipo de eventos relacionados con la biodiversidad cultivada ya que están comenzando a trabajar activamente estos temas.
Conclusiones			Para el desarrollo de la red de intercambio y resiembra de Segura Ecológica puede ser



	interesante un apoyo de cerca de la RAS.
Materiales editados	Programa del evento, cartel, lista de participantes, nota de prensa y blog de la asociación (http://seguraecologica.blogspot.com).
Plan de publicidad / difusión	 Envío de la convocatoria con el programa a todos los miembros de la Rel as como a los socios de la RAS y otras personas y entidades interesadas. Envío de la nota de prensa de la actividad a la lista de contactos de la RAS.
Dossier fotográfico	MARRO DE VARIEDADES - INFORMACIÓN 2 ELECCIÓN PE UNCIEDADES 3 RAMIRCACIÓN PRODUCIÓN EN MARRO NEGAR (A) CEPANTO.



MEMORIA RDR-SEVILLA. ACCIÓN Nº 41 - 06/04/2011

	4		Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de
Actividad			agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y la conservación de variedades autóctonas.
Fase			Grupos de discusión y reflexión.
	Reunio		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Acción	discusión y		RDR
Provincia			Se
Fecha			6 de abril de 2011.
Lugar			Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo s/n (Sevilla)
Técnico asig			Leticia Toledo
Técnico apoyo (FB)			María Carrascosa
Responsable RAS			JuanMa González
Colaboradores			Para esta actividad no ha habido colaboración de otras organizaciones.
		Previas	 Contactar con personas interesadas Cierre fechas y lugar Preparación convocatoria Envío para ok a FB Convocatoria final
		In situ	Recepción destinatarios Listado de firmas de participantes
		Cierre	
Descripción actividades realizadas		Programa	 17.00 – 17.30 h. Bienvenida a los participantes e Introducción Proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas). 17.30 – 19.30 h. Reunión de discusión y reflexión de la Red de Resiembra e Intercambio. Modera: JuanMa González (Red Andaluza de Semillas). Análisis DAFO de la Red de Resiembra e Intercambio. Análisis DAFO de la Red de Resiembra e Intercambio en la base de datos de la Red Andaluza de Semillas. Protocolo para la gestión de la Red de Resiembra e Intercambio. Análisis de problemas-casos concretos de la Red de Resiembra e Intercambio: Peticiones y recepción de semillas de fuera de Andalucía. Tratamiento de las semillas entregadas por un miembro de la Red de Resiembra e Intercambio pero no producidas por él. Detección de variedades comerciales en Red de Resiembra e Intercambio. Solicitud de semillas para exposición de variedades durante la Feria Andaluza de la Biodiversidad Agrícola.
Resultados obtenidos			En el encuentro se discutió fundamentalmente el protocolo de funcionamiento de la red de resiembra e intercambio y se confeccionó un documento reflejando los acuerdos tomados al respecto.
Obstáculos encontrados			No se detectó ningún obstáculo en la realización de la reunión.
Posibles alianzas / relaciones			Importante construir alianzas con organizaciones que tengan proyectos similares a la Rel para estudiar otros modelos de funcionamiento.
Conclusiones			Con el objetivo de aumentar el número de intercambios de semillas, además de las actividades cotidianas de la Rel, desde la RAS se platea realizar durante el curso 2011-2012 dos jornadas abiertas para el intercambio, una en la parte occidental y otro en la oriental de Andalucía.
Materiales editados			Programa del evento, cartel, lista de participantes, nota de prensa y protocolo de funcionamiento de la Rel.
Plan de publicidad / difusión			 Envío de la convocatoria con el programa a todos los miembros de la Rel así como a los socios de la RAS y otras personas y entidades interesadas. Envío de la nota de prensa de la actividad a la lista de contactos de la RAS.
Dossier fotográfico			39 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla (España) Tfno. / FAX 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org







Anexo 4.2. Carteles y/o programas de las acciones.

Reunión de trabajo en torno a la recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural

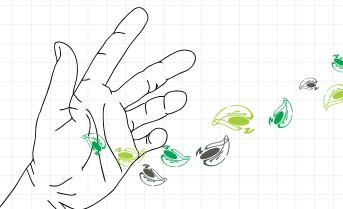
Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio

Más información

Red Andaluza de Semillas

Caracola del C.I.R.
Parque de San Jerónimo s/n
41015 Sevilla
Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Programa:

Viernes, 29 de octubre

17h00-18h00 Introducción general. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas) y Sarah Rey (Universidad Rural Paulo Freire Sierra de Huelva)

18h00-19h00 Experiencias de recuperación de variedades tradicionales en la provincia de Huelva. Sarah Rey (Universidad Rural Paulo Freire Sierra de Huelva)

19h00-20h00 Cómo hacer un trabajo de recuperación de variedades locales y conocimiento campesino. Juan José Soriano (Red Andaluza de Semillas)

Sábado, 30 de octubre

10h00-12h00 Extracción de semillas de frutos húmedos y secos. Alonso Navarro (Red Andaluza de Semillas)

12h00-13h00 Experiencias de recuperación de variedades tradicionales en la

provincia de Huelva. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas)

13h00-14h00 Red de Resiembra e Intercambio de variedades tradicionales de cultivo en Andalucía. JuanMa González, Paula López y Pablo González (Red Andaluza de Semillas)

16h00-18h00 Taller de análisis: dificultades y ventajas de usar variedades tradicionales en AE. Grupos de trabajo: agricultores/as y consumidores/as, técnicos y dinamizadores/as del medio rural. JuanMa González y María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas)

18h00-19h00 Evaluación y conclusiones. Teresa García-Muñoz (Red Andaluza de Semillas) y Sarah Rey (Universidad Rural Paulo Freire Sierra de Huelva)

<u>Participan</u>: Universidad Rural Paulo Freire Sierra de Huelva y Ayuntamiento de Galaroza.

Organiza



Con la colaboración de









Reunión de trabajo en torno a la recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural

Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio

Más información

Red Andaluza de Semillas

Caracola del C.I.R. Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Programa:

17.00 - 17.30 h. Bienvenida a los participantes.

17.30 - 18.00 h. Introducción general del proyecto. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas).

18.00 - 18.30 h. El estado actual de la Red de Resiembra e Intercambio. Leticia Toledo (Red Andaluza de Semillas).

18.30 - 20.30 h. Análisis DAFO de la Red de Resiembra e Intercambio. Perspectivas de futuro y alianzas. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas).

Participan: Red de Producción y Consumo de Córdoba.

Organiza











Reunión de trabajo en torno a la recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural

Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio

Más información

Red Andaluza de Semillas

Caracola del C.I.R. Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Programa:

11.00 - 12.00 h. Bienvenida a los participantes e introducción general. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas).

12.00 - 13.00 h. Copo de nieve: una variedad local de patata. Dr. José Luis Rosua Campos (Universidad de Granada).

13.00 - 14.00 h. Experiencia de producción de patata Copo de Nieve. Gonzalo Carmona (agricultor de Nigüelas).

16.00 - 17.00 h. El estado actual de la Red de Resiembra e Intercambio. Leticia Toledo (Red Andaluza de Semillas).

17.00 - 19.00 h. Análisis DAFO de la Red de Resiembra e Intercambio. Perspectivas de futuro y alianzas. Leticia Toledo y María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas).

Participan: Asociación Ecovalle y Ayuntamiento de Nigüelas.

Organiza







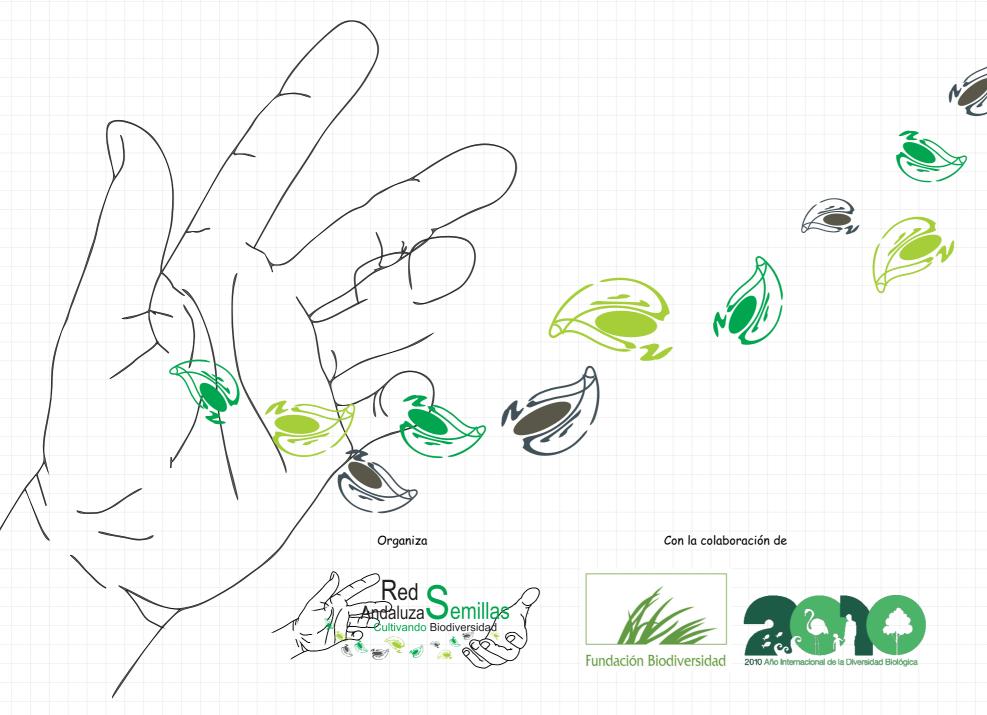




Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio

Proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural

Reunión de discusión y reflexión de la Red de Resiembra e Intercambio



Más información

Red Andaluza de Semillas

Caracola del C.I.R.
Parque de San Jerónimo s/n
41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org

www.redandaluzadesemillas.org





<u>Participa</u>: Asociación de productores y consumidores ecológicos Segura Ecológica

Reunión de discusión y reflexión para el impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio

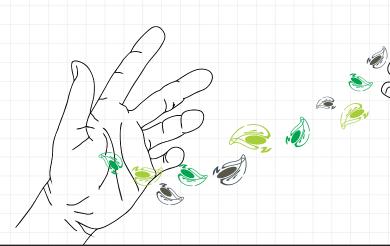
Proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural

Más información

Red Andaluza de Semillas

Caracola del C.I.R.
Parque de San Jerónimo s/n
41015 Sevilla
Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Programa:

17.00 - 17.30 h. Bienvenida a los participantes e Introducción Proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural. María Carrascosa (Red Andaluza de Semillas).

17.30 – 19.30 h. Reunión de discusión y reflexión de la Red de Resiembra e Intercambio. Modera: JuanMa González (Red Andaluza de Semillas).

- Análisis DAFO de la Red de Resiembra e Intercambio.
- Sección de gestión de la Red de Resiembra e Intercambio en la base de datos de la Red Andaluza de Semillas.
- Protocolo para la gestión de la Red de Resiembra e Intercambio.
- Análisis de problemas-casos concretos de la Red de Resiembra e Intercambio:
 - 1. Peticiones y recepción de semillas de fuera de Andalucía.
 - 2. Tratamiento de las semillas entregadas por un miembro de la Red de Resiembra e Intercambio pero no producidas por él.
 - 3. Detección de variedades comerciales en Red de Resiembra e Intercambio.
 - 4. Solicitud de semillas para exposición de variedades durante la Feria Andaluza de la Biodiversidad Agrícola.

Organiza



Con la colaboración de











Anexo 4.3. Informe de la Huerta experimental de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Otoño – Invierno 2010-2011).

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla (España) Trno. / FAX: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Informe Huerta experimental

Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo

<u>Otoño – Invierno 2010-2011</u>

Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad" (RAS)



Sevilla, a 1 de febrero de 2011

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Créditos

Título: Informe de la Huerta experimental de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo. Temporada Otoño – Invierno 2010-2011.

Edita y coordina: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Caracola del C.I.R. - Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España)

Tfno. / Fax: 954 406 423

Correo-e: info@redandaluzadesemillas.org Web: www.redandaluzadesemillas.org

Autoras/es: Leticia Toledo, JuanMa González, Paula López y María Carrascosa.

Colaboradores: Agricultores/as y personas que participan en la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo.

Fotografías: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Lugar y año: Sevilla (España), febrero de 2011.

Con la colaboración de: Fundación Biodiversidad a través del proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural (2010-2011). Actividad 4. Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y la conservación de variedades autóctonas.

Reproducción y divulgación: Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons. Todo el material puede ser reproducido y utilizado libremente siempre que sea con fines no comerciales, que se cite al autor y se comparta bajo la misma licencia. En caso de su uso, por favor envíennos una copia para nuestro conocimiento. Los artículos son de entera responsabilidad de sus autores/as.

Diseño y producción: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".



N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla



Contenidos

1. In	ntroducción	Página 04
2. 0	bjetivos	Página 05
3. L	ocalización	Página 06
4. D	escripción de la huerta experimental	Página 08
5. D	iseño de la huerta experimental	Página 11
6. E	lección de las variedades locales de cultivo	Página 13
7. E	lección de los descriptores	Página 17
8. D	escripción de las variedades locales de cultivo	Página 19
	8.1. Descriptores de acelga	Página 19
	8.2. Descriptores de col	Página 22
	8.3. Descriptores de guisante	Página 25
	8.4. Descriptores de haba	Página 29
	8.5. Descriptores de lechuga	Página 32
	8.6. Descriptores de rábano	Página 34
	8.7. Descriptores de rúcula	Página 37
9. R	esultados de la descripción de las variedades locales de cultivo	Página 42
	9.1. Variedades tradicionales de acelga	Página 42
	9.2. Variedades tradicionales de col	Página 48
	9.3. Variedades tradicionales de guisante	Página 53
	9.4. Variedades tradicionales de haba	Página 59
	9.5. Variedades tradicionales de lechuga	Página 70
	9.6. Variedades tradicionales de rábano	Página 73
	9.7. Variedades tradicionales de rúcula	Página 80
10. (Conclusiones y recomendaciones	Página 82
11.	Bibliografía	Página 83
12.	Anexos	Página 84
	Anexo 1. Dossier fotográfico	Página 84
	Anexo 2. Fichas de campo	Página 92
	Anexo. Tablas resumen de variedades	Página 108

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



1. Introducción

Durante la mayor parte de la historia de la humanidad los agricultores y agricultoras han sido los responsables de cerrar los ciclos de los cultivos, produciendo las semillas y guardándolas de un año para otro. La resiembra y el intercambio de variedades tradicionales ha sido la forma tradicional de conservar la biodiversidad, un

recurso esencial para la producción de alimentos.

Sin embargo, esta acción de resiembra e intercambio ha sido restringida e incluso prohibida en las últimas décadas por las Leyes de semillas y la imposición de una agricultura, distribución y alimentación industrial y multinacional. A pesar de ello, muchos agricultores, redes de semillas y aficionados han seguido luchando por conservar el derecho ancestral de resembrar e intercambiar sus



propias semillas. En Andalucía son muchos los agricultores, consumidores, grupos y redes que trabajamos en el uso, recuperación, conservación, producción e intercambio de variedades. Facilitar y promover la resiembra e intercambio de semillas de variedades locales es una de las tareas fundamentales de la Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad" – RAS.

El 1 de julio de 2007, en la Cooperativa La Verde de Villamartín (Cádiz), se celebró un encuentro de la RAS en la que se acordaron las bases y relaciones necesarias para coordinarse y realizar el intercambio de semillas de variedades locales de cultivo. Para ello se decidió promover una Red de Resiembra e Intercambio de semillas – Rel entendida como un modelo de conservación *in situ*, en el campo, que implica el mantenimiento de las variedades, mediante su cultivo y el cierre de los ciclos



para producir e intercambiar las semillas por los miembros de la Rel. Esta red está configurada como un grupo abierto y multidisciplinar formado por agricultores, consumidores, hortelanos aficionados, asociaciones de agricultura ecológica, técnicos, etc.

Dentro de los objetivos de la Rel se encuentra la obtención de la máxima cantidad de información de las variedades, para lo cual entre otras acciones se esta desarrollando la descripción de variedades

tradicionales en la huerta experimental que la RAS gestiona en los Huertos Sociales Urbanos del Parque de San Jerónimo de Sevilla.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



2. Objetivos

El objetivo general de la huerta experimental es la descripción y caracterización de determinadas variedades tradicionales aportadas al banco local por las personas que participan en la Rel, con el fin de ampliar la información de éstas y así reconocer y mejorar el uso e intercambio de dichas variedades.

Además se plantean los siguientes objetivos específicos:

- Selección de las variedades tradicionales a describir con las personas que participan en la Rel junto a expertos.
- Selección de los descriptores más apropiados para las variedades tradicionales que van a caracterizarse a través de agricultores y personas que participan en la Rel junto a expertos.
- Caracterización del material vegetal para su reconocimiento y mejora en su uso e intercambio.
- Elaboración de fichas de campo que sirvan como base y faciliten la descripción de cada una de las especies.
- Formación técnica y ambiental de las personas que participan en la Rel a través de talleres formativos.
- Difusión, fomento y divulgación de la Rel como herramienta para el uso y conservación de la biodiversidad agrícola.





3. Localización



La Huerta Experimental está situada en los Huertos Sociales Urbanos del Parque de San Jerónimo (Sevilla), coordinadas y gestionadas por Ecologistas en Acción Sevilla y que tienen su origen en el año 1995.

Esta iniciativa, integrada en la Plataforma de Huertos Sociales Urbanos de Sevilla¹, surge con la idea de recuperar espacios urbanos para la horticultura con objetivos de diversa índole:

- Carácter social, porque proporcionan actividad a un gran número de jubilados y desempleados que desarrollan el sentido cooperativista mediante el trabajo colectivo, fomentando la participación en la toma de decisiones.
- Cultural y educativo, se llevan a cabo proyectos de huertos de ocio, escolares y talleres de la RAS.
- Medioambiental, ya que contribuyen a la conservación de zonas verdes en la ciudad y facilitan el conocimiento del medio natural, para apreciar las interrelaciones entre el entorno físico y la actividad humana, y de esta forma favorecer el compromiso personal ante los problemas del medio ambiente.
- Agrarios, promoviendo la agricultura ecológica como medio de producción y el uso

de los recursos locales (residuos orgánicos y utilización de energías renovables).

Emplazado en la zona norte de la ciudad, el Parque abarca una extensión de 148.677 m2, teniendo como límites la dársena del Río Guadalquivir, el antiguo meandro, la ronda de circunvalación norte (SE-20), y el "Camino viejo de La Algaba" (hoy calle de José Galán Merino), que la separa del barrio de San Jerónimo. Los huertos están conformados por un total de 42 parcelas, cada parcela cuenta con una superficie de 150 m², excepto 9 que tienen 100 m².



¹ Conformada por un total de 4 iniciativas: Huertos Familiares de Torreblanca. Asociación Huertos de Torreblanca de Los Caños; Huertos del Rey Moro. Asociación de Huertos Huerta del Rey Moro; Huertos del Parque Tamarguillo. Movida Proparque Tamarguillo y Huertos de San Jerónimo. Ecologistas en Acción Sevilla.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tíno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org





el año 2009 concedida una de las parcelas a la RAS para la creación de una huerta experimental. La huerta situada en una de las esquinas del Parque de San Jerónimo, con el inconveniente de haber sido una de las últimas parcelas puestas en cultivo y por ello, menos trabajadas. La maleza, fauna y sombreo de los árboles de alrededor, la hacen difícil de manejar.

La huerta cuenta con un suelo arcilloso, poco profundo, al que se le hizo un abonado en

septiembre de 2010 a base de estiércol muy maduro, mezcla de vaca, oveja y caballo.

Huertas y fincas colaboradoras

Destacar que en el caso de las variedades de guisante y debido a problemas con el desarrollo del cultivo, las variedades han sido descritas en una de las fincas colaboradoras de la RAS. Esta huerta está situada en la parte trasera de la Finca "El Quiñón" en la Carretera de Palma del Río km. 5, perteneciente al municipio de Córdoba.

Se trata de una zona periférica de la ciudad, donde conviven actividades industriales, comerciales y un resquicio de vida rural, contando en la cercanías de la Finca con actividades ganaderas (pastoreo de ovejas y cabras, cría de caballos, lecherías de vacas y actividades de equitación) y agrícolas (cultivos de cereal principalmente y pequeñas huertas familiares). Aunque debido a la presión urbana muchas de estas tierras están siendo abandonadas y dejando de ser productivas.

La huerta concretamente se sitúa en un prado colindante a la finca El Quiñón, que fue tierra de cultivo y que actualmente no está en uso. La finca a la que pertenece está abandonada y es por ello que un grupo de personas la ha puesto en cultivo desde hace dos años con criterios agroecológicos. Este año, además de las huertas particulares, se puso en marcha un vivero de variedades locales en este mismo espacio.





4. Descripción de la huerta experimental



Descripción del suelo

Los análisis para determinar las características del medio edáfico de la huerta se llevaron a cabo mediante el método Herody. Este consiste en la observación del medio suelo en su forma más "viva", in situ, ayudándonos de herramientas tales como el clima y geomorfología para la comprensión de los procesos físicos y químicos (influyentes en los biológicos) que tienen lugar en él.

El estudio del perfil permite estudiar el suelo desde su superficie hasta el material originario. Uno de los aspectos importantes del método Herody es el análisis físico-químico de estos horizontes por separado para una mejor observación de los procesos que están desarrollándose vertical y horizontalmente y así dar una visión holística de los procesos de desarrollo. Con estos datos se pretende dar un diagnóstico fidedigno de las condiciones en que se encuentra el suelo y proponer medidas correctoras en el manejo si fueran necesarias.

Tabla 1. Estudio topográfico del perfil.

		no topog.									
Profundidad y transición	Color	Humedad	Presencia de piedras	Textura	Estructura	Presencia de raíces	Materia orgánica	Manchas	Test de carbonatos	pH agua	pH KCI
La roca madre está demasiado profunda y hemos considerado que se trata de un suelo formado por depósitos aluviales presentando 2 horizontes sin apenas transición en todo su perfil. Se analizó una profundidad de 50 cm	Color pardo	Homogénea, debido a la circulación relativamente rápida del agua	No, en las terrazas formadas por el río se han sedimentado únicamente materiales finos	Arcillosa, más de un 20%. Se trata de un suelo con capacidad de retención de agua y alto intercambio catiónico	Poliédrica	En todo el perfil	Manchas de m.o sin descomponer	Se encontró alguna mancha negra de materia orgánica	Carbonatación 2, contenido en caliza activa relativamente alto	pH=7,6. Alcalino	Resultado del test: color rojo en superficie y en profundidad

Fuente: Muñoz (2010).

Climatología

El clima de la región es muy similar al que podemos encontrar en toda la extensión de la comunidad andaluza teniendo en cuenta la peculiar característica de la cercanía del valle del río Guadalquivir, es pues un clima mediterráneo semi-continental de veranos cálidos.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



En este clima, que como hemos dicho corresponde a toda el área interior del valle del Guadalquivir, predomina la influencia oceánica por el oeste en invierno, sin embargo en verano se impone un régimen de asociado а una subsidencia del aire generada por la presencia de una manifestación muy intensa del anticición de las Azores: en condiciones las influencias esas oceánicas se reducen al máximo y ello explica el carácter muy cálido y seco de los veranos de esta zona. De



hecho, este es el rasgo que mejor define lo peculiar de esta región, donde las temperaturas medias de julio y agosto superan los 28º, produciéndose, además, estos elevados valores en virtud de unas temperaturas máximas muy altas, que superan casi siempre los 40º.

Los inviernos, aunque son suaves por la penetración de las influencias oceánicas, son algo más frescos que en las zonas costeras y la capital de la provincia (la temperatura media anual suele descender de los 10º, aunque no suele ser inferior a 6º-7º) y ello determina un aumento de la amplitud térmica anual respecto a los climas mencionados anteriormente.

Las precipitaciones presentan un régimen irregular, registrándose mayoritariamente en invierno y primavera. Distinguiéndose, en cuanto a la pluviosidad una irregularidad de carácter interanual y otra de carácter intraanual. Acerca de la primera cabe destacar la aparición de años muy secos que, cuando se suceden de forma continuada, provocan sequías más o menos intensas según las zonas.



En cuanto a la alternancia intraanual es de destacar la alternancia de períodos de lluvias escasas, evidenciados por la regular sequía estival, y de otros de régimen poco previsible, durante los que pueden darse lluvias muy intensas e incluso torrenciales.

Geología

La Vega corresponde a la fracción localizada sobre los complejos

limoso-arcillosos de la terraza cuaternaria del río Guadalquivir. Su alta proporción de elementos finos le confiere un carácter impermeable y una alta capacidad de retención

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno, / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



de agua y de nutrientes. Debido a ello, su valor agrícola es muy elevado, por lo que carece absolutamente de vegetación leñosa original, siendo máximo su grado de humanización.

Podría considerarse como roca madre la formación de margas azules (arcillas con calcitas) provenientes de sedimentos marinos del cuaternario pero éstas están situadas a 30 metros de profundidad. Sobre estas arcillas marinas se encuentra un banco de gravas de origen fluvial y por último arcillas y limos (materiales finos) que el río ha ido depositando a lo largo de los últimos miles de años, que en tiempo geológico corresponde a sedimentos muy recientes. Por tanto el suelo objeto de estudio se ha desarrollado sobre sedimentos finos de origen fluvial. Las llanuras aluviales equivalen a un plano horizontal o de poca inclinación (<3%). En ellas es frecuente encontrar suelos con carácter fluvéntico, que son suelos de alta calidad en su función de producción de biomasa. En algunos casos puede existir una capa freática alta, si bien circulante, lo que asegura la renovación de oxígeno. Cuando no sea así, los suelos presentarán caracteres redoximorfos.





5. Diseño de la huerta experimental

Antecedentes

La parcela donde ahora se ubican los cultivos de variedades locales fue un vivero de plantas para abastecer a la exposición universal de 1992. Tras ese periodo la parcela ha estado abandonada y colonizada por malezas y especies leñosas.



La temporada de otoño-invierno 2010-2011 ha sido la segunda que se cultiva la huerta por parte de la RAS.

Semilleros

Durante el mes de agosto se pusieron semilleros en bandejas de poliestireno expandido con sustrato en la siguiente proporción: un tercio de tierra de la huerta, un tercio de sustrato universal y un tercio de abono ecológico

a base de compost de alperujo. En bandejas se sembraron tres variedades de col, tres de acelga y tres de lechuga.

Posteriormente, en los primeros días de septiembre, se pasó a hacer un semillero directamente en tierra (abonada con estiércol de caballo) en el que se sembraron cinco variedades de lechuga, tres de col, y nueve de acelga. Este semillero se hizo en la finca colaboradora de Córdoba.

Preparación del terreno

La temporada comenzó con la retirada de los cultivos de verano durante septiembre para lo cual se ha utilizado motocultor, horca y azadas mientras que el desbrozado se ha realizado con desbrozadora de mano.

El huerto tiene una superficie de 165 m².



de al trasplante de las coles acelgas y lechugas de

Entre los meses de septiembre y octubre se procedió al trasplante de las coles, acelgas y lechugas de las bandejas que ya estaban listas para ir a tierra. Al mismo tiempo, se seguía

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



preparando la tierra y se sembraban los cultivos de siembra directa: rábanos, espinacas, habas y guisantes.



Marco de plantación

El marco de plantación, siendo variable para cada cultivo, generalmente ha sido de un metro entre líneas para el caso de col, acelga, haba y guisante; así como de medio metro entre líneas para lechuga, rábano, rúcula y espinaca.

Entre plantas, el marco para la col es de un metro; para la acelga y

la lechuga se dejó de medio metro y para habas y guisantes, de cuarenta centímetros. Las siembras directas se han hecho a chorrillo y en el caso de alguna variedad de rábano, se ha procedido posteriormente a su clareo.

Escardas

El manejo de las hierbas en cada cultivo ha sido una escarda al comienzo del cultivo y otra posterior para evitar encharcamientos (posteriormente ha sido muy difícil debido a las lluvias continuas y la dificultad de este tipo de suelos para secarse).

Tratamientos fitosanitarios

Respecto al manejo de plagas, debido al problema de conejos, ratas y pájaros, el mayor trabajo de prevención ha sido colocar mallas para proteger las plántulas al comienzo del cultivo, además de reforzar el perímetro de la huerta con una valla anticonejos. Por lo demás, no se han detectado problemas importantes en los cultivos. Sí ha sido continuo el ataque por caracoles y babosas, pero en ningún momento ha podido considerarse como plaga y se han controlado manualmente.

Riego

El riego se instaló en la temporada anterior y contamos con un sistema de riego por goteo. Sólo se ha utilizado un pequeño aspersor a comienzo de septiembre para la preparación de la tierra, haciéndola más manejable para horca y motocultor.





6. Elección de las variedades locales de cultivo



Durante los meses de junio, julio y agosto de 2010 la RAS se puso en contacto con algunos agricultores y agricultoras, que forman parte de la Rel, para pedirles su colaboración. Esta colaboración consistía en la cesión de semillas de variedades tradicionales que consideraran interesantes para su descripción. Así se las siguientes variedades recibieron tradicionales:

Tabla 2. Variedades tradicionales cedidas por agricultores y agricultoras de la Rel.

Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo	Año obtención
Acelga	de Betas Rojas de Antequera	Alonso Navarro	Alozaina (Málaga)	And obtendion
Acelga	de Coín	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)	2009
Acelga	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas bajas (Málaga)	2003
Apio	Verde Lleno	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)	2009
Brócoli	Verde Derio	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)	2009
Col	Corazón de Cuello de Buey	Alonso Navarro	` ",	2000
	<u> </u>		Alozaina (Málaga)	=
Col	Castellana	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)	-
Col	de Hoja de León	Trini Martín	Jabugo (Huelva)	2010
Coliflor	Romanesco o Blanquita	Trini Martín	Jabugo (Huelva)	-
Colirabano	Amarillo	Trini Martín	Jabugo (Huelva)	2010
Cebolla	Blanca (bulbos)	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)	=
Cebolla	Zalla (Pais Vasco)	Les Refardes	Les Refardes (Cataluña)	-
Escorzonera	de Málaga	Trini Martín	Jabugo (Huelva)	2009
Espinaca	Grande de Invierno	Trini Martín	Jabugo (Huelva)	2009
Guisantes	Alicantinos	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)	2009
Habas	Largas	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)	2009
Lechuga	Cuatro Estaciones	Trini Martín	Jabugo (Huelva)	2009
Lechuga	Morena Malagueña	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)	2009
Lechuga	Romanilla Antigua de Alozaina	Alonso Navarro	Alozaina (Málaga)	-
Nabo	Bola de Nieve	Trini Martín	Jabugo (Huelva)	2009
Puerro	Grande	Trini Martín	Jabugo (Huelva)	2009
Puerro	El Pais (Caldas)	Les Refardes	Les Refardes (Cataluña)	2008
Puerro	Colosal	Helena Sánchez	S/D	Viejas
Rábano	Negro	Trini Martín	Jabugo (Huelva)	2009
Zanahoria	Morá	Diego Ramírez	Cuevas bajas (Málaga)	2010





Tras las reuniones de trabajo realizadas por el equipo técnico de la RAS en la caracola del CIR del Parque de San Jerónimo y mantenidas durante el 2 y 7y 04-10-2010, se consideró oportuno, principalmente por la falta de espacio en la huerta, trabajar con un mayor número de variedades (y menos especies).

De esta forma y en una segunda elección de las variedades tradicionales para la huerta, se seleccionaron las especies de las que más variedades había en el banco local de la Rel

Tabla 3. Variedades tradicionales tomadas del banco local de la Rel.

Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo
Acelga	Blanca	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Acelga	Penca Blanca	Miguel Navazo	Obejo (Córdoba)
Acelga	Ancha Penca Blanca y Mata Grande	José Pozo	Castril (Granada)
Acelga	Penca Ancha y Blanca	José Pozo	Castril (Granada)
Acelga	Enana	Richar	Alozaina (Málaga)
Acelga	Roja	Gabriel Aranda	Granada
Acelga	Hornachuelos	Econatural	Utrera (Sevilla)
Acelga	Penca-Ancha	Carlos Pinteño	Galera (Granada)
Acelga	Blanca	Matilde Morenas	Puebla del Río (Sevilla)
Acelga	Blanca	-	Lobras (Granada)
Col	China	Lucho Iglesias	Río Grande (Málaga)
Col	Gallega	-	Asturias
Espinaca	Gigante de Invierno	Ángel Otero	Olvera (Cádiz)
espinaca	de Pincho	Matilde Morenas	Bormujos (Sevilla)
Espinaca	de Coín	-	Coín (Málaga)
Espinaca	del Terreno	Gregorio Soriano	Castril (Granada)
Espinaca	Castellana	Antonio Torres	Granada
Espinaca	Pinchúa	Jorge Santana	Carmona (Sevilla)
Guisante	Tirabeque Norli	Lucho Iglesias	Río Grande (Málaga)
Guisante	Blanco lleno	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Guisante	Arveja parda de Barlovento	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Guisante	del Francés	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Guisante	Antiguo de San Luis	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Guisante	Brisoles Alicantinos	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)
Haba	Larga	Leticia Toledo	Córdoba
Haba	Sevillana	Alonso Navarro	Alozaina (Málaga)
Haba	7-9 granos	Jorge Santana	Carmona (Sevilla)
Haba	Grande	Consuelo Martín	Abla (Almería)
Haba	Mora	Biocastril	Castril (Granada)

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo
Haba	de Fuente del Rey	-	Fuente del Rey (Sevilla)
Haba	de Alanís	-	Alanís (Sevilla)
Haba	del País	-	-
Haba	Serrana	-	-
Lechuga	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas Bajas (Málaga)
Lechuga	Oreja de Mulo	Miguel Ruíz	Sevilla
Lechuga	Pfludeslat	Elena Maruhn	Coín (Málaga)
Lechuga	Utrera	Econatural	Utrera (Sevilla)
Lechuga	Oreja de Mulo Rubia	Miguel Ruíz	Sevilla
Lechuga	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas Bajas (Málaga)
Rábano	Rojo	Ángel Otero	Olvera (Cádiz)
Rábano	Rabanita de David	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Rábano	de Cantoria	Juan José Campos	Cantoria (Almería)
Rábano	Rabanilla	Manuel Fernández	Parque de Miraflores (Sevilla)
Rábano	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas Bajas (Málaga)
Rábano	Negro Mezcla	Les Refardes	Cataluña
Rabanito	Redondo Rojo	Trini Martín	Jabugo (Huelva)
Rabanito	de Aracena	Matilde Morenas	Bormujos (Sevilla)
Rúcula	Roqueta	Alonso Navarro	Alozaina (Málaga)
Rúcula	de hoja ancha	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Rúcula	de Invierno (Caña Dulce)	Lucho Iglesias	Río Grande (Málaga)

Tras analizar el material vegetal cedido por los agricultores y el localizado en el banco local de la Rel, se procedió al cultivo de todas las variedades que tuvieron una buena germinación en semillero y se obtuvieron un número suficiente de plantas.

Finalmente, tras su cultivo, se decidió describir aquellas variedades que presentaron un buen desarrollo y se ajustaban a los criterios necesarios para la



caracterización (sanidad, número de individuos, dentro de tipo...).

Las variedades descritas se señalan en la tabla 3.

Tabla 4. Variedades tradicionales descritas.

Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo
Lechuga	Cuatro Estaciones	Trini Martín	Jabugo (Huelva)
Lechuga	Morena Malagueña	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)
Acelga	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas bajas (Málaga)
Acelga	Penca Blanca	Miguel Navazo	Obejo (Córdoba)
Acelga	Penca Ancha y Blanca	José Pozo	Castril (Granada)

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo
Acelga	Enana	Richar	Alozaina (Málaga)
Acelga	Roja	Gabriel Aranda	Granada
Acelga	Hornachuelos	Econatural	Utrera (Sevilla)
Acelga	Penca-Ancha	Carlos Pinteño	Galera (Granada)
Acelga	Blanca	Matilde Morenas	Puebla del Río (Sevilla)
Acelga	Blanca	-	Lobras (Granada)
Col	Gallega	-	Asturias
Col	Corazón de Cuello de Buey	Alonso Navarro	Alozaina (Málaga)
Col	Castellana	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)
Col	de Hoja de León	Trini Martín	Jabugo (Huelva)
Habas	Largas	Jose Manuel Hevilla	Coín (Málaga)
Haba	Larga	Leticia Toledo	Córdoba
Haba	Sevillana	Alonso Navarro	Alozaina (Málaga)
Haba	7-9 granos	Jorge Santana	Carmona (Sevilla)
Haba	Grande	Consuelo Martín	Abla (Almería)
Haba	Mora	Biocastril	Castril (Granada)
Haba	de Fuente del Rey	-	Fuente del Rey (Sevilla)
Haba	De Alanís	=	Alanís (Sevilla)
Haba	del País	-	-
Haba	Serrana	-	-
Rabano	Rabanita de David	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Rabanito	Redondo Rojo	Trini Martín	Jabugo (Huelva)
Rabanito	de Aracena	Matilde Morenas	Bormujos (Sevilla)
Rábano	De Cantoria	Juan José Campos	Cantoria (Almería)
Rábano	Rabanilla	Manuel Fernández	Parque de Miraflores (Sevilla)
Rábano	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas Bajas (Málaga)
Rúcula	Roqueta	=	Alozaina (Málaga)
Rúcula	de Hoja Ancha	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Rúcula	de Invierno (Caña Dulce)	Lucho Iglesias	Río Grande (Málaga)
Guisante	Tirabeque Norli	Lucho Iglesias	Río Grande (Málaga)
Guisante	Blanco Ileno	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Guisante	Arveja parda de Barlovento	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Guisante	del Francés	La Verde	Villamartín (Cádiz)
Guisante	Antiguo de San Luis	La Verde	Villamartín (Cádiz)



7. Elección de los descriptores

Para caracterizar un material vegetal es preciso disponer de información descriptiva que nos permita conocer sus características morfológicas, botánicas, fisiológicas, bioquímicas y agronómicas.

Se define un indicador o descriptor como cualquier característica que se considere importante y/o útil para la descripción del material vegetal, no sólo por



hacer referencia a características morfológicas o fisiológicas de la planta, sino que también deben considerarse como descriptores aquellos datos u observaciones que complementen la descripción o caracterización del material vegetal.

Según lo anterior, la elección de los descriptores más apropiados es uno de los principales aspectos a considerar en la caracterización. En este trabajo de caracterización en el que

se ha empleado un material desconocido, se ha optado por dar mayor importancia a aquellas características fáciles de observar, medir y cuantificar durante el desarrollo del cultivo.

Para la elección de los descriptores se han llevado a cabo tres fases:

Fase 1. Revisión bibliográfica de los descriptores usados para las distintas especies

Se ha realizado una revisión bibliográfica de los descriptores usados en trabajos similares que pudieran servirnos de base para el presente estudio y para la cual se ha utilizado el Centro de Recursos sobre Conocimiento Campesino y Biodiversidad Agrícola de la RAS.

Las fuentes que se han consultado han sido publicación de distintos Bancos Públicos de Germoplasma, listados empleados por Biodiversity International, proyectos realizados por numerosos grupos de investigación y proyectos realizados por redes locales de la Red de Semillas "Resembrando e Intercambiando".



Fase 2. Trabajo de gabinete con el equipo técnico de la RAS

Tras la revisión bibliográfica durante los meses de noviembre y diciembre de 2010 para la primera elección de los descriptotes el equipo técnico de la RAS mantuvo reuniones técnicas para la elaboración de los primeros documentos de trabajo.

Fase 3. Reunión con los agricultores que cedieron las variedades tradicionales para acordar con ellos la adecuación de los descriptores recopilados y seleccionarlos en función de su interés

El día 10 de diciembre de 2010 se realizó una reunión de trabajo en la Finca de José Toro Gómez (Zahara de la Sierra, Cádiz) con el objetivo de trabajar con los agricultores interesados para la elección de los descriptores tras la revisión bibliográfica y trabajo de gabinete previo.





8. Descripción de las variedades locales de cultivo

Una vez elegidos los descriptores con el criterio de los agricultores se procedió a elaborar unas fichas que facilitaran la toma de datos en campo. En ellas se recogen los caracteres morfológicos y agronómicos de cada una de las variedades estudiadas. En el Anexo xx puede consultarse el modelo de ficha para cada una de las especies que integran este trabajo.

A continuación se definen los caracteres definidos en planta y los procedimientos empleados en la toma de datos, según los descriptores seleccionados para las distintas especies. Previamente a la caracterización en campo se hizo una identificación de los individuos del ensayo para agruparlos por tipos y tener un censo de las distintas variedades.

Descriptor Acelga (Beta vulgaris L. var. Cicla)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios		
Fecha de siembra:	(Fecha siembra en semillero)		
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)		
Días hasta la recolección:	(Número medio de días necesarios hasta que se realiza la 1º cosecha en estado comercial. Medida sobre las 5 plantas marcadas)		
Días siembra hasta subida a flor:	(Número de días desde la siembra hasta el inicio de la subida a flor. Medida sobre las 5 plantas marcadas)		
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)		
Origen:	(Agricultor) (Lugar)		
Nº de individuos:	(Total plantas por variedad)		
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)		

SEMILLA

- D1. Producción de semillas (en gramos) (Se pesa el contenido de las semillas de 5 frutos de plantas distintas)
- D2. Peso de 100 semillas (en gramos) (Peso un lote de 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se pesan)
- D3. Capacidad germinativa (Capacidad de germinación de la variedad sobre 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se utilizan)

PLANTA

Nota: elegir 5 plantas sanas, dentro de tipo, que no estén en los bordes y lo más alejadas entre sí. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial). Marcar plantas en campo (alambre, lana, etc.)

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



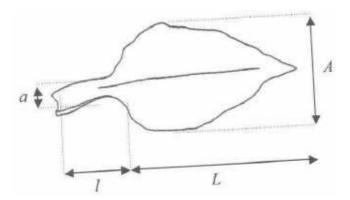
D4. Porte del follaje

1. Erguido	2. Semiabierto	3. Abierto
------------	----------------	------------

HOJA

Nota: elegir las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial).

- D5. Longitud de la lámina L (en cm.) (Media de las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas)
- D6. Anchura de la lámina A (en cm.) (Media de las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas)
- D7. Longitud de la penca I (en cm.) (Media de las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas)
- D8. Anchura de la penca a (en cm.) (Media de las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas)



D9. Recubrimiento de la penca (Indica si la lámina se extiende a lo largo de la penca)

1. Ausente	2. Presente

D10. Color de la hoja

1. Amarillo-Verde Claro	2. Verde	3. Verde-Rojizo	4. Verde.oscuro

D11. Color de la penca

1. Blanco	2. Verde	3. Blanco-tonos rojos	4. Rojo

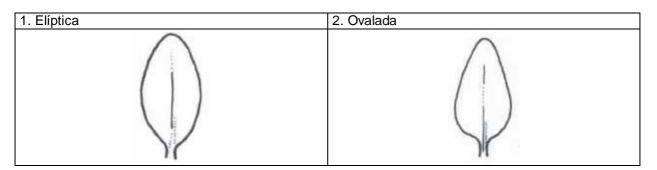
N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

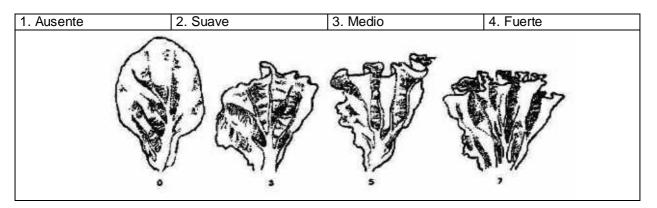
41015 Sevilla



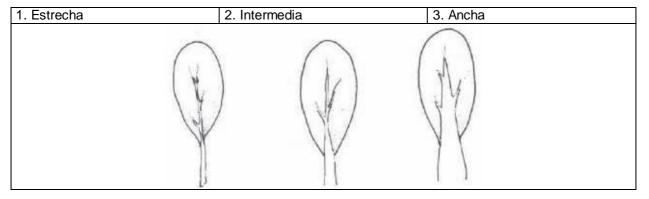
D12. Forma de la lámina



D13. Contorno de la hoja



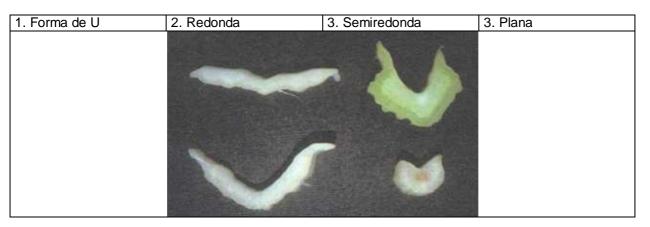
D14. Extensión de las venas (Hace referencia a la anchura relativa de la porción de las venas presentes en el limbo foliar)



D15. Sección de la penca (Hace referencia a la forma de la sección de la penca cuando se realiza un corte transversal de la misma)

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n





COMENTARIOS ADICIONALES

1. Observaciones en campo	2. Fotografías	3. Información aportada por el agricultor

Descriptor Col (Brassica oleracea L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembra y trasplante)	
Días hasta la recolección:	(Número medio de días necesarios hasta que se realiza la recolección de las plantas en estado comercial. Medida sobre las 5 plantas marcadas)	
Días siembra hasta subida a flor:	(Número de días desde la siembra hasta el inicio de la subida a flor. Medida sobre las 5 plantas marcadas)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Nº de individuos:	(Total plantas por variedad)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

HOJA

Nota: elegir 5 plantas sanas, dentro de tipo, que no estén en los bordes y lo más alejadas entre sí. Elegir la hoja más grande de cada una de las 5 plantas marcadas. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial). Marcar plantas en campo (alambre, lana, etc.).

- D1. Longitud de la hoja (en estado comercial y medida en cm)
- D2. Anchura de la hoja (en estado comercial y medida en cm)

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



D3. Forma de la hoja externa (Forma de la lámina incluyendo los lóbulos)

1. Elíptica	2. Ovalada ancha	3. Redonda	4. Elíptica transversal Ancha	5. Abovada
\bigcirc	\bigcirc	\bigcirc		

D4. Color de la hoja externa

1. Verde claro 2. Verde oscuro

D5. Anchura del peciolo (medida en cm.)

D6. Espesor del peciolo (medido en cm.)

D7. Color del peciolo

1. Blanco 2. Verde 3. Morado 4. Rojo

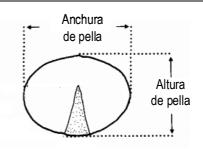
D8. Formación de la cabeza o pella

1. No forma 2. Cierta formación 3. Sí forma

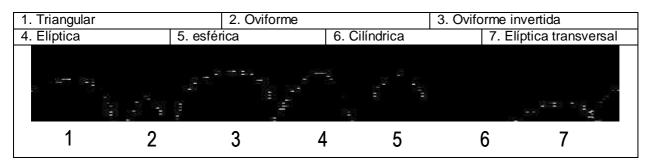
CABEZA O REPOLLO

D9. Altura de la pella (medida en cm.)

D10. Anchura de la pella (medida en cm.)



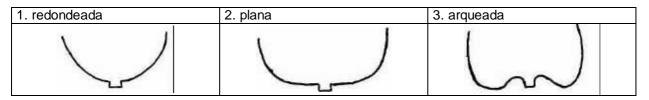
D11. Forma de la sección longitudinal del repollo



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



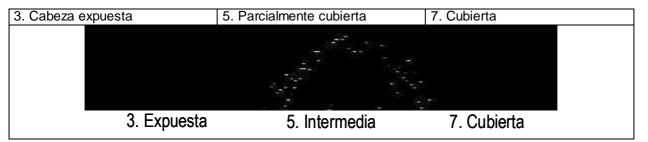
D12. Forma de la base en sección longitudinal



D13. Color de la superficie de la pella

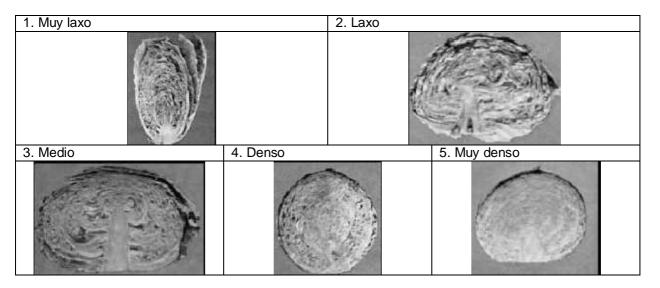
1. Verde claro	2. Verde	3. Verde oscuro	4. Morada

D14. Cobertura de la cabeza por hojas



D15. Peso de la pella (en gr)

D16. Densidad



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



D17. Época de madurez de cosecha

1. Muy temprana 2. Ter	mprana 3. Media	4. Tardía	5. Muy tardía
------------------------	-----------------	-----------	---------------

COMENTARIOS ADICIONALES

Observaciones en campo	2. Fotografías	3. Información aportada por el agricultor

Descriptor Guisante (Pisum sativum L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembre en semillero)	
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)	
Días hasta la recolección:	(Número medio de días necesarios hasta que se realiza la 1º cosecha. Medida sobre las 5 plantas marcadas)	
Tipo de utilización:	(Consumo de la vaina o consumo del grano)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Nº de individuos:	(Total plantas por variedad)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

PLANTA

<u>Nota</u>: elegir 5 plantas sanas, dentro de tipo, que no estén en los bordes y lo más alejadas entre sí. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial). Marcar plantas en campo (alambre, lana, etc.)

D1. Porte de la planta (Nota: Las observaciones se harán cuando las 5 plantas marcadas tengan al menos una flor abierta)

1. Mata baja (< 70 cm.) 2. Medio enrame (entre 70 y 130 cm.) 3. Enrame (>130 cm.)

D2. Coloración antociánica del tallo

0. Ausente	1. Presente

HOJA

<u>Nota</u>: elegir las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas. Medir antes de la aparición de las vainas.

D3. Color de la hoja

Verde amarillento	2. Verde	3. Verde azulado
-------------------	----------	------------------

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



D4. Intensidad del color de la hoja

1. Claro	2. Medio	3. Oscuro

D5. Foliolos

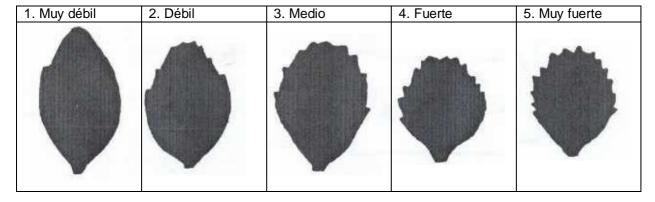
0. Ausentes	1. Presentes

- D6. Longitud del foliolo (cm). Media de los tres foliolos más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas medidos desde el punto de inserción de la lámina foliar en el pecíolo hasta el ápice del foliolo.
- D7. Anchura del foliolo (cm). Media de los tres foliolos más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas medidos perpendicularmente al nervio central por la parte más ancha.

D8. Dentado del foliolo.

0. Ausente 1. Presente

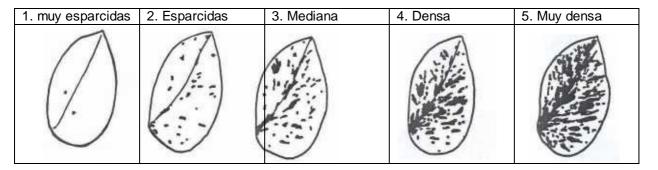
D9. Grado de dentado



D10. Tipo de desarrollo de la estípula

1. Rudimentaria 2. Bien desarrollada

D11. Presencia de manchas en la estípula



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla



FLOR

Nota: Las observaciones se harán en las 5 plantas marcadas a primera hora de la mañana ya que la luz solar disminuye rápidamente el tono de la coloración.

- D12. Época de floración (Media de los días transcurridos desde la siembra hasta que las 5 plantas tienen una flor abierta)
- D13. Número máximo de flores por nudo.
- D14. Coloración antociánica de las alas (Solo para variedades con antocianina)

1. Rosa claro	2. Rosa	3. Púrpura

D15. Intensidad del color de las alas (Solo para variedades de flores púrpura)

	4 D16:1	O Mastin	0 F
	1. Débil	2. Medio	3. Fuerte
- 1	1. 00011	2. Woodo	0.1 40110

D16. Intensidad del color del estandarte (Solo para variedades de flores púrpura)

1. Débil	2. Medio	3. Fuerte

D17. Color del estandarte. (Solo para variedades sin coloración antociánica)

1.Blanco	2. Blanco cremoso	3. Crema
----------	-------------------	----------

VAINA

Nota: Describir 3 vainas de cada una de las 5 plantas marcadas.

D18. Longitud de la vaina (cm) Media de la longitud de 3 vainas.

D19. Anchura máxima de la vaina (cm) Media de la longitud de 3 vainas medidas de sutura a sutura por la parte más ancha.

D20. Grado de curvatura.

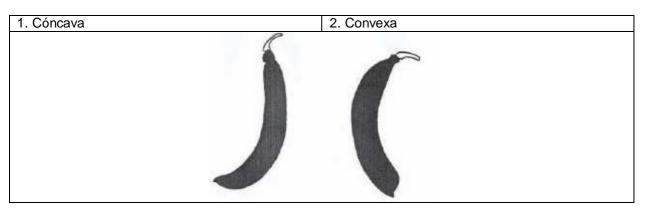
Ausente o muy débil	2. Débil	3. Media	4. Fuerte	5.Muy fuerte
6	6		6	6
4				

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla



D21. Tipo de curvatura



D22. Color de la vaina

1. Amarillo	2. Verde	3. Verde azulado	4. Morada	

D23. Intensidad del color verde

1 Clara	2. Media	3. Fuerte
1. Olara	Z. Micula	o. i deite

D24. Número de granos por vaina. Número más repetido de granos por vaina en 20 vainas bien desarrolladas.

SEMILLA

Nota: Describir los frutos de 3 vainas de cada una de las 5 plantas marcadas.

D25. Forma de la semilla.

1. Esférica y lisa	2. Esférica y con hoyos	3. Ovalada y lisa
4. Ovalada y con hoyos	5. Rugosa cilíndrica	Lisa cilíndrica

D26. Toques violetas o rosas de la cabeza. Solo para variedades con antocianina

1. Ausentes	2. Pálidas	3. Intensas

D27. Producción de semillas (en gramos) (Se pesa el contenido de las semillas de 5 frutos de plantas distintas)

D28. Peso de 100 semillas (en gramos) (Peso un lote de 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se pesan)

D29. Capacidad germinativa (Capacidad de germinación de la variedad sobre 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se utilizan)

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



COMENTARIOS ADICIONALES

1. Observaciones en campo	2. Fotografías	3. Información aportada por el agricultor

Descriptor Haba (Vicia faba L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Come	ntarios
Fecha de siembra:	(Fecha siembre)	
Días hasta la recolección:	(Número medio de días necesarios hasta que se realiza la recolección de las plantas en estado comercial. Medida sobre las 5 plantas marcadas)	
Días siembra hasta subida a flor:	(Número de días desde la siembra hasta el inicio de la subida a flor. Medida sobre las 5 plantas marcadas)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor)	(Lugar)
Nº de individuos:	(Total plantas por variedad)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la ReI)	

Explicaciones relativas a varios caracteres		
(En general, si no hay diferentes indicaciones, las observaciones en los caracteres se hacen)		
Hojas y vainas Antes de la madurez para la cosecha de vainas verdes		
Hoja, rama, flor y vaina En el segundo nudo floral		
Semilla	Cuando la semilla está seca y recolectada	

PLANTA

D1. Tipo de crecimiento.

1. Determinado	2. Indeterminado

- D2. Número de tallos (incluidos los hijos con una longitud superior a la mitad de la longitud del tallo principal). Número predominante de tallos en dos plantas.
- D3. Pigmentación antociánica del tallo.

1. Ausente	2. Presente

HOJA

- D4. Longitud de la hoja (medido en dos hojas basales de nusos secundarios y expresada en cm)
- D5. Anchura de la hoja (medida en las mismas hojas donde es medida la longitud, expresada en cm)

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



D6. Punto de máxima achura de la hoja.

1. Cerca del ápice	2. Al medio	3. Cerca de la base

FLOR

- D7. Número de flores por racimo (Número predominante de flores en diez racimos)
- **D8. Época de floración** (días transcurridos hasta hasta que el 50% de las plantas tienen al menos una flor)
- D9. Cimentación antociánica del estandarte.

1. Ausente	2. Presente

D10. Extensión de la pigmentación antociánica.

1. Pequeña	2. Mediana	3. Grande
W		

D11. Mancha de melanina en la quilla

1 Ausente	2 Presente

FRUTO

D12. Porte de la vaina (esta observación se hace con las vainas verdes bien desarrolladas)

				_
11 Erooto	2 Camiarant	o 12 Harizantal	1 1 Cominglanto	E Colgonto
11. Erecto	12. Semierect	o I.S. Horizontai	14. Semicoldante	5. Colgante

- **D13. Longitud de la vaina** (sin el pico). Media entre los extremos de diez vainas maduras para la comercialización en verde, expresada en cm
- **D14. Anchura de la vaina** (de costura a costura). Media de la anchura de diez vainas maduras para la comercialización en verde, expresada en cm

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org

30



D15. Curvatura de la vaina en estado de la vaina verde.

1. Ausente o muy débil	2. Débil	3. Media	Fuerte
$\langle \cdot \rangle$			5.7

D16. Intensidad del color verde

1. Claro	2. Medio	3. Fuerte

D17. Número de semillas por vaina (Número predominante de semillas por vaina medido en veinte vainas maduras)

SEMILLA

D18. Peso de la semilla. Media de las semillas más grandes de la vaina más grande de diez plantas, expresada en gramos

D19. Color de la semilla (justo después de la cosecha)

1. Beige	2. Verde	3. Rojo	4. Violeta	5. Negro
1.1 = 0.30		0		0.109.0

D20. Coloración negra del hilo.

1. Ausente 2. Presente

COMENTARIOS ADICIONALES

2. Fotografías 3. Información aportada por el agricultor 1. Observaciones en campo

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



Descriptor Lechuga (Lactuca sativa L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios		
Fecha de siembra:	(Fecha siembra en semillero)		
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)		
Días hasta la recolección:	(Número medio de días necesarios hasta que se realiza la recolección de las plantas en estado comercial. Medida sobre las 5 plantas marcadas)		
Días siembra hasta subida a flor:	(Número de días desde la siembra hasta el inicio de la subida a flor. Medida sobre las 5 plantas marcadas)		
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)		
Origen:	(Agricultor) (Lugar)		
Nº de individuos:	(Total plantas por variedad)		
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)		

PLANTA

Nota: elegir 5 plantas sanas, dentro de tipo, que no estén en los bordes y lo más alejadas entre sí. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial). Marcar plantas en campo (alambre, lana, etc.)

D1. Diámetro de la planta

1. Pequeño	2. Medio	3. Grande	

D2. Peso de la planta (en gramos) (Peso media de las 5 plantas marcadas)

HOJA

Nota: elegir las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial).

- D3. Longitud de la hoja (en cm.) (Media de las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas)
- D4. Anchura de la hoja (en cm.) (Media de las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas)
- D5. Pigmentación antociánica en las hojas (Presencia o ausencia de color violeta en la superficie de las hojas)

1. Ausente 2. Presente

D6. Color hojas externas (Hace referencia al color que presentan las hojas externas de las plantas)

1. Verde claro	2. Verde oscuro	3. Rojizo

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



D7. Intensidad de color de las hojas externas

D8. Nervio principal (Hace referencia a la morfología y grosor del nervio principal del limbo foliar)

1. Poco acusado 2. Intermedio	3. Muy acusado
-------------------------------	----------------

D9. Textura hoja (Hace referencia al carácter crujiente o mantecoso de las hojas)

1. Mantecosa	2. Cruiiente

D10. Formación del cogollo (Hace referencia a la capacidad de las plantas para formar cogollo)

1. Addenoid	1. Ausencia	2. Presencia
-------------	-------------	--------------

D11. Porte de las hojas (Según el ángulo de inserción respecto al tallo de la hoja adulta)

1. Erecto	2. Semierecto	3. Horizontal
11. 210010	1 2. Och iich colo	0. 1 10112011ta1

D12. Tipo de lechuga

1. Mantecosa	2. Crispheads	3. Romanas
Forma cogollos apretados con hojas anchas y orbiculares, de textura blanda y de apariencia grasienta	Cogollos más o menos apretados con hojas rizadas y flabeliformes y presencia de incisiones en el limbo (batavias, iceberg, maravillas)	Cogollos cerrados y alargados, con las hojas erectas y relativamente estrechas, se les llama oreja de mulo

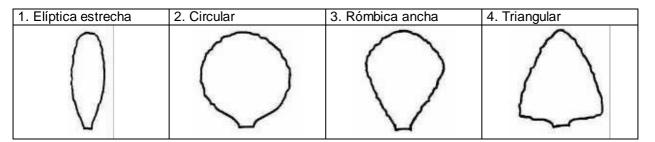
D13. Forma en sección longitudinal del cogollo

Elíptica estrecha	2. Elíptica ancha	3. Circular

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



D14. Forma de la hoja



COMENTARIOS ADICIONALES

Observaciones en campo	2. Fotografías	3. Información aportada por el agricultor

Descriptor Rábano (Raphanus sativus L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembra)	
Días hasta la recolección:	(Número medio de días necesarios hasta que se realiza la recolección de las plantas en estado comercial. Medida sobre las 5 plantas marcadas)	
Días siembra hasta subida a flor:	(Número de días desde la siembra hasta el inicio de la subida a flor. Medida sobre las 5 plantas marcadas)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Nº de individuos:	(Total plantas por variedad)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

HOJA

Nota: elegir la hoja más grande de cada una de las 5 plantas marcadas. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial).

D1. Porte

1. Erecto	2. Semierecto	3. Horizontal

- D2. Longitud de la hoja (en cm.) (Media de las 5 plantas marcadas tomada sobre la hoja más grande)
- D3. Anchura de la hoja (en cm.) (Media de las 5 plantas marcadas tomada sobre la hoja más grande)

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



D4. Lóbulo (Divisiones hasta el nervio central)

1. Ausente	2. Presente

D5. Forma del ápice del limbo

1. Puntiagudo 2. Redondeado

D6. Color del limbo

Verde amarillento	2. Gris Amarillento
-------------------	---------------------

D7. Extensión de pigmentación en el borde del limbo

1. Nula 2. Sólo en el extremo de los dientes 3. En el bor	de del limbo
---	--------------

D8. Incisiones en el limbo

1. /		2. Presente
------	--	-------------

D9. Tipo de incisiones predominantes en el limbo

1. Sinuosas	2. Entalladas	3. Dentadas	4. Aserradas
-------------	---------------	-------------	--------------

D10. Pubescencia en el limbo

1. Ligera	2. Media	3. Fuerte

PECIOLO

D11. Coloración antociánica

•	1 Ausente	2 Presente

D12. Intensidad de la coloración antociánica

1. Muy débil	2. Débil	3. Fuerte	4. Muy fuerte

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



RAÍZ

Nota: elegir las raíces de las 5 plantas marcadas. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial).

D13. Grosor máximo de la raíz (en cm.) (Media de las 5 plantas marcadas)

D14. Posición del grosor máximo

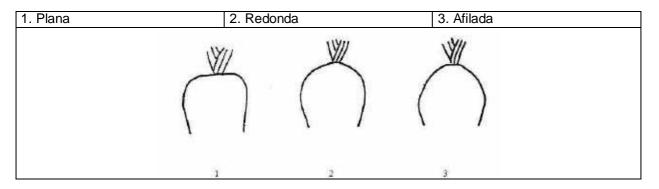
4. He tanala assessina	0	O The tennile inferior
Un tercio superior	2. Un tercio medio	3. Un tercio inferior

D15. Longitud de la raíz (en cm.) (Media de las 5 plantas marcadas)

D16. Forma de la raíz

1. Transversa Elíptica	2. Circular	3. Elíptica
4. Obovada	5. Rectangular ancha	6. Rectangular
7. Rectangular estrecha	8. Triangular estrecha	9. Fusiforme
1 2	¥ (

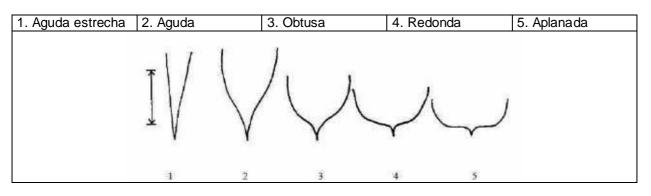
D17. Forma de la parte superior



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



D18. Forma de la base



D19. Color de la piel

1. De un color	2. De dos colores

D20. Color de la piel en la parte superior

1. Blanco	2. Rosa	3. Rojo claro
4. Rojo	5. Rojo intenso	6. Negro

D21. Espesor de la corteza (en cm.)

COMENTARIOS ADICIONALES

1. Observaciones en campo	2. Fotografías	3. Información aportada por el agricultor

Descriptor Rúcula (Erica spp.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembre en semillero)	
Días hasta la recolección:	(Número medio de días necesarios hasta que se realiza la 1º cosecha en estado comercial. Medida sobre las 5 plantas marcadas)	
Días siembra hasta subida a flor:	(Número de días desde la siembra hasta el inicio de la subida a flor. Medida sobre las 5 plantas marcadas)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Nº de individuos:	(Total plantas por variedad)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



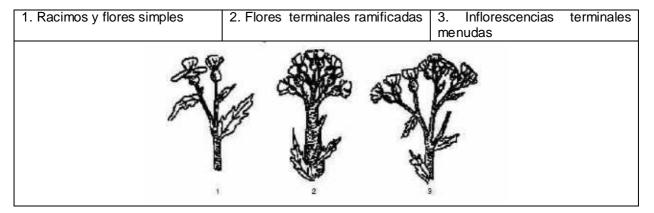
PLANTA

Nota: elegir 5 plantas sanas, dentro de tipo, que no estén en los bordes y lo más alejadas entre sí. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial). Marcar plantas en campo (alambre, lana, etc.)

D.1. Crecimiento de las yemas axilares y su ramificación

Hojas de tallos muy corto formando una corona	2. Tallos de las hojas alargadas, ramificadas	3. Tallos alargados, con ramas laterales que acaban en botones florales o premeristemos florales	
AL AL BARBARA			
Er.	As a god south		

D.2. Tipo de ramificación del ápice floral



HOJA

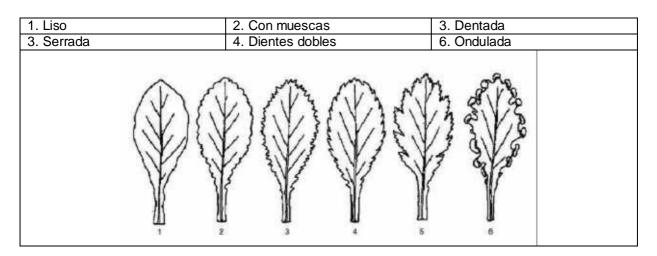
Nota: elegir las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial).

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



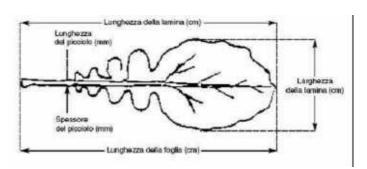
D.3. Contorno de la hoja



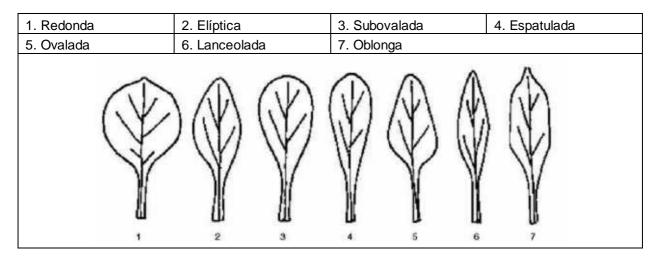
D4. Longitud de la hoja (en cm.) (Media de las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcadas)

D5. Anchura de la hoja (en cm.) (Media de las tres hojas más grandes de cada una de las 5 plantas marcada

D.6. Relación longitud/anchura



D.7. Forma de la hoja



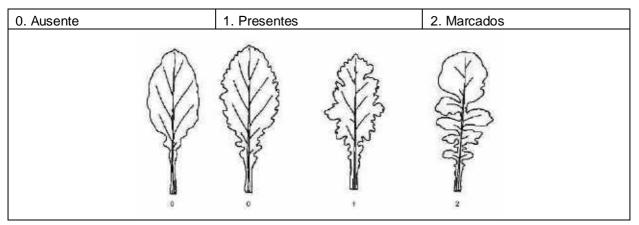
N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423

39



D.8. Lóbulos en la hoja.



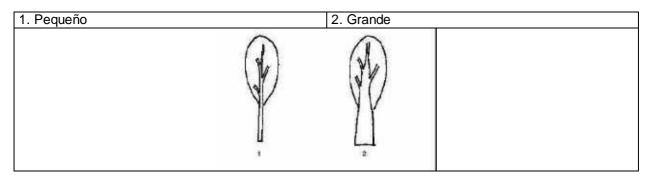
D.9. Espesor de la hoja

1. Estrecho	2. Intermedio	3. Espeso
-------------	---------------	-----------

D.10. Color de la hoja

1. Verde	2. Verde claro	3. Verde oscuro
4. Verde púrpura	5. Púrpura	

D.11. Desarrollo del tallo y/o media costilla



FLOR

Nota: Describir en las 5 plantas marcadas.

D.12. Color de los pétalos

1. Blanco	2. Crema	3. Cremoso amarillento	4. Amarillo
-----------	----------	------------------------	-------------

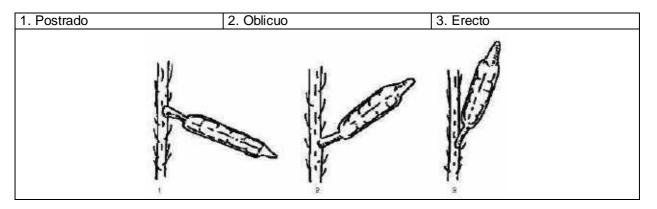
N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



SEMILLAS

Nota: Describir en las 5 plantas marcadas.

D.13. Posición de la silicua



D.14. Frutos por silicua

1. Pocas (< 10)	2. Intermedia (11-20)	3. Muchas (> 20)	

D15. Producción de semillas (en gramos) (Se pesa el contenido de las semillas de 5 frutos de plantas distintas)

D16. Peso de 100 semillas (en gramos) (Peso un lote de 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se pesan)

D17. Capacidad germinativa (Capacidad de germinación de la variedad sobre 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se utilizan)

COMENTARIOS ADICIONALES

Observaciones en campo	2. Fotografías	3. Información aportada por el agricultor

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



9. Resultados de la descripción de las variedades locales de cultivo

En este apartado se muestran los resultados obtenidos de la descripción morfológica y agronómica de las variedades tradicionales seleccionadas para la huerta. Los datos están recogidos en tablas divididas por especies para su mejor comprensión y visualización.

Variedades tradicionales de acelga



Las acelgas seleccionadas para la descripción fueron en total 13, describieron se posteriormente 9. Las causas que no han hecho posible su descripción han sido debido a un mal desarrollo del cultivo, mayor ataque de caracolillos y babosas en algún caso, número insuficiente de individuos para la descripción e individuos fuera de tipo en otro.

En la tabla que sigue se detallan las variedades, procedencias

y fechas de siembra en semillero y trasplantes de todas las variedades que se propusieron para la descripción.

Tabla 5. Variedades tradicionales de acelga.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación	Fecha transplante
de Betas Rojas de Antequera	Alozaina (Málaga)	21/08/10	4	29/09/2010
de Coín	Coín (Málaga)	21/08/10	6	29/09/2010
Cuevas Bajas	Cuevas Bajas (Málaga)	21/08/10	4	29/09/2010
Blanca	Villamartín (Cádiz)	25/08/10	3	13/10/2010
Penca Blanca	Obejo (Córdoba)	04/09/10	4	13/10/2010
Ancha Penca Blanca y Mata Grande	Castril (Granada)	04/09/10	4	13/10/2010
Penca Ancha y Blanca	Castril (Granada)	04/09/10	4	13/10/2010
Enana	Alozaina (Málaga)	04/09/10	4	13/10/2010
Roja	Granada	04/09/10	6	13/10/2010
Hornachuelos	Utrera (Sevilla)	04/09/10	4	04/10/2010
Penca-Ancha	Galera (Granada)	04/09/10	4	04/10/2010
Blanca	Puebla del Río (Sevilla)	04/09/10	6	04/10/2010
Blanca	Lobras (Granada)	04/09/10	6	04/10/2010

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de acelga:

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Acelga Penca Ancha y Blanca		
Descriptores	Datos	
Días a la recolección	105	
Porte del follaje	Abierto	
Longitud de la lámina	31,33	
Anchura de la lámina	22,85	
Longitud de la penca	18,33	
Anchura de la penca	4,54	
Recubrimiento de la penca	Presente	
Color de la hoja	Verde oscuro	
Color de la penca	Blanco	
Forma de la lámina	Ovalada	
Contorno de la hoja	Suave	
Extensión de las venas	Ancha-Intermedia	
Sección de la penca	Forma U-Redonda	



Acelga Cuevas Bajas		
Descriptores	Datos	
Días a la recolección	120	
Porte del follaje	Erguido	
Longitud de la lámina	36,31	
Anchura de la lámina	23,92	
Longitud de la penca	30,07	
Anchura de la penca	4,45	
Recubrimiento de la penca	Ausente	
Color de la hoja	Verde	
Color de la penca	Blanco	
Forma de la lámina	Ovalada	
Contorno de la hoja	Ausente	
Extensión de las venas	Intermedia	
Sección de la penca	Semiredonda-Plana	





Acelga Enana	
Descriptores	Datos
Días a la recolección	110
Porte del follaje	Semiabierto
Longitud de la lámina	28,85
Anchura de la lámina	25,25
Longitud de la penca	21,83
Anchura de la penca	4,08
Recubrimiento de la penca	Presente
Color de la hoja	Verde oscuro
Color de la penca	Blanco
Forma de la lámina	Ovalada
Contorno de la hoja	Ausente
Extensión de las venas	Intermedia
Sección de la penca	Plana



Acelga de Penca Ancha		
Descriptores	Datos	
Días a la recolección	110	
Porte del follaje	Semiabierto	
Longitud de la lámina	32,72	
Anchura de la lámina	24,99	
Longitud de la penca	17,92	
Anchura de la penca	4,25	
Recubrimiento de la penca	Presente	
Color de la hoja	Verde	
Color de la penca	Blanco	
Forma de la lámina	Ovalada	
Contorno de la hoja	Suave	
Extensión de las venas	Intermedia	
Sección de la penca	Semiredonda	





Acelga Hornachuelos		
Descriptores	Datos	
Días a la recolección	110	
Porte del follaje	Semiabierto	
Longitud de la lámina	33,88	
Anchura de la lámina	24,30	
Longitud de la penca	29,03	
Anchura de la penca	2,39	
Recubrimiento de la penca	Presente	
Color de la hoja	Amarillo-Verde claro	
Color de la penca	Verde	
Forma de la lámina	Ovalada	
Contorno de la hoja	Suave	
Extensión de las venas	Intermedia-Estrecha	
Sección de la penca	Forma U	



Acelga Blanca de Lobras		
Descriptores	Datos	
Días a la recolección	110	
Porte del follaje	Erguido	
Longitud de la lámina	28,43	
Anchura de la lámina	20,57	
Longitud de la penca	21,35	
Anchura de la penca	3,43	
Recubrimiento de la penca	Presente	
Color de la hoja	Verde oscuro	
Color de la penca	Blanco	
Forma de la lámina	Ovalada	
Contorno de la hoja	Suave	
Extensión de las venas	Intermedia	
Sección de la penca	Semiredonda-Forma U	





Acelga Penca Blanca Obejo		
Descriptores	Datos	
Días a la recolección	105	
Porte del follaje	Semiabierto	
Longitud de la lámina	31,65	
Anchura de la lámina	22,91	
Longitud de la penca	23,87	
Anchura de la penca	3,48	
Recubrimiento de la penca	Presente	
Color de la hoja	Amarillo-Verde claro	
Color de la penca	Blanco	
Forma de la lámina	Ovalada	
Contorno de la hoja	Ausente-Suave	
Extensión de las venas	Intermedia	
Sección de la penca	Semiredonda-Forma U	



Acelga Blanca Puebla del Río		
Descriptores	Datos	
Días a la recolección	110	
Porte del follaje	Erguido	
Longitud de la lámina	28,80	
Anchura de la lámina	19,26	
Longitud de la penca	31,87	
Anchura de la penca	2,95	
Recubrimiento de la penca	Presente	
Color de la hoja	Verde	
Color de la penca	Verde	
Forma de la lámina	Ovalada	
Contorno de la hoja	Suave	
Extensión de las venas	Intermedia	
Sección de la penca	Semiredonda	





Acelga Roja	
Descriptores	Datos
Días a la recolección	144
Porte del follaje	Erguido
Longitud de la lámina	32,09
Anchura de la lámina	22,31
Longitud de la penca	23,65
Anchura de la penca	2,80
Recubrimiento de la penca	Presente
Color de la hoja	Verde-Roja
Color de la penca	Tonos rojos
Forma de la lámina	Ovalada
Contorno de la hoja	Medio
Extensión de las venas	Intermedio
Sección de la penca	Semiredonda-Forma U





Descripción de variedades de col



Las variedades cultivadas de col se han desarrollado perfectamente. Dos de las seleccionadas han sido coles que hacían pella y dos de ellas eran forrajeras, no hacían pella y tanto su crecimiento como el momento de la recolección ha sido más indefinido, pues de estas coles se aprovechan las hojas que van siendo cortadas poco a poco durante bastante tiempo. Es por ello que se han arrancado las plantas estando todavía en perfectas condiciones para su consumo, un mes después de haberse consumido las otras de pella.

No se ha podido identificar el momento de subida a flor de ninguna de las variedades por cuestiones de espacio en la huerta, para hacer la rotación con los cultivos de primavera verano.

Tabla 6. Variedades tradicionales de col.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación	Fecha transplante
de Corazón de Cuello de Buey	Alozaina (Málaga)	21/08/2010	3	29/09/2010
Castellana	Coín (Málaga)	21/08/2010	3	29/09/2010
de Hoja de León	Jabugo (Huelva)	21/08/2010	2	29/09/2010
Gallega	Asturias	04/09/2010	4	04/10/2010

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de col:



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Col de Corazón d	o Cuello de Ruey
Descriptores	Datos
Días a la recolección	150
Longitud de la hoja	33,28
Anchura de la hoja	22,40
Forma de la hoja externa	Ovalada ancha
Color hoja externa	Verde
Anchura del peciolo	1,68
Espesor del peciolo	0,90
Color del peciolo	Verde
Formación pella	Sí forma
Altura pella	16,54
Anchura pella	9
Forma sección longitudinal del repollo	Triangular
Forma base del repollo	Plana
Color de la superficie de la pella	Verde claro
Cobertura	Parcialmente
Peso (g)	387
Densidad	Media
Época de cosecha	Media





Col Castellana	
Descriptores	Datos
Días a la recolección	155
Longitud de la hoja	53,90
Anchura de la hoja	41,90
Forma de la hoja externa	Redonda
Color hoja externa	Verde oscuro
Anchura del peciolo	2,10
Espesor del peciolo	1,56
Color del peciolo	Verde
Formación pella	Sí forma
Altura pella	26,20
Anchura pella	22,20
Forma sección longitudinal del repollo	Oviforme
Forma base del repollo	Redondeada
Color de la superficie de la pella	Verde claro
Cobertura	Intermedia
Peso (g)	1646
Densidad	Laxo
Época de cosecha	Media





Col Gallega	
Descriptores	Datos
Días a la recolección	145
Longitud de la hoja	51,28
Anchura de la hoja	22,72
Forma de la hoja externa	Elíptica
Color hoja externa	Verde oscuro
Anchura del peciolo	1,62
Espesor del peciolo	1,18
Color del peciolo	Verde
Formación pella	No forma
Altura pella	-
Anchura pella	-
Forma sección longitudinal del repollo	-
Forma base del repollo	-
Color de la superficie de la pella	-
Cobertura	-
Peso (g)	-
Densidad	-
Época de cosecha	-





Col Hoja de León	
Descriptores	Datos
Días a la recolección	155
Longitud de la hoja	51,48
Anchura de la hoja	23,86
Forma de la hoja externa	Ovalada ancha
Color hoja externa	Verde oscuro
Anchura del peciolo	1,54
Espesor del peciolo	1,12
Color del peciolo	Verde
Formación pella	No forma
Altura pella	-
Anchura pella	-
Forma sección longitudinal del repollo	-
Forma base del repollo	-
Color de la superficie de la pella	-
Cobertura	-
Peso (g)	-
Densidad	-
Época de cosecha	-





Descripción de las variedades de guisante



Los guisantes seleccionados fueron sembrados todos en la huerta experimental a principios del mes de noviembre. Para este clima, quizá porque fuese un poco tarde, tuvieron germinación más lenta. comienzo de su desarrollo coincidió con mucha lluvia y parece que paró a plántulas primeras crecimiento. Ello unido a un ataque de caracoles, babosas y pájaros, hizo que las plantas sufrieran mucho al perder muchas hojas У no crecieran

suficientemente en el primer mes. Por ello quedaron muy pequeñas en los meses más fríos y esto provocó una paralización total del crecimiento.

Viendo las dificultades en esta huerta para algunos cultivos, la Huerta del Quiñón (Córdoba) colaboradora de la RAS, sembró muchas de las variedades que la RAS pretendía describir. Es por ello que las variedades de guisantes han podido describirse finalmente pues en dicha huerta su cultivo fue perfectamente.

La germinación fue muy buena, en la mayoría de los casos del 90-95% de la semilla sembrada. Sólo en el caso de los brisoles alicantinos, la germinación no fue buena, sólo dos plantas (que se han desarrollado bien y de las que se han obtenido semillas, aunque no han sido suficientes ejemplares para su descripción). Todas las variedades se han desarrollado muy bien, sin enfermedades y sin necesidad de ningún tipo de tratamiento ni de riego. La fructificación ha sido muy buena, alcanzando una alta producción (aunque no se han tomado datos de peso por variedad cultivada).

Las variedades que se han cultivado han sido las siguientes:

Tabla 7. Variedades tradicionales de guisante.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación
Tirabeque Norli	Río Grande (Málaga)	06/11/2010	11
Blanco Ileno	Villamartín (Cádiz)	11/11/2010	12
Arveja parda de Barlovento	Villamartín (Cádiz)	11/11/2010	13
del Francés	Villamartín (Cádiz)	11/11/2010	14
Antiguo de San Luis	Villamartín (Cádiz)	11/11/2010	13
Alicantinos	Coín (Málaga)	06/11/2010	12

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de guisante:

N.R.A.: 10053-Sección 1º C LF : G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Ouisonto Tiroborr	ua Mauli
Guisante Tirabeq	1
Descriptores	Datos
Días a la floración	92
Días siembra a recolección	150
Porte de la planta	Mata baja
Coloración antociánica del tallo	Ausente
Color de la hoja	Verde
Intensidad del color de la hoja	Oscuro
Foliolos	Presentes
Longitud del foliolo	6,10
Anchura del foliolo	3,10
Dentado del foliolo	Presentes
Grado de dentado	Débil
Tipo de desarrollo de la estípula	Bien desarrollada
Presencia de manchas en la estípula	Esparcidas
Época de floración	05/02/2011
Nº máximo de flores por nudo	2
Coloración antociánica de las alas	-
Intensidad del color de las alas	-
Intensidad de color del estandarte	-
Color del estandarte	Blanco
Longitud de la vaina	7,60
Anchura máxima de la vaina	1,53
Grado de curvatura	Media
Tipo de curvatura	Cóncava
Color de la vaina	Verde
Intensidad del color verde	Media
Nº granos por vaina	7





Guisante del Fran	ncés
Descriptores	Datos
Días a la floración	124
Días siembra a recolección	154
Porte de la planta	Medio enrame
Coloración antociánica del tallo	Presente
Color de la hoja	Verde amarillento
Intensidad del color de la hoja	Medio
Foliolos	Presentes
Longitud del foliolo	7,29
Anchura del foliolo	4,58
Dentado del foliolo	Presente
Grado de dentado	Muy débil
Tipo de desarrollo de la estípula	Bien desarrollada
Presencia de manchas en la estípula	Mediana
Época de floración	15/03/2011
Nº máximo de flores por nudo	2
Coloración antociánica de las alas	Púrpura
Intensidad del color de las alas	Fuerte
Intensidad de color del estandarte	Medio
Color del estandarte	-
Longitud de la vaina	6,32
Anchura máxima de la vaina	1,21
Grado de curvatura	Débil
Tipo de curvatura	Cóncava
Color de la vaina	Verde
Intensidad del color verde	Claro
Nº granos por vaina	6





Guisante Blanco	Lleno
Descriptores	Datos
Días a la floración	110
Días siembra a recolección	138
Porte de la planta	Medio enrame
Coloración antociánica del tallo	Ausente
Color de la hoja	Verde
Intensidad del color de la hoja	Claro
Foliolos	Presentes
Longitud del foliolo	6,78
Anchura del foliolo	4,07
Dentado del foliolo	Presente
Grado de dentado	Débil
Tipo de desarrollo de la estípula	Bien desarrollada
Presencia de manchas en la estípula	Esparcidas
Época de floración	01/03/2011
Nº máximo de flores por nudo	2
Coloración antociánica de las alas	-
Intensidad del color de las alas	-
Intensidad de color del estandarte	-
Color del estandarte	Blanco
Longitud de la vaina	6,11
Anchura máxima de la vaina	1,21
Grado de curvatura	Débil
Tipo de curvatura	Cóncava
Color de la vaina	Verde
Intensidad del color verde	Media
Nº granos por vaina	8





Guisante Antiguo	
Descriptores	Datos
Días a la floración	100
Días siembra a recolección	135
Porte de la planta	Mata baja
Coloración antociánica del tallo	Ausente
Color de la hoja	Verde
Intensidad del color de la hoja	Medio
Foliolos	Presentes
Longitud del foliolo	5,65
Anchura del foliolo	3,51
Dentado del foliolo	Presentes
Grado de dentado	Muy débil
Tipo de desarrollo de la estípula	Bien desarrollada
Presencia de manchas en la estípula	Muy esparcidas
Época de floración	20/02/2011
Nº máximo de flores por nudo	2
Coloración antociánica de las alas	-
Intensidad del color de las alas	-
Intensidad de color del estandarte	-
Color del estandarte	Blanco
Longitud de la vaina	5,69
Anchura máxima de la vaina	1,43
Grado de curvatura	Ausente-Muy débil
Tipo de curvatura	Cóncava
Color de la vaina	Verde
Intensidad del color verde	Media
Nº granos por vaina	8





Guisante Arveja p	oarda de Barloven	to
Descriptores	Datos	
Días a la floración	138	
Días siembra a recolección	165	
Porte de la planta	Medio enrame	
Coloración antociánica del tallo	Presente	
Color de la hoja	Verde amarillento	
Intensidad del color de la hoja	Medio	
Foliolos	Presentes	
Longitud del foliolo	7,77	
Anchura del foliolo	4,68	
Dentado del foliolo	Presente	
Grado de dentado	Muy débil	Ξ
Tipo de desarrollo de la estípula	Bien desarrollada	
Presencia de manchas en la estípula	Mediana	
Época de floración	18/03/2011	À
Nº máximo de flores por nudo	2	// 1
Coloración antociánica de las alas	Púrpura	S S
Intensidad del color de las alas	Fuerte	9
Intensidad de color del estandarte	Medio	
Color del estandarte	-	
Longitud de la vaina	6,54	
Anchura máxima de la vaina	1,23	
Grado de curvatura	Débil	
Tipo de curvatura	Cóncava	
Color de la vaina	Verde	
Intensidad del color verde	Claro	
Nº granos por vaina	6	





Descripción de las variedades de haba

Las habas germinaron muy bien y se han desarrollado perfectamente. Hemos de decir las diferencias que entre variedades son mínimas, las plantas (hojas, tallos, flores, crecimiento, etc.) prácticamente han sido todas iguales У las diferencias fundamentalmente que pueden identificarse son en el tamaño y curvatura del fruto, aunque en una misma variedad también se detectado heterogeneidad entre frutos de



distintas plantas y entre frutos de una misma planta.

Tabla 8. Variedades tradicionales de haba.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación
Larga	Encinarejo (Córdoba)	25/10/2010	14
Largas	Coín (Málaga)	25/10/2010	14
Sevillana	Alozaina (Málaga)	25/10/2010	16
7-9 granos	Carmona (Sevilla)	25/10/2010	16
Grande	Abla (Almería)	25/10/2010	16
Mora	Castril (Granada)	25/10/2010	16
Fuente del Rey	Fuente del Rey (Sevilla)	29/10/2010	14
Alanís	Alanís (Sevilla)	29/10/2010	14
del País	-	29/10/2010	14
Serrana	-	29/10/2010	14



A continuación se presentan los la descripción de resultados de las variedades de haba:

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



Haba de 7-9 Granos		
Descriptores	Datos	
Días a la floración	100	
Días siembra a recolección	150	
Tipo de crecimiento	Indeterminado	
Número de tallos e hijos	4	
Pigmentación antociánica tallo	No	
Longitud de la hoja	12,50	
Anchura de la hoja	7,25	
Punto de máxima anchura	Medio	
Número flores por racimo	5	
Época floración	02/02/2011	
Cimentación antociánica estandarte	Presente	
Extensión pigment. Antociánica	Mediana	
mancha de melanina en la quilla	No	
Porte de la vaina	Colgante	
Longitud de la vaina	26,21	
Anchura de la vaina	1,75	
Curvatura de la vaina	Media	
Intensidad color verde	Claro	
Número semillas por vaina	7	





Haba de Alanís	
Descriptores	Datos
Días a la floración	96
Días siembra a recolección	140
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Número de tallos e hijos	3-4
Pigmentación antociánica tallo	No
Longitud de la hoja	11,1
Anchura de la hoja	6,1
Punto de máxima anchura	Medio
Número flores por racimo	5
Época floración	01/02/2011
Cimentación antociánica estandarte	Presente
Extensión pigment. Antociánica	Mediana
mancha de melanina en la quilla	No
Porte de la vaina	Semicolgante
Longitud de la vaina	19,92
Anchura de la vaina	1,88
Curvatura de la vaina	Media
Intensidad color verde	Claro
Número semillas por vaina	5





Haba de Fuente d	lel Rey
Descriptores	Datos
Días a la floración	88
Días siembra a recolección	139
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Número de tallos e hijos	6-8
Pigmentación antociánica tallo	No
Longitud de la hoja	8,25
Anchura de la hoja	6,2
Punto de máxima anchura	Cerca ápice
Número flores por racimo	5
Época floración	24/01/2011
Cimentación antociánica estandarte	Presente
Extensión pigment. Antociánica	Mediana
mancha de melanina en la quilla	No
Porte de la vaina	Horizontal
Longitud de la vaina	19,69
Anchura de la vaina	1,94
Curvatura de la vaina	Débil
Intensidad color verde	Claro
Número semillas por vaina	5





Hoho Crondo	
Haba Grande	Dates
Descriptores Diagonal a floragión	Datos
Días a la floración	99
Días siembra a recolección	155
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Número de tallos e hijos	4
Pigmentación antociánica tallo	No
Longitud de la hoja	10,35
Anchura de la hoja	6,9
Punto de máxima anchura	Medio
Número flores por racimo	5
Época floración	01/02/2011
Cimentación antociánica estandarte	Presente
Extensión pigment. Antociánica	Mediana
mancha de melanina en la quilla	No
Porte de la vaina	Erecto- Semicolgante
Longitud de la vaina	22,73
Anchura de la vaina	2,08
Curvatura de la vaina	Débil
Intensidad color verde	Claro
Número semillas por vaina	5





Hoboo Lorges	
Habas Largas	Datos
Días a la floración	86
	+
Días siembra a recolección	143
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Número de tallos e hijos	4-7
Pigmentación antociánica tallo	No
Longitud de la hoja	9,1
Anchura de la hoja	6,75
Punto de máxima anchura	Al medio
Número flores por racimo	4
Época floración	19/01/2011
Cimentación antociánica estandarte	Presente
Extensión pigment. Antociánica	Mediana
mancha de melanina en la quilla	No
Porte de la vaina	Erecto-Semi horizontal
Longitud de la vaina	22,31
Anchura de la vaina	1,81
Curvatura de la vaina	Débil
Intensidad color verde	Claro
Número semillas por vaina	6





Haba Larga		
Descriptores	Datos	
Días a la floración	86	
Días siembra a recolección	143	
Tipo de crecimiento	Indeterminado	
Número de tallos e hijos	3-5	
Pigmentación antociánica tallo	Si	
Longitud de la hoja	10,25	
Anchura de la hoja	6,5	
Punto de máxima anchura	Al medio	
Número flores por racimo	5	
Época floración	19/01/2011	
Cimentación antociánica estandarte	Presente	
Extensión pigment. Antociánica	Mediana	
mancha de melanina en la quilla	No	
Porte de la vaina	Semierecto- Horizontal	
Longitud de la vaina	22,35	
Anchura de la vaina	1,68	
Curvatura de la vaina	Débil	
Intensidad color verde	Medio	
Número semillas por vaina	6	





Haba Mora			
Descriptores	Datos		
Días a la floración	108		
Días siembra a recolección	150		
Tipo de crecimiento	Indeterminado		
Número de tallos e hijos	5		
Pigmentación antociánica tallo	No		
Longitud de la hoja	10,65		
Anchura de la hoja	8,2		
Punto de máxima anchura	Cerca ápice		
Número flores por racimo	6		
Época floración	10/02/2011		
Cimentación antociánica estandarte	Presente		
Extensión pigment. Antociánica	Mediana		
mancha de melanina en la quilla	No		
Porte de la vaina	Semicolgante		
Longitud de la vaina	22,99		
Anchura de la vaina	1,76		
Curvatura de la vaina	Media		
Intensidad color verde	Claro		
Número semillas por vaina	6		





Haba del País			
Descriptores	Datos		
Días a la floración	96		
Días siembra a recolección	150		
Tipo de crecimiento	Indeterminado		
Número de tallos e hijos	3-4		
Pigmentación antociánica tallo	No		
Longitud de la hoja	7,35		
Anchura de la hoja	5,5		
Punto de máxima anchura	Al medio		
Número flores por racimo	5		
Época floración	01/02/2011		
Cimentación antociánica estandarte	Presente		
Extensión pigment. Antociánica	Mediana		
mancha de melanina en la quilla	No		
Porte de la vaina	Horizontal		
Longitud de la vaina	21,24		
Anchura de la vaina	1,87		
Curvatura de la vaina	Débil		
Intensidad color verde	Claro		
Número semillas por vaina	6		





Haba Serrana			
Descriptores	Datos		
Días a la floración	109		
Días siembra a recolección	150		
Tipo de crecimiento	Indeterminado		
Número de tallos e hijos	5-6		
Pigmentación antociánica tallo	Si		
Longitud de la hoja	9,4		
Anchura de la hoja	6		
Punto de máxima anchura	Al medio		
Número flores por racimo	4		
Época floración	15/02/2011		
Cimentación antociánica estandarte	Presente		
Extensión pigment. Antociánica	Mediana		
mancha de melanina en la quilla	No		
Porte de la vaina	Erecta		
Longitud de la vaina	18,90		
Anchura de la vaina	1,90		
Curvatura de la vaina	Débil		
Intensidad color verde	Claro		
Número semillas por vaina	4		





Haba Sevillana		
Descriptores	Datos	
Días a la floración	108	
Días siembra a recolección	145	
Tipo de crecimiento	Indeterminado	
Número de tallos e hijos	9-6	
Pigmentación antociánica tallo	No	
Longitud de la hoja	9	
Anchura de la hoja	5,95	
Punto de máxima anchura	Medio	
Número flores por racimo	4	
Época floración	10/02/2011	
Cimentación antociánica estandarte	Presente	
Extensión pigment. Antociánica	Mediana	
mancha de melanina en la quilla	No	
Porte de la vaina	Semi colgante	
Longitud de la vaina	18,60	
Anchura de la vaina	1,64	
Curvatura de la vaina	Media	
Intensidad color verde	Claro	
Número semillas por vaina	6	





Descripción de las variedades de lechuga

Las variedades de lechugas a describir que se propusieron en un principio, no han sido todas las que se han descrito finalmente, debido a que el cultivo de las variedades que se plantaron más tarde no ha ido bien. Hubo algún ataque de pájaros y conejos al principio, pero sin duda, lo que más ha afectado el desarrollo de las plantas ha sido la fecha de trasplante (algo retrasada) unido a que han estado en la zona más sombreada de la huerta y esto ha podido afectar en gran medida a su crecimiento.

Finalmente se han descrito 2 variedades.



Tabla 9. Variedades tradicionales de lechuga.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación	Fecha transplante
Lechuga Cuatro Estaciones	Jabugo (Huelva)	21/08/2010	3	27/09/2010
Lechuga Morena Malagueña	Coín (Málaga)	21/08/2010	3	28/09/2010
Lechuga Romanilla Antigua de Alozaina	Alozaina (Málaga)	21/08/2010	3	29/09/2010
Cuevas Bajas	Cuevas Bajas (Málaga)	04/09/10	4	13/10/2010
Oreja de Mulo	Sevilla	04/09/10	6	13/10/2010
Pfludeslat	Coín (Málaga)	04/09/10	7	13/10/2010
Utrera	Utrera (Sevilla)	04/09/10	6	13/10/2010
Oreja de Mulo Rubia	Sevilla	04/09/10	7	13/10/2010

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de lechuga:

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Lechuga Cuatro Es	taciones
Descriptores	Datos
Días a la recolección	73
Días siembra a subida a flor	100
Diámetro de la planta	33,20
Peso de la planta	366,00
Longitud de la hoja	20,31
Anchura de la hoja	15,83
Pigmentación antociánica	Si
Color hojas externas	Verde-Rojizo
Intensidad del color de las hojas externas	Verde-Rojizo
Dentado superior de la hoja	Presente
Abollonado	Fuerte
Nervio principal	Intermedio
Textura de la hoja	Mantecosa
Formación del cogollo	Presencia
Porte de las hojas	Semierecto
Tipo de lechuga	Mantecosa
Forma en sección longitudinal del cogollo	Elíptica ancha
Forma de la hoja	Rómbica ancha





Lechuga Morena Ma	alagueña
Descriptores	Datos
Días a la recolección	85
Días siembra a subida a flor	110
Diámetro de la planta	30,00
Peso de la planta	378,00
Longitud de la hoja	20,28
Anchura de la hoja	14,75
Pigmentación antociánica	Ausente
Color hojas externas	Verde
Intensidad del color de las hojas externas	Claro
Dentado superior de la hoja	Presente
Abollonado	Medio
Nervio principal	Intermedio
Textura de la hoja	Mantecosa
Formación del cogollo	Presencia
Porte de las hojas	Erecto
Tipo de lechuga	Mantecosa
Forma en sección longitudinal del cogollo	Eclíptica estrecha
Forma de la hoja	Oboval





Descripción de las variedades de rábano

Los rábanos fueron sembrados directamente en campo. La germinación fue muy buena en la mayoría de los casos y en aquellos en que tardaron más en germinar, la razón fue por falta de agua más que por la semilla propiamente. Hubo problemas con el riego y el clima fue caliente y sin lluvias, lo que provocó sequedad en el suelo y las semillas pararon su germinación. Sin embargo, todas germinaron excepto el rábano negro de Jabugo.



La descripción posterior no se hizo de todas las variedades, por ejemplo, el negro de Les Refardes al haberse sembrado más tarde, no se desarrolló bien al llegar el frío de invierno cuando aun estaban pequeños. En el caso del rábano rojo de Olvera, hubo algunos muy bien desarrollados que sufrieron mordeduras de ratas o conejos. Se esperó a que otros se desarrollasen mejor para la descripción y los siguientes ya no fueron buenos ejemplares (deformes o ya pasados de fecha sin haber alcanzado el tamaño de los otros).

Tabla 10. Variedades tradicionales de rábano.

Especie	Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación
Rábano	Rojo	Olvera (Cádiz)	01/10/10	6
Rabanita	de David	Villamartín (Cádiz)	01/10/10	7
Rabanito	Redondo Rojo	Jabugo (Huelva)	01/10/10	8
Rabanito	de Aracena	Bormujos (Sevilla)	01/10/10	8
Rábano	de Cantoria	Cantoria (Almería)	01/10/10	8
Rabanilla	del Parque de Miraflores	Parque de Miraflores (Sevilla)	06/10/10	5
Rábano	Cuevas Bajas	Cuevas Bajas (Málaga)	06/10/10	5
Rabano	Negro	Jabugo (Huelva)	=	No germina
Rabano	Negro Mezcla	Les Refardes (Cataluña)	03/11/10	5

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de rábano:

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Rabanito Redond	o Rojo
Descriptores	Datos
Días a la recolección	60
Porte	Erecto
Longitud de la hoja (cm)	27,96
Anchura de la hoja (cm)	8,92
Lóbulo	Presente
Forma del limbo	Estrecho ovobal
Forma del ápice del limbo	Redondeado
Color del limbo	Verde amarillento
Pigmentación borde del limbo	Nula
Incisiones en el limbo	Presente
Tipo de incisiones predominantes	Dentadas
Pubescencia en el limbo	Ligera
Coloración antociánica peciolo	Presente
Intensidad de coloración antociánica	Muy débil
Grosor máximo de la raíz (cm)	4,66
Posición del grosor máximo	Un tercio medio
Longitud de la raíz (cm)	5,44
Relación longitud/grosor	1,16
Forma de la raíz	Circular
Forma de la parte superior	Redonda
Forma de la base	Redonda
Color de la piel	De un color
Color de la piel en la parte superior	Rojo
Espesor de la corteza (mm)	1





Rabanita de David	
Descriptores	Datos
Días a la recolección	60
Porte	Erecto
Longitud de la hoja (cm)	33,36
Anchura de la hoja (cm)	11
Lóbulo	Presente
Forma del limbo	Estrecho ovobal
Forma del ápice del limbo	Redondeado
Color del limbo	Verde amarillento
Pigmentación borde del limbo	Nula
Incisiones en el limbo	Presente
Tipo de incisiones predominantes	Entalladas
Pubescencia en el limbo	Ligera
Coloración antociánica peciolo	Ausente
Intensidad de coloración antociánica	Ausente
Grosor máximo de la raíz (cm)	4,76
Posición del grosor máximo	Un tercio medio
Longitud de la raíz (cm)	7
Relación longitud/grosor	1,48
Forma de la raíz	Circular
Forma de la parte superior	Afilada
Forma de la base	Redonda
Color de la piel	De un color
Color de la piel en la parte superior	Rojo claro
Espesor de la corteza (mm)	0,7



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org

75



Rabanilla del Paro	
Descriptores	Datos
Días a la recolección	55
Porte	Erecto
Longitud de la hoja (cm)	31,28
Anchura de la hoja (cm)	9,84
Lóbulo	Presente
Forma del limbo	Estrecho ovobal
Forma del ápice del limbo	Redondeado
Color del limbo	Verde amarillento
Pigmentación borde del limbo	Nula
Incisiones en el limbo	Presente
Tipo de incisiones predominantes	Dentadas
Pubescencia en el limbo	Ligera
Coloración antociánica peciolo	Ausente
Intensidad de coloración antociánica	-
Grosor máximo de la raíz (cm)	4,72
Posición del grosor máximo	Un tercio medio
Longitud de la raíz (cm)	4,76
Relación longitud/grosor	1,01
Forma de la raíz	Transversa elíptica
Forma de la parte superior	Plana
Forma de la base	Aplanada
Color de la piel	De un color
Color de la piel en la parte superior	Rojo
Espesor de la corteza (mm)	0,7





Débana de Cueva	o Doine
Rábano de Cueva	1
Descriptores	Datos
Días a la recolección	72
Porte	Erecto
Longitud de la hoja (cm)	35,37
Anchura de la hoja (cm)	14,97
Lóbulo	Presente
Forma del limbo	Oboval
Forma del ápice del limbo	Redondeado
Color del limbo	Verde amarillento
Pigmentación borde del limbo	-
Incisiones en el limbo	Presente
Tipo de incisiones predominantes	Entalladas
Pubescencia en el limbo	Ligera
Coloración antociánica peciolo	Presente
Intensidad de coloración antociánica	Fuerte
Grosor máximo de la raíz (cm)	3,5
Posición del grosor máximo	Un tercio superior
Longitud de la raíz (cm)	25,5
Relación longitud/grosor	7,39
Forma de la raíz	Fusiforme
Forma de la parte superior	Redonda
Forma de la base	Aguda
Color de la piel	De un color
Color de la piel en la parte superior	Rosa
Espesor de la corteza (mm)	1,25





Rabanito de Arac	ena
Descriptores	Datos
Días a la recolección	60
Porte	Erecto
Longitud de la hoja (cm)	23,33
Anchura de la hoja (cm)	8,67
Lóbulo	Presente
Forma del limbo	Estrecho oboval
Forma del ápice del limbo	Redondeado
Color del limbo	Verde amarillento
Pigmentación borde del limbo	Nula
Incisiones en el limbo	Ausente
Tipo de incisiones predominantes	Sinuosas
Pubescencia en el limbo	Ligera
Coloración antociánica peciolo	Ausente
Intensidad de coloración antociánica	Fuerte
Grosor máximo de la raíz (cm)	5,2
Posición del grosor máximo	Un tercio medio
Longitud de la raíz (cm)	4,47
Relación longitud/grosor	0,86
Forma de la raíz	Circular
Forma de la parte superior	Afilada
Forma de la base	Redonda
Color de la piel	De un color
Color de la piel en la parte superior	Rojo intenso
Espesor de la corteza (mm)	1,33





Rábano de Canto	ria
Descriptores	Datos
Días a la recolección	60
Porte	Erecto
Longitud de la hoja (cm)	31,8
Anchura de la hoja (cm)	11,16
Lóbulo	Presente
Forma del limbo	Oboval
Forma del ápice del limbo	Puntiagudo
Color del limbo	Verde amarillento
Pigmentación borde del limbo	Nula
Incisiones en el limbo	Presente
Tipo de incisiones predominantes	Entalladas
Pubescencia en el limbo	Ligera
Coloración antociánica peciolo	Presente
Intensidad de coloración antociánica	Fuerte
Grosor máximo de la raíz (cm)	4,6
Posición del grosor máximo	Un tercio medio
Longitud de la raíz (cm)	3,6
Relación longitud/grosor	0,8
Forma de la raíz	Transversal elíptica
Forma de la parte superior	Plana
Forma de la base	Aplanada
Color de la piel	De un color
Color de la piel en la parte superior	Rojo intenso
Espesor de la corteza (mm)	1,1





Descripción de las variedades de rúcula

Las variedades de que se disponía en el banco de la Rel eran a simple vista muy parecidas, sin embargo, en el desarrollo del cultivo se han evidenciado algunas diferencias fundamentalmente en el porte, el follaje e intensidad del color verde. Aunque entre los descriptores no aparece ninguno referente a sabor, si se detectó alguna diferencia en lo picante que era alguna variedad respecto a otra.

Tabla 11. Variedades tradicionales de rúcula.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación
Roqueta	Alozaina (Málaga)	06/10/10	5
de hoja ancha	Villamartín (Cádiz)	06/10/10	5
de Invierno (Caña Dulce)	Río Grande (Málaga)	06/10/10	5

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de rúcula:

Rúcula de Invierno (caña dulce)		
Descriptores	Datos	
Días a la recolección	68	
Días siembra a subida a flor	110	
Crecimiento de las yemas axilares	Hoja de tallos cortos formado una corona	
Tipo de ramificación floral	Inflorescencias terminales menudas	
Contorno de la hoja	Con muescas	
Longitud de la hoja	41.43	
Anchura de la hoja	10,05	
Relación Longitud/Anchura	4,24	
Forma de la hoja	Elíptica	
Lóbulos de la hoja	Marcados	
Espesor de la hoja	Espeso	
Color de la hoja	Verde claro	
Desarrollo del tallo	Pequeño	
Color de los pétalos	Blanco	



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Rúcula de Hoja Ancha			
Descriptores	Datos		
Días a la recolección	68		
Días siembra a subida a flor	103		
Crecimiento de las yemas axilares	Hoja de tallos cortos formado una corona		
Tipo de ramificación floral	Inflorescencias terminales menudas		
Contorno de la hoja	Con muescas		
Longitud de la hoja	35,89		
Anchura de la hoja	9,87		
Relación Longitud/Anchura	3,70		
Forma de la hoja	Elíptica		
Lóbulos de la hoja	Marcados		
Espesor de la hoja	Espeso		
Color de la hoja	Verde claro		
Desarrollo del tallo	Pequeño		
Color de los pétalos	Blanco		



Datos
68
110
Hoja de tallos cortos formado una corona
Inflorescencias terminales menudas
Con muescas
25,63
7,61
3,39
Elíptica
Marcados
Intermedio
Verde amarillento
Pequeño
Blanco





Conclusiones y recomendaciones

- Los agricultores han intercambiado tradicionalmente semillas de las variedades que cultivaban, como forma de asegurar la conservación a medio-largo plazo. La desaparición de agricultores ha complicado este trueque entre vecinos, por lo cual la existencia de redes de intercambio que permitan el contacto entre agricultores lejanos para intercambiar semillas es esencial para asegurar la conservación de los recursos genéticos en las fincas.
- Es posible integrar, tanto los descriptores utilizados por los agricultores como los descriptores usados habitualmente por los técnicos, para utilizarlos en la mejora participativa.
- La definición de los descriptores debe ir siempre encaminada a simplificar el sistema, de manera que cumplan los siguientes requisitos: proporcionar una información completa; ser útiles para diferenciar variedades y fáciles de utilizar por los agricultores.
- El material vegetal utilizado por los agricultores suele ser bastante heterogéneo, por lo que debemos asegurar el origen del material vegetal y si es posible contar con fincas colaboradoras para realizar descripciones paralelas y en grupo.
- El establecimiento de un sistema común de descriptotes y fichas de campo es un elemento necesario para poder compartir información entre experiencias desarrolladas en diferentes lugares.
- Es necesario contar con más apoyo de fincas y personas que colaboran con la Red de Resiembra e Intercambio para la puesta en común de los descriptotes y forma de trabajar.
- Conformación de grupos de agricultores y personas expertas para la conformación de una red de colaboradores para la descripción.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Bibliografía consultada y aplicada

- García, F.S. (1999). Aplicando la Investigación Acción Participativa (IAP) a la Valoración y Conservación de Recursos Genéticos a nivel local: el caso de La Verde (Villamartín, Cádiz). Trabajo Profesional Fin de Carrera de la Escuela Técnica de Ingenieros Agrónomos y Montes (ETSIAM). Córdoba.
- González, J.M. (2002). Caracterización de material vegetal de tomate para su posible uso en la Agricultura Ecológica. Trabajo Fin de Carrera de la Escuela Universitaria de Ingenieros Técnicos Agrícolas "Cortijo de Cuarto" de la Universidad de Sevilla. Coord. Itziar Aguirre Jiménez y Juan José Soriano Niebla. Sevilla.
- Muñoz, C. (2010). Caracterización de variedades locales hortícolas andaluzas. Master de Agricultura Ecológica a través del Convenio de Colaboración entre la Universidad de Barcelona y la Red Andaluza de Semillas. Coord. Juan José Soriano Niebla, Sevilla,
- Red Andaluza de Semillas (2011). Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo. Temporada Otoño – Invierno 2010-11. Sevilla.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Anexos

Anexo 1. Dossier fotográfico.





Variedades tradicionales de acelga









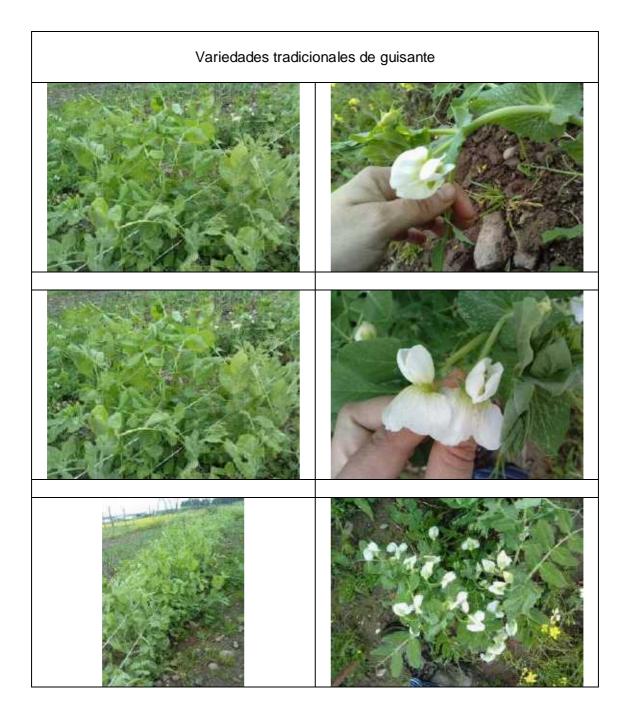






Variedades tradicionales de col





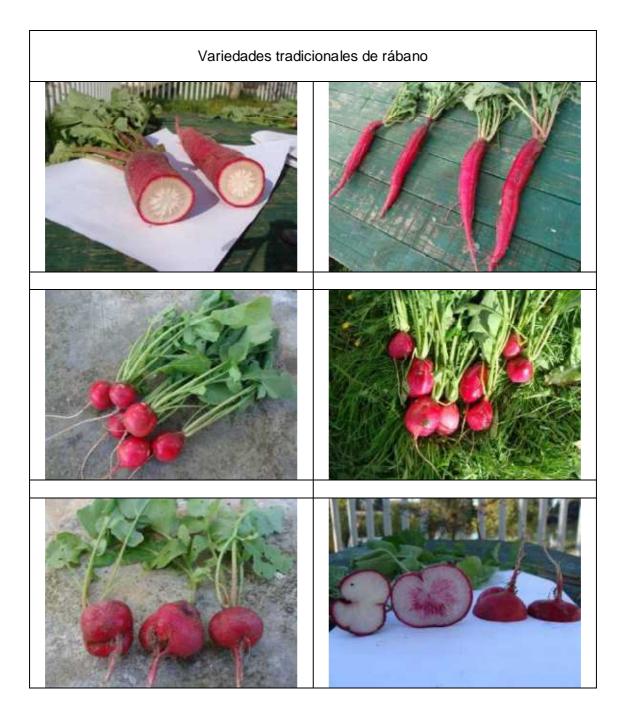


Variedades tradicionales de haba

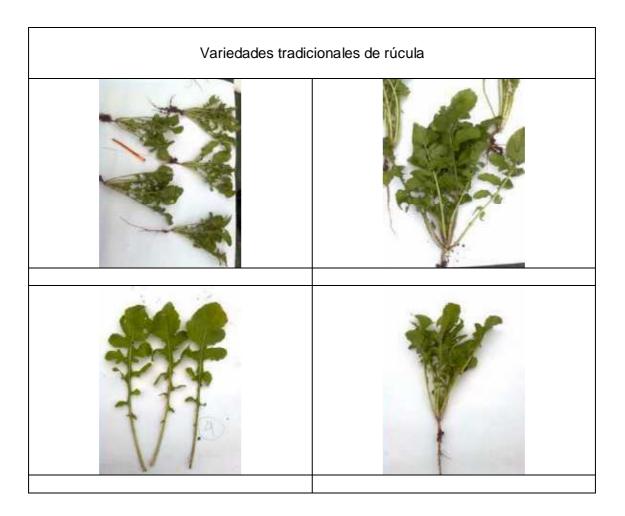














Anexo 2. Fichas de campo.



Descriptor Acelga (Beta vulgaris L. var. Cicla) – Ficha de campo

Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

		SE	PLANTA		
	Color	Producción	Peso	Capacidad germinativa	Porte del follaje
1º					
2º					
30					
4º					
5º					
Media					

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423



Descriptor Acelga (Beta vulgaris L. var. Cicla) – Ficha de campo

	HOJA										
	Longitud de la lámina (L)	Anchura de la lámina (A)	Longitud de la penca (I)	Anchura de la penca (I)	Recubrimiento de la penca	Color de la hoja	Color de la penca	Forma de la lámina	Contorno de la hoja	Extensión de las venas	Sección de la penca
1 ^a											
2 ^a											
3ª											
4 ^a											
5 ^a											

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423



Descriptor Col (Brassica oleracea L.) – Ficha de campo

Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

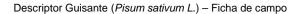
		SEMILLA			HOJA				
	Producción	Peso	Capacidad germinativa	Longitud	Anchura	Tamaño hoja externa	División de la hoja	Color hoja externa	Anchura peciolo
1 ^a									
2 ^a									
3ª									
4 ^a									
5ª									
Media									

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423





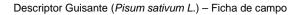
	НОЈА				CABEZA O REPOLLO							
	Espesor peciolo	Color peciolo	Formación pella	Altura	Anchura	Forma sección long	Forma base	Color superficie	Cobertura	Peso	Densidad	Época cosecha
1 ^a												
2 ^a												
3 ^a												
4 ^a												
5ª												
<u>Media</u>												





Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

	PL	ANTA				_	HOJA				
	Porte de la planta	Coloración antociánica del tallo	Color de la hoja	Intensidad del color de la hoja	Foliolos	Longitud del foliolo (cm)	Anchura del foliolo (cm)	Dentado del foliolo	Grado de dentado	Tipo de desarrollo de la estípula	Presencia de manchas en la estípula
1 ^a											
2 ^a											
3 ^a											
4 ^a											
5 ^a											
Media											

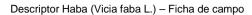




			F	LOR					,	VAINA			
	Época de floración	Nº máximo de flores por nudo	Coloración antociánica en alas (solo variedades con antocianina)	Intensidad del color de las alas (var. Flores púrpuras)	Intensidad color de estandarte (var. Flores púrpura)	Color estandarte (var. Sin antocianina)	Longitud de la vaina	Anchura de la vaina	Grado de curvatura	Tipo de curvatura	Color	Intensidad del color verde	Nº granos por vaina
1 ^a													
2 ^a													
3ª													
4 ^a													
5ª													
Media													



			SEMILLAS		
	Forma	Toques violetas de la cabeza (var. Coloración antociánica)	Producción	Peso de 100 semillas	Capacidad germinativa
1 ^a					
2 ^a					
3 ^a					
4 ^a					
5ª					
Media					



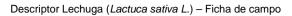


Datos medición		
Fecha toma de datos:		
Persona:		
Variedad:		
Fecha de siembra:	Días de siembra a subida a flor:	Días de siembra a recolecta:

		SEMILLA			PLANTA		HOJA			
	Peso	Peso		Tipo de crecimiento	Número de tallos	Pigmentación antociánica del tallo	Longitud de la hoja Anchura de la hoja		Punto de máximo anchura de la hoja	
1 ^a										
2 ^a										
3ª										
4 ^a										
5 ^a										
<u>Media</u>										



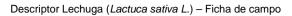
			FLOR					FRU	JTO		
	Número de flores por racimo	Época de floración	Cimentación antociánica estandarte	Extensión pigmentación antociánica	Mancha de melanina quilla	Porte de la vaina	Longitud de la vaina	Anchura de la vaina	Curvatura vaina	Intensidad color verde	N ^a semillas por vaina
1 ^a											
2 ^a											
3 ^a											
4 ^a											
5ª											
<u>Media</u>											





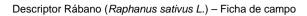
Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

		SEMI	LLAS		PLANTA				
	Color	Producción	Peso	Capacidad germinativa	Diámetro	Peso			
1º									
20									
30									
4º									
5°									
Media									





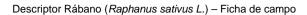
	HOJA													
	Longitud	Anchura	Pigmentación antociánica	Color hojas externas	Dentado superior	Abollonado	Nervio principal	Textura	Formación cogollo	Porte	Forma longitudinal	Forma hoja	Intensidad color hojas externas	Tipo
1º														
2º														
3º														
40														
5°														





Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

		SEMIL	LAS			НОЈА									
	Color	Producción de semillas	Peso	Capacidad germinativa	Porte	Longitud	Anchura	Lóbulo	Forma del limbo	Forma del ápice del limbo	Color del limbo	Ext .pigment.			
1º															
2º															
3º															
		_													
4º															
5°															
<u>Media</u>															





	HOJ	A		PEC	IOLO					RAÍZ					
	Incisiones en el limbo	Tipo de incisiones	Pubescencia	Coloración antociánica	Intensidad coloración antociánica	Grosor	Posición grosor	Longitud	Longitud/grosor	Forma	Forma parte superior	Forma base	Color piel	Color piel parte superior	Espesor corteza
1º															
2º															
30															
40															
50															
<u>Media</u>															

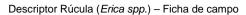


Descriptor Rúcula (Erica spp.) – Ficha de campo

Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

	PLAN	ITA	FLOR			SEMILLA		
	Crecimiento de las yemas axilares y su ramificación del ápice floral		Color de los Posición de la pétalos siliua		Número de frutos por silicua	Producción	Peso	Capacidad germinativa
1 ^a								
2 ^a								
3 ^a								
4 ^a								
5 ^a								
<u>Media</u>								

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423





	HOJA								
	Contorno de la hoja	Longitud de la hoja (cm.)	Anchura de la hoja (cm.)	Relación Longitud/Anchura	Forma de la hoja	Lóbulos en la hoja	Espesor de la hoja	Color de la hoja	Desarrollo del tallo
1 ^a									
2 ^a									
_									
3ª									
4 ^a									
5 ^a									
Media									



Anexo 2. Fichas de campo.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



	Variedades tradicionales de acelga									
		Acelga Penca Ancha y Blanca	Acelga Cuevas Bajas	Acelga Enana	Acelga de Penca Ancha	Acelga Hornachuelos	Acelga Blanca	Acelga Penca Blanca	Acelga Blanca	Acelga Roja
	Días a la recolección	105 días	120 días	110 días	110 días	110 días	110 días	105 días	110 días	144 días
	Porte del follaje	ABIERTO	ERGUIDO	SEMIABIERTO	SEMIABIERTO	SEMIABIERTO	ERGUIDO	SEMIABIERTO	ERGUIDO	ERGUIDO
	Longitud de la lámina	31,33	36,31	28,85	32,72	33,88	28,43	31,65	28,8	32,09
	Anchura de la lámina	22,85	23,92	25,25	24,99	24,3	20,57	22,91	19,26	22,31
	Longitud de la penca	18,33	30,07	21,83	17,92	29,03	21,35	23,87	31,87	23,65
	Anchura de la penca	4,54	4,45	4,08	4,25	2,39	3,43	3,48	2,95	2,8
R	ecubrimiento de la penca	PRESENTE	AUSENTE	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE
	Color de la hoja	VERDE OSCURO	VERDE	VERDE OSCURO	VERDE	AMARILLO-VERDE CLARO	VERDE OSCURO	AMARILLO VERDE CLARO	VERDE	VERDE-ROJA
	Color de la penca	BLANCO	BLANCO	BLANCO	BLANCO	VERDE	BLANCO	BLANCO	VERDE	TONOS ROJOS
	Forma de la lámina	OVALADA	OVALADA	OVALADA	OVALADA	OVALADA	OVALADA	OVALADA	OVALADA	OVALADA
	Contorno de la hoja	SUAVE	AUSENTE	AUSENTE	SUAVE	SUAVE	SUAVE	AUSENTE	SUAVE	MEDIO
	Extensión de las venas	INTERMEDIA	INTERMEDIA	INTERMEDIA	INTERMEDIA	ESTRECHA	INTERMEDIA	INTERMEDIA	INTERMEDIA	INTERMEDIA
	Sección de la penca	REDONDA	PLANA	PLANA	SEMIREDONDA	FORMA DE U	SEMIREDONDA	SEMIREDONDA	SEMIRREDONDA	SEMIRREDONDA

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Variedades tradicionales de col							
	Col corazón de cuello de buey	Col Castellana	Col Gallega	Col Hoja de León			
Días a la recolección	150 días	155 días	145 días	155 días			
Longitud de la hoja	33,28	53,9	51,28	51,48			
Anchura de la hoja	22,4	41,9	22,72	23,86			
Forma de la hoja externa	OVALADA ANCHA	REDONDA	ELÍPTICA	OVALADA ANCHA			
Color hoja externa	VERDE	VERDE OSCURO	VERDE OSCURO	VERDE OSCURO			
Anchura del peciolo	1,68	2,1	1,62	1,54			
Espesor del peciolo	0,9	1,56	1,18	1,12			
Color del peciolo	VERDE	VERDE	VERDE	VERDE			
Formación pella	SÍ FORMA	SÍ FORMA	NO FORMA	NO FORMA			
Altura pella	16,54	26,2	ı	-			
Anchura pella	9	22,2	-	-			
Forma sección longitudinal del repollo	TRIANGULAR	OVIFORME	-	-			
Forma base del repollo	PLANA	REDONDEADA	1	-			
Color de la superficie de la pella	VERDE CLARO	VERDE CLARO	-	-			
Cobertura	PARCIALMENTE	INTERMEDIA	=	=			
Peso (g)	387	1646	-	-			
Densidad	MEDIA	LAXO	=	-			
Época de cosecha	MEDIA	MEDIA	-	-			



Variedades tradicionales de guisante Guisante Tirabeque Guisante del Guisante Blanco Guisante Antiguo Guisante Arveia parda de Barlovento Norli Francés lleno de San Luis Días a la floración 92 124 110 100 138 150 154 138 135 165 Días siembra a recolección Porte de la planta Mata baia Medio enrame Medio enrame Mata baia Medio enrame Coloración antociánica del tallo Presente Presente Ausente Ausente Ausente Verde Verde amarillento Color de la hoia Verde amarillento Verde Verde Intensidad del color de la hoia Oscuro Medio Claro Medio Medio Foliolos Presentes Presentes Presentes Presentes Presentes Longitud del foliolo 6,1 7,29 6,78 5,65 7,77 3,1 Anchura del foliolo 4,58 4,07 3,51 4,68 Dentado del foliolo Presentes Presente Presente Presentes Presente Grado de dentado Débil Muy débil Débil Muy débil Muy débil Bien desarrollada Bien desarrollada Bien desarrollada Bien desarrollada Tipo de desarrollo de la estípula Bien desarrollada Presencia de manchas en la estípula Esparcidas Mediana Mediana Esparcidas Muy esparcidas Época de floración 40620 40579 40617 40603 40594 Nº máximo de flores por nudo 2 2 2 2 2 Coloración antociánica de las alas Púrpura Púrpura Intensidad del color de las alas Fuerte Fuerte Intensidad de color del estandarte Medio Medio Color del estandarte Blanco Blanco Blanco Longitud de la vaina 7,6 6,54 6,32 6,11 5,69 1,53 1,23 Anchura máxima de la vaina 1,21 1,21 1,43 Grado de curvatura Media Débil Débil Ausente-Muy débil Débil Tipo de curvatura Cóncava Cóncava Cóncava Cóncava Cóncava Color de la vaina Verde Verde Verde Verde Verde Intensidad del color verde Media Claro Media Media Claro

6

8

8

6

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España)

Nº granos por vaina

7



	Variedades tradicionales de haba									
	Haba de 7-9 Granos	Haba de Alanís	Haba de Fuente de Rey	Haba grande	Habas largas	Haba larga	Haba morá	Haba del País	Haba serrana	Haba sevillana
Días a la floración	100	96	88	99	86	86	108	96	109	108
Días siembra a recolección	150	140	139	155	143	143	150	150	150	145
Tipo de crecimiento	Indeterminado	Indeterminado	Indeterminado	Indeterminado	Indeterminado	Indeterminado	Indeterminado	Indeterminado	Indeterminado	Indeterminado
Número de tallos e hijos	4	40636	40761	4	40728	40666	5	40636	40699	40703
Pigmentación antociánica tallo	No	No	No	No	No	Si	No	No	Si	No
Longitud de la hoja	12,5	11,1	8,25	10,35	9,1	10,25	10,65	7,35	9,4	9
Anchura de la hoja	7,25	6,1	6,2	6,9	6,75	6,5	8,2	5,5	6	5,95
Punto de máxima anchura	Medio Medio	Medio	Cerca ápice	Medio	Al medio	Al medio	Cerca ápice	Al medio	Al medio	Medio
Número flores por racimo	5	5	5	5	4	5	6	5	4	4
Época floración	40576	40575	40567	40575	40562	40562	40584	40575	40589	40584
Cimentación antociánica estandarte	Presente	Presente	Presente	Presente	Presente	Presente	Presente	Presente	Presente	Presente
Extensión pigment. Antociánica	Mediana	Mediana	Mediana	Mediana	Mediana	Mediana	Mediana	Mediana	Mediana	Mediana
Mancha de melanina en la quilla	No No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
Porte de la vaina	Colgante	Semicolgante	Horizontal	Erecto-Semicolgante	Erecto-Semi horizontal	Semierecto-Horizontal	Semicolgante	Horizontal	Erecta	Semi colgante
Longitud de la vaina	26,21	19,92	19,69	22,73	22,31	22,35	22,99	21,24	18,9	18,6
Anchura de la vaina	1,75	1,88	1,94	2,08	1,81	1,68	1,76	1,87	1,9	1,64
Curvatura de la vaina	Media	Media	Débil	Débil	Débil	Débil	Media	Débil	Débil	Media
Intensidad color verde	Claro	Claro	Claro	Claro	Claro	Medio	Claro	Claro	Claro	Claro
Número semillas por vaina	7	5	5	5	6	6	6	6	4	6



Variedades tradicionales de lechuga						
	Lechuga 4 Estaciones	Morena Malagueña				
Días a la recolección	73	85 días				
Días siembra a subida a flor	100 días	110 días				
Diámetro de la planta	33,2	30				
Peso de la planta	366	378				
Longitud de la hoja	20,31	20,28				
Anchura de la hoja	15,83	14,75				
Pigmentación antociánica en las hojas	SI	AUSENTE				
Color hojas externas	VERDE+ROJIZO	VERDE				
Intensidad del color de las hojas externas	VERDE CLARO+ROJIZO OSCURO	CLARO				
Dentado superior de la hoja	PRESENTE	PRESENTE				
Abollonado	FUERTE	MEDIO				
Nervio principal	INTERMEDIO	INTERMEDIO				
Textura de la hoja	MANTECOSA	MANTECOSA				
Formación del cogollo	PRESENCIA	PRESENCIA				
Porte de las hojas	SEMIERECTO	ERECTO				
Tipo de lechuga	MANTECOSA	MANTECOSA				
Forma en sección longitudinal del cogollo	ELÍPTICA ANCHA	ECLÍPTICA ESTRECHA				
Forma de la hoja	RÓMBICA ANCHA	OBOVAL				



	Variedades tradicionales de rábano							
	Rabanito redondo rojo	Rabanita de David	Rabanilla	Rábano de Cuevas Bajas	Rabanito de Aracena	Rábano de Cantoria		
Días a la recolección	60 días	60 días	55 días	72 días	60 días	60 días		
Porte	ERECTO	ERECTO	ERECTO	ERECTO	ERECTO	ERECTO		
Longitud de la hoja (cm)	27,96	33,36	31,28	35,37	23,33	31,8		
Anchura de la hoja (cm)	8,92	11	9,84	14,97	8,67	11,16		
Lóbulo	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE		
Forma del limbo	ESTRECHO OVOBAL	ESTRECHO OVOBAL	ESTRECHO OBOVAL	OBOVAL	ESTRECHO OBOVAL	OBOVAL		
Forma del ápice del limbo	REDONDEADO	REDONDEADO	REDONDEADO	REDONDEADO	REDONDEADO	PUNTIAGUDO		
Color del limbo	VERDE AMARILLENTO	VERDE AMARILLENTO	VERDE AMARILLENTO	VERDE AMARILLENTO	VERDE AMARILLENTO	VERDE AMARILLENTO		
Pigmentación borde del limbo	NULA	NULA	NULA		NULA	NULA		
Incisiones en el limbo	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE	PRESENTE	AUSENTE	PRESENTE		
Tipo de incisiones predominantes	DENTADAS	ENTALLADAS	DENTADAS	ENTALLADAS	SINUOSAS	ENTALLADAS		
Pubescencia en el limbo	LIGERA	LIGERA	LIGERA	LIGERA	LIGERA	LIGERA		
Coloración antociánica peciolo	PRESENTE	AUSENTE	AUSENTE	PRESENTE	AUSENTE	PRESENTE		
Intensidad de coloración antociánica	MUY DÉBIL	AUSENTE		FUERTE	FUERTE	FUERTE		
Grosor máximo de la raíz (cm)	4,66	4,76	4,72	3,5	5,2	4,6		
Posición del grosor máximo	UN TERCIO MEDIO	UN TERCIO MEDIO	UN TERCIO MEDIO	UN TERCIO SUPERIOR	UN TERCIO MEDIO	UN TERCIO MEDIO		
Longitud de la raíz (cm)	5,44	7	4,76	25,5	4,47	3,6		
Relación longitud/grosor	1,16	1,48	1,01	7,39	0,86	0,8		
Forma de la raíz	CIRCULAR	CIRCULAR	TRANSVERSA ELÍPTICA	FUSIFORME	CIRCULAR	TRANSVERSA ELÍPTICA		
Forma de la parte superior	REDONDA	AFILADA	PLANA	REDONDA	AFILADA	PLANA		
Forma de la base	REDONDA	REDONDA	APLANADA	AGUDA	REDONDA	APLANADA		
Color de la piel	DE UN COLOR	DE UN COLOR	DE UN COLOR	DE UN COLOR	DE UN COLOR	DE UN COLOR		
Color de la piel en la parte superior	ROJO	ROJO CLARO	ROJO	ROSA	ROJO INTENSO	ROJO INTENSO		
Espesor de la corteza (mm)	1	0,7	0,7	1,25	1,33	1,1		



	Variedades tradicionales de rúcula							
	Rúcula de Invierno Caña Dulce	Rúcula de hoja Ancha	Rúcula Roqueta					
Días a la recolección	68 días	68 días	68 días					
Días siembra a subida a flor	110 días	103 días	110 días					
Crecimiento de las yemas axilares	HOJA DE TALLOS CORTOS FORMANDO UNA CORONA	HOJA DE TALLOS CORTOS FORMANDO UNA CORONA	HOJA DE TALLOS CORTOS FORMANDO UNA CORONA					
Tipo de ramificación floral	INFLORESCENCIAS TERMINALES MENUDAS	INFLORESCENCIAS TERMINALES MENUDAS	INFLORESCENCIAS TERMINALES MENUDAS					
Contorno de la hoja	CON MUESCAS	CON MUESCAS	CON MUESCAS					
Longitud de la hoja	41.43	35,89	25,63					
Anchura de la hoja	10,05	9,87	7,61					
Relación Longitud/Anchura	4,24	3,7	3,39					
Forma de la hoja	ELÍPTICA	ELÍPTICA	ELÍPTICA					
Lóbulos de la hoja	MARCADOS	MARCADOS	MARCADOS					
Espesor de la hoja	ESPESO	ESPESO	INTERMEDIO					
Color de la hoja	VERDE CLARO	VERDE CLARO	VERDE AMARILLENTO					
Desarrollo del tallo	PEQUEÑO	PEQUEÑO	PEQUEÑO					
Color de los pétalos	BLANCO	BLANCO	BLANCO					



Anexo 4.4. Informe de la Huerta experimental de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Primavera – Verano 2011).

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla (España) Trno. / FAX: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Informe Huerta experimental

Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo

Primavera – Verano 2011

Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad" (RAS)



Sevilla, a 23 de agosto de 2011

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Créditos

Título: Informe de la Huerta experimental de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo. Temporada Primavera – Verano 2011.

Edita y coordina: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Caracola del C.I.R. - Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España)

Tfno. / Fax: 954 406 423

Correo-e: info@redandaluzadesemillas.org Web: www.redandaluzadesemillas.org

Autoras/es: Leticia Toledo, JuanMa González, Cristina Muñoz, Juan José Soriano y Teresa García-Muñoz.

Colaboradores: Agricultores/as y personas que participan en la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo.

Fotografías: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Lugar y año: Sevilla (España), agosto de 2011.

Con la colaboración de: Fundación Biodiversidad a través del proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural (2010-2011). Actividad 4. Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y la conservación de variedades autóctonas.

Reproducción y divulgación: Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons. Todo el material puede ser reproducido y utilizado libremente siempre que sea con fines no comerciales, que se cite al autor y se comparta bajo la misma licencia. En caso de su uso, por favor envíennos una copia para nuestro conocimiento. Los artículos son de entera responsabilidad de sus autores/as.

Diseño y producción: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".



N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla



Contenidos

1. Intr	oducción	Página 04
2. Obj	etivos	Página 05
3. Loc	alización	Página 06
4. Des	scripción de la huerta experimental	Página 08
5. Dis	eño de la huerta experimental	Página 11
6. Ele	cción de las variedades locales de cultivo	Página 15
7. Ele	cción de los descriptores	Página 18
8. Des	scripción de las variedades locales de cultivo	Página 19
	8.1. Descriptores de berenjena	Página 19
	8.2. Descriptores de calabacín	Página 21
	8.3. Descriptores de cebolla	Página 23
	8.4. Descriptores de melón	Página 27
	8.5. Descriptores de pimiento	Página 30
	8.6. Descriptores de sandía	Página 32
	8.7. Descriptores de tomate	Página 35
9. Res	sultados de la descripción de las variedades locales de cultivo	Página 39
	9.1. Variedades tradicionales de berenjena	Página 39
	9.2. Variedades tradicionales de calabacín	Página 44
	9.3. Variedades tradicionales de cebolla	Página 47
	9.4. Variedades tradicionales de melón	Página 51
	9.5. Variedades tradicionales de pimiento	Página 53
	9.6. Variedades tradicionales de sandía	Página 56
	9.7. Variedades tradicionales de tomate	Página 58
10. Co	onclusiones y recomendaciones	Página 67
11. Bi	bliografía	Página 68
12. Ar	nexos	Página 69
	Anexo 1. Dossier fotográfico	Página 69
	Anexo 2. Información de los/as agricultores/as sobre las variedades tradicionales	Página 77
	Anexo 3. Fichas de campo	Página 88

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



1. Introducción

Durante la mayor parte de la historia de la humanidad los agricultores y agricultoras han sido los responsables de cerrar los ciclos de los cultivos, produciendo las semillas y guardándolas de un año para otro. La resiembra y el intercambio de

variedades tradicionales ha sido la forma tradicional de conservar la biodiversidad, un recurso esencial para la producción de alimentos.

Sin embargo, esta acción de resiembra e intercambio ha sido restringida e incluso prohibida en las últimas décadas por las Leyes de semillas y la imposición de una agricultura, distribución y alimentación industrial y multinacional. A pesar de ello, muchos agricultores, redes de semillas y aficionados han seguido luchando por



conservar el derecho ancestral de resembrar e intercambiar sus propias semillas. En Andalucía son muchos los agricultores, consumidores, grupos y redes que trabajamos en el uso, recuperación, conservación, producción e intercambio de variedades. Facilitar y promover la resiembra e intercambio de semillas de variedades locales es una de las tareas fundamentales de la Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad" – RAS.

El 1 de julio de 2007, en la Cooperativa La Verde de Villamartín (Cádiz), se celebró un encuentro de la RAS en la que se acordaron las bases y relaciones necesarias para coordinarse y realizar el intercambio de semillas de variedades locales de cultivo. Para ello se decidió promover una Red de Resiembra e Intercambio de semillas – Rel entendida como un modelo de conservación *in situ*, en el campo, que



implica el mantenimiento de las variedades, mediante su cultivo y el cierre de los ciclos para producir e intercambiar las semillas por los miembros de la Rel. Esta red está configurada como un grupo abierto y multidisciplinar formado por agricultores, consumidores, hortelanos aficionados, asociaciones de agricultura ecológica, técnicos, etc.

Dentro de los objetivos de la Rel se encuentra la obtención de la máxima cantidad de información de las variedades, para lo cual entre otras acciones se esta desarrollando la descripción de variedades tradicionales en la huerta experimental que la RAS gestiona en los Huertos Sociales Urbanos del Parque de San Jerónimo de Sevilla.



2. Objetivos

El objetivo general de la huerta experimental es la descripción y caracterización de determinadas variedades tradicionales aportadas al banco local por las personas que participan en la Rel, con el fin de ampliar la información de éstas y así reconocer y mejorar el uso e intercambio de dichas variedades.

Además se plantean los siguientes objetivos específicos:

- Selección de las variedades tradicionales a describir con las personas que participan en la Rel junto a expertos.
- Selección de los descriptores más apropiados para las variedades tradicionales que van a caracterizarse a través de agricultores y personas que participan en la Rel junto a expertos.
- Caracterización del material vegetal para su reconocimiento y mejora en su uso e intercambio.
- Elaboración de fichas de campo que sirvan como base y faciliten la descripción de cada una de las especies.
- Formación técnica y ambiental de las personas que participan en la Rel a través de talleres formativos.
- Difusión, fomento y divulgación de la Rel como herramienta para el uso y conservación de la biodiversidad agrícola.





3. Localización



La Huerta Experimental está situada en los Huertos Sociales Urbanos del Parque de San Jerónimo (Sevilla), coordinadas y gestionadas por Ecologistas en Acción Sevilla y que tienen su origen en el año 1995.

Esta iniciativa, integrada en la Plataforma de Huertos Sociales Urbanos de Sevilla¹, surge con la idea de recuperar espacios urbanos para la horticultura con objetivos de diversa índole:

- Carácter social, porque proporcionan actividad a un gran número de jubilados y desempleados que desarrollan el sentido cooperativista mediante el trabajo colectivo, fomentando la participación en la toma de decisiones.
- Cultural y educativo, se llevan a cabo proyectos de huertos de ocio, escolares y talleres de la RAS.
- Medioambiental, ya que contribuyen a la conservación de zonas verdes en la ciudad y facilitan el conocimiento del medio natural, para apreciar las interrelaciones entre el entorno físico y la actividad humana, y de esta forma favorecer el compromiso personal ante los problemas del medio ambiente.
- Agrarios, promoviendo la agricultura ecológica como medio de producción y el uso

de los recursos locales (residuos orgánicos y utilización de energías renovables).

Emplazado en la zona norte de la ciudad, el Parque abarca una extensión de 148.677 m2, teniendo como límites la dársena del Río Guadalquivir, el antiguo meandro, la ronda de circunvalación norte (SE-20), y el "Camino viejo de La Algaba" (hoy calle de José Galán Merino), que la separa del barrio de San Jerónimo. Los huertos están conformados por un total de 42 parcelas, cada parcela cuenta con una superficie de 150 m², excepto 9 que tienen 100 m².



¹ Conformada por un total de 4 iniciativas: Huertos Familiares de Torreblanca. Asociación Huertos de Torreblanca de Los Caños; Huertos del Rey Moro. Asociación de Huertos Huerta del Rey Moro; Huertos del Parque Tamarguillo. Movida Proparque Tamarguillo y Huertos de San Jerónimo. Ecologistas en Acción Sevilla.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tíno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org





el año 2009 concedida una de las parcelas a la RAS para la creación de una huerta experimental. La huerta situada en una de las esquinas del Parque de San Jerónimo, con el inconveniente de haber sido una de las últimas parcelas puestas en cultivo y por ello, menos trabajadas. La maleza, fauna y sombreo de los árboles de alrededor, la hacen difícil de manejar.

La huerta cuenta con un suelo arcilloso, poco profundo, al que se le hizo un abonado en

septiembre de 2010 a base de estiércol muy maduro, mezcla de vaca, oveja y caballo.

Huertas y fincas colaboradoras

Además, se ha contado con la colaboración de una huerta en Encinarejo de Córdoba, la finca de La Enredadera, destinada a la producción local de hortalizas ecológicas desde el año 2006. En ella se han descritodos variedades de pimiento, una variedad de melón (interesante por su manejo de secano) y una variedad de sandía (procedente de un agricultor que colaborada con la RAS) que ha sido cultivada también

en secano dando unos magníficos resultados.

La huerta de La Enredadera está situada a 500 m. del río Guadalquivir a su paso por el municipio de Encinarejo (a 15 km. de Córdoba capital). Durante dos inviernos seguidos (febrero de 2010 y diciembre de 2010) ha sufrido inundaciones debido a la crecida del río. Por este motivo, siendo un suelo ya tradicionalmente rico para el cultivo de hortalizas, se ha enriquecido y mostrado un buen comportamiento para el cultivo en secano tanto del melón como de la sandía. Se trata de un suelo profundo, que desde el 2006 ha sido trabajado con criterios ecológicos, siendo fertilizado únicamente con estiércol de caballo y humus de lombriz.

La producción de esta huerta ha sido destinada siempre al mercado local, siendo

gestionada hasta el año 2010 por la Cooperativa Agroecológica La Acequia y a partir de 2011 por particulares. En la finca, además, de melón y sandía en esta temporada de primavera 2011, se han cultivado patatas, cebollas, calabazas, maíz, calabacín, pimiento, berenjena y tomate, tratándose la gran mayoría de variedades locales.



4. Descripción de la huerta experimental

Descripción del suelo



Los análisis para determinar las características del medio edáfico de la huerta se llevaron a cabo mediante el método Herody. Este consiste en la observación del medio suelo en su forma más "viva", *in situ*, ayudándonos de herramientas tales como el clima y geomorfología para la comprensión de los procesos físicos y químicos (influyentes en los biológicos) que tienen lugar en él.

El estudio del perfil permite estudiar el suelo desde su superficie hasta el material originario. Uno de los aspectos importantes del método Herody es el análisis físico-químico de estos horizontes por separado para una mejor observación de los procesos que están desarrollándose vertical y horizontalmente y así dar una visión holística de los procesos de desarrollo. Con estos

datos se pretende dar un diagnóstico fidedigno de las condiciones en que se encuentra el suelo y proponer medidas correctoras en el manejo si fueran necesarias.

Tabla 1. Estudio topográfico del perfil.

		no topog.									
Profundidad y transición	Color	Humedad	Presencia de piedras	Textura	Estructura	Presencia de raíces	Materia orgánica	Manchas	Test de carbonatos	pH agua	pH KCI
La roca madre está demasiado profunda y hemos considerado que se trata de un suelo formado por depósitos aluviales presentando 2 horizontes sin apenas transición en todo su perfil. Se analizó una profundidad de 50 cm.	Color pardo	Homogénea, debido a la circulación relativamente rápida del agua	No, en las terrazas formadas por el río se han sedimentado únicamente materiales finos	Arcillosa, más de un 20%. Se trata de un suelo con capacidad de retención de agua y alto intercambio catiónico	Poliédrica	En todo el perfil	Manchas de materia orgánica sin descomponer	Se encontró alguna mancha negra de materia orgánica	Carbonatación 2, contenido en caliza activa relativamente alto	pH = 7,6. Alcalino	Resultado del test: color rojo en superficie y en profundidad

Fuente: Muñoz (2010).

Climatología

El clima de la región es muy similar al que podemos encontrar en toda la extensión de la comunidad andaluza teniendo en cuenta la peculiar característica de la cercanía del valle del río Guadalquivir, es pues un clima mediterráneo semi-continental de veranos cálidos.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



En este clima, que como hemos dicho corresponde a toda el área interior del valle del Guadalquivir, predomina la influencia oceánica por el oeste en invierno, sin embargo en verano se impone un régimen de levante, asociado a una fuerte subsidencia del aire generada por la presencia de una manifestación muy intensa del anticiclón de las Azores; en esas condiciones las influencias oceánicas se reducen al máximo y ello explica el carácter muy cálido y seco de los veranos de esta zona. De hecho, este es el rasgo que mejor define lo peculiar de esta región, donde las temperaturas medias de julio y agosto superan los 28º, produciéndose, además, estos elevados valores en virtud de unas temperaturas máximas muy altas, que superan casi siempre los 40º.

Los inviernos, aunque son suaves por la penetración de las influencias oceánicas, son algo más frescos que en las zonas costeras y la capital de la provincia (la temperatura media anual suele descender de los 10°, aunque no suele ser inferior a 6°-7°) y ello determina un aumento de la amplitud térmica anual respecto a los climas mencionados anteriormente.

Las precipitaciones presentan un régimen irregular, registrándose mayoritariamente en invierno y primavera. Distinguiéndose, en cuanto a la pluviosidad una irregularidad de carácter interanual y otra de carácter intraanual. Acerca de la primera cabe destacar la aparición de años muy secos que, cuando se suceden de forma continuada, provocan sequías más o menos intensas según las zonas.



En cuanto a la alternancia intraanual es de destacar la alternancia de períodos de lluvias escasas, evidenciados por la regular sequía estival, y de otros de régimen poco previsible, durante los que pueden darse lluvias muy intensas e incluso torrenciales.

Geología

La Vega corresponde a la fracción localizada sobre los complejos

limoso-arcillosos de la terraza cuaternaria del río Guadalquivir. Su alta proporción de elementos finos le confiere un carácter impermeable y una alta capacidad de retención de agua y de nutrientes. Debido a ello, su valor agrícola es muy elevado, por lo que carece absolutamente de vegetación leñosa original, siendo máximo su grado de humanización.

Podría considerarse como roca madre la formación de margas azules (arcillas con calcitas) provenientes de sedimentos marinos del cuaternario pero éstas están situadas a 30 metros de profundidad. Sobre estas arcillas marinas se encuentra un banco de gravas de origen fluvial y por último arcillas y limos (materiales finos) que el río



ha ido depositando a lo largo de los últimos miles de años, que en tiempo geológico corresponde a sedimentos muy recientes. Por tanto el suelo objeto de estudio se ha desarrollado sobre sedimentos finos de origen fluvial. Las llanuras aluviales equivalen a un plano horizontal o de poca inclinación (<3%). En ellas es frecuente encontrar suelos con carácter fluvéntico, que son suelos de alta calidad en su función de producción de biomasa. En algunos casos puede existir una capa freática alta, si bien circulante, lo que asegura la renovación de oxígeno. Cuando no sea así, los suelos presentarán caracteres redoximorfos.





5. Diseño de la huerta experimental

Antecedentes

La temporada de primavera-verano 2011 comienza con la preparación de los semilleros a principios de enero de 2011 y la tierra comienza a prepararse al levantar los cultivos de invierno en los meses de febrero y marzo.



Hemos de destacar que si bien, todos los cultivos se han podido trasplantar en su momento a tierra, en general se ha retrasado el trabajo de preparación del terreno por causa de las lluvias de este invierno. En cualquier caso, si no han entorpecido demasiado a los momentos de cultivo, si lo han hecho para las labores, siendo en algunas zonas de la huerta casi imposible conseguir una labor profunda debido a la pesadez y compactación del suelo. Aun así, se ha

intentado labrar aunque en algunos casos la tierra no quedó como se deseaba para hacer los cultivos de verano.

<u>Semilleros</u>

Durante el mes de enero se preparó una pequeña parcela en el invernadero perteneciente a los Huertos Sociales Urbanos de San Jerónimo.

Los planteles se hicieron directamente en suelo. Se hizo una fertilización con humus de alpeorujo ecológico y se procedió a la siembra pimientos, directa de tomates, berenjenas y cebollas. Posteriormente, al germinar, se hizo un nuevo aporte, esta vez de estiércol de caballo en superficie (para ir integrándolo poco a poco con los riegos por inundación y sucesivas escardas).

Debido a las condiciones de aireación del invernadero, algunas

Morris Plans

especies (como pimiento y berenjena) retrasaron mucho su germinación al no conseguirse la temperatura adecuada para ello. Es por este motivo que se hicieron

www.redandaluzadesemillas.org



siembras posteriores y en algunos casos se haya retrasado mucho el cultivo (sobre todo en dos variedades de pimientos propuestas para la caracterización) motivo por el cual ha sido imposible describir los frutos.

Preparación del terreno

Como se comentó anteriormente, las labores de descompactación y aireación del suelo han sido muy difíciles por las condiciones en que se encontraba la tierra tras un invierno atípico de mucha lluvia. Algunas zonas habían creado una suela de labor muy dura que el motocultor no podía romper.

En un primer momento se levantó cada cultivo de invierno a mano y se dejó encima de la tierra para que esto hiciera que la tierra



quedara algo más mullida. Posteriormente se pasó a labrar con una horca toda la huerta y así intentar romper algo la suela. Después de esto, el motocultor ya pudo hacer mejor labor y se dio de dos a tres manos de motocultor.

En algunas zonas en las que el motocultor no había dejado bien la tierra, tras alguna lluvia, se aprovechó la humedad para hacer una escarda profunda con azada y así levantar un poco más la tierra, haciendo bancales para tomates, pimientos y berenjenas (consiguiendo así mayor profundidad para el crecimiento radicular).

Trasplante



ΕI trasplante hizo se escalonadamente debido que а algunas plantas se retrasaron un poco en su crecimiento en el invernadero. primeras plántulas que llevaron a tierra fueron las de tomate v cebolla en el mes de marzo. También en marzo se hizo siembra directa de calabacín. Posteriormente. el mes de abril, transplantaron algunos pimientos y berenjenas más precoces y se hizo la siembra directa de maíz y judías. Por

último, a finales de mayo, se transplantaron los últimos pimientos y berenjenas.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



De resaltar, el caso de las judías. Debido a problemas con la bomba de riego, estuvimos veintiún días sin agua de riego. Esto coincidió con una subida de temperaturas en abril y nada de lluvia. Por ello, cuando comenzaron a regarse, germinaron algunas pero en el caso por ejemplo de la judía de Olvera, ya germinó muy mal. El caso de la judía Portuguesa (de mata baja) en invernadero ya había germinado mal y en el transplante, sufrieron la carencia de agua en estos días.

Las judías se habían sembrado junto con el maíz para aprovechar el enrame.



Sin embargo, el maíz se sembró antes y germinó bien. Cuando se sembraron las judías estaba el maíz aún pequeño, sin embargo, después de veinte días germinar, cuando germinaron las judías el maíz ya estaba muy alto con lo que al problema de carencia de agua en la germinación, ha de sumarse el sombreo que han sufrido por el mayor tamaño del maíz. Es por ello que finalmente, las judías, no se han podido describir.

Marco de plantación

Entre líneas se ha dejado un metro para todos los cultivos excepto en cebollas que se han puesto a medio metro. Después, los marcos entre plantas han variado según el cultivo: 80 cm. para el tomate y berenjena; 1 m. para el calabacín; 40 cm. para los pimientos; y por último, las judías con el maíz se sembraron al chorrillo sin marco definido.

Escardas

Esta huerta en la que nos encontramos, debido a que era un vivero forestal seguramente y por estar tan cerca de la ribera del río Guadalquivir, presenta un gran problema con el carrizo y la juncia. Prácticamente no aparecen otras hierbas acompañantes y el manejo de ambas se hace tedioso y difícil. Al comienzo de los cultivos, semanalmente se han dado escardas para sacar de raíz la juncia y frenar un poco el carrizo. Habiendo crecido los cultivos se han dado un par de escardas de mantenimiento sobre todo en las zonas de riego.

Tratamientos fitosanitarios

Únicamente se han tenido que tratar los tomates debido a un gran ataque de mildiu con un antifúngico ecológico hecho a base de silicatos y otros nutrientes vegetales. Además, comenzando el ataque de hongos se podaron bien las tomateras



para airear y se frenó el riego para controlar la humedad que era muy alta debido a las últimas lluvias primaverales. De este modo se consiguió controlar el mildiu y, aunque nunca desapareció, las plantas han resistido bien al ataque llegando al mes de agosto con frutos sanos.

Hemos de decir que unas variedades como el tomate dátil, ramillete, verdial y el de invierno, han mostrado una gran resistencia en general al ataque por mildiu. Siendo el tomate margarito y el servando los más afectados por dicho hongo.

<u>Riego</u>

El riego se instaló en la temporada anterior y contamos con un sistema de riego por goteo.





6. Elección de las variedades locales de cultivo



El 15 y 19 de diciembre de 2010 la RAS agricultores colaboradores intercambian semillas en la Rel, concretamente fincas en Alozaina sita en Málaga y Olvera y Villamartín en Cádiz. Esta colaboración consistía en la cesión de semillas de variedades tradicionales que consideraran interesantes para su descripción, junto a la visita de la huerta y banco local de semillas de variedades tradicionales de cada una de las experiencias. Así se recibieron las siguientes variedades tradicionales (ver anexo 2):

Tabla 2. Variedades tradicionales cedidas por agricultores y agricultoras de la Rel

a 2. Variedades tradicionales cedidas por agricultores y agricultoras de la Re					
Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo	Año obtención	
Berenjena	BBS 189	La Verde	Villamartín (Cádiz)	2010	
Berenjena	Larga de Aracena	La Verde	Villamartín (Cádiz)	2010	
Berenjena	Morada	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	2010	
Berenjena	Rosada	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	2010	
Cebolla	Cañeta la Real	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	2009	
Cebolla	Azul	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	2010	
Cebolla	Blanca	La Verde	Villamartín (Cádiz)	2010	
Cebolla	de Alozaina	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	2009	
Judía	Portuguesa (mata baja)	La Verde	Villamartín (Cádiz)	2008	
Judía	De Mata Alta	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	2010	
Pimiento	Miheño del terreno	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	2009	
Pimiento	Largo "mi tío José"	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	2009	
Pimiento	de Luesia	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	2009	
Pimiento	Morrón	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	2009	
Pimiento	de Aracena (de rellenar)	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	2010	
Tomate	Servando	La Verde	Villamartín (Cádiz)	2010	
Tomate	Platanito	La Verde	Villamartín (Cádiz)	2009	
Tomate	Margarito	La Verde	Villamartín (Cádiz)	2010	
Tomate	de Sangre	La Verde	Villamartín (Cádiz)	2010	
Tomate	de Tula	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	2010	
Tomate	de Invierno	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	2010	
Tomate	Corazón de Toro	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	2010	

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Tras las reuniones de trabajo realizadas por el equipo técnico de la RAS en la caracola del C.I.R. del Parque de San Jerónimo y mantenidas durante el 19 de enero y 1 de febrero de 2011 se añadieron a las anteriores, otras variedades del Banco Local de Semillas de la Rel interesantes para la generación de información para los intercambios de dicha red.

De esta forma y en una segunda elección de las variedades tradicionales para la huerta, se seleccionaron las especies y variedades que se exponen en la siguiente tabla:



Tabla 3. Variedades tradicionales tomadas del banco local de la Rel.

Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo
Albahaca	de Hoja Grande	Ana Domínguez	Casaravonela (Málaga)
Albahaca	Gigante	Ana Domínguez	Casaravonela (Málaga)
Berenjena	Negrilla de Andújar	Francisco Martínez	Linares (Jaén)
Calabacín	Blanco de Casarabonela	Ana Domínguez	Casaravonela (Málaga)
Calabacín	Verde de Marinaleda	T.E. José Saramago	Marinaleda (Sevilla)
Cebolla	Blanca	Antonio Ariza	Fernán Núñez (Córdoba)
Judía	Verde Redonda (mata alta)	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)
Maíz	Sudamericano	Ángel Otero	Olvera (Cádiz)
Melón	Mochuelos	Leticia Toledo	Encinarejo (córdoba)
Pimiento	de Freír Tipo Italiano	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)
Pimiento	de Asar de Miguel	Joaquín Toledo	Marchena (Sevilla)
Sandía	Pipa de Madera	Ángel Otero	Olvera (Cádiz)
Tomate	Dátil negro	=	Sierra de Segura (Jaén)
Tomate	Verdial	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)
Tomate	Rosita	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)
Tomate	de Ramillete Mini		Sierra de Segura (Jaén)



Tras analizar el material vegetal cedido por los agricultores y el localizado en el banco local de la Rel, se procedió al cultivo de todas las variedades que tuvieron una buena germinación en semillero y se había obtenido un número suficiente de plantas.

Finalmente, tras su cultivo, se decidió describir aquellas variedades que presentaron un buen desarrollo y se ajustaban a los criterios necesarios para la caracterización (sanidad, número de individuos, dentro de tipo...).

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-9134/1156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org

www.redandaluzadesemillas.org

16



Las variedades descritas se señalan en la tabla 4.

Tabla 4. Variedades tradicionales descritas.

Especie	Variedad tradicional	Agricultor/a	Zona de cultivo	
Berenjena	BBS 189	La Verde	Villamartín (Cádiz)	
Berenjena	Negrilla de Andújar	Francisco Martínez Moya	Linares (Jaén)	
Berenjena	Morada	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	
Berenjena	Rosada	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	
Calabacín	Blanco de Casarabonela	Ana Domínguez	Casaravonela (Málaga)	
Calabacín	Verde de Marinaleda	T.E. José Saramago	Marinaleda (Sevilla)	
Cebolla	de Alozaina	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	
Cebolla	Cañeta la Real	Alonso Navarro	Alozaina (Cádiz)	
Cebolla	Azul	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	
Cebolla	Blanca	La Verde	Villamartín (Cádiz)	
Melón	Mochuelos	Leticia Toledo	Encinarejo (córdoba)	
Pimiento	de Freír Tipo Italiano	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)	
Pimiento	de Asar de Miguel	Joaquín Toledo	Marchena (Sevilla)	
Sandía	Pipa de Madera	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	
Tomate	Margarito	La Verde	Villamartín (Cádiz)	
Tomate	de Sangre	La Verde	Villamartín (Cádiz)	
Tomate	de Tula	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	
Tomate	de Invierno	Hermanos Otero	Olvera (Cádiz)	
Tomate	Dátil Negro	-	Sierra de Segura (Jaén)	
Tomate	Verdial	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)	
Tomate	Rosita	Leticia Toledo	Encinarejo (Córdoba)	
Tomate	de Ramillete Mini	-	Sierra de Segura	



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



7. Elección de los descriptores



Para caracterizar un material vegetal es preciso disponer de información descriptiva que nos permita conocer sus características morfológicas, botánicas, fisiológicas, bioquímicas y agronómicas.

Se define un indicador o descriptor como cualquier característica que se considere importante y/o útil para la descripción del material vegetal, no sólo por hacer referencia a características morfológicas o fisiológicas de la planta, sino que también deben

considerarse como descriptores aquellos datos u observaciones que complementen la descripción o caracterización del material vegetal.

Según lo anterior, la elección de los descriptores más apropiados es uno de los principales aspectos a considerar en la caracterización. En este trabajo de caracterización en el que se ha empleado un material desconocido, se ha optado por dar mayor importancia a aquellas características fáciles de observar, medir y cuantificar durante el desarrollo del cultivo.

Para la elección de los descriptores se han llevado a cabo dos fases:

Fase 1. Revisión bibliográfica de los descriptores usados para las distintas especies

Se ha realizado una revisión bibliográfica de los descriptores usados en trabajos similares que pudieran servirnos de base para el presente estudio y para la cual se ha utilizado el Centro de Recursos sobre Conocimiento Campesino y Biodiversidad Agrícola de la RAS.

Las fuentes que se han consultado han sido publicación de distintos Bancos Públicos de Germoplasma, listados empleados por Biodiversity International, proyectos realizados por numerosos grupos de investigación y proyectos realizados por redes locales de la Red de Semillas "Resembrando e Intercambiando".

Fase 2. Trabajo de gabinete con el equipo técnico de la RAS

En esta caso se ha aprovechado el trabajo realizado para la Huerta Experimental primavera-verano 2010 a través del Proyecto de "Caracterización de variedades locales hortícolas andaluzas" realizado durante 2010 por Cristina Muñoz y coordinado por Juan José Soriano para el Master de Agricultura Ecológica a través del Convenio de Colaboración entre la Universidad de Barcelona y la Red Andaluza de Semillas. Además se han elaborado para esta temporada 2011 los descriptotes de cebolla, melón y sandía.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-9134/1156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org

www.redandaluzadesemillas.org



8. Descripción de las variedades locales de cultivo

Una vez elegidos los descriptores con el criterio de los agricultores se procedió a elaborar unas fichas que facilitaran la toma de datos en campo. En ellas se recogen los caracteres morfológicos y agronómicos de cada una de las variedades estudiadas. En el anexo 3 puede consultarse el modelo de ficha para cada una de las especies que integran este trabajo.

A continuación se definen los caracteres definidos en planta y los procedimientos empleados en la toma de datos, según los descriptores seleccionados para las distintas especies. Previamente a la caracterización en campo se hizo una identificación de los individuos del ensayo para agruparlos por tipos y tener un censo de las distintas variedades.

Descriptor de Berenjena (Solanum melongena L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembra en semillero)	
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la ReI)	

SEMILLA

D1. Peso de 100 semillas (en gr.) (Peso un lote de 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se pesan)

PLANTA

Nota: elegir 5 plantas sanas, dentro de tipo, que no estén en los bordes y lo más alejadas entre sí. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial). Marcar plantas en campo (alambre, lana, etc.)

D2. Altura de la planta sobre el tallo (en cm.)

HOJA

Nota: elegir la hoja más grande de cada una de las 5 plantas marcadas al principio de la fructificación y sin medir el peciolo. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial).

D3. Longitud de la hoja (en cm.)

D4. Anchura de la hoja (en cm.)

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



D5. Lobulado de la hoja

1. Ausente	2. Presente

D6. Espinas en la hoja

1. Ausente	2. Presente

D7. Pilosidad de la hoja

1 Mucho	2 Poop
1. Mucha	12. Poca
	=:: ***

FLOR

Nota: elegir la hoja más grande de cada una de las 5 plantas marcadas al principio de la fructificación y sin medir el peciolo. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial).

D8. Número de flores por racimo

D9. Color de los pétalos

1. Blanco	2. Morado

FRUTO

Nota: elegir los frutos más grandes de la variedad al principio de la madurez comercial. Medir 5 plantas por variedad. Medir desde la base del cáliz cortando el rabillo.

D10. Longitud del fruto (en cm.) – medida entre los dos extremos del fruto

D11. Anchura del fruto (en cm.) - medir la parte más ancha

D12. Relación longitud – anchura

1. Blanco Más grueso que largo	2. Morado Tan largo como grueso
3. Ligeramente más largo que grueso	4. Dos veces más largo que grueso
5. Tres veces más largo que grueso	6. Varias veces más largo que grueso

D13. Forma de la sección transversal del fruto

1 Con costillas	2 Sin costillas

D14. Número de colores

1. Monocromática	2. Dicromática

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



D15. Color predominante del fruto

1. Morada – violeta	2. Blanca o crema
3. Amarillo intenso	4. Verde

D16. Distribución del color

1. Manchadas	2. Rayadas – listadas

D17. Longitud relativa del cáliz del fruto (en cm.) - medir sin rabito

1. Manchadas	2. Rayadas – listadas

D18. Espinas del cáliz del fruto

1. Si	2. No	

D19. Peso medio del fruto (en gr.)

1. Si	2. No

COMENTARIOS ADICIONALES

1. Observaciones en campo	2. Fotografías	3. Información aportada por el agricultor

Descriptor de Calabaza - Calabacín (Cucúrbita pepo L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembra en semillero)	
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

SEMILLA

D1. Peso de 100 semillas (en gramos) (Peso un lote de 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se pesan)

D2. Color de las semillas

1. Negro	2. Blanco

HOJA

Nota: elegir las hojas más grandes de la planta, las primeras, antes de la fructificación. Medir en 4-5 plantas.

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



- D3. Longitud de la hoja (en mm.) medir desde la base de la hoja (sin peciolo) hasta el ápice
- D4. Anchura de la hoja (en mm.) medir por la parte más ancha

FRUTO

Nota: elegir los 3 mejores frutos de la variedad en su madurez fisiológica.

D5. Forma de la sección del cáliz

1. Redondo	2. Ángulos fuertes	
Cucurbita maxima	Constitute habo	
3. Ángulos medios	4. Ángulos suaves	
Cucurbita moschata	Cuccertain mosts.	

- D6. Longitud del fruto (en cm.) medir desde la base del cáliz
- D7. Anchura del fruto (en cm.) medir en su parte más ancha
- D8. Peso medio del fruto (en gr.)
- D9. Presencia de surcos-costillas en el fruto

1. Surcos/costillas profundos	2. Surcos/costillas suaves	3. Sin presencia de surcos/costillas
-------------------------------	----------------------------	--------------------------------------

D10. Forma de la sección longitudinal del fruto

1. Redonda	2. Aplastada	3. Cuadrada
		((1))
4. Pera	5. Cacahuete	6. Alargada (tipo calabacín)
	8	0

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



D11. Numero de colores de la piel del fruto

D12. Color predominante del fruto en su madurez

1. Blanca	2. Crema	3. Azul
4. Naranja	5. Verde	6. Otro

D13. Color secundario del fruto en su madurez

1. Blanca	2. Crema	3. Azul
4. Naranja	5. Verde	6. Otro

D14. Espesor de la piel del fruto (en mm.) – medir el grosor que no se come

D15. Color de la carne del fruto

l 1. Narania	12. Crema	3. Blanca
	2. 0.0	o. Diarioa

D16. Grosor de la carne del fruto (en mm.) - medir desde el final de la piel al hueco central por la parte más gruesa

COMENTARIOS ADICIONALES

 Observaciones en campo 	2. Fotog	rafías	3. Información a	portada por el agricultor

Descriptor de Cebolla (Allium cepa L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembra en semillero)	
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

PLANTA

D1. Número de hojas por pseudotallo

1. Bajo	2. Medio	3. Alto

FOLLAJE

D2. Porte

1. Erecto	2. Semierecto	3. Horizontal

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



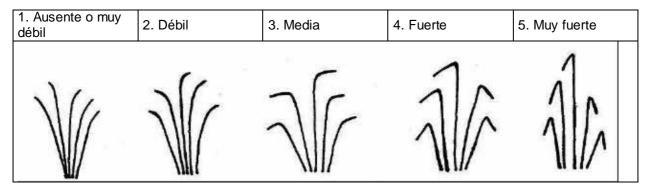
D3. Cerosidad

1. Ausente o muy débil	2. Débil	3. Media
4. Fuerte	5. Muy fuerte	

D4. Color Verde

1. Claro	2. Medio	3. Oscuro

D5. Quebrado



HOJA

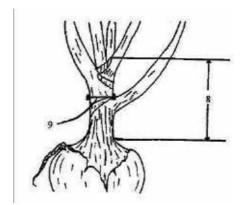
D6. Longitud

Muy corta	2. Corta	3. Media	4. Larga	5. Muy larga

D7. Diámetro

1. Pequeño	2. Medio	3. Grande

D8. Pseudotallo: longitud – hasta la hoja verde más alta



D9. Pseudotallo: diámetro - a media longitud

1. Corto	2. Medio	3. Largo

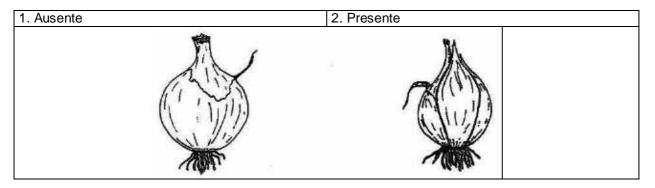
N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



BULBO

D10. Precocidad de maduración del bulbo: número de días transcurridos desde la siembra de la semilla hasta la recogida de la mayoría de los bulbos. Se considera madura cuando la mitad de las hojas aparecen secas.

D11. Separación en bulbillos - con piel seca alrededor de cada bulbillo



D12. Tamaño

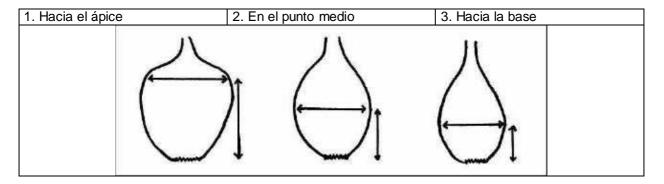
1. Pegueño	2. Medio	3. Grande
1.1 0400110	2. 1110010	3

- D13. Peso medio del bulbo (en gr.) peso en gramos de al menos 10 bulbos medios dividido por el número de bulbos de la muestra
- D14. Altura del bulbo (en cm.) desde la zona media del nacimiento de las raíces hasta el punto medio del cuello de las hojas.
- D15. Anchura del bulbo (en cm.) se mide la zona más ancha

D16. Relación altura/anchura

1. Muy pequeño	2. Pequeño	3. Medio	4. Grande	5. Muy grande

D17. Posición del diámetro máximo

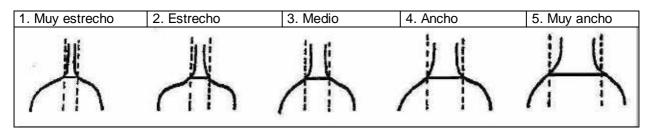


N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

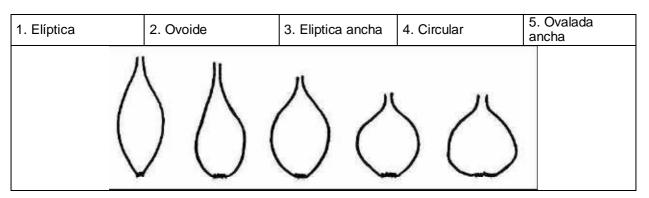
Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla



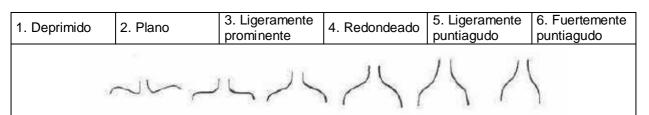
D18. Anchura del cuello



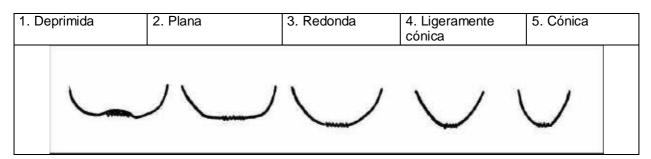
D19. Forma general - en sección longitudinal



D20. Forma del ápice



D21. Forma de la base



D22. Adherencia de la piel seca tras la cosecha

ĺ	1. Débil	2. Media	3. Fuerte

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



D23. Espesor de la piel seca

1. Delgado	2. Medio	3. Grueso
1. Delgado	Z. MEGIO	J. Glueso

D24. Color de fondo de la piel seca

1. Blanco	2. Gris	3. Verde
4. Amarilla	5. Marrón	6. Rosa
7. Roja		

D25. Intensidad del color de fondo de la piel seca

1. Claro	2. Medio	3. Oscuro

D26. Matiz del color de la piel seca (además del color de fondo)

1. Ausente	2. Grisáceo	3. Verdusco
4. Amarillento	5. Rosáceo	6. Rojizo
7. Amarronado	8. Purpúra	

D27. Color de la epidermis de las escamas interiores

1. Ausente	2. Verdusco	3. Rojizo

D28. Época de madurez de cosecha de los ensayos sembrados en primavera

1. Temprana 2. Media 3. Tardía	
------------------------------------	--

COMENTARIOS ADICIONALES

Observaciones en campo	2. Fotografías	3. Información aportada por el agricultor
------------------------	----------------	---

Descriptor de Melón (Cucurbita melo L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembra en semillero)	
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

SEMILLA

D1. Color de la semilla

1. Negra 2. Marrón 3. Grisácea 4. Amarilla
--

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

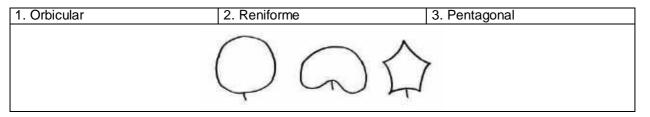


D2. Producción de semilla por fruto - media del peso de semillas recolectadas en al menos diez frutos maduros

D3. Peso de cien semillas

HOJA

D4. Tipo de limbo



D5. Presencia de zarcillos

1. Ausente	2. Presente

FLOR

- D6. Número de plantas con flores pistiladas abiertas número de plantas con al menos una flor postilada abierta hasta que sobrepase el 50%
- D7. Precocidad en la floración número de días desde su siembra en semillero hasta que el 50% de las plantas tienen al menos una flor abierta

FRUTO

- D8. Número de plantas con fruto maduro: plantas con al menos un fruto maduro hasta que sobrepase el 50%.
- D9. Precocidad en la fructificación: días desde la siembra en semillero hasta que el 50% de las plantas tienen al menos un fruto maduro.

D10. Forma del fruto

1. Elíptica	2. Redonda	3. Achatada
4. Alargada	5. Aperada	6. Ovalada
	000	
	000	

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla



D11. Peso (en gr.)

D12. Longitud: Distancia entre la cicatriz peduncular a la estilar de al menos diez frutos maduros.

D13. Anchura: diámetro mayor de la sección transversal de al menos diez frutos maduros.

D14. Color de la corteza

D15. Color predominante en la madurez del fruto

1. Blanca	2. Gris	3. Verde
4. Amarilla	5. Otro	

D16. Manchas en la corteza

4 D	0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
11. Presencia	l 2. Ausencia
1.1103011010	Z. Auscricia

D17. Tipo de manchas

1. Punteado	Bandas meridionales	3. Piel de sapo

D18. Escriturado

1. Presencia	2 Ausencia
1. Fresencia	2. Ausericia

D19. Rugosidad

1. Lisos	2. Rugosos
	3

D20. Acostillado

1. Presencia	2. Ausencia	

D21. Color de la carne – color de la pulpa en frutos maduros

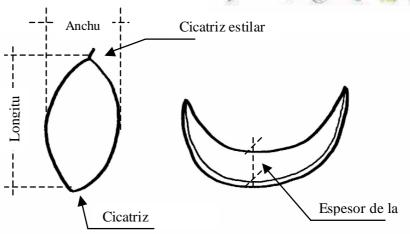
1. Blanca	2. Verde	3. Naranja

D22. Espesor de la carne (en mm.): espesor de la parte comestible en la zona ecuatorial de un fruto maduro. Tomar medida de al menos diez frutos.

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n





D23. Peso medio (en gr.)

D24. Longitud del fruto (en cm) – medido desde la cicatriz peduncular hasta la cicatriz estilar de todos los frutos recolectados

D25. Anchura del fruto (en cm.) – media del diámetro mayor de la sección transversal de todos los frutos recolectados

COMENTARIOS ADICIONALES

1. Observaciones en camp	oo 2. Foto	ografías 3.	. Información aportada	por el agricultor

Descriptor de Pimiento (Capsicum annuum L.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembra en semillero)	
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

SEMILLA

D1. Peso de 100 semillas (en gr.) (Peso un lote de 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se pesan)

PLANTA

<u>Nota</u>: elegir 5 plantas sanas, dentro de tipo, que no estén en los bordes y lo más alejadas entre sí. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial). Marcar plantas en campo (alambre, lana, etc.)

D2. Altura de la planta sobre el tallo (en cm.)

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla



D3. Manchas oscuras en las ramitas laterales

1. Si 2. No

D4. Hábito de crecimiento

1. Arbustiva herbácea 2. Arbustiva leñosa

HOJA

Nota: elegir la hoja más grande de cada una de las 5 plantas marcadas al principio de la fructificación y sin medir el peciolo. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial).

- D5. Longitud de la hoja (en cm.)
- D6. Anchura de la hoja (en cm.)
- D7. Ampollas en la hoja

1. Si 2. No

FRUTO

Nota: elegir los frutos más grandes de la variedad al principio de la madurez comercial. Medir 5 plantas por variedad. Medir desde la base del cáliz cortando el rabillo.

- D8. Longitud del fruto (en cm.) medida entre los dos extremos del fruto
- D9. Anchura del fruto (en cm.) medir la parte más ancha
- D10. Color del fruto

1. Verde 2. Rojo

D11. Forma de la sección transversal del fruto

1. Aplastado	2. Redondo	3. Acorazonado	4. Triangular
0			
5. Rectangular	6. Cuadrado	7. Trapezoidal	8. Cuerno
			00

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org

31



D12. Forma de la sección transversal del fruto

1. Redondo	2. Triangular (3 cascos)	3. Cuadrada (4 cascos)
------------	--------------------------	------------------------

- D13. Depresión peduncular en el fruto (en mm.)
- D14. Número predominante de lóbulos
- D15. Espesor de la carne (en mm.) se mide la parte más gruesa
- D16. Peso medio del fruto (en gr.)
- D17. Tamaño de la placenta (en mm.) se mide la parte blanca donde está la semilla en la parte más ancha del diámetro
- D18. Longitud del pedúnculo (en mm.)
- D19. Grosor del pedúnculo (en mm.) se mide en la parte que se inserta en el fruto
- D20. Picor

1. Si	2. No
-------	-------

COMENTARIOS ADICIONALES

Descriptor de Sandía (Citullus lanatus Thunb.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembra en semillero)	
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

SEMILLA

D1. Color de la semilla

1. Negra	2. Marrón	3. Grisácea	4. Amarilla

D2. Producción de semilla por fruto - media del peso de semillas recolectadas en al menos diez frutos maduros

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org

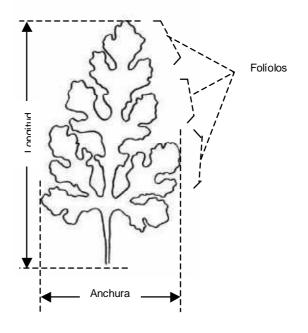
32



D3. Peso de cien semillas

HOJA

- D4. Longitud (en cm.) medir diez hojas desarrolladas por completo
- D5. Anchura (en cm.) medir la sección más ancha de diez hojas desarrolladas por completo
- D6. Número de lóbulos Número de foliolos predominante que presentan las hojas



D7. Primer lóbulo de la hoja

1. Simple 2. Doble	
--------------------	--

FLOR

- D8. Número de plantas con flores pistiladas abiertas: número de plantas con al menos una flor postilada abierta hasta que sobrepase el 50%.
- D9. Precocidad en la floración: número de días desde su siembra en semillero hasta que el 50% de las plantas tienen al menos una flor abierta.

FRUTO

- D10. Número de plantas con fruto maduro: plantas con al menos un fruto maduro hasta que sobrepase el 50%.
- D11. Precocidad en la fructificación: días desde la siembra en semillero hasta que el 50% de las plantas tienen al menos un fruto maduro.

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



D12. Forma del fruto

1. Redondo	2. Oval	3. Elíptico	
4. Deprimido	5. Aperado	6. Deforme	
		\frac{\frac}}}}}{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac}}}}}}{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac}}}}}}}{\frac}}}}}}}}{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac}}}}}}{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac}}}}}}}{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac}}}}}{\frac{\fra	

D13. Color de la piel - color que predomina en la piel de todos los frutos maduros

1. Negro	2. Verde oscuro	3. Verde claro
----------	-----------------	----------------

D14. Manchas en la piel - Presencia o ausencia de otras tonalidades diferentes del color predominante: rayados, reticulados u otras manchas en al menos en diez frutos de la cosecha

1. Presencia 2. Ausencia

D15. Color de la mancha y tipo

D16. Color zona cortical - zona externa del fruto que difiere en estructura y normalmente en color a la carne madura del fruto

1. Blanco 2. Verde

D17. Espesor de la corteza (en mm.) - medir por su parte más ancha.

D18. Color de la carne - color de la parte comestible del fruto

1. Blanca 2. Rosa 3. Roja

- D19. Peso medio (en gr.) peso medio de todos los frutos recolectados
- D20. Longitud del fruto se mide desde la cicatriz peduncular hasta la cicatriz estilar
- **D21.** Anchura del fruto se mide el diámetro mayor de la sección transversal

COMENTARIOS ADICIONALES

Observaciones en campo	2. Fotografías	3. Información aportada por el agricultor

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org

www.redandaluzadesemillas.org

34



Descriptor de Tomate (Lycopersicum esculentum Mill.)

ASPECTOS GENERALES

Descriptor	Comentarios	
Fecha de siembra:	(Fecha siembra en semillero)	
Fecha de trasplante:	(Fecha puesta en campo)	
Nombre variedad:	(Nombre dado por el agricultor)	
Origen:	(Agricultor) (Lugar)	
Código Identificación:	(Código asignado en el banco local de la Rel)	

SEMILLA

D1. Peso de 100 semillas (en gr.) (Peso un lote de 100 semillas limpias y secas procedentes de las 5 plantas marcadas. Si no es posible anotar el número de semillas que se pesan)

D2. Producción de semillas (en gr.)

PLANTA

Nota: elegir 5 plantas sanas, dentro de tipo, que no estén en los bordes y lo más alejadas entre sí. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial). Marcar plantas en campo (alambre, lana, etc.)

D3. Tipo de crecimiento predominante

1. Determinado o de mata baja	2. Indeterminado o de enrame
-------------------------------	------------------------------

- D4. Longitud del tallo (en cm.): distancia en centímetros entre la base del tallo en el suelo y el extremo superior del tallo
- D5. Densidad del follaje: se pretende indicar el espacio ocupado por las plantas de cada variedad y su capacidad para recubrir los frutos. Se establece por comparación entre las distintas variedades.

1. Alta	2. Media	3. Baja

HOJA

Nota: elegir la hoja más grande de cada una de las 5 plantas marcadas. Medir en madurez comercial (anotar criterios de madurez comercial).

D6. Longitud de la hoja (en mm.) - se mide desde la inserción del tallo hasta el ápice de la hoja

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla

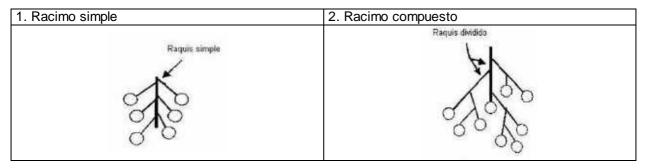


D7. División del limbo - división de la hoja compuesta del tomate, dependiendo si es una división simple o doble

1. Pinnado	2. Bipinnado
*	With the same of t

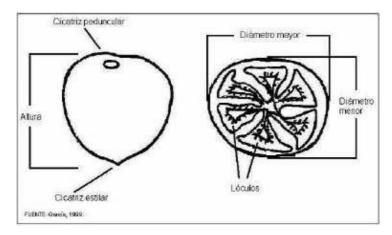
FLOR

D8. Tipo de inflorescencia – se refiere a la división del caquis



FRUTO

Nota: elegir los frutos más grandes de la variedad al principio de la madurez comercial. Medir 5 plantas por variedad.



D9. Precocidad de la fructificación (en días) – días que transcurren desde el trasplante hasta que 5 plantas distintas tienen 1 fruto en madurez comercial

D10. Altura del fruto (en mm.) - medir la distancia en milímetros de la sección longitudinal (desde la cicatriz peduncular hasta la cicatriz estilar)

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



- D11. Diámetro mayor del fruto (en mm.) medir la longitud máxima en milímetros s de la sección ecuatorial (transversal)
- D12. Diámetro menor del fruto (en mm.) seccionando el fruto transversalmente por la zona más ancha medir en milímetros, el diámetro menor
- D13. Número de lóculos del fruto cavidad que presenta el fruto y que contiene las semillas, a partir de 7 se denominan multiloculares
- D14. Peso medio del fruto (en gr.)
- D15. Forma de la sección longitudinal del fruto

1. Aplastado	2. Redondo	3. Acorazonado
4. Alargado	5. Cuadrado	6. Piriforme

D16. Presencia de surcos/costillas en el fruto

1. Ausente – liso 2. Me	dio 3. I	. Fuerte – asurcado
-------------------------	----------	---------------------

D17. Color predominante del fruto en su madurez

4 4 111	I . D .		4.5. \"	I =
1. Amarillo	2. Rojo	3. Naranja	4. Rosa-Violeta	5. Negro

D18. Sección transversal del fruto – se mide por la zona más ancha

1. Regular 2. Irregular

D19. Cicatriz estilar

a) Tamaño

1. Pequeña 2. Mediana 3. Grande

N.R.A.: 10053-Sección 1º

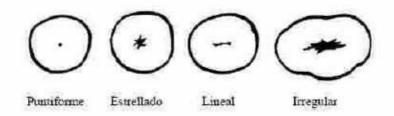
C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



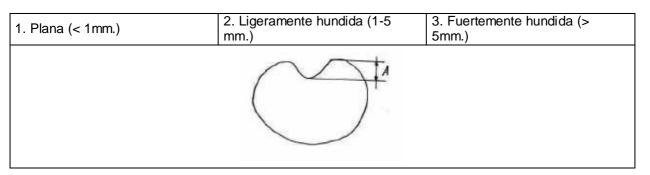
b) Forma



D20. Cicatriz peduncular - se refiere a las cicatrices presentes en la zona de inserción del pedúnculo

1. Pequeña	2. Mediana	3. Grande

D21. Inserción peduncular - comúnmente "hombros del tomate", el plano en el que se inserta el pedúnculo en el fruto.



D22. Grosor de la pulpa exterior - medida entre la piel y el hueco del lóculo en el lugar menos grueso.

D23. Diámetro de la pulpa interior – medida del diámetro menor de la pulpa interior a los lóculos.

COMENTARIOS ADICIONALES

2. Fotografías 3. Información aportada por el agricultor 1. Observaciones en campo

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



9. Resultados de la descripción de las variedades locales de cultivo

En este apartado se muestran los resultados obtenidos de la descripción morfológica y agronómica de las variedades tradicionales seleccionadas para la huerta. Los datos están recogidos en tablas divididas por especies para su mejor comprensión y visualización.

Variedades tradicionales de berenjena



En general, todas las variedades de bereniena se han dado perfectamente en el cultivo. Resaltar quizá el retraso en la germinación de algunas variedades, posiblemente por no llegar a la temperatura adecuada en el invernadero ya que se hizo la siembra en suelo. No han sufrido ningún ataque de plagas y han presentado un buen crecimiento y floración.

Sólo una de las variedades propuestas por los agricultores, la

berenjena Larga de La Verde, no se ha podido describir debido a su mala germinación. Sólo quedaron cuatro plantas y posteriormente en el cultivo, una camada de gatos rascó y les sacó las raíces varias veces con lo que no han podido crecer bien.

Tabla 5. Variedades tradicionales de berenjena.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación	Fecha transplante
BBS 189	Villamartín (Cádiz)	07/01/2011	16	27/05/2011
Negrilla de Andújar	Linares (Jaén)	07/03/2011	18	27/05/2011
Morada	Olvera (Cádiz)	25/12/2010	20	28/03/2011
Rosada	Alozaina (Málaga)	07/01/2011	30	27/05/2011

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de berenjena:



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Berenjena Morada (de Olvera
Descriptores	Datos
Altura planta sobre tallo	49,20
Longitud de la hoja (cm)	23,86
Anchura de la hoja (cm)	16,04
Lobulado de la hoja	Si
Espinas en la hoja	No
Pilosidad de la hoja	Mucha
Número de flores por racimo	1
Color de los pétalos	Morado
Longitud del fruto (cm)	7,74
Anchura del fruto (cm)	5,62
Relación longitud/anchura	Ligeramente más largo que grueso
Forma sección transversal	Sin costillas
N° de colores	Monocromática
Color del fruto	Morada
Color predominante	Morada
Distribución del color	Uniforme
Longitud relativa del cáliz (cm)	6,46
Espinas del cáliz	Si
Peso medio del fruto	113,00





Berenjena BBS	
Descriptores	Datos
Altura planta sobre tallo	37,80
Longitud de la hoja (cm)	22,42
Anchura de la hoja (cm)	17,22
Lobulado de la hoja	Si
Espinas en la hoja	No
Pilosidad de la hoja	Mucha
Número de flores por racimo	1,00
Color de los pétalos	Morado
Longitud del fruto (cm)	8,43
Anchura del fruto (cm)	5,25
Relación longitud/anchura	Ligeramente más larga que gruesa
Forma sección transversal	Sin costillas
N° de colores	Bicromática
Color del fruto	Violeta claro
Color predominante	Violeta
Distribución del color	Uniforme con fondo blanco en torno al cáliz
Longitud relativa del cáliz (cm)	3,90
Espinas del cáliz	Si
Peso medio del fruto	111,25



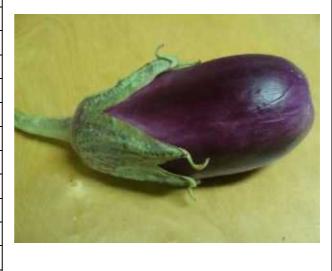


Berenjena Negrilla	de Andújar
Descriptores	Datos
Altura planta sobre tallo	50,80
Longitud de la hoja (cm)	26,98
Anchura de la hoja (cm)	17,72
Lobulado de la hoja	No
Espinas en la hoja	No
Pilosidad de la hoja	Mucha
Número de flores por racimo	1,00
Color de los pétalos	Morado
Longitud del fruto (cm)	5,82
Anchura del fruto (cm)	4,98
Relación longitud/anchura	Tan larga como gruesa
Forma sección transversal	Sin costillas
N° de colores	Bicromática
Color del fruto	Morado-verde
Color predominante	Morado
Distribución del color	Listado
Longitud relativa del cáliz (cm)	9,56
Espinas del cáliz	No
Peso medio del fruto (gr)	96,00





Berenjena Rosada	
Descriptores	Datos
Altura planta sobre tallo	49,25
Longitud de la hoja (cm)	21,75
Anchura de la hoja (cm)	16,13
Lobulado de la hoja	Si
Espinas en la hoja	No
Pilosidad de la hoja	Media
Número de flores por racimo	1
Color de los pétalos	Morado
Longitud del fruto (cm)	10,33
Anchura del fruto (cm)	5,90
Relación longitud/anchura	Doble larga
Forma sección transversal	Sin costillas
Nº de colores	Monocromática
Color del fruto	Violeta
Color predominante	Violeta
Distribución del color	Uniforme
Longitud relativa del cáliz (cm)	7,33
Espinas del cáliz	Si
Peso medio del fruto	190,00





Variedades tradicionales de calabacín



Los calabacines que se han descrito proceden del Banco de la Rel intercambiadas en 2010. Los agricultores colaboradores propusieron ninguna variedad de calabacín ya que en un principio, el equipo técnico RAS decidió no describir calabacín ya que el verano pasado no resultó bien el cultivo cucurbitáceas en la Huerta Experimental RAS.

Sin embargo se probó y aunque no podemos decir que se hayan desarrollado perfectamente, algunas plantas sobre todo al comienzo, presentaron un buen crecimiento y fructificaron con normalidad. Más tarde sin embargo, comenzaron a presentar algún tipo de virosis y es por esto que no pudieron describirse mayor número de frutos. En cualquier caso, los frutos han presentado bastante homogeneidad con lo que podemos decir que los resultados que aquí se presentan de la descripción representan con fiabilidad las características varietales.

Tabla 6. Variedades tradicionales de calabacín.

Variedad tradicional		Fecha de siembra		
Acaabtinusaión s	e opasasaontaa (koasage)s	ultad o≲ /odbe≀la des	cripción de las	variedades de calabacín:
Calabacín Verde	Marinaleda (Sevilla)	25/03/11	9	



A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de calabacín:

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla

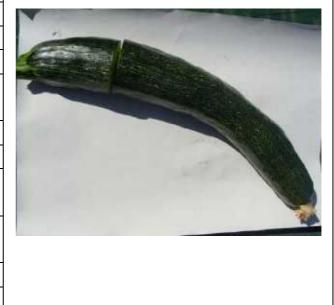


Calabacín Blanco				
Descriptores	Datos			
Longitud de la hoja (mm)	246,80			
Ancho de la hoja (mm)	304,60			
Forma sección del cáliz	Medios			
Longitud del fruto (cm)	15,30			
Ancho del fruto (cm)	6,33			
Peso medio del fruto (gr)	376,67			
Presencia de				
surcos/costillas en el fruto	No			
Forma sección del fruto	Alargada			
N° de colores de la piel	2			
Color predominante del				
fruto en su madurez	Verde claro			
Color secundario en su				
madurez	Crema			
Espesor piel del fruto (mm)	2,67			
Color de la carne	Crema			
Grosor de la carne (mm)	8,67			





Calabacín Verde	
Descriptores	Datos
Longitud de la hoja (mm)	283,40
Ancho de la hoja (mm)	330,20
Forma sección del cáliz	Medios
Longitud del fruto (cm)	35,60
Ancho del fruto (cm)	5,55
Peso medio del fruto (gr)	615,00
Presencia de	
surcos/costillas en el fruto	No
Forma sección del fruto	Alargada
N° de colores de la piel	2,00
Color predominante del	
fruto en su madurez	Verde
Color secundario en su	
madurez	Crema
Espesor piel del fruto (mm)	1,75
Color de la carne	Crema
Grosor de la carne (mm)	14,00





Variedades tradicionales de cebolla



Las variedades de cebolla que hemos descrito han sido las que finalmente han presentado un mejor crecimiento, aunque general, todas parecen haber detenido su crecimiento y no conseguir el tamaño adecuado. Por ello, de la descripción final, habría que matizar que el tamaño del bulbo en todas las variedades debe ser mayor, el doble probablemente en caso de Cañeta Real y Blanca, pero el triple y más en el caso de la

Azul de Olvera. Podemos afirmar esto ya que en las entrevistas que se mantuvieron con los agricultores para conseguir las semillas, se recopiló cierta información de la variedad y en algunos casos se pudieron ver frutos obtenidos en sus huertas, reconociendo así una diferencia sustancial en el tamaño de los bulbos.

Tabla 7. Variedades tradicionales de cebolla.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación
Cebolla Cañeta Real	Alozaina (Málaga)	7/01/2011	13
Cebolla Blanca	Villamartín (Cádiz)	7/01/2011	14
Cebolla Azul	Olvera (Cádiz)	7/01/2011	11

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de cebolla:



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Cebolla Cañeta Real	
Descriptores	Datos
Numero de hojas por pseutallo	5
Porte	Erecto
Cerosidad	Ausente
Color verde	Medio
Quebrado	Débil
Longitud	Corta
Diámetro	Pequeño
Longitud pseudotallo (cm)	0,748
Diámetro pseudotallo (mm)	5,2
Precocidad maduración	170 días
Separación en bulbillos	No
Tamaño	Pequeño
Peso medio (g)	52,5
Altura (cm)	4,64
Anchura	4,62
Relación Altura/Anchura	1,01
Posición diámetro máximo	En el punto medio
Anchura del cuello	Estrecho
Forma sección longitudinal	Circular
Forma del ápice	Redondeado
Forma de la base	Redonda
Adherencia piel seca	Débil
Espesor piel seca	Delgado
Color de fondo	Marrón
Intensidad del color de fondo	Medio
Matiz del color de la piel seca	Amarronado
Color de la epidermis	Verdusco
Época de madurez	Temprana





Cebolla Blanca	
Descriptores	Datos
Numero de hojas por pseutallo	6
Porte	Erecto
Cerosidad	Ausente
Color verde	Claro
Quebrado	Fuerte
Longitud	Media
Diámetro	Medio
Longitud pseudotallo (cm)	
Diámetro pseudotallo (mm)	
Precocidad maduración	180 días
Separación en bulbillos	No
Tamaño	Pequeño
Peso medio (g)	55g
Altura (cm)	4,5
Anchura	4,52
Relación Altura/Anchura	1,00
Posición diámetro máximo	Hacia el medio
Anchura del cuello	Estrecho
Forma sección longitudinal	Rómbica
Forma del ápice	Redondeado
Forma de la base	Plana
Adherencia piel seca	Débil
Espesor piel seca	Delgado
Color de fondo	Blanco
Intensidad del color de fondo	Claro
Matiz del color de la piel seca	Ausente
Color de la epidermis	Ausente
Época de madurez	Temprana





Cebolla Azul de Olver	a
Descriptores	Datos
Numero de hojas por pseutallo	6,3
Porte	Erecto
Cerosidad	Ausente
Color verde	Medio
Quebrado	Muy débil
Longitud	Media
Diámetro	Medio
Longitud pseudotallo (cm)	6
Diámetro pseudotallo (mm)	15,2
Precocidad maduración	210 días
Separación en bulbillos	No
Tamaño	Medio
Peso medio (g)	97
Altura (cm)	5,64
Anchura	5,22
Relación Altura/Anchura	1,08
Posición diámetro máximo	Al medio
Anchura del cuello	Medio
Forma sección longitudinal	Circular
Forma del ápice	Ligeramente puntiagudo
Forma de la base	Redonda
Adherencia piel seca	Media
Espesor piel seca	Medio
Color de fondo	Marrón
Intensidad del color de fondo	Claro
Matiz del color de la piel seca	Rojizo
Color de la epidermis	Rojizo
Época de madurez	Tardía





Variedades tradicionales de melón

El melón Mochuelos es una variedad que procede de Villaconejos (Madrid) de un melonero tradicional de secano. Desde el año 2009 esta variedad se está cultivando en Encinarejo de Córdoba dando muy buenos resultados en secano. aprovechándose las parcelas en barbecho para obtener un cultivo de verano como es el melón. De esta manera se ha pretendido controlar malas hierbas (sobre todo

juncia) y plagas dejando todo el verano la tierra en secano varias labores con superficiales al comienzo del cultivo para controlar la hierba.

ΕI marco de plantación del melón para su cultivo en secano es mayor que en regadío, en este caso se ha dejado 2m entre plantas y 2,5m entre calles. Con esto v con el control de hierbas se pretende minimizar cualquier tipo de competencia por aqua. habiendo además extracción de nutrientes muy



baja (dejando en barbecho la tierra) y procedente de capas muy profundas.

En general la producción ha sido buena aunque el tamaño medio de los frutos ha sido mediano-pequeño. El sabor que han presentado ha sido muy bueno a excepción de algunos frutos que se recolectaron antes de tiempo y no habían madurado suficientemente.

Tabla 8. Variedad tradicional de melón.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación
Melón Mochuelos	Encinarejo (Córdoba)	20/03/2011	7

continuación se presentan resultados de la descripción de las variedades de melón:



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Melón Mochuelos	1
Descriptores	Datos
Tipo de limbo	Pentagonal
Presencia de zarcillos	Si
Nº de plantas con flores	
pistiladas abiertas	
Precocidad en la floración	55 días
Nº plantas con fruto maduro	20
Precocidad en la	
fructificación	110 días
Forma del fruto	Redondeada
Peso (kg)	1,519
Longitud (cm)	15,32
Anchura (cm)	12,7
Número de frutos por planta	3
Producción por planta (kg)	3,5
Color de la corteza	Verde-amarilla
Manchas en al corteza	Presencia
Tipo de manchas	Punteado
Escriturado	Ausente
Rugosidad	Lisos
Acostillado	Ausencia
Color de la carne	Blanca
Espesor de la carne (cm)	4,26
Color de la semilla	Amarilla





Descripción de variedades de pimiento



En general, podemos decir que la tierra de la Huerta Experimental no presenta un buen comportamiento para el cultivo del pimiento. Habiendo visto cómo crecen los pimientos en el resto de los Huertos Sociales de San Jerónimo, probablemente presente alguna carencia que hace que el quede pimiento se raquítico. Además en la Huerta de la RAS han podido sufrir algo de sombreo un ataque de conejos al comienzo del cultivo que hizo retrasar el crecimiento.

Por ello, sólo se han podido describir dos variedades de pimiento en colaboración con la huerta de La Enredadera en Encinarejo de Córdoba. Un pimiento tipo Italiano Largo que es cultivado muy cerca de esta población, en Majaneque, por un hortelano desde hace más de diez años. La otra variedad, el pimiento de Asar de Miguel, es cultivada en esta huerta desde hace tres años y procede de un hortelano

de Marchena (Sevilla) del que toma su nombre ya que no tenía nombre la variedad cuando se obtuvo, que también lleva multiplicándola desde hace quince años (no se sabe de quién la consiguió). El interés por describir dichas variedades es principalmente debido a su gran aceptación en la cocina. El pimiento de Asar de Miguel presenta una carne muy dura y unos frutos de gran tamaño, a lo que se añade una piel gruesa que se separa bien del resto de la carne, lo cual hace que sea perfecto para asarlo.



Tabla 9. Variedades tradicionales de pimiento.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación	Fecha transplante
De Freír Tipo Italiano	Encinarejo (Córdoba)	25/12/2010	25	28/03/2011
de Asar de Miguel	Marchena (Sevilla)	25/12/2010	30	28/03/2011

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de pimiento:

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla



Pimiento de Asar	de Miguel
Descriptores	Datos
Coloración primer tallo	Verde
Altura planta sobre el tallo	50,6
Manchas oscuras en ramas	
laterales	Si
Hábito de crecimiento	Arbustiva/leñosa
Longitud de la hoja (cm)	18,06
Anchura de la hoja (cm)	10,7
Ampollas en la hoja	No
Longitud del fruto (cm)	14,48
Anchura del fruto (cm)	8,04
Color	Rojo
Forma sección longitudinal	Triangular
Forma sección tranversal	Triangular
Depresión peduncular (mm)	5,2
Número de lóculos	3
Espesor de la carne (mm)	7
Peso medio del fruto (gr)	227
Tamaño placenta (mm)	34,6
Longitud pedúnculo (mm)	41
Grosor pedúnculo (mm)	19,2
Picor	No





Pimiento de Freír	tipo Italiano
Descriptores	Datos
Coloración primer tallo	No
Altura planta sobre el tallo	40,2
Manchas oscuras en ramas	
laterales	No
Hábito de crecimiento	Arbustivo/leñoso
Longitud de la hoja (cm)	13
Anchura de la hoja (cm)	6,98
Ampollas en la hoja	No
Longitud del fruto (cm)	16,86
Anchura del fruto (cm)	4,06
Color	Verde
Forma sección longitudinal	Cuerno
Forma sección tranversal	Redondo
Depresión peduncular (mm)	0,4
Número de lóculos	3
Espesor de la carne (mm)	3,8
Peso medio del fruto (gr)	44
Tamaño placenta (mm)	11,6
Longitud pedúnculo (mm)	32
Grosor pedúnculo (mm)	11,6
Picor	No





Descripción de las variedades de sandía



Esta sandía procedente de Ángel Otero de Olvera, se lleva cultivando muchos años en esta población y este año, por primera vez, quería probarse en la huerta de La Enredadera en Encinarejo con la curiosidad de ver su comportamiento ante un manejo de secano.

Se han obtenido muy buenos resultados, fundamentalmente en producción, muy alta por planta y ha sido interesante describir la

variedad ya que ha estado y estará disponible en el Banco de la Rel, ahora con toda la información sobre la descripción morfológica y su comportamiento ante el manejo de secano.

Tabla 10. Variedad descrita de Sandía

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación
Sandía Pipa de Madera	Olvera (Cádiz)	15/04/2011	8



A continuación se presentan los resultados de la descripción de la sandía:

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Sandía Pipa de Ma	adera
Descriptores	Datos
Longitud	20,96
Anchura	14,17
Número de lóbulos	4,00
Primer lóbulo de la hoja	2,00
Número de plantas con	
flores pistiladas	8
Precocidad en la floración	75 días
Número de plantas con	
frutos maduros	8
Precocidad en la	
fructificación	90 días
Forma	Redonda
Color de la piel	Verde claro
Manchas en la piel	Presencia
Color de la mancha y tipo	Rayas verdes
Color zona cortical	Verde
Espesor se la corteza (mm)	12,80
Color de la carne	Rosa intenso
Peso medio (kg)	3,94
Longitud del fruto (cm)	17,00
Anchura del fruto (cm)	18,38
Número de frutos por planta	3,50
Producción por planta (kg)	8,60
Color de la semilla	Marrón claro con bordes oscuros





Variedades tradicionales de tomate



Los tomates que se propusieron para la descripción fruto del encuentro con los agricultores colaboradores fueron en total siete variedades. De éstas, algunas variedades como el tomate Platanito de La Verde o el Corazón de Toro de Alonso Navarro, no germinaron bien, por lo que no pudieron cultivarse. La única variedad de mata baja que teníamos para describir era el tomate Servando de La Verde, sin embargo, habiendo sufrido un gran ataque de mildiu, la primera cosecha se fue. Se puso

un segundo plantel tardío y éste, a fecha de cierre de este informe, aún no ha fructificado. A las variedades anteriores se le sumaron otras variedades que se consideraron interesantes, por un lado por estar en el Banco de la Rel y por otro, por considerarse desconocidas y presentar algún interés en caso de conocerse, caso del tomate Dátil Negro.

En el cultivo del tomate en la Huerta Experimental RAS (como en el resto de huertos sociales del Parque de San Jerónimo) se ha presentado un gran ataque por hongo (mildiu) justo al comienzo del verano. Debido al año de lluvias y una primavera de altas temperaturas y mucha humedad, la plaga ha sido muy fuerte. Aún así, prácticamente todas las plantas han sobrevivido y fructificado, salvo alguna en caso del tomate de Tula, tomate de Sangre y sobre todo, el tomate Servando que es el que sufrió un mayor ataque. Únicamente se ha tratado de podar y retirar partes de la planta afectadas, así como cortar el riego y provocar la desecación en el suelo para poder controlar la humedad ambiente a un metro de altura. De este modo y con tres aplicaciones de un antifúngico natural hecho a base de hierbas y silicatos, se controló el mildiu estando, hasta la fecha de comienzos de agosto, muchas plantas en perfecto estado. Resaltar la resistencia que han presentado algunas variedades como el tomate Dátil Negro, el Verdial, el Ramillete Mini, el de Invierno y ya en menor medida, el tomate Rosita.

Tabla 11. Variedades tradicionales de tomate.

Variedad tradicional	Procedencia	Fecha de siembra	Días germinación	Fecha transplante
Tomate Margarito	Villamartín (Cádiz)	07/01/2011	13	25/03/2011
Tomate Dátil negro	Sierra de Segura (Jaén)	20/01/2011	13	31/03/2011
Tomate de Sangre	Villamartín (Cádiz)	07/01/2011	16	21/03/2011
Tomate de Tula	Olvera (Cádiz)	07/01/2011	15	25/03/2011
Tomate de Invierno	Olvera (Cádiz)	20/01/2011	18	31/03/2011
Tomate Verdial	Encinarejo (Córdoba)	14/01/2011	18	25/03/2011
Tomate Rosita	Encinarejo (Córdoba)	20/01/2011	12	31/03/2011
Tomate de Ramillete Mini	Sierra de Segura (Jaén)	20/01/2011	12	31/03/2011

A continuación se presentan los resultados de la descripción de las variedades de tomate:

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla



Tomate Margarito	
Descriptores	Datos
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Longitud del tallo (cm)	106,20
Densidad del follaje	Media
Longitud de la hoja (cm)	28,30
División del limbo	Bipinnado
Tipo de inflorescencia	Simple
Precocidad del fructificación	150 días
Altura del fruto (cm)	2,42
Diámetro mayor del fruto (cm)	2,66
Diámetro menor del fruto (cm)	2,40
Número de lóculos	2,60
Peso medio del fruto (gr)	11,00
Forma sección longitudinal del fruto	Redondo
Presencia de surcos/costillas	No patentes
Color predominante en su madurez	Naranja- rosado
Sección transversal del fruto	Regular
Tamaño de la cicatriz estilar	Pequeño
Forma de la cicatriz estilar	Puntiforme
Cicatriz peduncular	Pequeña
Inserción peduncular	Plana
Diámetro de la corteza (mm)	2,50
Diámetro menor de la pulpa (mm)	11,60





Tomate Dátil Negro	
Descriptores	Datos
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Longitud del tallo (cm)	150,60
Densidad del follaje	Media
Longitud de la hoja (cm)	32,24
División del limbo	Pinnado
Tipo de inflorescencia	Compuesto
Precocidad del fructificación	140 días
Altura del fruto (cm)	3,58
Diámetro mayor del fruto (cm)	2,80
Diámetro menor del fruto (cm)	2,70
Número de lóculos	2,00
Peso medio del fruto (gr)	19,40
Forma sección longitudinal del fruto	Cuadrado
Presencia de surcos/costillas	Ausentes
Color predominante en su madurez	Negro
Sección transversal del fruto	Regular
Tamaño de la cicatriz estilar	Pequeño
Forma de la cicatriz estilar	Puntiforme
Cicatriz peduncular	Pequeña
Inserción peduncular	Ligeramente hundida
Diámetro de la corteza (mm)	2,00
Diámetro menor de la pulpa (mm)	8,80



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org

60



Tomate de Sangre	
Descriptores	Datos
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Longitud del tallo (cm)	139,00
Densidad del follaje	Media
Longitud de la hoja (cm)	33,94
División del limbo	Bipinnado
Tipo de inflorescencia	Simple
Precocidad del fructificación	180 días
Altura del fruto (cm)	6,08
Diámetro mayor del fruto (cm)	9,64
Diámetro menor del fruto (cm)	8,44
Número de lóculos	10,40
Peso medio del fruto (gr)	362,00
Forma sección longitudinal del fruto	Aplastado
Presencia de surcos/costillas	Media
Color predominante en su madurez	Rosa-naranja
Sección transversal del fruto	Iregular
Tamaño de la cicatriz estilar	Grande
Forma de la cicatriz estilar	Iregular
Cicatriz peduncular	Grande
Inserción peduncular	Medianamente hundida
Diámetro de la corteza (mm)	6,00
Diámetro menor de la pulpa (mm)	68,00





Tomate de Invierno	
Descriptores	Datos
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Longitud del tallo (cm)	119,67
Densidad del follaje	Media
Longitud de la hoja (cm)	35,43
División del limbo	Pinnado
Tipo de inflorescencia	-
Precocidad del fructificación	180 días
Altura del fruto (cm)	4,18
Diámetro mayor del fruto (cm)	4,92
Diámetro menor del fruto (cm)	4,84
Número de lóculos	3,40
Peso medio del fruto (gr)	67,00
Forma sección longitudinal del fruto	Redonda
Presencia de surcos/costillas	Ausentes
Color predominante en su madurez	Naranja
Sección transversal del fruto	Regular
Tamaño de la cicatriz estilar	Pequeño
Forma de la cicatriz estilar	Puntiforme
Cicatriz peduncular	Pequeña
Inserción peduncular	Ligeramente hundida
Diámetro de la corteza (mm)	5,60
Diámetro menor de la pulpa (mm)	8,20





Tomate Verdial	
Descriptores	Datos
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Longitud del tallo (cm)	180,67
Densidad del follaje	Alta
Longitud de la hoja (cm)	25,67
División del limbo	Si
Tipo de inflorescencia	Simple
Precocidad del fructificación	170 días
Altura del fruto (cm)	4,68
Diámetro mayor del fruto (cm)	6,60
Diámetro menor del fruto (cm)	3,62
Número de lóculos	9,00
Peso medio del fruto (gr)	122,00
Forma sección longitudinal del fruto Redondo	
Presencia de surcos/costillas	Ausente
Color predominante en su madurez	Verde
Sección transversal del fruto	Regular
Tamaño de la cicatriz estilar	Mediano
Forma de la cicatriz estilar	Estrellado
Cicatriz peduncular	Mediana
Inserción peduncular	Ligeramente hundida
Diámetro de la corteza (mm)	5,60
Diámetro menor de la pulpa (mm)	40,20



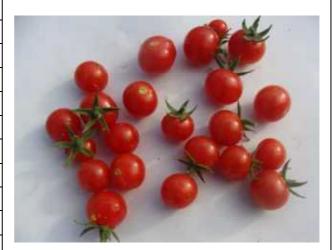


Tomate Rosita	
Descriptores	Datos
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Longitud del tallo (cm)	120,00
Densidad del follaje	Media
Longitud de la hoja (cm)	31,54
División del limbo	Bipinnado
Tipo de inflorescencia	Simple
Precocidad del fructificación	165 días
Altura del fruto (cm)	7,02
Diámetro mayor del fruto (cm)	8,30
Diámetro menor del fruto (cm)	7,88
Número de lóculos	8,80
Peso medio del fruto (gr)	352,00
Forma sección longitudinal del fruto	Acorazonado
Presencia de surcos/costillas Ausentes	
Color predominante en su madurez	Rosa
Sección transversal del fruto	Regular
Tamaño de la cicatriz estilar	Mediano
Forma de la cicatriz estilar	Estrellado
Cicatriz peduncular	Grande
Inserción peduncular	Fuertemente hundida
Diámetro de la corteza (mm)	5,80
Diámetro menor de la pulpa (mm)	53,00





Tomate Ramillete Mini	
Descriptores	Datos
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Longitud del tallo (cm)	132,00
Densidad del follaje	Alta
Longitud de la hoja (cm)	26,66
División del limbo	Pinnado
Tipo de inflorescencia	Simple
Precocidad del fructificación	130 días
Altura del fruto (cm)	1,58
Diámetro mayor del fruto (cm)	1,64
Diámetro menor del fruto (cm)	1,64
Número de lóculos	2,00
Peso medio del fruto (gr) 4,00	
Forma sección longitudinal del fruto Redondo	
Presencia de surcos/costillas	Ausentes
Color predominante en su madurez	Rojo
Sección transversal del fruto	Regular
Tamaño de la cicatriz estilar	Pequeño
Forma de la cicatriz estilar	Puntiforme
Cicatriz peduncular	Pequeña
Inserción peduncular	Plana
Diámetro de la corteza (mm)	1,00
Diámetro menor de la pulpa (mm)	5,00





Tomate de Tula	
Descriptores	Datos
Tipo de crecimiento	Indeterminado
Longitud del tallo (cm)	61,67
Densidad del follaje	Baja
Longitud de la hoja (cm)	22,83
División del limbo	No
Tipo de inflorescencia	Simple
Precocidad del fructificación	200 días
Altura del fruto (cm)	48,50
Diámetro mayor del fruto (cm)	78,25
Diámetro menor del fruto (cm)	59,50
Número de lóculos	10,00
Peso medio del fruto (gr)	177,50
Forma sección longitudinal del fruto	Aplastado
Presencia de surcos/costillas Fuerte	
Color predominante en su madurez	Rojo
Sección transversal del fruto Irregular	
Tamaño de la cicatriz estilar Mediano	
Forma de la cicatriz estilar	Lineal
Cicatriz peduncular	Pequeña
Inserción peduncular	Ligeramente hundida
Diámetro de la corteza (mm)	4,50
Diámetro menor de la pulpa (mm)	42,75





Conclusiones y recomendaciones

- Los agricultores han intercambiado tradicionalmente semillas de las variedades que cultivaban, como forma de asegurar la conservación a medio-largo plazo. La desaparición de agricultores ha complicado este trueque entre vecinos, por lo cual la existencia de redes de intercambio que permitan el contacto entre agricultores lejanos para intercambiar semillas es esencial para asegurar la conservación de los recursos genéticos en las fincas.
- Es posible integrar, tanto los descriptores utilizados por los agricultores como los descriptores usados habitualmente por los técnicos, para utilizarlos en la mejora participativa.
- La definición de los descriptores debe ir siempre encaminada a simplificar el sistema, de manera que cumplan los siguientes requisitos: proporcionar una información completa; ser útiles para diferenciar variedades y fáciles de utilizar por los agricultores.
- El material vegetal utilizado por los agricultores suele ser bastante heterogéneo, por lo que debemos asegurar el origen del material vegetal y si es posible contar con fincas colaboradoras para realizar descripciones paralelas y en grupo.
- El establecimiento de un sistema común de descriptotes y fichas de campo es un elemento necesario para poder compartir información entre experiencias desarrolladas en diferentes lugares.
- Es necesario contar con más apoyo de fincas y personas que colaboran con la Red de Resiembra e Intercambio para la puesta en común de los descriptotes y forma de trabajar.
- Conformación de grupos de agricultores y personas expertas para la conformación de una red de colaboradores para la descripción.



Bibliografía consultada y aplicada

- García, F.S. (1999). Aplicando la Investigación Acción Participativa (IAP) a la Valoración y Conservación de Recursos Genéticos a nivel local: el caso de La Verde (Villamartín, Cádiz). Trabajo Profesional Fin de Carrera de la Escuela Técnica de Ingenieros Agrónomos y Montes (ETSIAM). Córdoba.
- González, J.M. (2002). Caracterización de material vegetal de tomate para su posible uso en la Agricultura Ecológica. Trabajo Fin de Carrera de la Escuela Universitaria de Ingenieros Técnicos Agrícolas "Cortijo de Cuarto" de la Universidad de Sevilla. Coord. Itziar Aguirre Jiménez y Juan José Soriano Niebla. Sevilla.
- Muñoz, C. (2010). Caracterización de variedades locales hortícolas andaluzas. Master de Agricultura Ecológica a través del Convenio de Colaboración entre la Universidad de Barcelona y la Red Andaluza de Semillas. Coord. Juan José Soriano Niebla, Sevilla,
- Red Andaluza de Semillas (2011). Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo. Temporada Primavera – Verano 2011. Sevilla.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Anexos

Anexo 1. Dossier fotográfico.

Huerta experimental y fincas colaboradoras



Variedades tradicionales de berenjena











Variedades tradicionales de calabacín





Variedades tradicionales de cebolla

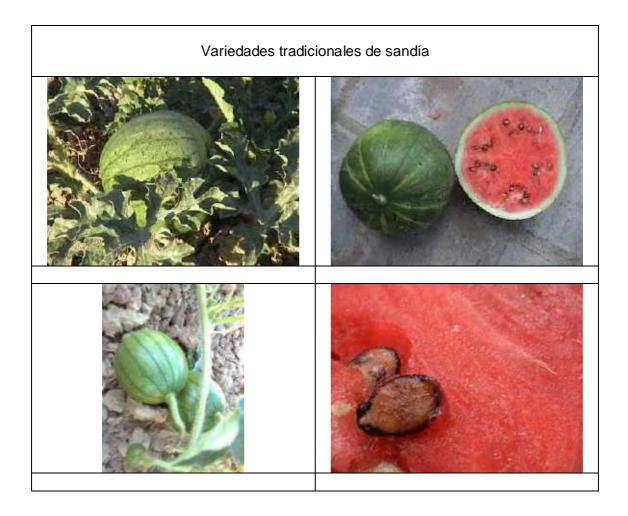


Variedades tradicionales de melón



Variedades tradicionales de pimiento







Variedades tradicionales de tomate



Anexo 2. Información de los/as agricultores/as sobre las variedades tradicionales.

Ficha Agricultor	
Agricultor	ÁNGEL OTERO (OLVERA, CÁDIZ)
	Agricultor aficionado, lleva toda la vida cultivando junto a su padre que también era agricultor.
	Toda la producción está dirigida al autoconsumo, no sólo de una familia sino de varias pues no sólo comparte la huerta con su cuñado, sino con más amigos y familiares. No usan químicos.
Datos personales	El principal interés que tienen su cuñado Antonio y él es experimentar con variedades locales nuevas y conservar las que vienen usando de siempre. Ellos hacen semillero para surtir de plantas al resto de vecinos de las huertas colindantes (de su familia también).
	Conocen bien las variedades que manejan y están muy abiertos a investigar un poco más por ejemplo, en hacer descripción de estas variedades en su huerta. Cultivan más superficie en verano que en invierno, ello también se ve en las variedades que manejan que fundamentalmente son de primaveraverano.
	Es una finca familiar, heredada de sus padres que aun viven y comparten la finca. Está dividida en 5 parcelas para los cinco hermanos. Su parcela a su vez la comparte con amigos y su cuñado Antonio. Superfície: su parcela es de 6000m2 Localización: Olvera Altitud: 350m
Datos finca	Suelo: le llaman "tobizo", de un color negro-grisáceo, fruto de una gran erosión por agua Precipitaciones: 500 mm.
	Riego: antiguamente regaban gracias a los numerosos manantiales que había. Ahora escasean y tienen agua de una conducción que trae el agua de uno de los pozos que hicieron en un manantial. Tienen instalado todo por goteo. Plagas y enfermedades: tienen un gran problema con el gusano del alambre, que para evitarlo, a veces, intentan retrasar al máximo las siembras en primavera.
Cultivos principales y	Hortícolas. Algunos cerezos, higueras, olivos.

Variedad	TOMATE DE INVIERNO (DE COLGAR)
Nombre científico	Lycopersicum lycopersicum L.
Generalidades	Es una variedad de mata alta. Se recogen los racimos y se cuelgan para conservarlos durante el invierno. Los tomates son de un color naranja claro, blancuzco y con la carne rojiza. Tiene bastantes lóculos y muy carnoso. La piel es de fina a media, resistente.
Ficha de cultivo	La siembra se hace en enero en semillero, cama caliente o en bandejas bajo plástico. En marzo ya se pueden estar sacando para trasplante. Marco de plantación: 40-50cm con tutor.
Obtención de semillas	Los tomates maduros seleccionados se abren y se sacan las semillas de los lóculos. Con un poco de agua se remueve y se deja fermentar dos días hasta que forme una capa blanca de hongos en la superficie. Se lavan y dejan secar bien en un lugar aireado y seco. Después se guardan en botes de cristal.



Variedad	TOMATES DE TULA
Nombre científico	Lycopersicum lycopersicum L.
Generalidades	Es una variedad de mata alta. Es de color morado, de tamaño mediano, aplanado y muy carnoso. De sabor más bien ácido. La piel es fina.
Ficha de cultivo	La siembra se hace en enero en semillero, cama caliente o en bandejas bajo plástico. En marzo ya se pueden estar sacando para trasplante. Marco de plantación: 40-50cm con tutor. Requerimiento hídrico:
Obtención de semillas	Los tomates maduros seleccionados se abren y se sacan las semillas de los lóculos. Con un poco de agua se remueve y se deja fermentar dos días hasta que forme una capa blanca de hongos en la superficie. Se lavan y dejan secar bien en un lugar aireado y seco. Después se guardan en botes de cristal.

Variedad	BERENJENA MORADA
Nombre científico	Solanum melongena L.
Generalidades	El fruto es violeta oscuro, redondeada sin costillas. De tamaño suele ser frutos grandes. La carne es muy blanca y una cantidad de semillas media. Tiene pichos.
Ficha de cultivo	La siembra se hace en diciembre-enero en semillero, cama caliente o en bandejas bajo plástico. En abril se sacan para trasplante. Marco de plantación: 50-60cm
Obtención de semillas	La berenjena seleccionada se deja madurar bien. Cambia de color y se endurece. Se abre el fruto y se sacan las semillas. Pueden echarse en agua para luego desechar las que flotan. Una vez limpias se dejan secar en un lugar fresco y aireado. Secas se conservan en tarros de cristal

Variedad	MAÍZ DULCE DE SUDAMÉRICA
Nombre científico	Zea mays L
Generalidades	La planta es más bien pequeña, suele medir 1,5m Es una variedad multicolor, pueden distinguirse entre 3 y 4 colores diferentes. Es bueno para comer en crudo, dulce. Las mazorcas son de un tamaño mediano, unos 25cm
Ficha de cultivo	La siembra directa se suele hacer entre marzo-abril, al dejar de helar. Marco de plantación: golpes de dos o tres semillas a 20-30cm
Obtención de semillas	Las mazorcas seleccionadas se dejan secar en un lugar aireado y seco. Puede ponerse una malla de mosquitera envolviendo la mazorca para evitar que le pique la mosca. También pueden guardarse en tarros de cristal enteras o desgranadas



Variedad	PIMIENTO DE ARACENA (DE RELLENAR)
Nombre científico	Capsicum annum L.
Generalidades	La planta suele ser un poco más pequeña que los pimientos de freír. El fruto es duro, liso, con forma más o menos triangular, algo puntiagudo. Suelen ser frutos de buen tamaño, de 10-12cm pero pesados pues son gruesos. Suelen utilizarse en cocina para rellenar
Ficha de cultivo	La siembra se hace en diciembre-enero en semillero, cama caliente o en bandejas bajo plástico. En abril se sacan para trasplante. Marco de plantación: 35-40cm
Obtención de semillas	Los frutos seleccionados se abren y se separa la cabeza llena de semillas del resto del pimiento. Sin separar las semillas toda la cabeza se deja secar en un lugar fresco y aireado, pueden estar al sol, hasta que las semillas estén bien secas. Entonces se separan bien y se llevan a tarros de cristal para su conservación.

Variedad	ESPINACA GIGANTE DE INVIERNO
Nombre científico	Spinacia oleracea L.
Generalidades	De hoja grande y carnosa, es fina y con tallo verdoso. Limbo triangular, puede alcanzar una longitud mayor de 15cm.
Ficha de cultivo	La siembra directa se hace a chorrillo para luego entresacar y dejar un marco que les deje coger mayor tamaño. Se puede hacer una siembra temprana a finales de agosto principios de septiembre y luego otra para la primavera, a principios de febrero.
Obtención de semillas	Se dejan subir a flor y cuando estén las semillas maduras y la planta seca, se extraen y se limpian. Conservación en tarros de cristal.

Variedad	LECHUGA OREJA DE MULO
Nombre científico	Lactuca sativa L.
Generalidades	Lechuga de hoja muy grande, lechosa, hoja fina y cierra en cogollo. Es de un verde claro y presenta resistencia media a subir a flor. Un individuo puede llegar a pesar 2-3 kg.
Ficha de cultivo	Se siembra en semillero desde agosto hasta principios de primavera. No se dan bien con calor, a partir de abril suelen subir a flor con facilidad. Marco de plantación: 40-50 cm.
Obtención de semillas	Se deja subir a flor en primavera



Variedad	JUDÍA VERDE DE MATA ALTA
Nombre científico	Phaseolus vulgaris L.
Generalidades	Mata muy alta Fruto plano, 10-15 cm. y ligeramente cóncava. Suele presentar hebras en las dos costuras.
Ficha de cultivo	Siembra directa en abril, cuando pasen las heladas. Mejor la tierra húmeda y no regar hasta que germinen. Dos tres semillas por golpe. Entutoradas. Marco de plantación: 30 cm.
Obtención de semillas	Los frutos se dejan secar bien en la planta para luego extraer en seco. Conservar en tarros de cristal.

Variedad	RÁBANO ROJO
Nombre científico	Raphanus sativus
Generalidades	Largo, de un color rojo claro. Suele terminar en la base en una raíz estrecha. La planta presenta un porte grande
Ficha de cultivo	Siembra directa en septiembre y octubre. Luego se entresacan para aclarar.
Obtención de semillas	Se saca la raíz y una vez seleccionada se trasplanta para subir a flor.

Variedad	CEBOLLA AZUL
Nombre científico	Allium cepa L.
Generalidades	De color rojo-morado. Pueden llegar a alcanzar tamaño muy grande (>500g). Se secan en verano para guardar y consumir en otoño
Ficha de cultivo	Siembra en semillero en enero para trasplantar a partir de abril. Marco de plantación: 20cm mínimo entre plantas
Obtención de semillas	El bulbo seco se saca para luego volver a plantarlo en octubre. Durante el invierno se dejan crecer y subirá a flor en primavera



Ficha Agricultor	
Agricultor	LA VERDE S.C.A. (VILLAMARTÍN, CÁDIZ)
Datos personales	Cooperativa de agricultura ecológica desde 1986. Siempre se ha trabajado en la recuperación y multiplicación de variedades locales. Al principio más por necesidad de autoabastecimiento. Comenzando por variedades más cercanas, hasta ir usando variedades de más lejos.
Datos finca	Es una finca situada en el término municipal de Villamartín (Cádiz). Linda con el río Guadalete. Superficie de cultivo: 12 ha Altitud: 150m Suelo: diferentes tipos de suelos desde franco-arenoso, a más arcilloso (bujeos) Precipitaciones: 700 mm. Riego: actualmente tienen instalado algunas parcelas (frutales) con riego por goteo, para hortalizas normalmente se riega por aspersión e inundación
Cultivos principales y	Hortícolas: patata, tomate, pimiento, berenjena, fresa, acelga, remolacha, ajo, cebolla, col, coliflor, nabo, zanahoria, espinaca, recula, lechuga, hinojo, puerro, brócoli, calabaza, melón, sandía, calabacín, pepino, cilantro, mostaza, boniato, etc. Frutales: higuera, granado, peral, manzano, ciruelo, caqui, nectarinos, olivos, melocotón, membrillo, parras, moras, nogal, mandarino, níspero, naranjo, albaricoque, limonero

Variedad	TOMATE DE SANGRE
Nombre científico	Lycopersicum lycopersicum L.
Generalidades	Variedad tradicional de Alemania. Es de mata alta. De color rojo claro amarillento, al rajarlo suelen verse líneas rojizas que parecen venas, de ahí el nombre. Gran número de lóbulos, es un tomate muy carnoso y de tamaño mediano.
Ficha de cultivo	La siembra en cama caliente bajo plástico se hace en enero-febrero y se trasplantan a raíz desnuda en abril. Marco de plantación: 80cm para entutorar. Se podan al principio dejando dos o tres líneas principales y luego no se suelen podar mucho más.
Obtención de semillas	Los tomates maduros seleccionados se abren y se sacan las semillas de los lóculos. Con un poco de agua se remueve y se deja fermentar dos días hasta que forme una capa blanca de hongos en la superficie. Se lavan y dejan secar bien en un lugar aireado y seco. Después se guardan en botes de cristal.



Variedad	TOMATE SERVANDO
Nombre científico	Lycopersicum lycopersicum L.
Generalidades	Variedad de Aracena. Es de mata baja. Presenta una alta productividad. Se suele utilizar para ensalada.
Ficha de cultivo	La siembra en cama caliente bajo plástico se hace en enero-febrero y se trasplantan a raíz desnuda en abril. Marco de plantación: 80 cm. a 1 m. ya que se deja rastrero
Obtención de semillas	Los tomates maduros seleccionados se abren y se sacan las semillas de los lóculos. Con un poco de agua se remueve y se deja fermentar dos días hasta que forme una capa blanca de hongos en la superficie. Se lavan y dejan secar bien en un lugar aireado y seco. Después se guardan en botes de cristal.

Variedad	TOMATE MARGARITO
Nombre científico	Lycopersicum lycopersicum L.
Generalidades	Tomate de mata alta. El fruto es más bien pequeño (se utiliza para ensalada y brochetas), grande entre los mini. Suele tener hombros muy marcados. Lóbulos con mucha semilla, por lo que no es muy carnoso. No muy ácido.
Ficha de cultivo	La siembra en cama caliente bajo plástico se hace en enero-febrero y se trasplantan a raíz desnuda en abril. Marco de plantación: 80 cm. para entutorar. Se podan al principio dejando dos o tres líneas principales y luego no se suelen podar mucho más.
Obtención de semillas	Los tomates maduros seleccionados se abren y se sacan las semillas de los lóculos. Con un poco de agua se remueve y se deja fermentar dos días hasta que forme una capa blanca de hongos en la superficie. Se lavan y dejan secar bien en un lugar aireado y seco. Después se guardan en botes de cristal.

Variedad	TOMATE PLATANITO
Nombre científico	Lycopersicum lycopersicum L.
Generalidades	Es de mata alta. De tamaño mediano, presenta la forma de un plátano y es de color amarillo (parecido al teticabra). Número pequeño de lóbulos, pocas semillas y piel muy gruesa.
Ficha de cultivo	La siembra en cama caliente bajo plástico se hace en enero-febrero y se trasplantan a raíz desnuda en abril. Marco de plantación: 80cm para entutorar. Se podan al principio dejando dos o tres líneas principales y luego no se suelen podar mucho más.
Obtención de semillas	Los tomates maduros seleccionados se abren y se sacan las semillas de los lóculos. Con un poco de agua se remueve y se deja fermentar dos días hasta que forme una capa blanca de hongos en la superficie. Se lavan y dejan secar bien en un lugar aireado y seco. Después se guardan en botes de cristal.



Variedad	BERENJENA BBS189
Nombre científico	Solanum melongena L.
Generalidades	Muy redonda, algo aplastada, es de un color negro oscuro y puede presentar alguna costilla. La mata es más bien pequeña.
Ficha de cultivo	La siembra en cama caliente bajo plástico se hace en enero y se trasplantan a raíz desnuda en abril. Marco de plantación: 50-60cm
Obtención de semillas	La berenjena seleccionada se deja madurar bien. Cambia de color y se endurece. Se abre el fruto y se sacan las semillas. Pueden echarse en agua para luego desechar las que flotan. Una vez limpias se dejan secar en un lugar fresco y aireado. Secas se conservan en tarros de cristal

Variedad	JUDÍA PORTUGUESA
Nombre científico	Phaseolus vulgaris L.
Generalidades	Mata baja. El fruto es redondo
Ficha de cultivo	Siembra directa en abril, cuando pasen las heladas. Mejor la tierra húmeda y no regar hasta que germinen. Dos-tres semillas por golpe. Marco de plantación: 40cm
Obtención de semillas	Los frutos se dejan secar bien en la planta para luego extraer en seco. Conservar en tarros de cristal.

Variedad	CEBOLLA BLANCA
Nombre científico	Allium cepa L.
Generalidades	De tamaño pequeño-mediano (diámetro 10cm), presenta una piel muy blanca y suele ser dura, muy compacta. Labor muy fuerte.
Ficha de cultivo	Siembra en semillero en diciembre-enero para trasplantar a partir de marzo-abril. Marco de plantación: 15 cm mínimo entre plantas
Obtención de semillas	El bulbo seco se saca para luego volver a plantarlo en octubre. Durante el invierno se dejan crecer y subirá a flor en primavera



Variedad	PIMIENTO CUERNO DE TORO
Nombre científico	Capsicum annum L.
Generalidades	Es un pimiento grande y largo, con forma de cuerno. Tiene una carne fina. Puede presentar algunos tonos negruzcos debajo del pedúculo. La planta es grande, con pocos frutos.
Ficha de cultivo	La siembra se hace en enero en semillero, cama caliente bajo plástico. En abril se sacan para trasplante a raíz desnuda. Marco de plantación: 40cm
Obtención de semillas	Los frutos seleccionados se abren y se separa la cabeza llena de semillas del resto del pimiento. Sin separar las semillas toda la cabeza se deja secar en un lugar fresco y aireado, pueden estar al sol, hasta que las semillas estén bien secas. Entonces se separan bien y se llevan a tarros de cristal para su conservación.



Ficha Agricult	or						
Agricultor	ALONSO NAVARRO (ALOZAINA, MÁLAGA)						
	De familia de agricultores, se crió siempre en torno a las huertas. De siempre fue horticultor dirigiendo la producción para el autoconsumo.						
Datos personales	Un tiempo hizo agricultura para el mercado manejando las tierras familiares y el olivar de su padre. Más tarde se hizo floricultor y tras hacer un taller de jardinero, se dedicó a trabajar de jardinero un tiempo.						
	Pasó a poner su propio vivero de ornamentales y flores a la vez que comenzó a llevar las tierras de la familia en ecológico. El vivero fue transformándolo a ecológico, haciendo plantas de hortícolas.						
	Comenzó a probar con las variedades locales para vender las plantas en el vivero, pero decidió mejor dedicarse a la multiplicación de semillas y actualmente es en ello en lo que quiere centrarse en su finca. Hace agricultura biodinámica.						
Datos finca	Superficie: 4Ha dividido en bancales (terrazas) antiguos que siempre se han destinado a huerta (frutales y hortícolas). tipo de suelo: calcáreo con mayor contenido de arena y arcilla en diferentes sitios de la finca. Al sur predomina el suelo arcilloso y al norte las arenas. Ta medias: suaves con pocas heladas, veranos suaves. Mucho viento. Pluviometría: años medios unos 800mm. Años húmedos hasta 1300mm						
Cultivos principales y	Hortícolas y frutales: naranjos, limoneros y algarrobos. Flores, aromáticas y medicinales.						

Variedad	TOMATE CORAZÓN DE TORO
Nombre científico	Lycopersicum lycopersicum L.
Generalidades	Mata alta, hoja fina tipo de espada. Es un tomate gordo, con forma de corazón (este concretamente es redondeado, hay otros que son más picudos), de color rojo intenso. La carne es dura, con la piel fina y con pocas semillas.
Ficha de cultivo	Es temprano o media temporada. La tierra requiere de un suelo bien nutrido, su preparación la hace como en el caso del pimiento. Marco de plantación 70cm*1m. La poda la hace al principio quitándole las ramas laterales primeras y dejando una línea principal El riego lo hace por goteo (aunque preferiría hacerlo por inundación pues se desarrollarían mejor)
Obtención de semillas	Selecciona los tomates de la 1º-2º floración, más grandes y sanos. Normalmente, lo deja madurar bien y antes de recogerlos les quita el riego. Los tomates maduros seleccionados se abren y se sacan las semillas de los lóculos. Con un poco de agua se remueve y se deja fermentar dos días hasta que forme una capa blanca de hongos en la superficie. Se lavan y dejan secar bien en un lugar aireado y seco. Después se guardan en botes de cristal.



Variedad	BERENJENA ROSADA				
Nombre científico	Solanum melongena L.				
Generalidades	El fruto es rosado (betas rosadas, de dos colores, blanco y rosa), un poco alargada con forma de pera Suele tener mucha semilla y la carne blanca Cree que no tiene pinchos				
Ficha de cultivo	Marco de plantación: 60-70cm*1m Es una solanácea con lo que necesita mucho sol y muy exigente en nutrientes (la preparación del terreno la hace igual que para pimiento y tomate) Riego por goteo				
Obtención de semillas	Normalmente deja los primeros frutos de la 1ª cruceta y las deja madurar bien. Cambian de color y se endurecen. Se abre el fruto y se sacan las semillas. Las saca en agua para luego desechar las que flotan. Una vez limpias se dejan secar en un lugar fresco y aireado. Secas se conservan en tarros de cristal				

Variedad CEBOLLA DE CAÑETA LA REAL			
Nombre científico			
Generalidades	Es una cebolla blanca de tamaño mediano, redondeada y de tallos gordos (es bastante rústica)		
Ficha de cultivo	Se cultiva en frío, bastante resistente a diferencia de otras, pues es más dura. En verano necesitará más agua y en invierno con la lluvia es suficiente. Quiere tierras ricas en P-Ca, menos en Nitrógeno. La tierra él la prepara con un compost bien hecho con algo de estiércol de caballo pero poco para no pasarse con el N. Quiere una tierra suelta como todas las cebollas		
Obtención de semillas	Siembra en semillero en agosto para trasplantar en septiembre-octubre. En invierno la cebolla está hecha con lo que se arrancan y se guardan para en febrero-marzo, enterrarlas y dejarlas subir durante la primavera. En julio agosto se recogen las semillas secas.		

Variedad	CEBOLLA BLANCA DE ALOZAINA
Nombre científico	
Generalidades	Es una cebolla blanca achatada. De tamaño mediano (pueden llegar a ser grandes según el terreno), los tallos suelen ser finos.
Ficha de cultivo	No es tan resistente al frío. En verano necesitará más agua y en invierno con la lluvia es suficiente. Quiere tierras ricas en P-Ca, menos en Nitrógeno. La tierra él la prepara con un compost bien hecho con algo de estiércol de caballo pero poco para no pasarse con el N. Quiere una tierra suelta como todas las cebollas
Obtención de semillas	Siembra en semillero en agosto para trasplantar en septiembre-octubre. En invierno la cebolla está hecha con lo que se arrancan y se guardan para en febrero-marzo, enterrarlas y dejarlas subir durante la primavera. En julio agosto se recogen las semillas secas.



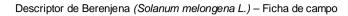
Variedad	PIMIENTO DE LUESIA
Nombre científico	Capsicum annum L.
Generalidades	Es un pimiento redondeado, a veces completamente y otras algo más picudo. Carne muy dura (casi como de asar). Tamaño pequeño (unos 8cm en la parte más larga)
Ficha de cultivo	Necesitan mucho sol, tierras bien nutridas. Van bien con un abono verde que se siembra en navidad (de 70-90 días) para cortar luego en marzo, antes de la siembra de todo lo de verano (tomate, berenjena, pimiento). Normalmente no estercola, también va bien con un buen compost. Normalmente los asocia con perejil, albahaca y orégano. Intercala con maíz para jugar con la biodiversidad (por ejemplo los pulgones van antes al maíz que al pimiento). Intenta ponerlos de manera que no se sombree el pimiento. Marco de 60cm-1m. Riego por goteo.
Obtención de semillas	Deja siempre las de la 1ª cruceta, que se pongan rojos en la planta. Una vez recolectados, los deja unos días y después directamente saca las semillas y las seca. Conserva en cristal en un lugar seco y fresco.

Variedad	PIMIENTO LARGO "MI TÍO JOSÉ"					
Nombre científico	Capsicum annum L.					
Generalidades	Es un pimiento que ha estado manteniendo desde hace muchos años el Tío José y de su selección, ha ido haciendo que alguno salga picante. Son frutos largos y finos para freír					
Ficha de cultivo	Necesitan mucho sol, tierras bien nutridas. Van bien con un abono verde que se siembra en navidad (de 70-90 días) para cortar luego en marzo, antes de la siembra de todo lo de verano (tomate, berenjena, pimiento). Normalmente no estercola, también va bien con un buen compost. Normalmente los asocia con perejil, albahaca y orégano. Intercala con maíz para jugar con la biodiversidad (por ejemplo los pulgones van antes al maíz que al pimiento). Intenta ponerlos de manera que no se sombree el pimiento. Marco de 60cm-1m. Riego por goteo.					
Obtención de semillas	Deja siempre las de la 1ª cruceta, que se pongan rojos en la planta. Una vez recolectados, los deja unos días y después directamente saca las semillas y las seca. Conserva en cristal en un lugar seco y fresco.					

Variedad	PIMIENTO MIHEÑO DEL TERRENO
Nombre científico	Capsicum annum L.
Generalidades Es una variedad antigua tradicional de Mijas.	
Ficha de cultivo	Necesitan mucho sol, tierras bien nutridas. Van bien con un abono verde que se siembra en navidad (de 70-90 días) para cortar luego en marzo, antes de la siembra de todo lo de verano (tomate, berenjena, pimiento). Normalmente no estercola, también va bien con un buen compost. Normalmente los asocia con perejil, albahaca y orégano. Intercala con maíz para jugar con la biodiversidad (por ejemplo los pulgones van antes al maíz que al pimiento). Intenta ponerlos de manera que no se sombree el pimiento. Marco de 60cm-1m. Riego por goteo.
Obtención de semillas	Deja siempre las de la 1ª cruceta, que se pongan rojos en la planta. Una vez recolectados, los deja unos días y después directamente saca las semillas y las seca.



Anexo 3. Fichas de campo.





Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

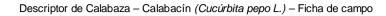
SEMILLAS	PLANTA			Н	FLOR			
PESO	ALTURA	LONGITUD	ANCHURA	LOBULADO	ESPINAS	PILOSIDAD	NÚMERO FLORES	COLOR PÉTALOS



	FRUTOS									
LONGITUD (cm)	ANCHURA (cm)	RELACIÓN LONGITUD/ANCHURA	FORMA SECCIÓN TRANSVERSAL	NÚMERO DE COLORES	COLOR	COLOR PREDOMINANTE	DISTRIBUCIÓN DEL COLOR	LONGITUD RELATIVA DEL CÁLIZ	ESPINAS DEL CÁLIZ	PESO MEDIO DEL FRUTO

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org





Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

	SEM	IILLA	Н	OJA	FRUTO						
	Peso	Color	Longitud	Anchura	Forma sección cáliz	Longitud	Anchura				
1											
2											
3											
4											
5											

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423

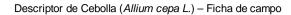
info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



	FRUTO													
	Peso	Presencia costillas	Forma sección longitudinal	Número colores	Color predominante	Color secundario	Espesor piel	Color carne	Grosor carne					
1														
2														
3														
4														
5														

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n.

41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org





Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

PLA	NTA		FOLI	_AJE			НС	JA				BULBO		
	N° HOJAS	PORTE	CEROSIDAD	COLOR	QUEBRADO	LONGITUD	DIÁMETRO	LONGITUD PSEUDOTALLO	ANCHURA PSEUDOTALLO	PRECOCIDAD MADURACIÓN	BULBILLOS	TAMAÑO	PESO	ALTURA
1														
2														
3														
4														
5														

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423

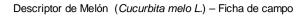
info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



							BULBO)						
	ANCHURA	RELACIÓN ALTURA/ANCHURA	POSICIÓN DIÁMTERO MÁX.	ANCHURA CUELLO	FORMA GENERAL	FORMA ÁPICE	FORMA BASE	ADHERENCIA PIEL SECA	ESPESRO PIEL	COLOR FONDO PIEL	INTENSIDAD COLOR FONDO	MATIZ COLOR PIEL	COLOR EPIDERMIS	ÉPOCA MADUREZ
1														
2														
3														
4														
5														

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org





Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

НО	JA	FL	OR							FRUTC)					
	TIPO LIMBO	ZARCILLOS	Nº PLANTAS FLORES ABIERTAS	PRECOCIDAD	Nº PLANTAS FRUTOS	PRECOCIDAD FRUCTIFICACIÓN	FORMA	PESO	LONGITUD	ANCHURA	FRUTOS POR PLANTA	PRODUCCIÓN	COLOR CORTEZA	MANCHAS	TIPO MANCHAS	ESCRITURADO
1																
2																
3																
4																
5																



	1 2 3										SEMILLA	
	RUGOSIDAD	ACOSTILLADO	COLOR CARNE	ESPESOR	PESO	LONGITUD	ANCHURA	_	PRODUCCIÓN	COLOR	PRODUCCIÓN	PESO
1												
2												
3												
4												
5												

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n.

41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org





Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

SEMILLA		PLANTA		НОЈА					
PESO SEMILLAS	ALTURA PLANTA SOBRE TALLO	MANCHAS OSCURAS EN RAMAS	HÁBITO DE CREMIENTO	LONGITUD (cm)	ANCHURA (cm)	AMPOLLAS EN LA HOJA			

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423

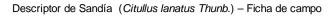
info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



						FRUTOS						
LONGITUD	ANCHURA	COLOR	FORMA SECCIÓN LONGITUDINAL	FORMA SECCIÓN TRNSVERSAL	DEPRESIÓN PDUNCULAR	NÚMERO DE LÓCULOS	ESPESRO DE LA CARNE (mm)	PESO MEDIO	TAMAÑO PLACENTA	LONGITUD PEDÚNCULO	GROSOR PEDÚCULO	PICOR

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n.

41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org





Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

		НС	JA		FL	OR			FRUTO		
	LONGITUD	ANCHURA	LÓBULOS	PRIMER LÓBULO	PLANTAS CON FLORES	PRECOCIDAD FLORACIÓN	PLANTAS FRUTO MADURO	FRUCTIFICACIÓN	FORMA	COLOR PIEL	MANCHAS EN LA PIEL
1											
2											
3											
4											
5											



	FRUTO									SEMILLA			
	COLOR MANCHA	COLOR ZONA CORTICAL	ESPESOR CORTEZA	COLOR CARNE	PERO MEDIO	LONGITUD	ANCHURA	NÚMERO FRUTOS POR PLANTA	PRODUCCIÓN	PRODUCCIÓN POR PLANTA	COLOR SEMILLA	PRODUCCIÓN	DESO
1													
2													
3													
4													
5													

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n.

41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org





Datos medición	
Fecha toma de datos:	
Persona:	
Variedad:	

SEN	/ILLA		PLANTA		H	OJA	FLOR
PESO SEMILLAS	PRODUCCION SEMILLAS	TIPO DE CRECIMIENTO	LONGITUD DEL TALLO	DENSIDAD DEL FOLLAJE	LONGITUD (mm)	DIVISIÓN DEL LIMBO	TIPO DE INFLORESCENCIA

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n.

41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



							FRUTOS	}						
PRECOCIDAD FRUCTIFICACIÓN	ALTURA FRUTO (mm)	DIÁMETRO MAYOR (mm)	DIÁMETRO MENOR (mm)	NÚMERO DE LÓCULOS	PESO	FORMA SECCIÓ NLONGITUDINAL	PRESENCIA SURCOS	COLOR PREDOMINANTE	SECCIÓN TRANSVERSAL	CICATRIZ ESTILAR	CICATRIZ PEDUNCULAR	INSERCIÓN PEDUNCULAR	GROSOR PULPA EXTERIOR	DIÁMETRO PULPA INTERIOR

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del CIR. Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España) Tfno. / Fax 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Anexo 4.5. Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo. Temporada Otoño - Invierno 2010-2011.



Informe Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo

<u>Otoño – Invierno 2010-2011</u>

Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad" (RAS)



Sevilla, a 19 de abril de 2011

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

aracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

11015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Créditos

<u>Título</u>: Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo. Temporada Otoño – Invierno 2010-2011.

Edita y coordina: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Caracola del C.I.R. - Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España)

Tfno. / Fax: 954 406 423

Correo-e: info@redandaluzadesemillas.org Web: www.redandaluzadesemillas.org

Autoras/es: Leticia Toledo y JuanMa González.

<u>Colaboradores</u>: Agricultores/as y personas que participan en la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo.

Fotografías: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Lugar y año: Sevilla (España), abril de 2011.

<u>Con la colaboración de</u>: Fundación Biodiversidad a través del proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural (2010-2011). Actividad 4. Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y la conservación de variedades autóctonas.

Reproducción y divulgación: Esta obra está bajo una licencia de <u>Creative Commons</u>. Todo el material puede ser reproducido y utilizado libremente siempre que sea con fines no comerciales, que se cite al autor y se comparta bajo la misma licencia. En caso de su uso, por favor envíennos una copia para nuestro conocimiento. Los artículos son de entera responsabilidad de sus autores/as.

<u>Diseño y producción</u>: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Contenidos

Antecedentes	Página 04
Protocolo de trabajo	Página 06
Actividades de la Red de Resiembra e Intercambio	Página 08
Campaña apadrina una variedad tradicional	Página 09
Huerto experimental	Página 11
Primavera – verano 2010: actividad del banco local, variedades disponibles, intercambios y participación	Página 14
<u>Anexos</u>	
Anexo 1. Modelo de ficha para la recopilación de información sobre variedades locales de cultivo	Página 28
Anexo 2. Información de variedades resembradas e intercambiadas	Página 30
Anexo 3. Evaluación y valoración	Página 71

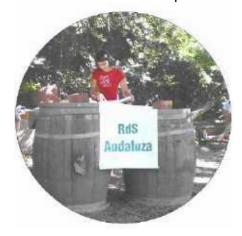




Antecedentes

La resiembra e intercambio de variedades locales de cultivo se llevan realizando desde tiempos ancestrales por parte de agricultores y agricultoras. Acción restringida y prohibida en algunos casos en las últimas décadas por parte de las Leyes de semillas y la imposición de una agricultura, distribución y alimentación industrial y multinacional. Pero esto no ha hecho que muchos agricultores, redes de semillas y aficionados hayan

persistido y luchado por el derecho de resembrar e intercambiar sus propias semillas.



En Andalucía son muchos los grupos de agricultores, consumidores, grupos y redes que han trabajado en los territorios en el uso, conservación, producción e intercambio de variedades locales de cultivo. En este sentido, la Red Andaluza de Semillas (en adelante RAS) lleva trabajando y coordinando muchas de estas acciones e iniciativas.

De esta forma, y como desarrollo de uno los múltiples objetivos de la RAS se realizaba en 2007, en una de las cooperativas con mayor experiencia

en el uso y recuperación de variedades locales, la Cooperativa La Verde (Villamartín, Cádiz), la primera reunión formal para sentar las bases y relaciones entre los interesados en participar, coordinarse y realizar acciones conjuntas en torno a las variedades locales de cultivo.

Entre las actividades a llevar a cabo se propuso la conformación de una Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (en adelante Rel) que sirviera de toma de contacto entre interesados.

Con objeto de continuar con las estrategias y acciones planteadas se han celebrado en años sucesivos diferentes Encuentros de la Red de agricultores y agricultoras que fomenten el uso, intercambio y conservación de variedades locales de cultivo, espacios para el intercambio de semillas y conocimientos, y donde se establecen las principales líneas de trabajo a desarrollar durante el año. Así, hasta la fecha han tenido lugar las siguientes reuniones:

Tabla 1. Encuentros de la Red Resiembra e Intercambio.

Fecha	Lugar
01-07-2007	Villamartín (Cádiz)
29-06-2008	Alozaina (Málaga)
21-06-2009	Abla (Almería)
29 y 30-10-2010	Galaroza (Huelva)
14-01-2011	Villafranca de Córdoba (Córdoba)
22-01-2011	Nigüelas (Granada)
20-03-2011	Puente de Génave (Jaén)



Las principales conclusiones de los encuentros realizados durante finales de 2010 y principios de 2011 han sido los siguientes:

Tabla 2. Principales conclusiones de los encuentros de la Red Resiembra e Intercambio durante 2010 y 2011.

2010 y 2011.		
Reunión		Notas
Galaroza (Huelva) Grupos de apoyo: Universidad Rural Paolo Freire de la Sierra de Huelva, ECOFAPA's: Programa de Economía Familiar, Participativa y Sustentable y el Ayuntamiento de Galaroza	1. 2. 3.	Establecimiento de alianzas con la Universidad Rural Paolo Freire Sierra de Cádiz y ECOFAPA´s. Elevada participación en el evento tanto de agricultores y agricultoras como de aficionados y técnicos. Mejora del protocolo y seguimiento de la Rel: reflexión sobre la fiabilidad de las semillas intercambiadas (valoración del establecimiento de niveles de manejo óptimo, fichas de las variedades, campaña apadrina).
Villafranca de Córdoba (Córdoba) <u>Grupos de apoyo</u> : Red de Producción y Consumo de Córdoba	1.	Contacto con multitud de productoras/es y que han mostrado interés en el intercambio y en participar más activamente en la Rel. Establecimiento de alianzas con un incipiente proyecto de vivero ecológico y de variedades locales que nace también dentro de la Red de Producción y Consumo de Córdoba.
Nigüelas (Granada) <u>Grupos de apoyo</u> : Asociación Ecovalle y Cooperativa Agroecológica "Hortigas"	1. 2. 3.	Establecimiento de alianzas para trabajos específicos de recuperación de variedades locales de patata (concretamente la copo de nieve de la comarca del Valle de Lecrín). Compromiso por parte de Ecovalle en participar activamente en la Rel. Detección de los intereses y fortalezas de la zona para el uso e intercambio de semillas.
Puente de Génave (Jaén) <u>Grupos de apoyo</u> : Asociación de productores y consumidores ecológicos Segura Ecológica	 2. 3. 4. 	Mapeo de variedades y sus características: No se tiene mucha información de las variedades tradicionales que se conservan en campo y qué características tienen cada una de ellas así pues esta sería la primera tarea a realizar. Elección de variedades: a partir de la información recogida se deberá determinar con qué variedades se va a trabajar. Es importante comenzar con un pequeño número para que los primeros resultados sean lo más positivos posibles. Cálculo de las necesidades y planificación de la producción de semillas: cada hortelano/a que participe debe calcular sus necesidades de semilla. A partir de ahí se conocerá la demanda total y se planificará la producción, calculando superficies totales, producciones estimadas de semillas, épocas de siembra, ciclos, etc. Reparto de las producciones: En una reunión de trabajo, teniendo en cuenta los objetivos establecidos de producción de semillas, las características de cada finca y las aptitudes de cada hortelano se realizará un reparto de especies y superficies a sembrar.

41015 Sevilla
Tfno. / Fax: 954-406-423
info@redandaluzadesemillas.org
www.redandaluzadesemillas.org



Protocolo de trabajo

Con objeto de establecer unas mínimas condiciones de organización para el funcionamiento de Red de Resiembra e Intercambio se ha establecido el siguiente protocolo de trabajo, pendiente de complementar con las opiniones que vayan llegando.

1/ Aportar-ceder variedades locales de cultivo al Banco Local.

La RAS (como mediadora en la gestión y ayuda de la Rel) se pondrá en contacto con aquellos interesados en cada una de las campañas de cultivo (primavera-verano y otoño-invierno) para ver que variedades locales de cultivo van a poner a disposición del Banco Local.

El contacto se realizará durante el mes de enero y agosto, respectivamente, y se realizará vía telefónica, postal y correo-e. A partir de aquí se realizará un listado de variedades locales de cultivo disponibles en el Banco Local.



2/ Envío del listado de variedades locales de cultivo del Banco Local.

El listado del banco local de variedades locales de cultivo disponible se realizará durante dos veces al año, coincidiendo con las épocas de cultivo de primavera-verano (principios de febrero) y cultivo de otoño-invierno (principios de septiembre). El envío se realizará vía postal y correo-e. El listado será enviado únicamente aquellos que hayan aportado variedades locales de cultivo al Banco Local.

3/ Petición de variedades locales de cultivo.

Aquellos interesados en algunas de las variedades locales de cultivo del Banco Local tendrán que comunicárselo a la RAS (vía telefónica, carta o correo-e) para que se las enviemos.





4/ Notas.

Nota 1. Petición del contacto de las personas que han cedido las variedades locales de cultivo. Para guardar la intimidad de las personas que han cedido las variedades locales de cultivo, sus nombres no aparecerán en el listado. Aunque todo aquel interesado en conocer el agricultor que las ha cedido para tener más información de la variedad local de cultivo en cuestión, lo podrá solicitar a la RAS para que se ponga en contacto con este y nos dé su consentimiento de facilitar el contacto.

Nota 2. Interesados en la resiembra e intercambio de variedades locales de cultivo, pero sin disponibilidad de material vegetal. Aquellas personas interesadas en formar parte de la Rel podrán participar una vez que tenga variedades locales de cultivo para intercambiar y aportar al Banco Local. Por lo que os animamos a buscar, visitar ferias de la biodiversidad, prospectar y preguntar a agricultores mayores. Además, la RAS, regala un estuche de variedades locales de cultivo, tras hacerse socio.



Actividades de la Red de Resiembra e Intercambio

En esta temporada se han desarrollado diversas actividades orientadas a fomentar y mejorar el funcionamiento de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo.

- Taller de descripción de variedades tradicionales de berenjena y calabaza (Parque de San Jerónimo Sevilla. 09sep2010)
- Exposición de variedades tradicionales andaluzas de la Red de Resiembra e Intercambio (Córdoba. 13-27sep2010)
- Punto informativo en AGROPORC 2010 (Carmona Sevilla. 23-26sep2010)
- Presentación de la Rel en el Primer encuentro y presentación del Banco de Intercambio de Semillas de Ecosecha de Madrid (Madrid. 21-22oct2010)
- Presentación de la Rel en el durante SEMINARIO DE FORMACIÓN CONTÍNUA Y PARTICIPATIVA SOBRE BIODIVERSIDAD Y RECUPERACION DE VARIEDADES TRADICIONALES (Cabra Córdoba. 01dic2010)
- Taller de multiplicación, selección y extracción de semillas de variedad local (Loja Granada. 24feb2011)





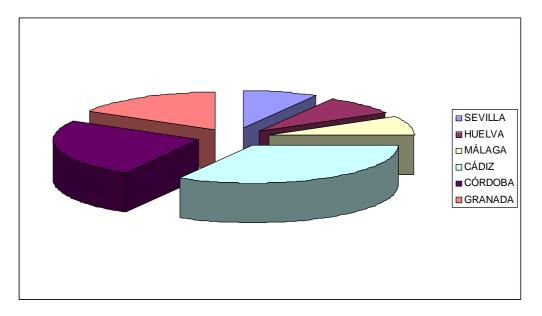
Campaña apadrina una variedad tradicional

La Campaña "Apadrina una variedad tradicional" de la Rel, se presentaba durante 2009, con ella de pretendía fomentar la participación en la Rel y facilitar y motivar la recogida de información acerca de las variedades apadrinadas procedentes de su banco local.

El funcionamiento para apadrinar una variedad es similar al ya utilizado por los integrantes de la Rel, sólo es necesario:

- Escoger una variedad del banco local (un máximo de tres variedades).
- Rellenar una ficha con tus datos.
- Enviarnos la ficha de la variedad acompañada de una foto al final de la temporada de cultivo.
- Aprender a sacar semillas de esa variedad para conservarla en tu campo.

En la presente temporada se han apadrinado 12 variedades. Su procedencia está dividida de la siguiente manera:



Las variedades, así como su procedencia y el destino donde fueron apadrinadas vienen resumidos en la siguiente tabla:

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org

www.redandaluzadesemillas.org



Tabla 3. Variedades apadrinadas en la Campaña Otoño-Invierno 2010-2011.

	Variedad Apadrinada	Localidad Origen	Provincia Origen	Localidad Destino	Provincia Destino
1	TOMATE ROSA Y ROJO	Jabugo	Huelva	Sevilla	Sevilla
2	ZANAHORIA MORADA DE CUEVAS BAJAS	Cuevas Bajas	Málaga	Sevilla	Sevilla
3	BERENJENA MORADA	Olvera	Cádiz	Sevilla	Sevilla
4	TOMATE NEGRO DEL SEGURA	Córdoba	Córdoba	Sevilla	Sevilla
5	PIMIENTO DEL PIQUILLO	Galera	Granada	Badolatosa	Sevilla
6	TOMATE HUEVO DE TORO	Arenas del Rey	Granada	Murugarren Yerri	Navarra
7	BERENJENA MORADA	Olvera	Cádiz	Marchena	Sevilla
8	PIMIENTO DE ARACENA	Olvera	Cádiz	Marchena	Sevilla
9	CEBOLLA AZUL	Olvera	Cádiz	Marchena	Sevilla
10	PIMIENTO DE FREIR	Huerto Sociales del Parque Alcosa	Sevilla	Alcoi	Alicante
11	PIMIENTO DE ASAR DE MIGUEL	Encinarejo	Córdoba	Alcoi	Alicante
12	LECHUGA DEL PAÍS	Fernán Núñez	Córdoba	Alcoi	Alicante

Qué nos opertará

Nos permitirà descubrir variedades adaptadas a nuestras necesidades.

Producir lus propias semillas sin tener que comprarlas año o año.

Finalmente, con su cultivo colaboramos en la recuperación del uso de variedades ligadas a nuestra gastronomía y cultura tradicionales.

Qué tengo que hacer para apadrinar

- Escoger una variedad del banco local
 - Relienar una ficha con tus datos
 - Enviarnos la ficha de la variedad acompañada de una foto
 - Aprender a sacar semillas de esa variedad

Con la información final se elaborarán fichas coleccionables para todos los participantes







Apadrina una rariedad tradicional

> Red Andaluza de Semillas Caracola del C.I.K. Parque de San Jerdeiso s/n 41025 Sevilla Tino./Fax: 952-406-023

irfoğredəndəluzədəsenilləs.org rəsğredəndəluzədəsenilləs.org wax.redəndəluzədəsəntiləs.org

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Huerto experimental

Espacio de experimentación participativa, que gestiona la RAS, y que se encuentra localizado en los Huertos Urbanos del Parque de San Jerónimo de Sevilla. Tiene, entre otros, el objetivo de describir las variedades locales de la Rel mediante el uso de técnicas participativas en las que se involucran agricultores y consumidores.

A continuación se resumen algunas de la actividades realizadas en el huerto experimental durante la temporada primavera-verano, pudiéndose encontrar con detalle en la memoria realizadas al efecto y que se puede consultar en la web de la RAS.

Selección de variedades y diseño de la huerta

En primer lugar se seleccionaron las especies y variedades con las que se iba a trabajar en esta temporada. Para ello se contactó con 5 agricultores para que nos asesoraran en cuanto a variedades que sería interesante conocer más a fondo dado su buen funcionamiento en el cultivo y apreciación por los consumidores. Además, se eligieron especies de las que hubiera mayor número de variedades en la Red de Resiembra e Intercambio para posteriormente hacer un mejor trabajo de descripción así como generar una cantidad de información útil para la resiembra y el intercambio.

Las especies y variedades seleccionadas fueron las siguientes:

Tabla 4. Variedades tradicionales seleccionadas para la descripción en la huerta experimental.

	Especie	Variedad	Donante	Lugar	Provincia	Año
1	Lechuga	Lechuga Cuatro Estaciones	Trini Martín	Jabugo	Huelva	2009
2	Lechuga	Lechuga Morena Malagueña	Jose Manuel Hevilla	Coín	Cádiz	2009
3	Lechuga	Lechuga Romanilla Antigua de Alozaina	Alonso Navarro	Alozaina	Málaga	-
4	Brocoli	Brócoli Verde Oscuro	Jose Manuel Hevilla	Coín	Málaga	2008
5	Coliflor	Romanesco o Blanquita	Trini Martín	Jabugo	Huelva	2010
6	Col	Col de Corazón de Cuello de Buey	Alonso Navarro	Alozaina	Málaga	2010
7	Col	Col Castellana	Jose Manuel Hevilla	Coín	Málaga	2010
8	Col	Col de Hoja de León	Trini Martín	Jabugo	Huelva	2010
9	Colirabano	Amarillo	Trini Martín	Jabugo	Huelva	2010
10	Acelga	de Betas Rojas de Antequera	Alonso Navarro	Alozina	Málaga	2009
11	Acelga	de Coín	Jose Manuel Hevilla	Coín	Málaga	2009
12	Acelga	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas Bajas	Málaga	2009
13	Apio	Verde Lleno	Jose Manuel Hevilla	Coín	Málaga	2009
14	Acelga	Blanca	La Verde	Villamartín	Cádiz	2009
15	Acelga	Penca Blanca	Miguel Navazo	Obejo	Córdoba	2009
16	Acelga	Blanca	La Verde	Villamartín	Cádiz	2009
17	Acelga	Penca Blanca	Miguel Navazo	Obejo	Córdoba	2009
18	Acelga	Ancha Penca Blanca y Mata Grande	José Pozo	Castril de la Peña	Granada	2009

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. - Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



	Especie	Variedad	Donante	Lugar	Provincia	Año
19	Acelga	Penca Ancha y Blanca	José Pozo	Castril de la Peña	Granada	2009
20	Acelga	Enana	Richar	Alozaina	Málaga	2009
21	Acelga	Roja	Gabriel Aranda	Granada	Granada	2009
22	Acelga	Hornachuelos	Econatural	Utrera	Sevilla	2009
23	Acelga	Penca-Ancha	Carlos Pinteño	Galera	Granada	2009
24	Acelga	Blanca	Matilde Molera	Puebla del Río	Sevilla	2009
25	Acelga	Blanca	-	Lobras	Granada	2009
26	Lechuga	Cuevas Bajas	Diego Ramírez	Cuevas Bajas	Málaga	2009
27	Lechuga	Oreja de Mulo	Miguel Ruiz	Sevilla	Sevilla	2009
28	Lechuga	Pfludeslat	Elena Maruhn	Coín	Málaga	2009
29	Lechuga	Utrera	Econatural	Utrera	Sevilla	2009
30	Lechuga	Oreja de Mulo Rubia	Miguel Ruiz	Sevilla	Sevilla	2009
31	Lechuga	Lojeña	José Aguilera	Loja	Granada	2009
32	Lechuga	Oreja de Mulo	Ángel Otero	Olvera	Cádiz	2009
33	Col	China	Lucho Iglesias	Coín	Málaga	2009
34	Col	Gallega	-	-	Asturias	2009
35	Espinaca	Gigante de Invierno	Ángel Otero	Olvera	Cádiz	2009
36	espinaca	de Pincho	-	Bormujos	Sevilla	2009
37	Espinaca	De Coín	-	Coín	Málaga	2009
38	Espinaca	del Terreno	-	Castril de la Peña	Granada	2009
39	Espinaca	Castellana	-	-	Granada	2009
40	Espinaca	Grande de Invierno	Trini Martín	Jabugo	Huelva	2009
41	Espinaca	Pinchúa	Jorge Santana	Carmona	Sevilla	2010
42	Rábano	Rojo	Ángel Otero	Olvera	Cádiz	2009
43	Rabanita	de David	-	Villamartín	Cádiz	2009
44	Rabanito	Redondo Rojo	-	Jabugo	Huelva	2009
45	Rabanito	de Aracena	-	Bormujos	Sevilla	2009
46	Rábano	De Cantoria	-	Cantoria	Almería	2009
47	Rabanilla	-	-	-	Sevilla	2009
48	Rábano	Cuevas Bajas	-	Cuevas Bajas	Málaga	2009
49	Rabano	Negro	Trini Martín	Jabugo	Huelva	2009
50	Rabano	Negro Mezcla	Ester Casas	Barcelona	Barcelona	2010
51	Rúcula	Roqueta	-	Alozaina	Málaga	2009
52	Rúcula	de hoja ancha	La Verde	Villamartín	Cádiz	2009
53	Rúcula	de Invierno (Caña Dulce)	Lucho Iglesias	Río Grande	Málaga	2009
54	Haba	Larga	Leticia Toledo	Córdoba	Córdoba	2010
55	Habas	Largas	Jose Manuel Hevilla	Coín	Málaga	2009
56	Haba	Sevillana	Alonso Navarro	Alozaina	Málaga	2009



	Especie	Variedad	Donante	Lugar	Provincia	Año
57	Haba	7-9 granos	Jorge Santana	Carmona	Sevilla	2010
58	Haba	Grande	Consuelo Martín	Abla	Almería	2009
59	Haba	Mora	Biocastril	Castril de la Peña	Granada	2009
60	Haba	De Fuente del Rey	-	Fuente del Rey	Sevilla	-
61	Haba	De Alanís	-	Alanís	Sevilla	-
62	Haba	del País	=	-	-	-
63	Haba	Serrana	-	-	-	2009
64	Guisantes	Chupaillos	La Verde	Villamartín	Cádiz	2009
65	Guisante	Tirabeque Norli	Lucho Iglesias	Río Grande	Málaga	2010
66	Guisante	Blanco Ileno	La Verde	Villamartín	Cádiz	2010
67	Guisante	Arveja parda de Barlovento	La Verde	Villamartín	Cádiz	2010
68	Guisante	del Francés	La Verde	Villamartín	Cádiz	2010
69	Guisante	Antiguo de San Luis	La Verde	Villamartín	Cádiz	2010
70	Brisoles (guisantes)	Alicantinos	Jose Manuel Hevilla	Coín	Málaga	2009

Posteriormente se diseñó el huerto experimental con la disposición de las variedades seleccionadas. A mediados de la campaña de otoño-invierno pudimos tener acceso a una nueva parcela que nos permitía aumentar la superficie de cultivo, con lo que pudimos introducir más variedades de habas y guisantes para describir.

Diseño de descriptores

Durante los meses de octubre y noviembre, el trabajo de mantenimiento de la huerta se solapó con la búsqueda y diseño de los descriptores de las especies elegidas para su caracterización. El trabajo de diseño de los descriptores se realizó en equipo durante varias sesiones de trabajo y constó de varias fases:

- Selección de descriptores entre aquellos utilizados por otras experiencias de descripción de variedades.
- Diseño final de guiones y fichas de descripción y creación de base de datos.
- Taller con agricultores expertos para la revisión de los descriptores seleccionados de algunas especies (col, lechuga y rábano).

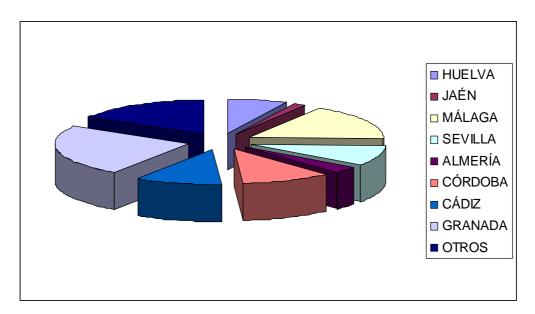
Se han realizado guiones, fichas de descripción y fichas para el trabajo de campo para la col, lechuga, rábano, rúcula, acelga, haba y guisante. La descripción ha tenido lugar entre los meses de diciembre a febrero y actualmente se está desarrollando la descripción de las habas y los guisantes.



Otoño – Invierno 2010-2011: actividad del banco local, variedades disponibles, intercambios y participación

En la temporada de otoño-invierno que acaba de finalizar, se ha producido una disminución en el número de intercambios, menor número de personas se han puesto en contacto con la RAS para enviar sus semillas y por tanto, no han solicitado. Sin embargo, el aporte de variedades de las personas que sí lo han hecho ha sido importante, así como la solicitud de semillas por parte de personas ajenas a la Rel, que sin disponer de semillas para ofrecer, no pueden aun entrar a formar parte activa de la misma. En cualquier caso, se les ha asesorado para conseguir por diferentes vías semillas de variedad local, para que en la siguiente campaña sí puedan ofrecer sus propias semillas y entrar a formar parte activa de la Rel.

La procedencia de las variedades locales de cultivo intercambiadas ha sido muy diversa, tal y como se visualiza en el gráfico adjunto:



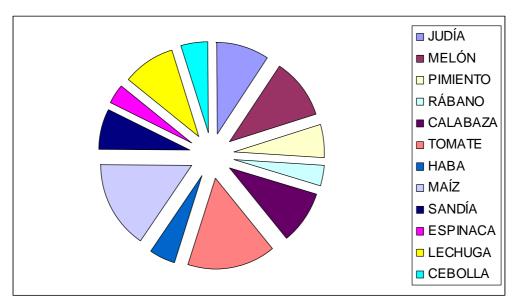
En el intercambio han participado 21 personas, de ellas, sólo 8 pertenecían anteriormente a la Rel, las demás han sido nuevas incorporaciones a la Red. Se han recepcionado en el banco 147 variedades, de las cuales las siguientes especies han sido las más numerosas:

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org





Y las especies más solicitadas han sido:

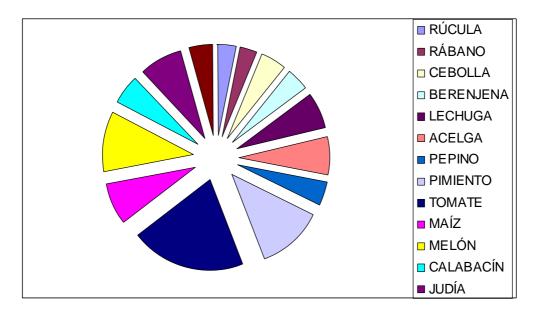


Tabla 5. Variedades tradicionales disponibles en el banco local de la Rel.

	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
1	ACEDERA	COÍN	MÁLAGA
2	ACELGA	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA
3	ACELGAS AMARILLAS	UTRERA	SEVILLA
4	ACELGA BLANCA	PUEBLA DEL RÍO	SEVILLA
5	ACELGA DE PENCA ANCHA (LA VERDE)	HUERTO TORREBLANCA	SEVILLA
6	ACELGA DE PENCA ANCHA	GALERA	GRANADA
7	ACELGA DE PENCA ANCHA	MORÓN DE LA FRONTERA	CÁDIZ

N.R.A.: 10053-Sección 1º
C.I.F.: G-91341156
Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla
Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
8	ACELGA DE PENCA ANCHA	SEVILLA (PARQUE S. JERÓNIMO)	SEVILLA
9	ACELGA PENCA ANCHA Y BLANCA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
10	ACELGA PENCA ESTRECHA Y MUY TIERNAS	CÓRDOBA	CÓRDOBA
11	ACELGA ANCHA PENCA BLANCA Y MATA GRANDE	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
12	ACELGA PENCA BLANCA	BAZA	GRANADA
13	ACELGA PENCA BLANCA	LOBRAS	GRANADA
14	ACELGA PENCA BLANCA	OBEJO	CÓRDOBA
15	ACELGA ROJA	PUEBLA DEL RÍO	SEVILLA
16	ACELGA ROJA	GRANADA	GRANADA
17	ACELGA HORNACHUELOS	UTRERA	SEVILLA
18	ALBAHACA	CASARAVONELA	MÁLAGA
19	ALBAHACA DE HOJA GRANDE	UTRERA	SEVILLA
20	ALBAHACA GIGANTE	CASARAVONELA	MÁLAGA
21	ALMORTAS	OLVERA	CÁDIZ
22	ALMORTAS O MUELAS	ALOZAINA	MÁLAGA
23	ALTAMUZ DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA
24	ALTRAMUZ PARA GANADO	MONCHIQUE	=
25	ALTRAMUCES FORRAJE	ALMADÉN DE LA PLATA	SEVILLA
26	AMARANTO ROJO	COÍN	MÁLAGA
27	APIO	LOS MOCHOS	CÓRDOBA
28	APIO	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
29	APIO DE SEVILLA	SEVILLA	SEVILLA
30	APIO VERDE LLENO	COÍN	MÁLAGA
31	ARMUELLE MORADO + CALÉNDULA	VALDEOLMOS	MADRID
32	AVELLANO	JABUGO	HUELVA
33	ÁRBOL DEL AMOR	COÍN	MÁLAGA
34	BERENJENA VIOLETA ACOSTILLADA	ALOZAINA	MÁLAGA
35	BERENJENA BALADY LONG BLANCK	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
36	BERENJENA BBS	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
37	BERENJENA BLANCA	HUERTO PARQUE ALCOSA	SEVILLA
38	BERENJENA BOLA NEGRA	MURCIA	MURCIA
39	BERENJENA DE ARACENA	CARMONA	SEVILLA
40	BERENJENA MORADA	OLVERA	CÁDIZ
41	BERENJENA MORADA	OLVERA	CÁDIZ
42	BERENJENA NEGRA	GALERA	GRANADA
43	BERENJENA NEGRA	HUERTO PARQUE ALCOSA	SEVILLA
44	BERENJENA NEGRILLA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
45	BERROS	ITALIA	ITALIA
46	BRÓCOLI DE FLOR	RÍO GRANDE	MÁLAGA
47	BRÓCOLI MORADO	CÓRDOBA	CÓRDOBA
48	CACAHUETES DE VALENCIA "CACAUS"	JABUGO	HUELVA
49	CALABACÍN BLANQUINEGRO	ENCINAREJO	CÓRDOBA
50	CALABACÍN NEGRO	BERCHULES	GRANADA
51	CALABACÍN VERDE	CASARAVONELA	MÁLAGA
52	CALABAZA "ATLANTIC GIANT"	OLVERA	CÁDIZ
53	CALABAZA AZUL DE HUNGRÍA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
54	CALABAZA CARRUÉCANO	LINARES	JAÉN
55	CALABAZA "COURGE MUSQUE" MEDIANAS	OLVERA	CÁDIZ
56	CALABAZA BLANCA	GALERA	GRANADA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
57	CALABAZA DE BOTELLA	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
58	CALABAZA DE CACAHUETE	GALERA	GRANADA
59	CALABAZA DE CIDRA	COIN	MÁLAGA
60	CALABAZA DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA
61	CALABAZA DE CONSTANTINA CALABAZA DE DULCE	CÓRDOBA	CÓRDOBA
62	CALABAZA DE BOLCE CALABAZA DULCE	ABLA	ALMERÍA
63	CALABAZA DOLCE CALABAZA DE RONDA	RONDA	MÁLAGA
64	CALABAZA DEL LAUREL	BORMUJOS	SEVILLA
65	CALABAZA GIGANTE	CARMONA	SEVILLA
66	CALABAZA GIGANTE CALABAZA HOPI	MADRID	MADRID
	CALABAZA HUECA CON BERRUGAS	OBEJO	CÓRDOBA
67	CALABAZA MEDIANA	CASARAVONELA	MÁLAGA
68		CASARAVONELA CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
69	CALABAZA MARRANERA		CÓRDOBA
70	CALABAZA MARRUECO	OBEJO OBEJO	
71	CALABAZA MARRUECO		CÓRDOBA
72	CALABAZA MORUNA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
73	CALABAZA MORUNAS	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
74	CALABAZA MORUNA	BAZA	GRANADA
75	CALABAZA MORUNA LARGA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
76	CALABAZA NARANJA DE PERA PEQUEÑA	CASARAVONELA	MÁLAGA
77	CALABAZA PARA PISTO	ABLA	ALMERÍA
78	CALABAZA POTIMARRÓN	ALOZAINA	MÁLAGA
79	CALABAZA POTIMARRÓN MINI	COIN	MÁLAGA
80	CALABAZA REDONDA (MUCHA CARNE)	CHICLANA	CÁDIZ
81	CALABAZA ROJA VAR VIF D'ETAMPES (POCA CARNE)	OBEJO	CÓRDOBA
82	CALABAZA ROMANA	ARENAS DEL REY	GRANADA
83	CALABAZA SIN RASTRA	OLVERA	CÁDIZ
84	CALABAZA TOTANERA	ALMACILES	GRANADA
85	CALABAZA TURBANTEO DE ALI-BABA	CONSTANTINA	SEVILLA
86	CARRUÉCANO	IZNALLOZ	GRANADA
87	CIDRA	CASARAVONELA	MÁLAGA
88	ZAMBORRINO GORDO	CORTES DE BAZA	GRANADA
89	CARDANDA O ALCACHOFA DE JERUSALÉN	LOS MOLINOS SORBAS	ALMERÍA
90	CARDOS	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
91	CEBOLLA BLANCA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
92	CEBOLLA LECHOSA	VADOFRESNO	CÓRDOBA
93	CEBOLLA AZUL DE INVIERNO	OLVERA	CÁDIZ
94	CILANTRO	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
95	CILANTRO	RONDA/TEBA	MÁLAGA
96	CILANTRO COMUN	ALOZAINA	MÁLAGA
97	CILANTRO JANTAR	ALOZAINA	MÁLAGA
98	CILANTRO	CARMONA	SEVILLA
99	CIRUELA CLAUDIA VERDE "BRUÑO"	JABUGO	HUELVA
100	COL CHINA COL DE GRUMO	RÍO GRANDE CORTEGANA	MÁLAGA HUELVA
101	COL DE HOJA DE LEÓN	JABUGO	HUELVA
103	COL GALLEGA MEDIORRIZADA	ASTURIAS	ASTURIAS
104	COLIFLOR ROMANESCU O BLANQUITA	JABUGO	HUELVA
105	COLIRRÁBANO AMARILLO	JABUGO	HUELVA
106	ESCAROLA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
407	ESCORZONERA DE MÁLAGA	JABUGO	HUELVA
107	ESPINACA DE HOJA MEDIANA Y REDONDEADA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
108	ESPINACA DE NOM MEDIANA Y REDONDEADA ESPINACA PINCHUDA	CARMONA	SEVILLA
109	ESPINACA PINCHUDA ESPINACA PINCHUDA	VEGA DE GRANADA	GRANADA
110	ESPINACA PINCHODA ESPINACA GIGANTE DE INVIERNO	OLVERA	CÁDIZ
111	ESPINACA GIGANTE DE INVIERNO ESPONJA	CASARAVONELA	MÁLAGA
112	ESPONJA	CASARAVONELA	MÁLAGA
113	ESPONJA	UTRERA	SEVILLA
114	ESPONJA GRANDE	COÍN	MÁLAGA
115	GARBANZO DE COMER OLVEREÑO	OLVERA	CÁDIZ
116		OLVERA OLVERA	CÁDIZ
117	GARBANZO NE GRO		MÁLAGA
118	GARBANZO NEGRO	ALOZAINA CASTRIL DE LA PEÑA	
119	GARBANZO PEQUEÑO	CASTRIL DE LA PENA	GRANADA
120	GIRASOL BLANCO		CATALUÑA
121	ARVEJÓN O HABA LOCA	CATALUÑA (ALOZAINA)	(MÁLAGA)
122	HABA CLARA DE LA REINA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
123	HABA LARGA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
124	HABAS DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA
125	HABICHUELILLA VERDE MATA ALTA	VALLE GUERRA	TENERIFE
126	ALUBIA DE ENRASTRAR	ALMACILES	GRANADA
127	FIGÜELOS	ALPUJARRA	GRANADA
128	HABICHOLILLAS EXTRA LARGAS	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
129	HABICHUELA	IZNALLOZ	GRANADA
130	HABICHUELA	CACIN	GRANADA
131	HABICHUELA BOLILLO	NEVADA	GRANADA
132	HABICHUELA BRASILEÑA	GRANADA	GRANADA
133	HABICHUELA DE GANCHO	GRANADA	GRANADA
134	HABICHUELA MANTECOSA	CORTEGANA	HUELVA
135	HABICHUELA MORILLA	ARENAS DEL REY	GRANADA
136	HABICHUELA MORUNA	BAZA	GRANADA
137	HABICUELA NEGRA DE LA DEHESA DE LA HOYA	DÚRCAL	GRANADA
138	HABICHUELA PARA EL POTAJE	COÍN	MÁLAGA
139	HABICHUELA TREMESINA	NIGUELAS	GRANADA
140	HABICUELA ROA DE LA DEHESA DE LA HOYA	DÚRCAL	GRANADA
141	HABILLA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
142	HABILLÓN	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
143	HABILLÓN	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
144	JUDÍA ADZUKI O AZUKI	JABUGO	HUELVA
145	JUDÍA BLANCA	BAZA	GRANADA
146	JUDÍA DE BOLILLOS	GRANADA	GRANADA
147	JUDÍA CAOBEÑA	CARMONA	SEVILLA
148	JUDÍAS DE BURGOS	VILLA DEL PRADO	MADRID
149	JUDÍAS DE ENFILAR	MENORCA	MENORCA
150	JUDÍA DE KM VIGNA	ALOZAINA	MÁLAGA
151	JUDÍAS DE IBEAS	JUARROS	BURGOS
152	JUDÍAS DE LA ONCE	VILLA DEL PRADO	MADRID
153	JUDÍA MATA ALTA	OLVERA	CÁDIZ
154	JUDÍAS NEGRAS	VILLA DEL PRADO	MADRID



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
155	JUDÍA PERONA	JUVILES	GRANADA
156	JUDÍA PINTA CASTELLANA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
157	JUDÍAS SUPERLARGAS	OLVERA	CÁDIZ
158	JUDÍA VERDE REDONDA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
159	JUDÍAS VERDES	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
160	JUDÍAS MEZCLA ALTAS DE ENCAÑAR Y RASTRERAS	COÍN	MÁLAGA
161	MOCHA BLANCA PINTA	NIGUELAS	GRANADA
162	MOCHA ROJA	NIGUELAS	GRANADA
163	HINOJO (LA VERDE)	MORÓN DE LA FRONTERA	CÁDIZ
164	HINOJOS	CONSTANTINA	SEVILLA
165	HINOJO DULCE	CASARAVONELA	MÁLAGA
166	COGOLLO	CÓRDOBA	CÓRDOBA
167	COGOLLOS DELECHUGA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
168	LECHUGA BATAVIA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
169	LECHUGA BATAVIA MORÁ	CÓRDOBA	CÓRDOBA
170	LECHUGA DE BOMBILLO	VEGA DE GRANADA	GRANADA
171	LECHUGA DE CUEVAS BAJAS	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA
172	LECHUGA DE FERNÁN NÚÑEZ	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
173	LECHUGA DE INVIERNO LISA CON BORDES REDONDEADOS	CÓRDOBA	CÓRDOBA
174	LECHUGA OREJA DE BURRO	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
175	LECHUGA OREJA DE BURRO (VAR ANTIGUA)	VADOFRESNO	CÓRDOBA
176	LECHUGA OREJA DE MULO	SEVILLA (PARQUE S. JERÓNIMO)	SEVILLA
177	LECHUGA OREJA DE MULO GRANDE	CÓNCHAR	GRANADA
178	LECHUGA OREJA DE MULO RUBIO	SEVILLA (PARQUE S. JERÓNIMO)	SEVILLA
179	LECHUGA PFLÜDESALAT	COIN	MÁLAGA
180	LECHUGA PUNTA DE FLECHA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
181	LECHUGA ROMANILLA ANTIGUA	ALOZAINA	MÁLAGA
182	MANZANILLA DEL PUEBLO	ABLA	ALMERÍA
183	MAÍZ	CADIAR	GRANADA
184	MAÍZ (MÉJICO)	MADRID	MADRID
185	MAÍZ (VARIEDAD ANTIGUA DE GUADALAJARA)	MADRID	MADRID
186	MILLO LANZAROTE	LANZAROTE	LANZAROTE
187	MAÍZ AZUL SAGRADO HOPI	GRANADA	GRANADA
188	MAÍZ BLANCO	ALMANZORA	ALMERÍA
189	MAÍZ CASTELLANO	DURCAL	GRANADA
190	MAÍZ DE HUERTA	UTRERA	SEVILLA
191	MAÍZ DULCE DE SUDAMÉRICA	OLVERA	CÁDIZ
192	MAÍZ BLANCO DULCE TÍA MARÍA	JABUGO	HUELVA
193	MAÍZ DULCE	CARMONA	SEVILLA
194	MAÍZ DE PALOMITAS AMARILLO	JABUGO	HUELVA
195	MAÍZ DE PALOMITAS ROJO	JABUGO	HUELVA
196	MAÍZ DULCE ESPIGA DE ORO MAÍZ DULCE ESPIGA DE ORO	JABUGO	HUELVA HUELVA
197	MAÍZ MORADO HOPI	JABUGO MADRID	MADRID
198	MAIZ MORADO HOPI MAIZ MORUNO	PUENTE TOCINOS	MURCIA
199	MAÍZ NEGRO (MÉJICO)	MADRID	MADRID
200	MAÍZ ROSETERO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
201	IVIAIZ RUSE IERU	CASTRIL DE LA PENA	GRANADA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
202	MAÍZ ROSETERO	CÓNCHAR	GRANADA
203	MAÍS ROSETERO NEGRO	DÚRCAL	GRANADA
204	MAÍZ ROJO	OLVERA	CÁDIZ
205	MAÍZ ROJO	ALMANZORA	ALMERÍA
206	MAÍZ ROJO	UTRERA	SEVILLA
207	MAÍZ ROJO		BOLIVIA
208	MAÍZ SEMIRROJO	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
209	COCA DE CÁDIZ ORO OLOROSO	ALOZAINA	MÁLAGA
210	MELÓN DE CÁDIZ (ALOZAINA)	CARMONA	SEVILLA
211	COCA MEDIANA (MUY DULCE) TEMPRANA	ALOZAINA	MÁLAGA
212	MELÓN	MORALEDA DE ZAFAYONA	GRANADA
213	MELÓN	ALMUÑECAR	GRANADA
214	MELÓN AMARILLO	UTRERA	SEVILLA
215	MELÓN AMARILLO TEMPRANO	ALOZAINA	MÁLAGA
216	MELÓN BANANO	ALOZAINA	MÁLAGA
217	MELÓN BLANCO DE ABLA	ABLA	ALMERÍA
218	MELÓN BORDADO	ALOZAINA	MÁLAGA
219	MELÓN BORDADO AMERICANO	ALOZAINA	MÁLAGA
220	MELON BORDADO DE FONDO AMARILLO	ALOZAINA	MÁLAGA
221	MELÓN BORDADO FONDO VERDE, LARGO	ALOZAINA	MÁLAGA
222	MELÓN BORDADO	ALOZAINA	MÁLAGA
223	MELÓN CANARIN AMARILLO	ALOZAINA	MÁLAGA
224	MELÓN CANARIO ASOC. CON PEPINO	ALOZAINA	MÁLAGA
225	MELÓN CANTALUPO	ALOZAINA	MÁLAGA
226	MELON CARTAMEÑO	ALOZAINA	MÁLAGA
227	MELÓN DE CÁDIZ (ALOZAINA)	CARMONA	SEVILLA
228	MELÓN DE CRISTOVAL	ALOZAINA	MÁLAGA
229	MELÓN DE INVIERNO PORTUGUÉS	JABUGO	HUELVA
230	MELÓN DE LISTA VERDE (LUNA)	ALOZAINA	MÁLAGA
231	MELÓN ESCRITO LISO VERDE CLARO	ALOZAINA	MÁLAGA
232	MELÓN ESCRITO OLOROSO	COÍN	MÁLAGA
233	MELÓN MOCHUELOS	ENCINAREJO	CÓRDOBA
234	MELÓN GALIA	ALOZAINA	MÁLAGA
235	MELÓN LISTADO	UTRERA	SEVILLA
236	MELÓN NEGRO TARDÍO	OLVERA	CÁDIZ
237	MELON OGEN	ALOZAINA	MÁLAGA
238	MELON ORO AMARILLO	ALOZAINA	MÁLAGA
239	MELÓN PELOTA DE RUGBY ORO NARANJA	ALOZAINA	MÁLAGA
240	MELÓN PETIT GRIS DE RENNES	(MONTUSSAN) FRANCIA	FRANCIA
241	MELÓN PIEL DE SAPO	ABLA	ALMERÍA
242	MELÓN PIEL DE SAPO	GUADIX	GRANADA
243	MELÓN PIEL DE SAPO	OBEJO	CÓRDOBA
244	MELÓN PIEL DE SAPO	OLVERA	CÁDIZ
245	MELÓN PIEL DE SAPO DE ALOZAINA	ALOZAINA	MÁLAGA
246	MELÓN PIÑA "ANANAS" SABOR MEDIO	ALOZAINA	MÁLAGA
247	MELON SUPER PRÉCOCE DU ROC	(MONTUSSAN) FRANCIA	FRANCIA
248	MELÓN ROCHE	COÍN	MÁLAGA
249	MELÓN "ROUGE DE CAVAILLON"	(MONTUSSAN) FRANCIA	FRANCIA
250	MELÓN SIERRA DE YEGUA	ALOZAINA	MÁLAGA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
251	MELÓN TEMPRANILLO PIPA BLANCA	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA
252	MELÓN TEMPRANO DE ALOZAINA	ALOZAINA	MÁLAGA
253	MELÓN TENDRAL O NEGRO DE INVIERNO	RÍO GRANDE	MÁLAGA
254	MELÓN VERDE DULCE	CASARAVONELA	MÁLAGA
255	MELON VERDI BLANCO	ALOZAINA	MÁLAGA
256	MELÓN VERRUGOSO	CORTEGANA	HUELVA
257	MELONA	OLVERA	CÁDIZ
258	MOSTAZA BLANCA	JABUGO	HUELVA
259	NABO BOLA DE NIEVE	JABUGO	HUELVA
260	NABO CAÑADULCE	RÍO GRANDE	MÁLAGA
261	OCRA	JABUGO	HUELVA
262	ORÉGANO	LA ALGABA	SEVILLA
263	PANIZO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
264	PEPINO	MORALEDA DE ZAFAYONA	GRANADA
265	PEPINO BLANCO	BERCHULES	GRANADA
266	PEPINO DE CASTRIL	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
267	PEPINO DE LA DEHESA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
268	PEPINO CASTELLANO	CARMONA	SEVILLA
269	PEPINO DEL TERRENO	JABUGO	HUELVA
270	PEPINO GORDO	CONSTANTINA	SEVILLA
271	PEREJIL	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
272	PEREJIL	CASARAVONELA	MÁLAGA
273	PEREJIL	UTRERA	SEVILLA
274	PEREJIL DE LA MORERÍA DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA
275	PEREJIL MUY AROMÁTICO	CÓRDOBA	CÓRDOBA
276	PEREJIL UTRERA	UTRERA	SEVILLA
277	ÑORA	EXTREMADURA	EXTREMADURA
278	GUINDILLA DE CAMPANILLAS	CONSTANTINA	SEVILLA
279	PIMIENTO AICES	CADIAR	GRANADA
280	PIMIENTO AICES	CADIAR	GRANADA
281	PIMIENTO AICES	CADIAR	GRANADA
282	PIMIENTO CERECILLA LARGO ROJO	ALOZAINA	MÁLAGA
283	PIMIENTO CERECILLA ORNAMENTAL CORTO	ALOZAINA	MÁLAGA
284	PIMIENTO DE ARACENA	OLVERA	CÁDIZ
285	PIMIENTO DE ASAR	LEÓN	LEÓN
286	PIMIENTO DE ASAR	HUERTO PARQUE ALCOSA	SEVILLA
287	PIMIENTO DE ASAR DE MIGUEL	ENCINAREJO	CÓRDOBA
288	PIMIENTO DE FREÍR TIPO ITALIANO LARGO	ENCINAREJO	CÓRDOBA
289	PIMIENTO DE FREÍR	HUERTO PARQUE ALCOSA	SEVILLA
290	PIMIENTO DEL PIQUILLO	GALERA	GRANADA
291	PIMIENTO ITALIANO	VILLA DEL PRADO (MADRID)	MADRID
292	PIMIENTO PADRÓN	LOS MOCHOS	CÓRDOBA
293	PIMIENTO PADRÓN	RIBADEO (LUGO)	LUGO
294	PIMIENTOS PICANTES	GALERA	GRANADA
295	PIMIENTO PICANTE PARA CHORIZOS	ALMACILES	GRANADA
296	PIMIENTO TIPO VALENCIANO	ABLA	ALMERÍA
297	PIMIENTO VERDE CORTO GORDO	OBEJO	CÓRDOBA
298	PUERRO DE CUELLO LARGO	CARMONA	SEVILLA
299	PUERRO DEL PAÍS	CALDAS	BARCELONA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
000			
300	RABANILLA	PARQUE MIRAFLORES (SEVILLA)	SEVILLA
301	RABANILLA DE DAVID	OLVERA	CÁDIZ
302	RABANITO REDONDO ROJO	JABUGO	HUELVA
303	RÁBANO	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA
304	RÁBANO LARGO	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
305	RÁBANO NEGRO	JABUGO	HUELVA
306	RÁBANO NEGRO MEZCLADO		BARCELONA
307	RÁBANO ROJO	OLVERA	CÁDIZ
308	REGALIZ	CONSTANTINA	SEVILLA
309	REMOLACHA DETROIT	JABUGO	HUELVA
310	RICINO	CONSTANTINA	SEVILLA
311	RÚCULA DE INVIERNO CAÑA DULCE	RÍO GRANDE	MÁLAGA
312	RÚCULA	CARMONA	SEVILLA
313	RÚCULA-ROQUETA	ALOZAINA	MÁLAGA
314	MELÓN DE AGUA	CORTES DE BAZA	GRANADA
315	SANDÍA	ALMUÑECAR	GRANADA
316	SANDÍA ALBERIC	OLVERA	CÁDIZ
317	SANDÍA AMARILLA	OLVERA	CÁDIZ
318	SANDÍA AMARILLA DE INVIERNO	JABUGO	HUELVA
319	SANDÍA CASTELLANA	STA. FE	GRANADA
320 321	SANDIA DEL CHIRI GORDA SANDÍAS LARGAS VERDES Y NEGRAS RAYADAS	ALOZAINA CORTEGANA	MÁLAGA HUELVA
322	SANDÍA NEGRA	UTRERA	SEVILLA
323	SANDIA OVALADA VERDE "ANTIGUA"	ALOZAINA	MÁLAGA
324	SANDÍA PIPAS DE MADERA	OLVERA	CÁDIZ
325	SANDIA PIPAS ROJAS	OLVERA	CÁDIZ
326	SANDÍA RAYÁ	CARMONA	SEVILLA
327	SANDÍA RAYADA DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA
328	SANDÍA RAYADA GORDA	CHICLANA	CÁDIZ
329 330	SANDÍA RAYADA VERDE BLANCA SANDÍA SANTO CUSTODIO	OBEJO OLVERA	CÓRDOBA CÁDIZ
331	SANDÍA SANTO COSTODIO SANDÍA SEMILLAS ROJAS CONFITAR	COIN	MÁLAGA
	SOJA BLANCA	JABUGO	HUELVA
332			
333	SOJA VERDE	OLVERA	CÁDIZ
334	SORGO NEGRO DE HUNGRÍA	JABUGO	HUELVA
335	SORGO ROJO AFRICANO	JABUGO	HUELVA
336	TAGARNINAS	UTRERA	SEVILLA
337	TAJETE	CÓRDOBA	CÓRDOBA
338	TAJETE	PIRINEOS FRANCESES	FRANCIA
339	TITARRO	LEÓN	LEÓN
340	TOMATE	IZNALLOZ	GRANADA
341	TOMATE AMARILLO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
342	TOMATE BAYA RASTRERO	ABANILLA	MURCIA
343	TOMATE BELLE ACEVINE	FRANCIA	FRANCIA
344	TOMATE BOMBILLA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
345	TOMATE BOMBILLO	HUELVA / CÁDIZ	HUELVA / CÁDIZ
346	TOMATE BUEY	ALMANZORA	ALMERÍA
347	TOMATE CUEVAS	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
348	TOMATE BISTEC DE BUEY MAGNUM (GRANDE)	FRANCIA	FRANCIA
349	TOMATE BLANCO DE CANADÁ	FRANCIA	FRANCIA
350	TOMATE BÊME	FRANCIA	FRANCIA
351	TOMATE BUEY	ALMANZORA	ALMERÍA
331	I OWA IL DOL I	ALIVIAINZUINA	ALIVIL NIA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
352	TOMATE CAQUI	FRANCIA	FRANCIA
353	TOMATE CASTELLANO	HUETOR-TAJAR	GRANADA
354	TOMATE CEHEGINERO	CANARA	MURCIA
355	TOMATE CORAZÓN	IZNALLOZ	GRANADA
356	TOMATE CORAZÓN DE TORO	HUETOR SANTILLANA	GRANADA
357	TOMATE CEREZA SILVESTRE DE MATT	FRANCIA	FRANCIA
358	TOMATE DE CEREZA	GALERA	GRANADA
359	TOMATE DE CÓNCHAR	CÓNCHAR	GRANADA
360	TOMATE DE GALERA	GALERA	GRANADA
361	TOMATE DE HOJA DE PAPA DE WANDA	FRANCIA	FRANCIA
362	TOMATE DE INVIERNO	OLVERA	CÁDIZ
363	TOMATE DE PERA	GALERA	GRANADA
364	TOMATE DE TETILLA	OLOT (GERONA)	GERONA
365	TOMATES DE TULA	OLVERA	CÁDIZ
366	TOMATE DEL PAÍS	CORTES DE BAZA	GRANADA
367	TOMATE DEL TERRENO	DÚRCAL	GRANADA
368	TOMATE DORADO TURILE	FRANCIA	FRANCIA
369	TOMATE GATO	CÓRDOBA	CÓRDOBA
370	TOMATE GORDO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
371	TOMATE GORDO	GUADAHORTUNA	GRANADA
372	TOMATE GORDO	GUADIX	GRANADA
373	TOMATE GORDO	DURCAL	GRANADA
374	TOMATE GORDO DE LA TIERRA	ALOZAINA	MÁLAGA
375	TOMATE GORDO ROJO	DURCAL	GRANADA
376	TOMATE HUEVO DE TORO	GALERA	GRANADA
377	TOMATE JOYA DE OAXACA (MÉJICO)	FRANCIA	FRANCIA
378	TOMATE LIMÓN RUSO (BUENO)	FRANCIA	FRANCIA
379	TOMATE MONT ATHOS (GRECIA)	FRANCIA	FRANCIA
380	TOMATE MONSERRAT DEL TITI	ASTURIAS	ASTURIAS
381	TOMATE MORADO	OLVERA	CÁDIZ
382	TOMATE MORADO	CACIN	GRANADA
383	TOMATE MORADO GORDO PICUDO	CACIN	GRANADA
384	TOMATE NARANJA	ALOZAINA	MÁLAGA
385	TOMATE NEGRILLO O CUARENTENO	ALMUÑECAR	GRANADA
386	TOMATE NEGRO	GALERA	GRANADA
387	TOMATE ORO RUBÍ	FRANCIA	FRANCIA
388	TOMATE PESTA	FRANCIA	FRANCIA
389	TOMATE PIMIENTO	HUELVA/CÁDIZ	HUELVA/CÁDIZ
390	TOMATE PUESTA DE SOL DE PAPÁ (BUENO)	FRANCIA	FRANCIA
391	TOMATE REDONDO	GALERA	GRANADA
392	TOMATE RELIQUIA POWER	FRANCIA	FRANCIA
393	TOMATE ROJO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
394	TOMATE ROSA GRANDE	ALMANZORA	ALMERÍA
395	TOMATE ROSADO	GUADAHORTUNA	GRANADA
396	TOMATE ROSADO	IZNALLOZ	GRANADA
397	TOMATE ROSADO ALCOLEA	ALCOLEA	CÓRDOBA
398	TOMATE ROSITA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
399	TOMATE ROSA Y ROJO DEL TERRENO	JABUGO	HUELVA
400	TOMATE SCHIMMEIG CREG	FRANCIA	FRANCIA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
401	TOMATE SERRACINES	SERRACINES	MADRID
402	TOMATE TRIPPE ROMA RAYADO	FRANCIA	FRANCIA
403	TOMATE TAMARILLO PIEL DE MELOCOTÓN	FRANCIA	FRANCIA
404	TOMATE TRANSPARENTE RIZADO	FRANCIA	FRANCIA
405	TOMATE UVA VERDE	FRANCIA	FRANCIA
406	TOMATE VADOFRESNO	VADOFRESNO	CÓRDOBA
407	TOMATE VALDELOBOS	ESTELLA	NAVARRA
408	TOMATE VERDIAL	ENCINAREJO	CÓRDOBA
409	TOMATE VERONIQUE	FRANCIA	FRANCIA
410	TRIGO SARRACENO	BORMUJOS	SEVILLA
411	VEZA	GRANADA	GRANADA
412	YERO	GRANADA	GRANADA
413	YERO AMERICANO O TITARRO	OLVERA	CÁDIZ
414	ZANAHORIA MORÁ	CÓRDOBA	CÓRDOBA
415	ZANAHORIA MORÁ	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA
416	ZANAHORIA ROTHILD	JABUGO	HUELVA

Tabla 6. Variedades tradicionales intercambiadas en la Campaña otoño-invierno 2010-2011.

	Variedad solicitada	Procedencia		Destino)
1	HINOJO (LA VERDE)	MORÓN DE LA FRONTERA	SEVILLA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
2	RÚCULA DE INVIERNO CAÑA DULCE	COÍN	MÁLAGA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
3	RABANILLAS DE DAVID	OLVERA	CÁDIZ	CÓRDOBA	CÓRDOBA
4	CEBOLLA AZUL DE INVIERNO	OLVERA	CÁDIZ	ENCINAREJO	CÓRDOBA
5	GUISANTE TIRABEQUE NORLI	RÍO GRANDE	MÁLAGA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
6	ESCAROLA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
7	CEBOLLA BLANCA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
8	BERENJENA MORADA	OLVERA	CÁDIZ	CÓRDOBA	CÓRDOBA
9	PEPINO DE LA DEHESA	CASTRIL	GRANADA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
10	ALBAHACA	CASARAVONELA	MÁLAGA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
11	SANDÍA PIPA DE MADERA	OLVERA	CÁDIZ	ENCINAREJO	CÓRDOBA
12	LECHUGA CASTELLANA	GRANADA	GRANADA	PARQUE ALCOSA	SEVILLA
13	ACELGA ROJA	TORREBLANCA	SEVILLA	PARQUE ALCOSA	SEVILLA
14	CALABAZA MORUNA	CASTRIL	GRANADA	PARQUE ALCOSA	SEVILLA
15	ACELGA ROJA	TORREBLANCA	SEVILLA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
16	ACELGA BLANCA	OBEJO	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
17	LECHUGA CASTELLANA	GRANADA	GRANADA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
18	PIMIENTO PADRÓN PICANTE	OBEJO	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
19	RÚCULA DE HOJA ANCHA	VILLAMARTÍN	CÁDIZ	CÓRDOBA	CÓRDOBA
20	TOMATE BOMBILLO	HUELVA/CÁDIZ	HUELVA/CÁDIZ	CARMONA	SEVILLA
21	MAÍZ ROSETERO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA	CARMONA	SEVILLA
22	TOMATE NEGRO DEL SEGURA	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CARMONA	SEVILLA
23	TOMATE NEGRO	CABRA	GRANADA	CARMONA	SEVILLA
24	REMOLACHA DETROIT	JABUGO	HUELVA	CARMONA	SEVILLA
25	MELÓN PIEL DE SAPO	GUADIX	GRANADA	CARMONA	SEVILLA
26	ACELGA ROJA	GRANADA	GRANADA	CARMONA	SEVILLA
27	ALCACHOFA	JABUGO	HUELVA	CARMONA	SEVILLA



	Variedad solicitada	Procedencia		Destino	
28	ZANAHORIA MORÁ	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CARMONA	SEVILLA
29	COGOLLO	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CARMONA	SEVILLA
30	LECHUGA BRETONA	MARINALEDA	SEVILLA	CARMONA	SEVILLA
31	TOMATE ROSADO (MUY GRANDE)	ABLA	ALMERÍA	CARMONA	SEVILLA
32	PIMIENTO CORNICABRA	MARINALEDA	SEVILLA	CARMONA	SEVILLA
33	PIMIENTO PADRÓN	LOS MOCHOS	CÓRDOBA	CARMONA	SEVILLA
34	PEREJIL MUY AROMÁTICO	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CARMONA	SEVILLA
35	RABANILLAS DE DAVID	OLVERA	CÁDIZ	CARMONA	SEVILLA
36	LECHUGA DE INVIERNO LISA	CÓRDOBA	CÓRDOBA	MARINALEDA	MÁLAGA
37	RÚCULA DE INVIERNO (CAÑA DULCE)	RÍO GRANDE	MÁLAGA	MARINALEDA	MÁLAGA
38	ESPINACA GIGANTE DE INVIERNO	OLVERA	CÁDIZ	MARINALEDA	MÁLAGA
39	ACELGA ROJA	PUEBLA DEL RÍO	SEVILLA	MARINALEDA	MÁLAGA
40	ACELGA PENCA ANCHA	SEVILLA	SEVILLA	MARINALEDA	MÁLAGA
41	TOMATE NEGRO	GRANADA	GRANADA	MARINALEDA	MÁLAGA
42	NABO CAÑADULCE	RÍO GRANDE	MÁLAGA	MARINALEDA	MÁLAGA
43	CILANTRO	TEBAS	MÁLAGA	MARINALEDA	MÁLAGA
44	ORÉGANO	LA ALGABA	SEVILLA	MARINALEDA	MÁLAGA
45	MIJO	COÍN	MÁLAGA	MARINALEDA	MÁLAGA
46	COL CHINA	RÍO GRANDE	MÁLAGA	MARINALEDA	MÁLAGA
47	COL GALLEGA	,	ASTURIAS	MARINALEDA	MÁLAGA
48	PEREJIL MUY AROMÁTICO	CÓRDOBA	CÓRDOBA	MARINALEDA	MÁLAGA
49	BRÓCOLI MORADO	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
50	CALABACÍN VERDE	ALOZAINA	MÁLAGA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
51	COL CHINA	RÍO GRANDE	MÁLAGA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
52	COLIFLOR	HUERTO DEL REY MORO	SEVILLA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
53	MAÍZ AZUL	BORMUJOS	SEVILLA	OLVERA	CÁDIZ
54	MAÎZ AZUL HOPI	RÍO GRANDE	MÁLAGA	OLVERA	CÁDIZ
55	MAÍZ PANIZO BLANCO	CASTRIL	GRANADA	OLVERA	CÁDIZ
56	MAÍZ ROJO	ALOZAINA	MÁLAGA	OLVERA	CÁDIZ
57	MELÓN AMARILLO OLOROSO DE SECANO	ALOZAINA	MÁLAGA	OLVERA	CÁDIZ
58	TOMATE CHEROKI CHOCOLATE		FRANCIA	OLVERA	CÁDIZ
59	TOMATE NEGRO	GALERA		OLVERA	CÁDIZ
60	TOMATE ROSAD DE EMBOTAR	ABLA	ALMERIA	OLVERA	CADIZ
61	ALGARROBO	AXARQUÍA	MÁLAGA	ALMADÉN DE LA PLATA	SEVILLA
62	COL GALLEGA MEDIORRIZADA	ASTURIAS	ASTURIAS	ALMADÉN DE LA PLATA	SEVILLA
63	LECHUGA CUEVAS BAJAS	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA	ALMADÉN DE LA PLATA	SEVILLA
64	CEBOLLA LECHOSA	VADOFRESNO	CÓRDOBA	ALMADÈN DE LA PLATA	SEVILLA
65	BERENJENA MORADA	OLVERA	CÁDIZ	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
66	BERENJENA LARGA DE ARACENA	VILLAMARTÍN	CÁDIZ	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
67	SANDÍA CASTELLANA	SANTA FÉ	GRANADA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
68	CEBOLLA AZUL DE INVIERNO	OLVERA	CÁDIZ	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
69	ALCACHOFA	JABUGO	HUELVA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
70	MAÍZ VAR. ANTIGUA GUADALAJARA	MADRID	MADRID	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
71	CALABACÍN NEGRO	BERCHULES	GRANADA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA



	Variated a Baireda	Procedencia		Destino	
	Variedad solicitada				
72	CALABACÍN BLANCO	BERCHULES	GRANADA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
73	JUDÍAS MEZCLA DE ENCAÑAR Y RASTRERAS	COÍN	MÁLAGA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
74	MELÓN VERRUGOSO	CORTEGANA	HUELVA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
75	JUDÍA VERDE DE CASTRIL	CASTRIL	GRANADA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
76	JUDÍA PERONA	JUVILES	GRANADA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
77	PIMIENTO PADRÓN	CÓRDOBA	CÓRDOBA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
78	MELÓN NEGRO TARDÍO	OLVERA	CÁDIZ	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
79	LECHUGA OREJA DE BURRO	VADOFRESNO	CÓRDOBA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
80	ARMUELLE DORADO	VALDEOLMOS	MADRID	JABUGO	HUELVA
81	BERENJENA LARGA MORADA TEMP.	MURCIA	MURCIA	JABUGO	HUELVA
82	FACELIA	RÍO GRANDE	MÁLAGA	JABUGO	HUELVA
83	MELÓN BORDADO	ALOZAINA	MÁLAGA	JABUGO	HUELVA
84	MELÓN ANCIENN VIEILLE	MONTUSSAN	FRANCIA	JABUGO	HUELVA
85	MELÓN AMARILLO OLOROSO DE SECANO	ALOZAINA	MÁLAGA	JABUGO	HUELVA
86	MELÓN ESCRITO OLOROSO	COÍN	MÁLAGA	JABUGO	HUELVA
87	MIJO	COÍN	MÁLAGA	JABUGO	HUELVA
88	SANDÍA DE PIPAS ROJAS	OLVERA	CÁDIZ	JABUGO	HUELVA
89					
90	CALABACÍN BELLEZA NEGRA	VILLAMARTÍN	CÁDIZ	JABUGO	HUELVA
91	ESPINACA DE UTRERA	UTRERA	SEVILLA	JABUGO	HUELVA
92	ESPINACA DEL TERRENO	CASTRIL	GRANADA	JABUGO	HUELVA
93	JUDÍA DE BOLILLOS	GRANADA	GRANADA	JABUGO	HUELVA
94	MELÓN DE CHARENTAIS	MONTUSSAN	FRANCIA	JABUGO	HUELVA
95	PEPINO DE LA DEHESA	CASTRIL	GRANADA	JABUGO	HUELVA
96	PIMIENTO 4 CASCOS	MORALEDA DE ZAFAYONA	GRANADA	JABUGO	HUELVA
97	NABO DE CAÑADULCE	RÍO GRANDE	MÁLAGA	JABUGO	HUELVA
98	AZAFRÁN DE SEMILLA	ABLA	ALMERÍA	JABUGO	HUELVA
99	JUDÍA VERDE REDONDA	CÓRDOBA	CÓRDOBA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
100	CALABACÍN BLANCO	BERCHULES	GRANADA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
101	ROMANESCU	JABUGO	HUELVA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
102	HABILLÓN DE ENRAME	CASTRIL	GRANADA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
103	MAÍZ ROSETERO	CASTRIL	GRANADA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
104	MELÓN PIEL DE SAPO	OBEJO	CÓRDOBA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
105	PEPINO DE LA DEHESA	CASTRIL	GRANADA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
106	PIMIENTO DEL PADRÓN	LOS MOCHOS	CÓRDOBA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
107	SANDÍA RAYADA ROJA	OBEJO	CÓRDOBA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
108	TOMATES BASTETANOS TARDÍOS	BAZA	GRANADA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
109	TOMATE HUEVO DE TORO	GALERA	GRANADA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
110	TOMATE NEGRO	GALERA	GRANADA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN



	Variedad solicitada	Procedencia		Destino	
111	TOMATE HUEVO DE TORO	ARENAS DEL REY	GRANADA	ESTELLA	NAVARRA
112	TOMATE HUEVO DE TORO	GALERA	GRANADA		
113	TOMATE RAF	VALENCIA	VALENCIA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
114	PIMIENTO DE FREIR LARGO TIPO ITALIANO	ENCINAREJO	CÓRDOBA	LINARES	JAÉN
115	TOMATE HUEVO DE TORO	GALERA	GRANADA	LINARES	JAÉN
116	PIMIENTO DE FREIR	HUERTO P. ALCOSA	SEVILLA	CASARABONELA	MÁLAGA
117	PIMIENTO ARACENA	OLVERA	CÁDIZ	CASARABONELA	MÁLAGA
118	PIMIENTO DE ASAR DE MIGUEL	ENCINAREJO	CÓRDIOBA	CASARABONELA	MÁLAGA
119	DIENTE DE LEÓN	BORMUJOS	SEVILLA	CASARABONELA	MÁLAGA
120	TOMATE DE TELARAÑA	HUELVA	HUELVA	CASARABONELA	MÁLAGA
121	TOMATE ROSITA	ENCINAREJO	CÓRDOBA	CASARABONELA	MÁLAGA
122	PEPINO DE LA DEHESA	CASTRIL	GRANADA	CASARABONELA	MÁLAGA
123	JUDÍA VERDE REDONDA	ENCINAREJO	CÓRDOBA	CASARABONELA	MÁLAGA





Anexo 1.- Modelo de ficha para la recopilación de información sobre variedades locales de cultivo

1.- Datos personales

- Agricultor / aficionado / otro:
- Nombre y/o apodo:
- Teléfono:
- Correo-e:
- Dirección:
- Edad:

2.- Variedad local de cultivo

- Nombre de la variedad:
- Localización
- Provincia: Comarca Localidad
- Altitud Ta media anual °C. Tipo de suelo Precipitaciones m.
- Ultima fecha de cultivo conocida:

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior,
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos...
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación?
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

Caracola del C.I.R. - Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156



8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz)
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: altas, medias, bajas.
- Necesidades de abonado: altas, medias, bajas.
- Fecha de recolección:

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Anexo 2.- Información de variedades resembradas e intercambiadas

2.- Variedad local de cultivo

- Nombre de la variedad: Calabacín Blanquinegro
- Localización: Cooperativa Agroecológica "La Acequia"
- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Encinarejo
- Altitud m. Tipo de suelo; **franco limoso** Precipitaciones: **640mm/año** Tª media anual ℃.
- Ultima fecha de cultivo conocida: primavera-verano 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... cooperativa autogestionada por 100 personas
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 250 m² (180 plantas)

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. A través de "La Verde"
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? En Córdoba es 3º año que se cultiva pero no se ha multiplicado hasta abora.
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Villamartín
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Cocinado para guisos, pistos, cremas y plancha
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Piel media-gruesa de color verde claro, verde oscuro, algunos rayados y/o manchas y otros de un solo color, carne blanca y tierna con el fruto pequeño inmaduro. Muchas semillas y pulpa si se deja granar.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 10 plantas, 10 frutos
- Fecha siembra semillero: marzo 2010/siembra directa en abril 2010
- Marco de plantación semillero: en bandejas
- Fecha de transplante: 2ª quincena de abril
- Marco de plantación y profundidad: 1,5m*1,2m de marco
- Fecha siembra directa y profundidad: mediados de abril, 3cm
- Labores anteriores a la siembra: laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: media-alta
- Necesidades de abonado: alta (estercolado suave anterior a la siembra)
- Fecha de recolección: son muy precoces, dos meses el comienzo de cosecha y han estado echando frutos casi dos meses más. Para semilla se seleccionaron los primeros frutos y se dejaron granar en la planta. Se han sacado las semillas cinco meses después y los frutos se han conservado perfectamente.



2.- Variedad local de cultivo

- Nombre de la variedad: Calabaza Azul de Hungría
- Localización: Cooperativa Agroecológica "La Acequia"
- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Encinarejo
- Altitud m. Tipo de suelo; **franco limoso** Precipitaciones: **640mm/año** T^a media anual °C.
- Ultima fecha de cultivo conocida: primavera-verano 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... cooperativa autogestionada por 100 personas
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 300 m² (60 plantas)

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. A través de "La Verde"
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona?
 ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? En Córdoba es 4º año que se cultiva pero no se ha multiplicado hasta ahora
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Villamartín
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Cocinado para guisos
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Piel media-gruesa de color azulado-grisáceo, con costillas profundas; carne amarillenta-anaranjada. Muchas semillas y pulpa. Textura terrosa.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 3 plantas, 3 frutos
- Fecha siembra semillero: marzo 2010/siembra directa en abril 2010
- Marco de plantación semillero: en bandejas
- Fecha de transplante: 2ª quincena de abril
- Marco de plantación y profundidad: 2m*2m de marco
- Fecha siembra directa y profundidad: mediados de abril, 3cm
- Labores anteriores a la siembra: laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: **media-alta**
- Necesidades de abonado: alta (estercolado suave anterior a la siembra)
- Fecha de recolección: 3 meses hasta el consumo y recogida de semillas 4-6 meses o más para ver su comportamiento ante la conservación.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: Calabaza de Dulce
- Localización: Finca "El Quiñón"
- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Córdoba

- Altitud m. Tipo de suelo; **franco limoso** Precip °C.

Precipitaciones: **640mm/año** T^a media anual

- Ultima fecha de cultivo conocida: verano 2009

3 - Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 30m²

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. A través de trueque con la Cooperativa "La Verde"
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Más de diez años**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Especialmente para cremas y mermeladas
- Sabor/aroma/textura/color/otras: dulce, cremoso, de carne muy naranja. Forma cacahuete o pera. Con surcos suaves y piel media-gruesa. Color grisáceo en su madurez a naranja. Muy buena respuesta a la conservación.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la seguía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción: se recogieron semillas de unas 3 plantas y 3 frutos.
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad: 2m de marco y 2-3 cm de profundidad
- Fecha siembra directa y profundidad: finales de abril de 2009
- Labores anteriores a la siembra: laboreo suave y riego anterior a la siembra
- Necesidades hídricas: media-alta
- Necesidades de abonado: media
- Fecha de recolección: 3-4 meses hasta el consumo, 8-10 meses para la recogida de semillas.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org

www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: Judía Verde Redonda
- Localización: Cooperativa Agroecológica "La Acequia"

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Encinarejo

- Altitud m. Tipo de suelo; **franco limoso** Pred °C.

Precipitaciones: **640mm/año** T^a media anual

- Ultima fecha de cultivo conocida: primavera 2010

3 - Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... cooperativa autogestionada por 100 personas
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 40m²

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. A través de un vecino de Majaneque (Córdoba)
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona?
 ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Unos diez años
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación?
- Sabor/aroma/textura/color/otras: es una judía redonda, 10-12 cm de longitud, se consume en verde, muy tierna sin hebras
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 100 plantas, de tres floraciones diferentes, primera, segunda y tercera floración.
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad: 30 cm de marco y 2-3 cm de profundidad
- Fecha siembra directa y profundidad: finales de abril de 2010
- Labores anteriores a la siembra: laboreo suave y riego anterior a la siembra
- Necesidades hídricas: altas (al principio diario, después cada dos o tres días, según Ta)
- Necesidades de abonado: bajas
- Fecha de recolección: dos meses hasta el consumo, tres para la recogida de semillas.



- Nombre de la variedad: CARDO
- Localización: Fernán Núñez
- Provincia: Córdoba Comarca: Campiña Localidad: Fernán Núñez
- Altitud 339m. Tipo de suelo; Precipitaciones: Ta media anual °C.
- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo y pronto para vender en mercados cercanos y de confianza en cecológico
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. **Propia**
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Hace unos 100 años**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... Hojas
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: Se suele cocinar en guisos
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) plurianual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Mucha resistencia
- Obtención de semillas, descripción: dejar crecer y subir a flor
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: marzo-julio
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección: a partir de octubre los retoños tiernos



- Nombre de la variedad: Pimiento de Asar de Miguel
- Localización: Cooperativa Agroecológica "La Acequia"

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Encinarejo

- Altitud m. Tipo de suelo; **franco limoso** ℃.

Precipitaciones: **640mm/año** T^a media anual

- Ultima fecha de cultivo conocida: primavera-verano 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... cooperativa autogestionada por 100 personas
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 60 m² (150 plantas)

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. A través de un agricultor de Marchena que a su vez lo adquirió de otro que llevaba años conservándolo
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **En Córdoba es 2º año que se cultiva**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Marchena
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones? En la finca del segundo agricultor, sustituyó al comercial por ser éste de carne más gruesa y apto para asarlo.

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Fresco y asado mayoritariamente
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Muy carnoso, de sabor suave, piel gruesa. Color rojo intenso en su madurez. Forma triangular sin cascos
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 10 plantas diferentes y 15-20 frutos
- Fecha siembra semillero: enero 2010
- Marco de plantación semillero: a boleo
- Fecha de transplante: 1ª quincena de abril
- Marco de plantación y profundidad: **50cm de marco**
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: media-altas
- Necesidades de abonado: media-alta
- Fecha de recolección: 3 meses hasta el consumo. 3 meses y medio hasta la recogida de semillas.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



- Nombre de la variedad: Pimiento de Freir tipo Italiano largo
- Localización: Cooperativa Agroecológica "La Acequia"

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Encinarejo

- Altitud m. Tipo de suelo; **franco limoso** Precipitaciones: **640 mm/año** T^a media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: primavera-verano 2010

3.- Mercado

 ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... cooperativa autogestionada por 100 personas

-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 80 m² (275 plantas)

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Fue regalada por un vecino agricultor de Majaneque (Córdoba)
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **En Majaneque más de 4-5 años**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Fresco, sofrito y fritos
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Verde pálido, rugoso, piel fina
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 8 plantas, de 15 frutos diferentes
- Fecha siembra semillero: diciembre 2009
- Marco de plantación semillero: en bandejas
- Fecha de transplante: 1ª quincena de abril
- Marco de plantación y profundidad: 40cm de marco
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: laboreo suave y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: altas
- Necesidades de abonado: media-alta
- Fecha de recolección: 2 meses hasta el consumo. 3 meses y medio hasta la recogida de semillas.



- Nombre de la variedad: Tomate Rosita
- Localización: Cooperativa Agroecológica "La Acequia"
- Comarca: Vega del Guadalquivir - Provincia: Córdoba Localidad: Encinarejo Precipitaciones: 640mm/año

- Altitud Tipo de suelo; franco limoso m. °C

Ta media anual

- Ultima fecha de cultivo conocida: primavera-verano 2010

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... cooperativa autogestionada por 100 personas
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 40 m² (45 plantas)

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. A través de "La Verde"
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? En Córdoba es la 2ª vez que se cultiva
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Villamartín
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Fresco y cocinado para salsas
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Piel fina, rosa y ligeramente forma de peonza. Tonalidades verdes cerca del cáliz. Carnoso. Ligeramente ácido
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la seguía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 10 plantas, de 10-12 frutos diferentes
- Fecha siembra semillero: enero 2010
- Marco de plantación semillero: a boleo
- Fecha de transplante: 1ª quincena de abril
- Marco de plantación y profundidad: 80cm de marco
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: media-alta
- Necesidades de abonado: alta
- Fecha de recolección: 2 mese y medio meses hasta el consumo y recogida de semillas.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org

www.redandaluzadesemillas.org



Ta media anual

2.- Variedad local de cultivo

- Nombre de la variedad: Tomate Verdial
- Localización: Cooperativa Agroecológica "La Acequia"

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Encinarejo

- Altitud m. Tipo de suelo; **franco limoso** Precipitaciones: **640mm/año** ℃.

- Ultima fecha de cultivo conocida: primavera-verano 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... cooperativa autogestionada por 100 personas
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 40 m² (45 plantas)

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. A través de una agricultora de Beas de Segura
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona?
 ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? En Córdoba es la 1ª vez que se cultiva
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Beas de Segura
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Fresco y cocinado para salsas
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Piel media-gruesa, color verde madurando hacia amarillo. Muy acuoso con bastante pulpa. Acidez media.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 10 plantas, de 12-15 frutos diferentes
- Fecha siembra semillero: enero 2010
- Marco de plantación semillero: a boleo
- Fecha de transplante: 1ª quincena de abril
- Marco de plantación y profundidad: 80cm de marco
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: media-alta
- Necesidades de abonado: alta
- Fecha de recolección: 2 meses y medio hasta el consumo y recogida de semillas.

www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: MOSTAZA BLANCA

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?) En fresco se puede utilizar la hoja en ensaladas, son un poco picantes pero dan buen sabor a las ensaladas
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... Hojas y semillas
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: con las semillas se hacen salsas
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: delicada a cambios bruscos de Ta
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: dejando de caer heladas al subir la Tª de la tierra de 10º, sobre mayo
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: no se suelen regar pues es la época de lluvias y son suficientes
- Necesidades de abonado: abonado escaso o ninguno
- Fecha de recolección: Durante el invierno y primavera



- Nombre de la variedad: SOJA BLANCA

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

Precipitaciones: ALTAS - Altitud Tipo de suelo; Ta media anual C

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... Semillas
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: se hace leche, se germinan para ensalada y se come en guisos como las legumbres
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Delicada a cambios bruscos de temperatura. Hasta que no llega el calor bueno del verano está queriendo morirse todo el rato
- Obtención de semillas, descripción: coincide con la recolección del fruto para su consumo
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero: germinación regular buena, se mojan las semillas de 12 a 24h para elevar el índice de nascencia.
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: cuando la Ta del suelo sube de 10º
- Labores anteriores a la siembra: no le gusta mucho la arcilla pero la tolera
- Necesidades hídricas: precisa bastante agua
- Necesidades de abonado: abonado medio y bien hecho
- Fecha de recolección: La floración sobre 45 días tras la siembra. La recolección, al secar bien el fruto y la semilla, normalmente no antes de agosto.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 41015 Sevilla

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



- Nombre de la variedad: CACAHUETE DE VALENCIA O CACAUS

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: **ALTAS** Ta media anual ℃

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... semillas secas
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: sensible al encharcamiento
- Obtención de semillas, descripción: coincide con la recolección del fruto para su consumo
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero: germinación regular buena, se mojan las semillas de 12 a 24h para elevar el índice de nascencia.
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: cuando la T^a del suelo sube de 10º, primeros de mayo a últimos, según clima.
- Labores anteriores a la siembra: muy importante que el terreno esté muy suelto. Después, las labores exigen que el suelo no se compacte para facilitar que la flor se entierre para producir el fruto. La tierra debe estar muy sana
- Necesidades hídricas: precisa bastante agua
- Necesidades de abonado: abonado muy descompuesto
- Fecha de recolección: Tardía, sobre octubre. A veces algunas semillas ya han germinado cuando la planta aún sigue floreciendo, así que es difícil saber cuándo sacarlas, no se secan. Lo mejor es sacar una planta y revisar los frutos: si las semillas empiezan a "rosear", ya se pueden sacar todas las de la misma fecha, aunque inevitablemente habrá frutitos inmaduros, pero si se deja más tiempo los ya maduros se pudren o germinan.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.oro

www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: MAÍZ BLANCO "TÍA MARÍA"

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Procede de Asturias
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... Mazorcas, que llegan a alcanzar 23cm
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: se consume en fresco porque es dulce, aunque también se deja secar para las gallinas, por su longitud y el tamaño del grano
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Es una planta muy alta, de 1,90cm a 2,20cm. De sabor delicioso, pero el período de especial "mantecosidad" es muy corto, después pasa a ser "pastoso" a secas. Mejor recolectarlo antes de tiempo a pasarse.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:: no soporta el frío, si muy resistente al verano caluroso
- Obtención de semillas, descripción: Secar la mazorca bien, con especial cuidado en no mezclar las sanas con las que puedan estar infectadas de gusanos.
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: dejando de caer heladas al subir la T^a de la tierra de 10º-12º, sobre mayo. Germinación muy buena, siempre que no llueva inmediatamente
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: precisa bastante agua
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección: Para dulce, cuando el grano al clavarle la uña suelta un líquido espeso, como aceite, esto viene a ser a los tres meses más o menos de la siembra. Para seco, 40 días más.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



- Nombre de la variedad: MAÍZ AMARILLO DULCE "ESPIGA DE ORO"

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Procede de maíces franceses
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona?
 ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Lleva ya aquí 11 años
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... Mazorcas medianas o pequeñas, de 12-20cm
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: se consume en fresco porque es dulce, aunque también se deja secar para las gallinas, por su longitud y el tamaño del grano
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Es una planta pequeña de 1,50cm a 1,80cm. El tiempo que se puede recolectar "dulce" es de unos 10 días, a veces con una media de 7 días.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: no soporta el frío, si muy resistente al verano caluroso
- Obtención de semillas, descripción: Secar la mazorca bien, con especial cuidado en no mezclar las sanas con las que puedan estar infectadas de gusanos. Las mazorcas pueden conservarse muy bien en tarros de cristal
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: dejando de caer heladas al subir la T^a de la tierra de 10º-12º, sobre mayo. Germinación muy buena, siempre que no llueva inmediatamente
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: precisa bastante agua
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección: Para dulce, cuando el grano al clavarle la uña suelta un líquido espeso, como aceite, esto viene a ser a los tres meses más o menos de la siembra. Para seco, 40 días más.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



- Nombre de la variedad: MAÍZ DE PALOMITAS ROJO

Localización: Jabugo

Localidad: - Provincia: **Huelva** Comarca: Sierra de Aracena Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... Mazorcas medianas o pequeñas, de 12-20cm
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: se consume en fresco porque es dulce, aunque también se deja secar para las gallinas, por su longitud y el tamaño del grano
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Es una planta pequeña de 1,50cm a 1,80cm. El tiempo que se puede recolectar "dulce" es de unos 10 días, a veces con una media de 7 días.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: no soporta el frío, si muy resistente al verano caluroso
- Obtención de semillas, descripción: Secar la mazorca bien, con especial cuidado en no mezclar las sanas con las que puedan estar infectadas de gusanos. Las mazorcas pueden conservarse muy bien en tarros de cristal
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: dejando de caer heladas al subir la Ta de la tierra de 10º-12º, sobre mayo. Germinación muy buena, siempre que no llueva inmediatamente
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: precisa bastante agua
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección: Para dulce, cuando el grano al clavarle la uña suelta un líquido espeso, como aceite, esto viene a ser a los tres meses más o menos de la siembra. Para seco, 40 días más.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



- Nombre de la variedad: AVELLANO

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C

Tipo de suelo; - Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- Altitud

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... FRUTOS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz): perenne, fructifica anualmente
 Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?): árbol
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: resistente al frío y al calor, pero no a la sequía, es árbol de ribera. En verano hay que regarlo.
- Obtención de semillas, descripción: si la semilla es fresca, germina bien
- Fecha siembra semillero: siembra en otoño o primavera, de asiento o en maceta para transplantar al año siquiente
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante: otoño o primavera
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: la tierra ha de ser fresca, húmeda, fértil y profunda
- Necesidades hídricas: altas
- Necesidades de abonado: altas
- Fecha de recolección: Florece en otoño. Recogida de las avellanas en agosto-septiembre. Comienza a dar frutos a los 3 ó 4 años.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: OCRA

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual ℃

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Es una hortaliza tropical que puede sembrarse aquí seccionando muy bien las fechas
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... FRUTOS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras: el sabor es agradable, pero la consistencia, sobre todo si se sirven enteros o sin mezclar con otro alimentos resulta babosa.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz): anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción: la semilla puede guardarse congelada. La que se ofrece fue recolectada en septiembre de 2010
- Fecha siembra:
- Marco de plantación semillero: su germinación es problemática, ya que antes de un año la pierde por completo.
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad: 15-20 cm
- Fecha siembra directa y profundidad: la tierra ha de estar a un mínimo de 13º para la germinación. La semilla es muy dura y es preciso remojarlas antes de la siembra
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado
- Fecha de recolección: La floración es rápida, a los 30-40 días ya aparecen las primeras flores, claramente tipo malváceas, grandes y muy bonitas, pero duran un solo día. Enseguida aparece el fruto y se pueden comer a los 10-15 días. Se recolectan los frutos aún inmaduros, cuando adquieren su longitud pero no esperar demasiado pues se vuelve áspero y fibroso enseguida. Mejor ir quitándolos todos, si alguno madura demasiado se interrumpe la floración. La producción por planta no es muy alta



- Nombre de la variedad: SORGO "ROJO AFRICANO2 Y "NEGRO HÚNGARO"

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual ℃

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Cereales muy usados en África y Centro Europa
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?): por su altura (hasta 3m) puede funcionar como planta pantalla sembrada muy junta
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... FRUTOS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: se siembra para alimentar al ganado (gallinas)
- Sabor/aroma/textura/color/otras: se puede comer pero es deficitario en lisina (o algo así)
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: resiste al calor y la sequía excepcionalmente bien. Si durante el cultivo le falta agua, paraliza su crecimiento y espera hasta la siguiente lluvia o riego, hasta 5-6 meses después
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad: su raíz penetra hasta 2m de profundidad buscando agua
- Fecha siembra directa y profundidad: se siembra a la vez que el maíz o un poco más tarde. Su germinación suele ser muy buena
- Labores anteriores a la siembra: no necesita buenos suelos aunque naturalmente los agradece
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección: Septiembre-octubre, como forraje. Se recolecta 4-5 veces al año durante 5 años máximo. Ha de recolectarse a tiempo pues tiene tendencia a acamarse y debido a su altura, se arrastra por la tierra con lo que dificulta luego su recolección. Las aves no pueden atacarle, a menos que toque el suelo que entonces si pueden comérselo.



- Nombre de la variedad: SANDÍA AMARILLA DE INVIERNO

- Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones? Aunque su cultivo es igual a las demás sandías, ésta aguanta bien sin pudrirse hasta la navidad, de ahí su nombre común

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... FRUTOS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras: no es muy sabrosa pero al consumirse cuando ya no es tiempo de sandías, se valora más.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: no soporta el frío ni la tierra compactada
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad: 80cm-1m
- Fecha siembra directa y profundidad: entre marzo y mayo. Germina bien, mejor si se remoja la semilla
- Labores anteriores a la siembra: laboreo para que la tierra quede bien suelta
- Necesidades hídricas: medias
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección: agosto-septiembre



- Nombre de la variedad: ZANAHORIA ROTHILD

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... RAÌZ
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras: no es muy dulce. Medianamente larga, naranja pálido, con corazón
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales? Su rusticidad la hace más adaptable a zonas frías
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz): anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: resistente al frío y bastante a las plagas
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra: final de verano-principios de otoño
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad: a chorrillo y clareo posterior
- Fecha siembra directa y profundidad: aunque puede sembrarse todo el año, mejor otoño-invierno
- Labores anteriores a la siembra: suelos sueltos
- Necesidades hídricas: altas
- Necesidades de abonado: bajas
- Fecha de recolección: otoño-invierno



- Nombre de la variedad: CIRUELO "CLAUDIA VERDE" O "BRUÑO"

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona?
 ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Frutal muy frecuente y adaptado, se conoce desde hace más de 100 años
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... FRUTOS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: fresco, en seco y/o en conserva en mermeladas
- Sabor/aroma/textura/color/otras: el fruto, bruño, es de calidad extraordinaria por finura de sabor y de piel, consistencia densa y firme, sabor dulce y capacidad de transporte alta, además de ser muy bueno para secar
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz)
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: lo resiste todo manteniendo una buena producción aunque no se riegue.
- Obtención de semillas, descripción: germina lentamente, puede ser conveniente escarificar el hueso o incluso lijarlo un poco
- Fecha siembra: se cría de semilla o de renuevo, que el árbol establecido emite en gran número cada año. Se siembra en semilla en otoño y de plantón en noviembre-marzo
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: Soporta todos los suelos de huerta
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección: Fructifica a los 3-5 años. Florece bellamente en marzo-abril y fructifica en agostoseptiembre

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla



- Nombre de la variedad: ALCACHOFA VERDE INERME

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Desde 2002**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... HOJAS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras: la alcachofa es alargada, de tamaño mediano, buen sabor. Cada planta llega a dar unas 6-8 cabezas
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?): aunque la variedad se llame inerme, no lo son, pues pinchan unpoco.
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: esta variedad resiste extraordinariamente en este clima, soportando muy bien las heladas (éstas, ocho años). Al principio se regaron pero después no se han regado en verano y parecen resistir bien el verano seco.
- Obtención de semillas, descripción: La floración es en verano y la maduración de la semilla de julio a agosto
- Fecha siembra:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección: invierno tardío-primavera, dependiendo de la temperatura, desde febrero a abril.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: COL DE HOJA DE LEÓN

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual C

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... **autoconsumo**-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Proceden de León
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona?
 ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Desde hace 4 años
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?): se van recogiendo las hojas a medida que la planta va creciendo, si no se les corta, crece menos.
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... HOJAS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: cocinadas para guisos, caldos...
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales? **Tiene interés para comida fresca de las gallinas**
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?): de muy elevada talla, puede alcanzar hasta 2m de altura. No forma cogollo. Hojas muy largas, hasta de 70cm
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: resistente al frío extremo (incluso nieve) parásitos (rara vez es atacada), falta de agua a tiempo, pero no le gusta el calor aunque puede sobrevivir todo el verano si se la riega.
- Obtención de semillas, descripción: **produce muchísima semilla**
- Fecha siembra semillero: entre abril y mayo
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante: cuando tengan de 5-6 hojas definitivas
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: prefiere un suelo bien trabajado
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado: abonado maduro (mejor del cultivo anterior, patatas ideal)
- Fecha de recolección: florece y fructifica entre mayo y julio.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



- Nombre de la variedad: COLIFLOR O CRÓCOLI "ROMANESCU"

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... **autoconsumo**-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. La semilla original procede de la marca Vilmorin
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Desde hace 4 años con semilla propia**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Es una variedad conocida en Centro Europa, apreciada desde hace muchos años y considerada una variedad antigua local de Rumania.
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos.
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras: un sabor más suave y menos agresivo que el de otras coliflores.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Resiste bien el frío. También presenta cierta resistencia a la mariposa blanca de la col, parecen irse a poner sus huevos mejor a brócoli verde o a la coliflor
- Obtención de semillas, descripción: floración y fructificación de mayo a julio
- Fecha siembra semillero: entre abril y mayo
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante: cuando tengan de 5-6 hojas definitivas
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado: abonado maduro (mejor del cultivo anterior, patatas ideal)
- Fecha de recolección: diciembre a febrero, según fecha de transplante



- Nombre de la variedad: COLINABO AMARILLO O CUELLO VERDE

- Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: **ALTAS** T³ media anual ℃.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Comprada por catálogo en Francia
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Hace 3 años que la cultiva y 2 años con su propia semilla**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Es una de las raíces que constituían la alimentación de los europeos antes de la introducción de las papa desde América, así que aunque son perfectamente "cultivables", pasaron de moda

- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... RAÏZ Al igual que nabos y rábanos, se pueden consumir las hojas tiernas para caldos.
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: normalmente se cocina, aunque también puede consumirse rallado y crudo.
- Sabor/aroma/textura/color/otras: sabor es más suave que el de los nabos, algo dulce. La piel es fina y perfectamente comestible
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: No le gusta mucho el calor pues le hace subir pronto a flor. Si en el momento de engrosamiento de la raíz pasan cloar, se hacen fibrosos y pueden ser atacado por la mosca de la zanahoria.
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: siembra directa de agosto a octubre (escalonadas)
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: Las primeras semanas han de regarse pero ya entrando el otoño con Iluvias ya no le hace falta ningún riego.
- Necesidades de abonado: abonado medio, bien hecho
- Fecha de recolección: se van recogiendo a lo largo del invierno, si se han sembrado escalonados. Florece y fructifica como las coliflores, entre mayo y agosto.



- Nombre de la variedad: JUDIA ADZUKI O AZUKI (Vigna angulares)
- Localización: Jabugo
- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo
- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C.
- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo

-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Semillas compradas para comer, fueron sembradas
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Desde hace 3 años**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?): porte muy parecido al de la judía de mata baja
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... SEMILLAS. La vaina o legumbre es estrecha y alargada, con un número variable de semillas, entre 6 y 12
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: como suele consumirse es germinada, pues es cuando mayor valor nutricional tiene.
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: es un género más delicado para el frío
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: Es necesario sembrar lo antes posible pero siempre cuando la T^a del suelo supere los 10º nosturnos.
- Labores anteriores a la siembra: tierra bien trabajada
- Necesidades hídricas: no es muy exigente
- Necesidades de abonado: abonado medio y maduro
- Fecha de recolección: Se demora mucho en dar la flor y en madurar el fruto.

www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: LECHUGA MARAVILLA DE 4 ESTACIONES

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. **Semilla comprada**
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Desde hace 10 años, pero desde hace 5 de las propias semillas**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... HOJAS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: Fresco
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Sabor bueno y textura muy suave.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?): **Tipo rizada de hojas rojizas y verdes, formando repollo y tamaño mediano**
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: suele ser resistente al frío siempre que ya tenga cierto tamaño. También suele soportar bien el calor. Suele ser atacada por babosas y caracoles. Si le falta agua amarga y sube a flor
- Obtención de semillas, descripción:
 Fecha siembra semillaro: la siembra
- Fecha siembra semillero: la siembra se puede realizar siempre que la T^a nocturna no baje de 8º y no supere los 25º
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: suelos fértiles y bien trabajados
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado: le gusta el estiércol bien hecho y en abundancia
- Fecha de recolección:



- Nombre de la variedad: MELÓN DE INVIERNO PORTUGUÉS

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: **ALTAS** Ta media anual ℃.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... **autoconsumo**-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Se desconoce su origen y nombre correcto. El nombre se le puso porque la muestra se obtuvo por alguien que estuvo en un intercambio de semillas en Portugal
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona?
 ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Desde hace 3 años
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... FRUTOS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: Fresco
- Sabor/aroma/textura/color/otras: No es especialmente sabroso pero comerlo en pleno invierno lo hace ser esquisito
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: muy buena conservación para consumir en el invierno
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: no requiere mucha agua
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección:



- Nombre de la variedad: NABO BOLA DE NIEVE

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

 Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. La semilla fue comprada hace 8 ó 9 años
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? 8 ó 9 años con semilla propia
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... RAÍZ
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras: sabor intenso
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?): de forma redonda, grandes, blancos
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Soportan bien el frío incluso heladas. También pueden soportar el calor pero si les falta agua se vuelven fribrosos y amargan. Si se cultivan donde anteriormente han estado coles, pueden verse afectados por la mosca de la col
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: entre agosto y octubre
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado:
- Fecha de recolección: de crecimiento muy rápido, se consume en invierno hasta marzo. Florece y fructifica de mayo a julio

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



- Nombre de la variedad: PEPINO DEL TERRENO

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

°C Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. A través de un vecino de la huerta
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Se ha cultivado en la zona "desde siempre" por eso le llaman del
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos.
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras: sabroso y tierno si no le falta agua, amargo si ésto ocurre
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?): Es corto, grueso, verde claro y algo espinoso.
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra semillero: para adelantar la producción hasta 3 semanas
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: el suelo ha de superar 10º
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas
- Necesidades de abonado: suele soportar estiécoles poco hechos, aunque esto puede favorecer que aparezca gusano del alambre que se come el cuello de la raíz hasta matar la planta. Por ello, es preferible utilizar estiércol bien maduro.
- Fecha de recolección: da frutos muy pronto, ciclo bastante corto debido al ciclo estival de la zona donde se cultiva

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



- Nombre de la variedad: RABANITO "REDONDO ROJO"

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: ALTAS Ta media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Se compraron las semillas hace más de 11 años y desde entonces siempre las ha multiplicado
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **11 años**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Cree que en Vilmorim
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... RAÍZ
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: fresco
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: puede presentar bastante resistencia tanto al frío como al calor si ya está bien grande y no le falta el agua, respectivamente. Raramente es atacado por bichos y si lo es, por gusanos de la mosca de la col.
- Obtención de semillas, descripción: florece y fructifica en el mismo año
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: final de verano principios de otoño
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas:
- Necesidades de abonado: necesita tierra bien abonado pero no necesita que éste sea muy profundo. Responde muy bien al acolchado
- Fecha de recolección: es el rabanito de todos los meses pues transcurre poco tiempo entre su siembra y la recolección

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org

www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: RÁBANO NEGRO

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: **ALTAS** Ta media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Desde hace 7 años**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? **Procede de Vilmorim**
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... RAIZ
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras: piel negra, carne blanca y crujiente, algo amarga. Mejor pelarlo pues la piel puede resultar indigesta
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: resiste bien el frío pero no el calor. Suele ser muy apetecible para babosas y caracoles.
- Obtención de semillas, descripción
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: de finales de agosto a ocutbre
- Labores anteriores a la siembra: quiere suelos muy bien trabajados
- Necesidades hídricas: no quiere agua más que al principio, como es de invierno, con la lluvia tiene suficiente
- Necesidades de abonado: un buen abonado pero muy hecho siempre
- Fecha de recolección: de octubre a febrero-marzo si se ha sembrado escalonadamente



- Nombre de la variedad: REMOLACHA DETROIT

Localización: Jabugo

- Provincia: Huelva Comarca: Sierra de Aracena Localidad: Jabugo

- Altitud Tipo de suelo; Precipitaciones: **ALTAS** Ta media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... **autoconsumo**-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Fue comprada y a partir de ahí se fue mulitplicando
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? **Procede de Vilmorim**
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?):
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... RAÍZ
- Consumo en fresco (si/no) o transformado:
- Sabor/aroma/textura/color/otras: es redonda, de un rojo intenso, muy dulce. Excelente si sale bien
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz):
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?):
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: puede resistir bien el frío siempre que ya esté crecida
- Obtención de semillas, descripción: parece haberse hibridado con la acelga roja, con lo que habría que ir seleccionando mejor. Ahora pueden salir raíces delgadas.
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: finales de verano y finales de invierno para la primavera
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: bastante agua
- Necesidades de abonado: media
- Fecha de recolección: durante el invierno y en segunda cosecha, en primavera



- Nombre de la variedad: LECHUGA HOJA OREJA DE BURRO
- Localización:
- Provincia: Jaén Comarca: Campiña Norte Localidad: Villanueva de la Reina
- Altitud 250m. Tipo de suelo: Limoso arenoso Precipitaciones: 500mm
 Ta media anual 23°C.
- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo, mercado local
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? Sí, en pequeñas parcelas

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Hace 40 años o más**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Es típica de la zona de Villanueva
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?) Para ensaladas
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... las hojas
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Se consume en fresco
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Es tierna y exquisita para ensaladas
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales? No
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Le va muy bien la calor
- Obtención de semillas, descripción: dejarla sin cortar, dejarla que se suba para arriba y que eche las flores
- Fecha siembra semillero: durante todo el año, menos los meses de junio, julio y agosto
- Marco de plantación semillero: a voleo, mezclada con arena
- Fecha de transplante: todo el año
- Marco de plantación y profundidad: 25 cm
- Fecha siembra directa y profundidad: no requiere profundidad de fácil crecimiento
- Labores: en invierno no se atan, pero en primavera una semana o dos semanas antes de recogerlas cuando ya estén se atan para que se pongan lo de dentro el corazón blanco
- Necesidades hídricas: Medias
- Necesidades de abonado: Medias
- Fecha de recolección: todo el año



- Nombre de la variedad: HABA CLARA DE LA REINA
- Localización: VILLANUEVA DE LA REINA
- Provincia: Jaén Comarca: Campiña Norte Localidad: Villanueva de la Reina
- Altitud 250m. Tipo de suelo: Limoso arenoso Precipitaciones: 500mm
- Ta media anual 23 ℃.
- Ultima fecha de cultivo conocida: 2009

3 - Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo, mercado local
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? Sí, en pequeñas parcelas

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Hace 40 años o más**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Es típica de la zona de Villanueva de la Reina, de ahí su nombre
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?) Para verde en revueltos y fritas y en seco para potaje de habas y si hay de sobra para engordar los pavos
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Se consume en fresco
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Sabor y aroma intenso y piel clarita y tierna, pero hay que recogerla en su momento idóneo
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales? No
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles? Las canciones de los aires de Villanueva que aunque me esté muriendo me pongo buena, con las habas de la cosecha nueva. Las llamdas Mononas

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Resistente a la sequía y frío
- Obtención de semillas, descripción: cortar las matas cuando ya estén cuajadas las vainas, sacarlas de la vaina y dejarlas secar unos días. Conserva en sacos
- Fecha siembra: siembra directa en noviembre-diciembre
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad: a golpes de 4-5 semillas separados a 60cm
- Fecha siembra directa y profundidad: no requiere profundidad de fácil crecimiento
- Labores: en invierno no se atan, pero en primavera una semana o dos semanas antes de recogerlas cuando ya estén se atan para que se pongan lo de dentro el corazón blanco
- Necesidades hídricas: Medias
- Necesidades de abonado: Medias
- Fecha de recolección: abril-mayo



- Nombre de la variedad: HABICHOLILLA EXTRA LARGA
- Localización: VILLANUEVA DE LA REINA
- Localidad: Villanueva de la Reina - Provincia: Jaén Comarca: Campiña Norte
- Tipo de suelo: Limoso arenoso Precipitaciones: 500mm Altitud 250m.

Ta media anual 23°C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo, mercado local
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? Sí, en pequeñas parcelas

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Hace 40 años o más
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Es típica de la zona de Villanueva de la Reina
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?) Para hacer tortillas, hacer esparragadas, para el cocido... para lo que normalmente o habitualmente se emplean las habicholillas.
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Se consume en fresco
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Sabor natural a habicholilla
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales? No
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Le va muy bien el calor
- Obtención de semillas, descripción: dejar las habicholillas que queramos para simiente sin cortar y dejar que se cuajen y se pongan más fuertes. Ya cuando estén, cortarlas de la mata. Dejar secar y después sacar la semilla.
- Fecha siembra: últimos de febrero primeros de marzo
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad: a golpes de 4-5 semillas separados a 60cm
- Fecha siembra directa y profundidad: 8 cm
- Labores: cuando se ponen altas las matas hay que encañarlas e ir enredándolas entre las cañas, para que las habicholillas cuelguen entre ellas.
- Necesidades hídricas: Medias
- Necesidades de abonado: Medias
- Fecha de recolección: abril-mayo



- Nombre de la variedad: CARDOS

- Localización: Fernán Núñez

- Provincia: **Córdoba** Comarca Localidad

- Altitud m. Tipo de suelo Precipitaciones T^a media anual ${}^o\!C$.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumomercados cercanos
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 1000 m2

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Hace más de 100 años**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... HOJAS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Cocidos, esparragados y en guisos de legumbres y demás.
- Sabor/aroma/textura/color/otras: los hijuelos son más tiernos y se valoran mucho. Suelen ser bastante blancos, algo amargos, pero al cocinarlos se va el amargor
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) Anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Mucha
- Obtención de semillas, descripción: Dejar crecer hasta que suba a flor
- Fecha siembra semillero: marzo
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante: julio
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: altas, medias, bajas. **Medias**
- Necesidades de abonado: altas, medias, bajas. Medias-altas
- Fecha de recolección: de octubre en adelante



- Nombre de la variedad: CARDOS

- Localización: Fernán Núñez

- Provincia: **Córdoba** Comarca Localidad

- Altitud m. Tipo de suelo Precipitaciones T^a media anual ${}^{\circ}\!C$.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Familiar-propia
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Hace más de 100 años**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... BULBO-hojas engrosadas
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación?
- Sabor/aroma/textura/color/otras: color blanco
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz): bianual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: mucha
- Obtención de semillas, descripción: dejar florecer
- Fecha siembra semillero: agosto
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante: octubre
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: altas, medias, bajas.
- Necesidades de abonado: altas, medias, bajas
- Fecha de recolección:



- Nombre de la variedad: ESCAROLA

- Localización: Fernán Núñez

- Provincia: Córdoba Comarca Localidad

- Altitud T^a media anual °C. m. Tipo de suelo Precipitaciones

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Familiar-propia
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Hace más de 100 años
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... HOJAS
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación?
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
 ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz): Anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: mucha
- Obtención de semillas, descripción: dejar florecer en primavera
- Fecha siembra semillero: agosto
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante: septiembre-octubre
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: altas, medias, bajas.
- Necesidades de abonado: altas, medias, bajas
- Fecha de recolección: durante todo el otoño e invierno



- Nombre de la variedad: CARDOS

- Localización: Fernán Núñez

- Provincia: **Córdoba** Comarca Localidad

- Altitud m. Tipo de suelo Precipitaciones T^a media anual ${}^o\!C$.

- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Familiar-propia
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Hace más de 100 años**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... RAÍZ
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación?
- Sabor/aroma/textura/color/otras: rojo intenso
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz): anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: mucha
- Obtención de semillas, descripción: dejar florecer en primavera
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: en agosto-septiembre en primera cosecha, segunda en febrero-marzo
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: altas, medias, bajas.
- Necesidades de abonado: altas, medias, bajas Bajas
- Fecha de recolección: durante el otoño en primera cosecha y la primavera en segunda



- Nombre de la variedad: Carruécano
- Localización: La Garza (a 7km de Linares)
- Comarca: Campiña Norte de Jaén Localidad: Linares
- Provincia: Jaén Comarca: Campiña Norte de
 Altitud 450m. Tipo de suelo: Limoso-arenoso Precipitaciones: 500mm/año Ta media anual 23℃
- Ultima fecha de cultivo conocida: 2010

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... autoconsumo -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Desde hace 40-50 años
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Hace más de 40 años en la Carolina (Jaén)
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? En fresco. Se hacen frituras tipo calabaza, purés, etc. Hay una receta de Pavo de huerta con carruécano típica de la provincia
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Sabor y aroma buenísimo. Piel color verde-naranja
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales? No
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) Anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros: No resiste a la sequía sobre todo en la floración
- Obtención de semillas, descripción: cuando la piel coja un color anaranjado cortarla o cuando la piel se encuentre dura
- Fecha siembra semillero: abril-mayo
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: A golpes (4-5 semillas) separados unos 60cms
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: media
- Necesidades de abonado: alta
- Fecha de recolección: julio-agosto



Anexo 3.- Evaluación y valoración

Para mejorar, evaluar y valorar entre todas/os el funcionamiento de la Red de Resiembra e Intercambio os animamos a responder a las siguientes preguntas y enviárnoslas:

No 🗆	¿Cómo lo conociste?	e-mail □, vía postal □, teléfono □
_	las participado en ella? , por qué?	
Sí:	He enviado variedades He intercambiado variedades Rellenado la ficha de variedades He enviado fotos de la variedad Otros:	
_	Te ha resultado útil? , ¿por qué?	
Sí 🗆	, ¿cómo?	
_	las participado en alguna reunió , por qué?	
Sí 🗆	, cuál?	
_	e ha resultado útil? , ¿por qué?	
Sí 🗆	, ¿cómo?	
_	las encontrado fácil participar? , ¿por qué?	
¿Cór	mo te sería más fácil?	
Sí 🗆		
_	Consideras que las fechas de las ∃ ¿cuál sería un mejor momento pa	campañas son las adecuadas?
Sí 🗆		



8. ¿Consideras útil/interesante recibir el informe sobre cada temporada? No □, por qué?
Sí □
9. ¿Consideras adecuada la calidad de las semillas recibidas? No □, por qué?
Sí □
10. ¿Consideras adecuada la cantidad de semillas recibidas? No □, por qué?
Sí □
11. ¿Qué esperas obtener en el proyecto?
12. ¿Cómo mejorarías su funcionamiento?
13. Otras observaciones:



Anexo 4.6. Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo (Temporada Primavera – Verano 2011).



Informe

Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo

<u>Primavera – Verano 2011</u>

Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad" (RAS)



Sevilla, a 19 de agosto de 2011

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Créditos

<u>Título</u>: Informe de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo. Temporada Primavera – Verano 2011.

Edita y coordina: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Caracola del C.I.R. - Parque de San Jerónimo s/n. 41015 Sevilla (España)

Tfno. / Fax: 954 406 423

Correo-e: info@redandaluzadesemillas.org Web: www.redandaluzadesemillas.org

Autoras/es: Leticia Toledo y JuanMa González.

<u>Colaboradores</u>: Agricultores/as y personas que participan en la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo.

Fotografías: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".

Lugar y año: Sevilla (España), agosto de 2011.

<u>Con la colaboración de</u>: Fundación Biodiversidad a través del proyecto de Recuperación de variedades autóctonas, una estrategia combinada de conservación de la biodiversidad y desarrollo sostenible del medio rural (2010-2011). Actividad 4. Impulso, refuerzo y consolidación de la Red de Resiembra e Intercambio (Rel) de agricultores, técnicos, investigadores, consumidores, aficionados, para el intercambio y la conservación de variedades autóctonas.

Reproducción y divulgación: Esta obra está bajo una licencia de <u>Creative Commons</u>. Todo el material puede ser reproducido y utilizado libremente siempre que sea con fines no comerciales, que se cite al autor y se comparta bajo la misma licencia. En caso de su uso, por favor envíennos una copia para nuestro conocimiento. Los artículos son de entera responsabilidad de sus autores/as.

<u>Diseño y producción</u>: Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad".



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Contenidos

Antecedentes	Página 04
Protocolo de trabajo	Página 06
Actividades de la Red de Resiembra e Intercambio	Página 11
Campaña apadrina una variedad tradicional	Página 14
Huerto experimental	Página 17
Primavera – Verano 2010: actividad del banco local, variedades disponibles, intercambios y participación	Página 18
Anexos	Página 30
Anexo 1. Modelo de ficha para la recopilación de información.	Página 30
Anexo 2 Información disponible de variedades resembradas e intercambiadas.	Página 32
Anexo 2 Información disponible de variedades resembradas e intercambiadas.	Página 40





Antecedentes



La resiembra e intercambio de variedades locales de cultivo se llevan realizando desde tiempos ancestrales por parte de agricultores y agricultoras. Acción restringida y prohibida en algunos casos en las últimas décadas por parte de las Leyes de semillas y la imposición de una agricultura, distribución y alimentación industrial y multinacional. Pero esto no ha hecho que muchos agricultores, redes de semillas y aficionados hayan persistido y luchado por el derecho de resembrar e intercambiar sus propias semillas.

En Andalucía son muchos los grupos de agricultores, consumidores, grupos y redes que han trabajado en los territorios en el uso, conservación, producción e intercambio de variedades locales de cultivo. En este sentido, la Red Andaluza de Semillas "Cultivando Biodiversidad" – RAS lleva

trabajando y coordinando muchas de estas acciones e iniciativas.

De esta forma, y como desarrollo de uno los múltiples objetivos de la RAS se realizaba en 2007, en una de las cooperativas con mayor experiencia en el uso y recuperación de variedades locales, la Cooperativa La Verde (Villamartín, Cádiz), la primera reunión formal para sentar las bases y relaciones entre los interesados en participar, coordinarse y realizar acciones conjuntas en torno a las variedades locales de cultivo.

Entre las actividades a llevar a cabo se propuso la conformación de una Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo – Rel que sirviera de toma de contacto entre interesados.

Con objeto de continuar con las estrategias y acciones planteadas se han celebrado en años sucesivos diferentes Encuentros de la Red de agricultores y agricultoras que fomenten el uso, intercambio y conservación de variedades locales de cultivo, espacios para el intercambio de semillas y conocimientos, y donde se establecen las principales líneas de trabajo a desarrollar durante el año. Así, hasta la fecha han tenido lugar las siguientes reuniones:

Tabla 1. Encuentros de la Rel.

Fecha	Lugar	
01-07-2007	Villamartín (Cádiz)	
29-06-2008	Alozaina (Málaga)	
21-06-2009	Abla (Almería)	
29 y 30-10-2010	Galaroza (Huelva)	
14-01-2011	Villafranca de Córdoba (Córdoba)	
22-01-2011	Nigüelas (Granada)	
20-03-2011	20-03-2011 Puente de Génave (Jaén)	
06-04-2011	C.I.R. del Parque de San Jerónimo (Sevilla)	



Las principales conclusiones de los encuentros realizados durante finales de 2010 y principios de 2011 han sido los siguientes:

Tabla 2. Principales conclusiones de los encuentros de la Rel durante 2010 y 2011.			
Reunión	Notas		
Galaroza (Huelva) Grupos de apoyo: Universidad Rural Paolo Freire de la Sierra de Huelva, ECOFAPA's: Programa de Economía Familiar, Participativa y Sustentable y el Ayuntamiento de Galaroza	 Establecimiento de alianzas con la Universidad Rural Paolo Freire Sierra de Cádiz y ECOFAPA's. Elevada participación en el evento tanto de agricultores y agricultoras como de aficionados y técnicos. Mejora del protocolo y seguimiento de la Rel: reflexión sobre la fiabilidad de las semillas intercambiadas (valoración del establecimiento de niveles de manejo óptimo, fichas de las variedades, campaña apadrina). 		
Villafranca de Córdoba (Córdoba) <u>Grupos de apoyo</u> : Red de Producción y Consumo de Córdoba	 Contacto con multitud de productoras/es y que han mostrado interés en el intercambio y en participar más activamente en la Rel. Establecimiento de alianzas con un incipiente proyecto de vivero ecológico y de variedades locales que nace también dentro de la Red de Producción y Consumo de Córdoba. 		
Nigüelas (Granada) <u>Grupos de apoyo</u> : Asociación Ecovalle y Cooperativa Agroecológica "Hortigas"	 Establecimiento de alianzas para trabajos específicos de recuperación de variedades locales de patata (concretamente la copo de nieve de la comarca del Valle de Lecrín). Compromiso por parte de Ecovalle en participar activamente en la Rel. Detección de los intereses y fortalezas de la zona para el uso e intercambio de semillas. 		
Puente de Génave (Jaén) <u>Grupos de apoyo</u> : Asociación de productores y consumidores ecológicos Segura Ecológica	 Mapeo de variedades y sus características: No se tiene mucha información de las variedades tradicionales que se conservan en campo y qué características tienen cada una de ellas así pues esta sería la primera tarea a realizar. Elección de variedades: a partir de la información recogida se deberá determinar con qué variedades se va a trabajar. Es importante comenzar con un pequeño número para que los primeros resultados sean lo más positivos posibles. Cálculo de las necesidades y planificación de la producción de semillas: cada hortelano/a que participe debe calcular sus necesidades de semilla. A partir de ahí se conocerá la demanda total y se planificará la producción, calculando superficies totales, producciones estimadas de semillas, épocas de siembra, ciclos, etc. Reparto de las producciones: En una reunión de trabajo, teniendo en cuenta los objetivos establecidos de producción de semillas, las características de cada finca y las aptitudes de cada hortelano se realizará un reparto de especies y superficies a sembrar. 		



Protocolo de trabajo

Con objeto de establecer unas mínimas condiciones de organización para el funcionamiento de la Rel se ha establecido un protocolo de trabajo.

Este protocolo ha sido mejorado para las próximas temporadas de cultivo. Así y tras la reunión mantenida el pasado 6 de abril de 2007 en los Huertos Sociales Urbanos del Parque de San Jerónimo (Sevilla) se ha establecido y mejorado el Protocolo para la gestión de la Rel.

Banco local de semillas



Aportar variedades locales de cultivo al banco local

La RAS, como mediadora de la Rel, se pondrá en contacto con aquellas personas interesadas en cada una de las temporada de cultivo (primavera-verano y otoño-invierno) para ver qué variedades locales van a poner a disposición del banco local de semillas.

Este contacto se realizará durante los meses de diciembre y julio, respectivamente, vía telefónica, postal, por correo-e o personalmente. Con las variedades aportadas por las personas interesadas y las semillas sobrantes de las temporadas anteriores se realizará un listado de las variedades disponibles en la Rel para su intercambio en cada temporada.

En cualquier caso, también se podrán aportar semillas acudiendo a la sede de la RAS o a los diferentes eventos en los que esta asociación participa (talleres, jornadas, ferias, etc.).

Actualización del listado de variedades disponibles para el intercambio

El listado de las variedades disponibles para el intercambio se actualizará dos veces al año, coincidiendo con las épocas de siembra de los cultivos de primavera-verano (principios de enero) y los de otoño-invierno (principios de agosto). Se colgará en la web de la RAS y se enviará vía postal o

correo-e a las personas interesadas.

Petición de variedades para el intercambio

Sólo podrán solicitar semillas para cada temporada aquellas personas que hayan aportado variedades al banco en alguna temporada de los dos últimos años. Las personas interesadas en algunas de las variedades del banco disponibles para



intercambio tendrán que comunicárselo a la RAS (vía telefónica, vía postal o correo-e) para que se las enviemos.

En cualquier caso, también se podrán pedir semillas acudiendo a la sede de la RAS o en eventos que se organicen para ese fin como talleres, jornadas o ferias.

Personas sin disponibilidad de variedades

Aquellas personas interesadas en formar parte de la Rel podrán participar una vez tengan variedades para intercambiar y aportar al banco. Por lo que os animamos a buscar, visitar ferias de la biodiversidad agrícola, prospectar y preguntar a agricultoras y agricultores mayores de vuestros pueblos y comarcas. La RAS puede facilitar contactos de personas y grupos que trabajan en el tema.

Recordamos que la RAS ofrece a sus socias y socios dos veces al año variedades (junto a una ficha descriptiva), y a los nuevos les regala un estuche de variedades tradicionales. Además, se puede participar en la Campaña Apadrina una variedad tradicional (ver apartado de Campaña Apadrina una variedad tradicional).

Recepción de semillas y etiquetado

Una vez recibidas las semillas en la RAS se descartarán todos los envíos que lleguen con daños por insectos, enfermedades o sin el año de la cosecha. También se descartarán las semillas de las que haya pasado más de dos temporadas desde su cosecha.

Las semillas se almacenarán en tarros de cristal debidamente etiquetados, constituyendo cada tarro un lote. Las etiquetas de identificación constarán de: nombre de la variedad, nombre científico de la especie y año de recolección de la semilla.

En el caso de que una variedad salga del banco y vuelva al año siguiente, se procederá a comprobar que no existen diferencias de aspecto con las semillas de la misma variedad del año anterior en cuyo caso se etiquetará con la misma denominación varietal, pero indicando el año de recolección. Todas las semillas de una misma variedad, independientemente de la persona que las facilite, que hayan sido producidas en el mismo año se integrarán en un único lote.

En caso de que se detecten diferencias entre las semillas recibidas y la variedad original se procederá a tratarlas como si fuesen de una variedad diferente a la original, asignándole una nueva denominación varietal. El nuevo nombre será idéntico al de la variedad original pero añadiendo al final la localidad de la persona que la facilite. Por ejemplo: si la variedad original se llamaba Lechuga romana de Villamartín las nuevas





semillas que llegan, procedentes de un agricultor de Ronda, se etiquetarán como Lechuga romana de Ronda.

En el banco no se almacenarán semillas de más de dos años y se destinarán a fines de fomento de la soberanía alimentaria.

Sobre la identidad de las variedades

El banco es sólo una herramienta para facilitar el intercambio no comercial de material vegetal tradicional entre las personas interesadas. La relación entre el nombre de la variedad y las semillas recibidas se basa únicamente en la información aportada por las personas donantes.

La probabilidad de cambios de identidad varietal y mezclas accidentales en este sistema informal de intercambio es alta, por lo que se recomienda a los participantes sembrar sólo una pequeña cantidad de la variedad suministrada para comprobar que la semilla se corresponde realmente con las características varietales deseadas.

Reparto y envío de las semillas

Una vez recibidas todas las peticiones de las personas interesadas en algunas de las variedades disponibles se procederá a repartir las semillas a los solicitantes de cada variedad. Para atender las peticiones se dará prioridad a las solicitudes que lleguen en primer lugar suministrándole las semillas más reciente. Una vez agotado este lote se repartirán las semillas del lote anterior. En cualquier caso se archivará en un sobre una pequeña cantidad de semillas de cada variedad del último lote para que sirva para identificar las semillas que lleguen posteriormente.

Conservación de las semillas

Las variedades, debidamente etiquetadas, serán almacenadas en la sede de la RAS, en tarros de cristal con cierre hermético y para evitar problemas de humedad se utilizarán tizas u otros materiales que absorban la posible humedad residual de los lotes de semillas.

Base de datos de la RAS



La identificación de las variedades se hará en función de lo establecido por la base de datos de la RAS. Cada variedad estará identificada por la información relativa al nombre de la variedad, el nombre científico de la especie, el nombre común de la especie que le da el agricultor, el agricultor que la donó originalmente y la localidad.



El lote llevará además de la información sobre el nombre de la variedad y la localidad, el año de su cosecha.

Asimismo se anotará en la base de datos las personas que participan en cada intercambio indicando las variedades que donan y reciben.

Campaña Apadrina una variedad tradicional

Para aquellas personas que no dispongan de semillas para intercambiar y quieran acercarse a la Rel y aquellas otras que quieran implicarse más, se le ofrece la posibilidad de apadrinar una variedad de la lista de variedades que se disponen en el banco. Se pretende con ello que quien apadrina comience a cultivar una variedad que le ofrezca la posibilidad de obtener sus propias semillas, para posteriormente, intercambiar con la Rel. Quienes apadrinen variedades deberán comprometerse a hacer un especial seguimiento y recopilar información específica de la variedad, de modo que al devolverla, esté disponible para el resto de personas de la Rel. El número máximo de variedades que puede apadrinar una persona es de 3.

Para participar tendrá que solicitarlo a la RAS y rellenar el siguiente formulario, que se puede descargar de la web de la RAS.

Huerta experimental

La Huerta experimental de la RAS, situada en el espacio de los Huertos de Ocio del Parque de San Jerónimo, tiene como objetivo fundamental caracterizar/describir variedades de la Rel mediante el uso de técnicas participativas en las que se involucran agricultores/as y consumidores/as. El trabajo con las variedades se hará con personas integradas en la Rel que habitualmente intercambian y que hacen cotidianamente el trabajo de recuperación de variedades así como del conocimiento asociado a su manejo.

La finalidad del huerto experimental es recopilar una batería de información sobre las variedades para ponerla a disposición de la Rel y con ello enriquecer el trabajo de intercambio que hacemos en la misma.

De igual modo se podrán realizar estas acciones de descripción en las fincas y explotaciones de los participantes en la Rel.

Información y comunicación

La RAS, para recopilar la información generada a través de la Rel elabora dos informes anuales que coinciden con las temporadas de cultivo: primavera-verano (principios de enero) y otoño-invierno (principios de agosto). Estos informes, así cómo los comunicados generados se cuelgan en la web de la RAS.



Reproducción y divulgación

La RAS no reconoce ni impone derechos de autor sobre su trabajo y anima a otras personas y entidades a hacer lo mismo. Los informes y comunicados de la Rel son de libre copia, traducción y distribución. En caso que se utilicen total o parcialmente, solicitamos únicamente que se reconozca y cite la fuente y que se envíe a la RAS por correo postal una muestra en formato papel o por correo-e en caso de publicaciones digitales.

Aviso legal

La RAS es sólo un facilitador del intercambio entre personas y por lo tanto no se responsabiliza de ningún daño derivado de la utilización de las variedades intercambiadas.

Con el fin de preservar la privacidad (todo dato personal provisto a la RAS es absolutamente confidencial y nunca se comparte, vende o intercambia con otros) de las personas que han cedido/aportado las variedades, sus nombres no aparecerán en el listado. Sin embargo, toda aquella persona interesada en conocer quienes han cedido semillas, para tener más información de una determinada variedad, lo podrá solicitar a la RAS, que se pondrá en contacto con la donante, solicitándole su consentimiento para facilitar sus datos a la persona interesada.

Las variedades intercambiadas son parte del patrimonio agrícola colectivo por lo que no está admitida su privatización mediante registro o patente ya sea en parte o en su totalidad y, en general, su uso para fines ajenos a la conservación, uso e intercambio del patrimonio agrícola en peligro de desaparición.

Todos los participantes por el mero hecho de serlo se comprometen a respetar estos principios y a informar a la RAS en caso de que llegue a su conocimiento comportamientos con finalidades ajenas a las de la Rel.



www.redandaluzadesemillas.org



Actividades de la Red de Resiembra e Intercambio

En esta temporada se han desarrollado diversas actividades orientadas a fomentar y mejorar el funcionamiento de la Red de Resiembra e Intercambio de variedades locales de cultivo:

Actividad

22-05-2011. Huertos del Rey Moro (Sevilla)

Intercambio de semillas y punto informativo durante la actividad "Semillas para tu huerta"

Grupo de apoyo: Huerto del Rey Moro - HRM





Actividad

29-06-2011. Jardín Americano de la Isla de la Cartuja (Sevilla)

Intercambio de semillas durante las "Jornadas de Biodiversidad Agrícola y Conocimiento Campesino"

<u>Grupo de apoyo</u>: Fundación Biodiversidad, Ayuntamiento de Sevilla, Fundación Naturalia XXI, La Verde y Plataforma de Huertos Sociales Urbanos de Sevilla







Actividad

30-06-2011. Huertos Sociales Urbanos de San Jerónimo (Sevilla)

Taller de caracterización de variedades locales de hortícolas y de selección y extracción de semillas

Grupo de apoyo: Ecologistas en Acción





Actividad

22 al 24-07-2011. Quart de Poblet (Valencia)

Intercambio y regalía de semillas

Grupo de apoyo: Red de Semillas "Resembrando e Intercambiando" y Llavors D´Ací





N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla
Tfno. / Fax: 954-406-423
info@redandaluzadesemillas.org
www.redandaluzadesemillas.org



Actividad

15-08-2011. Coín (Málaga)

Intercambio de semillas y punto informativo

Grupo de apoyo: Red Malagueña de Semillas









Campaña apadrina una variedad tradicional



La Campaña "Apadrina una variedad tradicional" de la Rel, se presentaba durante 2009, con ella de pretendía fomentar la participación en la Rel y facilitar y motivar la recogida de información acerca de las variedades apadrinadas procedentes de su banco local.

El funcionamiento para apadrinar una variedad es similar al ya utilizado por los integrantes de la Rel, sólo es necesario:

- Escoger una variedad del banco local (un máximo de tres variedades).
- Rellenar una ficha con tus datos.
- Enviarnos la ficha de la variedad acompañada de una foto al final de la temporada de cultivo.
- Aprender a sacar semillas de esa variedad para conservarla en tu campo.

En la presente temporada se han apadrinado 27 variedades. La procedencia de las mismas ha sido como sigue en el gráfico:

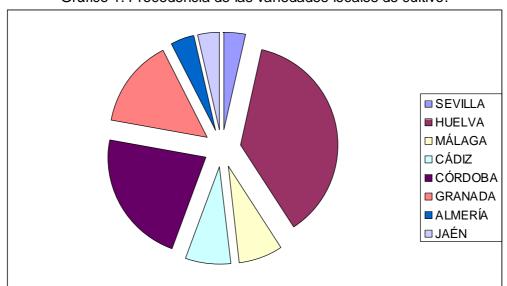


Gráfico 1. Procedencia de las variedades locales de cultivo.



Las variedades apadrinadas, así como el destino del apadrinamiento se detallan a continuación:

Tabla 3. Variedades apadrinadas en la Campaña Primavera-Verano 2011.

	Variedad Apadrinada	Localidad Origen	Provincia Origen	Localidad Destino	Provincia Destino
1	MELÓN VERRUGOSO NEGRO	CORTEGANA	HUELVA	GERENA	SEVILLA
2	SANDÍA LARGA VERDE Y NEGRA RAYADA	CORTEGANA	HUELVA	GERENA	SEVILLA
3	TOMATE ROSA Y ROJO	JABUGO	HUELVA	GERENA	SEVILLA
4	SORGO NEGRO DE HUNGRÍA	JABUGO	HUELVA	CÁDIZ	CÁDIZ
5	MAÍZ BLANCO DULCE TÍA MARÍA	JABUGO	HUELVA	CÁDIZ	CÁDIZ
6	ZANAHORIA ROTHILD	JABUGO	HUELVA	CÁDIZ	CÁDIZ
7	MAÍZ CASTELLANO	CASTRIL	GRANADA	SAN JOSE DE LA RINCONADA	SEVILLA
8	MELÓN BLANCO LISO 2- 3KG	ALOZAINA	MÁLAGA	CASTELLAR	JAÉN
9	MELÓN MOCHUELOS	ENCINAREJO	CÓRDOBA	GERENA	SEVILLA
10	GARBANZO OLVEREÑO	OLVERA	CÁDIZ	GERENA	SEVILLA
11	TOMATE NEGRILLO O CUARENTENO	ALMUÑÉCAR	GRANADA	GERENA	SEVILLA
12	TOMATE NEGRILLO O CUARENTENO	ALMUÑÉCAR	GRANADA	MUNIESA	TERUEL
13	MELÓN MOCHUELOS	ENCINAREJO	CÓRDOBA	MUNIESA	TERUEL
14	TOMATE HUEVO DE TORO	GALERA	GRANADA	ALGARINEJO	GRANADA
15	JUDÍA VERDE	ENCINAREJO	CÓRDOBA	ALGARINEJO	GRANADA
16	PUERRO DE CUELLO LARGO	CARMONA	SEVILLA	ALGARINEJO	GRANADA
17	JUDÍA VERDE REDONDA	ENCINAREJO	CÓRDOBA	LA YEDRA-BAEZA	JAÉN
18	MAÍZ	JABUGO	HUELVA	LA YEDRA-BAEZA	JAÉN



Apadrina una

varieded tradicional

	Variedad Apadrinada	Localidad Origen	Provincia Origen	Localidad Destino	Provincia Destino
19	SANDÍA LARGA VERDE Y NEGRA RAYADA	CORTEGANA	HUELVA	ENCINAREJO DE CÓRDOBA	CÓRDOBA
20	ESPINACA DE HOJA MEDIANA	CÓRDOBA	CÓRDOBA	ENCINAREJO DE CÓRDOBA	CÓRDOBA
21	CALABAZA PARA PISTO	ABLA	ALMERÍA	ENCINAREJO DE CÓRDOBA	CÓRDOBA
22	MAÍZ DULCE	JABUGO	HUELVA	CÁSEDA	NAVARRA
23	LECHUGA OREJA DE BURRO	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN	SEVILLA	SEVILLA
24	CALABACÍN BLANQUINEGRO	ENCINAREJO	CÓRDOBA	SEVILLA	SEVILLA
25	RABANILLA DE DAVID	OLVERA	CÁDIZ	SEVILLA	SEVILLA

Que nos aportará

Nos permitirà descubrir variedades adaptadas a nuestras necesidades.

Producir tus propias semilias sin tener que comprarlas año o año.

Finalmente, con su cultivo colaboramos en la recuperación del uso de variedades ligadas a nuestra gastronomía y cultura tradicionales.

Qué tengo que hacer para apadrinar

- Escoger una variedad del banco local
 - Rellenar una ficha con tus datos
 - Enviarnos la ficha de la variedad acompañada de una foto
 - Aprender a sacar semillas de esa variedad

Con la información final se elaborarán fichas coleccionables para todos los participantes





100%





Red Andaluza de Semillas Caracola del C.J.R. Parque de San Jerdeiso s/n 41015 Sevilla Tfro./Fac: 954-406-021

nfo@redandaluzadesemillas.org res@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org

N.R.A.: 10053-Sección 1º

C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Huerto experimental

El objetivo general de la huerta experimental es la descripción y caracterización de determinadas variedades tradicionales aportadas al banco local por las personas que participan en la Rel, con el fin de ampliar la información de éstas y así reconocer y mejorar el uso e intercambio de dichas variedades.

Además se plantean los siguientes objetivos específicos:

- Selección de las variedades tradicionales a describir con las personas que participan en la Rel junto a expertos.
- Selección de los descriptores más apropiados para las variedades tradicionales que van a caracterizarse a través de agricultores y personas que participan en la Rel junto a expertos.
- Caracterización del material vegetal para su reconocimiento y mejora en su uso e intercambio.
- Elaboración de fichas de campo que sirvan como base y faciliten la descripción de cada una de las especies.
- Formación técnica y ambiental de las personas que participan en la Rel a través de talleres formativos.
- Difusión, fomento y divulgación de la Rel como herramienta para el uso y conservación de la biodiversidad agrícola.

Los informes se pueden consultar en: http://redandaluzadesemillas.org/red-deresiembra-e-intercambio/huerto-experimental/





Primavera – Verano 2011: actividad del banco local, variedades disponibles, intercambios y participación

En la temporada de primavera-verano que acabamos de cerrar con este informe, ha de destacarse la importante disminución de los intercambios respecto a la misma temporada el año pasado. Ha de resaltarse que los meses de mayor volumen de intercambios son agosto (inicio de semilleros) y fundamentalmente, septiembre (vuelta de vacaciones), por lo que al dejar estos meses fuera del informe, podemos ver una importante reducción en la cifra de intercambios de semillas.

En el intercambio han participado 8 personas (una se trata de una asociación agroecológica) de ellas, sólo 2 pertenecían anteriormente a la Rel, las demás han sido nuevas incorporaciones a la Red. La procedencia de las variedades locales de cultivo intercambiadas han sido todas de cuatro provincias andaluzas: Málaga, Sevilla, Córdoba y Granada, siendo el mayor número de entradas de la provincia de Sevilla y prácticamente iguales las procedentes de las otras tres provincias.

Se han recepcionado en el banco 56 variedades, de las cuales las siguientes especies han sido las más numerosas:

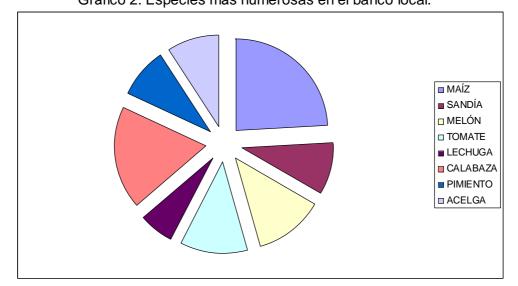


Gráfico 2. Especies más numerosas en el banco local.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

41015 Sevilla
Tfno. / Fax: 954-406-423
info@redandaluzadesemillas.org
www.redandaluzadesemillas.org

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n



Y las especies más solicitadas han sido:

Gráfico 3. Especies más solicitadas.

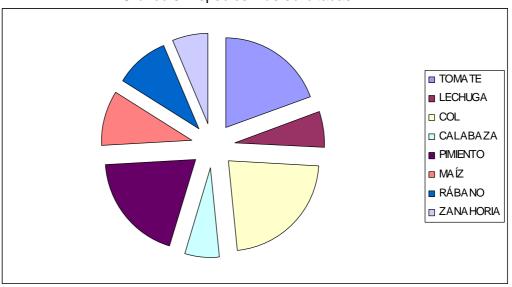


	Tabla 4. Variedades disponibles en el banco local de la Rel (a fecha de 08-08-11).				
	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA		
1	ACEDERA	COÍN	MÁLAGA		
2	ACELGA	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA		
3	ACELGAS AMARILLAS	UTRERA	SEVILLA		
4	ACELGA BLANCA	PUEBLA DEL RÍO	SEVILLA		
5	ACELGA DE PENCA ANCHA (LA VERDE)	HUERTO TORREBLANCA	SEVILLA		
6	ACELGA DE PENCA ANCHA	GALERA	GRANADA		
7	ACELGA DE PENCA ANCHA	MORÓN DE LA FRONTERA	CÁDIZ		
8	ACELGA DE PENCA ANCHA	SEVILLA (PARQUE S. JERÓNIMO)	SEVILLA		
9	ACELGA DE PENCA ANCHA	ANTEQUERA	MÁLAGA		
10	ACELGA PENCA ANCHA Y BLANCA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA		
11	ACELGA PENCA ESTRECHA Y MUY TIERNAS	CÓRDOBA	CÓRDOBA		
12	ACELGA ANCHA PENCA BLANCA Y MATA GRANDE	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA		
13	ACELGA PENCA BLANCA	BAZA	GRANADA		
14	ACELGA PENCA BLANCA	LOBRAS	GRANADA		
15	ACELGA PENCA BLANCA	OBEJO	CÓRDOBA		
16	ACELGA ROJA	PUEBLA DEL RÍO	SEVILLA		
17	ACELGA ROJA	GRANADA	GRANADA		
18	ACELGA HORNACHUELOS	UTRERA	SEVILLA		
19	ALBAHACA	CASARAVONELA	MÁLAGA		
20	ALBAHACA	ANTEQUERA	MÁLAGA		
21	ALBAHACA DE HOJA GRANDE	UTRERA	SEVILLA		
22	ALBAHACA GIGANTE	CASARAVONELA	MÁLAGA		
23	ALMORTAS	OLVERA	CÁDIZ		
24	ALMORTAS O MUELAS	ALOZAINA	MÁLAGA		



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
25	ALTRAMUZ PARA GANADO	MONCHIQUE	PORTUGAL
26	ALTRAMUCES FORRAJE	ALMADÉN DE LA PLATA	SEVILLA
27	AMARANTO ROJO	COÍN	MÁLAGA
28	APIO	LOS MOCHOS	CÓRDOBA
29	APIO	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
30	APIO DE SEVILLA	SEVILLA	SEVILLA
31	APIO VERDE LLENO	COÍN	MÁLAGA
32	ARMUELLE MORADO + CALÉNDULA	VALDEOLMOS	MADRID
33	AVELLANO	JABUGO	HUELVA
34	ÁRBOL DEL AMOR	COÍN	MÁLAGA
35	BERENJENA VIOLETA ACOSTILLADA	ALOZAINA	MÁLAGA
36	BERENJENA BALADY LONG BLANCK	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
37	BERENJENA BBS	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
38	BERENJENA BLANCA	HUERTO PARQUE ALCOSA	SEVILLA
39	BERENJENA BOLA NEGRA	MURCIA	MURCIA
40	BERENJENA DE ARACENA	CARMONA	SEVILLA
41	BERENJENA MORADA	OLVERA	CÁDIZ
42	BERENJENA NEGRA	GALERA	GRANADA
43	BERENJENA NEGRA	HUERTO PARQUE ALCOSA	SEVILLA
44	BERENJENA NEGRILLA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
45	BERROS	ITALIA	ITALIA
46	BRÓCOLI DE FLOR	RÍO GRANDE	MÁLAGA
47	BRÓCOLI MORADO	CÓRDOBA	CÓRDOBA
48	CACAHUETES DE VALENCIA "CACAUS"	JABUGO	HUELVA
49	CALABACÍN BLANQUINEGRO	ENCINAREJO	CÓRDOBA
50	CALABACÍN NEGRO	BERCHULES	GRANADA
51	CALABACÍN VERDE	CASARAVONELA	MÁLAGA
52	CALABACINO	ANTEQUERA	MÁLAGA
53	CALABAZA "ATLANTIC GIANT"	OLVERA	CÁDIZ
54	CALABAZA AZUL DE HUNGRÍA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
55	CALABAZA CARRUÉCANO	LINARES	JAÉN
56	CALABAZA "COURGE MUSQUE" MEDIANAS	OLVERA	CÁDIZ
57	CALABAZA BLANCA	GALERA	GRANADA
58	CALABAZA DE CACAHUETE	GALERA	GRANADA
59	CALABAZA COLORÁ DE TÉBAR	ANTEQUERA	MÁLAGA
60	CALABAZA DE CIDRA	COIN	MÁLAGA
61	CALABAZA DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA
62	CALABAZA DE DULCE	CÓRDOBA	CÓRDOBA
63	CALABAZA DULCE	ABLA	ALMERÍA
64	CALABAZA DE RONDA	RONDA	MÁLAGA
65	CALABAZA DEL LAUREL	BORMUJOS	SEVILLA
66	CALABAZA DEL P. DEL TAMARGUILLO	SEVILLA	SEVILLA
67	CALABAZA GIGANTE	CARMONA	SEVILLA
68	CALABAZA GIGANTE	ANTEQUERA	MÁLAGA
69	CALABAZA HOPI	MADRID	MADRID
70	CALABAZA HUECA CON BERRUGAS	OBEJO	CÓRDOBA
71	CALABAZA MEDIANA	CASARAVONELA	MÁLAGA
72	CALABAZA MARRUECO	OBEJO	CÓRDOBA
73	CALABAZA MARRUECO	OBEJO	CÓRDOBA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
74	CALABAZA MORUNA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
75	CALABAZA MORUNAS	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
76	CALABAZA MORUNA	BAZA	GRANADA
77	CALABAZA MORUNA LARGA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
78	CALABAZA NARANJA DE PERA PEQUEÑA	CASARAVONELA	MÁLAGA
79	CALABAZA PARA PISTO	ABLA	ALMERÍA
80	CALABAZA POTIMARRÓN	ALOZAINA	MÁLAGA
81	CALABAZA POTIMARRÓN MINI	COIN	MÁLAGA
82	CALABAZA REDONDA (MUCHA CARNE)	CHICLANA	CÁDIZ
83	CALABAZA ROJA VAR VIF D'ETAMPES (POCA CARNE)	OBEJO	CÓRDOBA
84	CALABAZA SIN RASTRA	OLVERA	CÁDIZ
85	CALABAZA TOTANERA	ALMACILES	GRANADA
86	CALABAZA TURBANTEO DE ALI-BABÁ	CONSTANTINA	SEVILLA
87	CARRUÉCANO	IZNALLOZ	GRANADA
88	CIDRA	CASARAVONELA	MÁLAGA
89	ZAMBORRINO GORDO	CASARAVONELA CORTES DE BAZA	GRANADA
	CARDANDA O ALCACHOFA DE JERUSALÉN	LOS MOLINOS SORBAS	ALMERÍA
90		FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
91	CARDOS OFFICIAL A PLANCA		
92	CEBOLLA BLANCA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
93	CEBOLLA LECHOSA	VADOFRESNO	CÓRDOBA
94	CEBOLLA AZUL DE INVIERNO	OLVERA	CÁDIZ
95	CILANTRO	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
96	CILANTRO	RONDA/TEBA	MÁLAGA
97	CILANTRO COMUN	ALOZAINA	MÁLAGA
98	CILANTRO JANTAR	ALOZAINA	MÁLAGA
99	CILANTRO	CARMONA	SEVILLA
100	CIRUELA CLAUDIA VERDE "BRUÑO"	JABUGO	HUELVA
101	COL CHINA COL DE HOJA DE LEÓN	RÍO GRANDE JABUGO	MÁLAGA HUELVA
103	COL GALLEGA MEDIORRIZADA	ASTURIAS	ASTURIAS
104	COLIFLOR ROMANESCU O BLANQUITA	JABUGO	HUELVA
105	ESCAROLA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA
106	ESCORZONERA DE MÁLAGA	JABUGO	HUELVA
107	ESPINACA DE HOJA MEDIANA Y REDONDEADA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
108	ESPINACA PINCHUDA	CARMONA	SEVILLA
109	ESPINACA PINCHUDA	VEGA DE GRANADA	GRANADA
110	ESPINACA GIGANTE DE INVIERNO	OLVERA	CÁDIZ
111	ESPONJA	CASARAVONELA	MÁLAGA
112	ESPONJA	CASARAVONELA	MÁLAGA
113	ESPONJA	UTRERA	SEVILLA
114	ESPONJA GRANDE	COÍN	MÁLAGA
115	GARBANZO DE COMER OLVEREÑO	OLVERA	CÁDIZ
116	GARBANZO NEGRO	OLVERA	CÁDIZ
117	GARBANZO NEGRO	ALOZAINA	MÁLAGA
118	GARBANZO PEQUEÑO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
119	GIRASOL BLANCO	-	-
120	ARVEJÓN O HABA LOCA	CATALUÑA (ALOZAINA)	CATALUÑA (MÁLAGA)
121	HABA CLARA DE LA REINA	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
122	HABA LARGA	CÓRDOBA	CÓRDOBA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
123	HABAS DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA
124	HABICHUELILLA VERDE MATA ALTA	VALLE GUERRA	TENERIFE
125	ALUBIA DE ENRASTRAR	ALMACILES	GRANADA
126	FIGÜELOS	ALPWARRA	GRANADA
127	HABICHOLILLAS EXTRA LARGAS	VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
128	HABICHUELA	IZNALLOZ	GRANADA
129	HABICHUELA	CACIN	GRANADA
130	HABICHUELA BOLILLO	NEVADA	GRANADA
131	HABICHUELA BRASILEÑA	GRANADA	GRANADA
132	HABICHUELA DE GANCHO	GRANADA	GRANADA
133	HABICHUELA MANTECOSA	CORTEGANA	HUELVA
134	HABICHUELA MORILLA	ARENAS DEL REY	GRANADA
135	HABICHUELA MORUNA	BAZA	GRANADA
136	HABICUELA NEGRA DE LA DEHESA DE LA HOYA	DÚRCAL	GRANADA
137	HABICHUELA PARA EL POTAJE	COÍN	MÁLAGA
138	HABICHUELA TREMESINA	NIGUELAS	GRANADA
139	HABICUELA ROA DE LA DEHESA DE LA HOYA	DÚRCAL	GRANADA
140	HABILLA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
141	HABILLÓN	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
142	HABILLÓN	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
143	JUDÍA ADZUKI O AZUKI	JABUGO	HUELVA
144	JUDÍA BLANCA	BAZA	GRANADA
145	JUDÍA DE BOLILLOS	GRANADA	GRANADA
146	JUDÍA CAOBEÑA	CARMONA	SEVILLA
147	JUDÍAS DE BURGOS	VILLA DEL PRADO	MADRID
148	JUDÍAS DE ENFILAR	MENORCA	MENORCA
149	JUDÍA DE KM VIGNA	ALOZAINA	MÁLAGA
150	JUDÍAS DE IBEAS	JUARROS	BURGOS
151	JUDÍAS DE LA ONCE	VILLA DEL PRADO	MADRID
152	JUDÍA MATA ALTA	OLVERA	CÁDIZ
153	JUDÍAS NEGRAS	VILLA DEL PRADO	MADRID
154	JUDÍA PERONA	JUVILES	GRANADA
155	JUDÍA PINTA CASTELLANA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
156	JUDÍAS SUPERLARGAS	OLVERA	CÁDIZ
157	JUDÍA VERDE REDONDA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
158	JUDÍAS VERDES	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
159	JUDÍAS MEZCLA ALTAS DE ENCAÑAR Y RASTRERAS	COÍN	MÁLAGA
160	MOCHA BLANCA PINTA	NIGUELAS	GRANADA
161	MOCHA ROJA	NIGUELAS	GRANADA
162	HINOJO (LA VERDE)	MORÓN DE LA FRONTERA	CÁDIZ
163	HINOJOS	CONSTANTINA	SEVILLA
164	HINOJO DULCE	CASARAVONELA	MÁLAGA
165	COGOLLO	CÓRDOBA	CÓRDOBA
166	COGOLLOS DELECHUGA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
167	LECHUGA BATAVIA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
168	LECHUGA BATAVIA MORÁ	CÓRDOBA	CÓRDOBA
169	LECHUGA DE BOMBILLO	VEGA DE GRANADA	GRANADA
170	LECHUGA DE CUEVAS BAJAS	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA
171	LECHUGA DE FERNÁN NÚÑEZ	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA
172	LECHUGA DE INVIERNO LISA CON BORDES REDONDEADOS	CÓRDOBA	CÓRDOBA
173		VILLANUEVA DE LA REINA	JAÉN
_	LECHUGA OREJA DE BURRO		
174	LECHUGA OREJA DE BURRO (VAR ANTIGUA)	VADOFRESNO	CÓRDOBA
175	LECHUGA OREJA DE MULO	SEVILLA (PARQUE S. JERÓNIMO)	SEVILLA
176	LECHUGA OREJA DE MULO GRANDE	CÓNCHAR	GRANADA
177	LECHUGA OREJA DE MULO RUBIO	SEVILLA (PARQUE S. JERÓNIMO)	SEVILLA
178	LECHUGA PFLÜDESALAT	COIN	MÁLAGA
179	LECHUGA PUNTA DE FLECHA	CÓRDOBA	CÓRDOBA
180	LECHUGA ROMANILLA ANTIGUA	ALOZAINA	MÁLAGA
181	MANZANILLA DEL PUEBLO	ABLA	ALMERÍA
182	MAÍZ	CADIAR	GRANADA
183	MAÍZ (MÉJICO)	MADRID	MADRID
184	MAÍZ (VARIEDAD ANTIGUA DE GUADALAJARA)	MADRID	MADRID
185	MILLO LANZAROTE	LANZAROTE	LANZAROTE
186	MAÍZ AZUL SAGRADO HOPI	GRANADA	GRANADA
187	MAÍZ BLANCO	ALMANZORA	ALMERÍA
188	MAÍZ CASTELLANO	DÚRCAL	GRANADA
189	MAÍZ CASTELLANO	ANTEQUERA	MÁLAGA
190	MAÍZ DE HUERTA	UTRERA	SEVILLA
191	MAÍZ DULCE DE SUDAMÉRICA	OLVERA	CÁDIZ
192	MAÍZ BLANCO DULCE TÍA MARÍA	JABUGO	HUELVA
193	MAÍZ DULCE	CARMONA	SEVILLA
194	MAÍZ DE PALOMITAS AMARILLO	JABUGO	HUELVA
195	MAÍZ DE PALOMITAS ROJO	JABUGO	HUELVA
196	MAÍZ DULCE ESPIGA DE ORO	JABUGO	HUELVA
197	MAÍZ DULCE ESPIGA DE ORO	JABUGO	HUELVA
198	MAÍZ MORADO HOPI	MADRID	MADRID
199	MAÍZ NEGRO (MÉJICO)	MADRID	MADRID
200	MAÍZ ROSETERO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA
201	MAÍZ ROSETERO	CÓNCHAR	GRANADA
202	MAÍS ROSETERO NEGRO	DÚRCAL	GRANADA
203	MAÍZ ROJO	OLVERA	CÁDIZ
204	MAÍZ ROJO	ALMANZORA	ALMERÍA
205	MAÍZ ROJO		BOLIVIA
206	MAÍZ SEMIRROJO	VILLAMARTÍN	CÁDIZ
207	COCA DE CÁDIZ ORO OLOROSO	ALOZAINA	MÁLAGA
208	MELÓN DE CÁDIZ (ALOZAINA)	CARMONA	SEVILLA
209	COCA MEDIANA (MUY DULCE) TEMPRANA	ALOZAINA	MÁLAGA
210	MELÓN	MORALEDA DE ZAFAYONA	GRANADA
211	MELÓN AMARILLO	UTRERA	SEVILLA
212	MELÓN AMARILLO TEMPRANO (2-3 KG) REDONDO POCO RUGOSO	ALOZAINA	MÁLAGA
213	MELÓN BANANO	ALOZAINA	MÁLAGA
214	MELÓN BLANCO DE ABLA	ABLA	ALMERÍA
215	MELÓN BORDADO (2 kg)	ALOZAINA	MÁLAGA
216	MELÓN BORDADO AMERICANO	ALOZAINA	MÁLAGA
217	MELON BORDADO DE FONDO AMARILLO 2 KG	ALOZAINA	MÁLAGA
218	MELÓN BORDADO FONDO VERDE, LARGO	ALOZAINA	MÁLAGA



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA	
219	MELÓN BORDADO REDONDO, FONDO VERDE Y AMARILLO (2 kg)			
220	MELÓN CANARIN AMARILLO	ALOZAINA	MÁLAGA	
221			MÁLAGA	
222			MÁLAGA	
223	MELON CARTAMEÑO			
224	MELÓN DE CÁDIZ (ALOZAINA)	CARMONA	SEVILLA	
225	MELÓN DE CRISTOVAL	ALOZAINA	MÁLAGA	
226	MELÓN DE INVIERNO PORTUGUÉS	JABUGO	HUELVA	
227	MELÓN DE LISTA VERDE (LUNA)	ALOZAINA	MÁLAGA	
228	MELÓN ESCRITO LISO VERDE CLARO	ALOZAINA	MÁLAGA	
229	MELÓN ESCRITO OLOROSO	COÍN	MÁLAGA	
230	MELÓN MOCHUELOS	ENCINAREJO	CÓRDOBA	
231	MELÓN GALIA	ALOZAINA	MÁLAGA	
232	MELÓN LISTADO	UTRERA	SEVILLA	
233	MELÓN NEGRO TARDÍO	OLVERA	CÁDIZ	
234	MELON OGEN	ALOZAINA	MÁLAGA	
235	MELON ORO AMARILLO	ALOZAINA	MÁLAGA	
236	MELÓN PELOTA DE RUGBY ORO NARANJA	ALOZAINA	MÁLAGA	
237	MELÓN PETIT GRIS DE RENNES	(MONTUSSAN) FRANCIA	FRANCIA	
238			ALMERÍA	
239	MELÓN PIEL DE SAPO GUADIX G		GRANADA	
240	MELÓN PIEL DE SAPO	MELÓN PIEL DE SAPO OBEJO CÓF		
241	MELÓN PIEL DE SAPO	OLVERA CÁD		
242	MELÓN PIEL DE SAPO DE ALOZAINA	ALOZAINA MÁLA		
243	MELÓN PIÑA "ANANAS" SABOR MEDIO 1-2 KG	ALOZAINA MÁL		
244	MELON SUPER PRÉCOCE DU ROC	(MONTUSSAN) FRANCIA FRA		
245	MELÓN ROCHE	COÍN MÁLA		
246	MELÓN ROSITA	ANTEQUERA MÁLA		
247	MELÓN "ROUGE DE CAVAILLON"	(MONTUSSAN) FRANCIA FRAN		
248	MELÓN SIERRA DE YEGUA	ALOZAINA MÁLA		
249	MELÓN TEMPRANILLO PIPA BLANCA			
250		MELÓN TEMPRANO DE ALOZAINA ALOZAINA M		
251	MELÓN TENDRAL O NEGRO DE INVIERNO	RÍO GRANDE	MÁLAGA	
252	MELÓN VERDE DULCE	CASARAVONELA	MÁLAGA	
253	MELON VERDI BLANCO	ALOZAINA	MÁLAGA	
254	MELÓN VERRUGOSO	CORTEGANA	HUELVA	
255	MELONA	OLVERA	CÁDIZ	
256	MOSTAZA BLANCA	JABUGO	HUELVA	
257	NABO BOLA DE NIEVE	JABUGO	HUELVA	
258	NABO CAÑADULCE	RÍO GRANDE	MÁLAGA	
259	OCRA	JABUGO	HUELVA	
260	ORÉGANO	LA ALGABA	SEVILLA	
261	PANIZO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA	
262	PEPINO	MORALEDA DE ZAFAYONA	GRANADA	
263	PEPINO BLANCO	BERCHULES	GRANADA	
264	PEPINO DE CASTRIL	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA	
265	PEPINO DE LA DEHESA	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA	
266	PEPINO CASTELLANO CARMONA SEVILLA			



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA	
267	PEPINO DEL TERRENO	JABUGO HUEI		
268	PEPINO GORDO	CONSTANTINA SEVIL		
269	PEREJIL	CASTRIL DE LA PEÑA GRANA		
270	PEREJIL	CASARAVONELA MÁLA		
271	PEREJIL	UTRERA	SEVILLA	
272	PEREJIL DE LA MORERÍA DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA	
273	PEREJIL MUY AROMÁTICO	CÓRDOBA	CÓRDOBA	
274	PEREJIL UTRERA	UTRERA	SEVILLA	
275	ÑORA	EXTREMADURA	EXTREMADURA	
276	GUINDILLA DE CAMPANILLAS	CONSTANTINA	SEVILLA	
277	GUINDILLA DE CAMPANA	ANTEQUERA	MÁL	
278	PIMIENTO AICES	CADIAR	GRANADA	
279	PIMIENTO AICES	CADIAR	GRANADA	
280	PIMIENTO AICES	CADIAR	GRANADA	
281	PIMIENTO CERECILLA LARGO ROJO	ALOZAINA	MÁLAGA	
282	PIMIENTO CERECILLA ORNAMENTAL CORTO	ALOZAINA	MÁLAGA	
283	PIMIENTO DE ARACENA	OLVERA	CÁDIZ	
284	PIMIENTO DE ASAR	LEÓN	LEÓN	
285	PIMIENTO DE ASAR	HUERTO PARQUE ALCOSA	SEVILLA	
286	PIMIENTO DE ASAR DE MIGUEL	ENCINAREJO	CÓRDOBA	
287	PIMIENTO DE FREÍR TIPO ITALIANO LARGO	ENCINAREJO	CÓRDOBA	
288	PIMIENTO DE FREÍR	HUERTO PARQUE ALCOSA		
289	PIMIENTO DEL PIQUILLO	GALERA	GRANADA	
290	PIMIENTO ITALIANO	VILLA DEL PRADO (MADRID)	MADRID	
291	PIMIENTO PADRÓN	LOS MOCHOS	CÓRDOBA	
292	PIMIENTO PADRÓN	RIBADEO (LUGO)	LUGO	
293	PIMIENTOS PICANTES	GALERA	GRANADA	
294	PIMIENTO PICANTE PARA CHORIZOS	ALMACILES	GRANADA	
295	PIMIENTO TIPO VALENCIANO	ABLA ALMER		
296	PIMIENTO VERDE CORTO GORDO	OBEJO	CÓRDOBA	
297	PUERRO DE CUELLO LARGO	CARMONA SEVILL		
298	PUERRO DEL PAÍS	CALDAS BARCELO		
299	RABANILLA	PARQUE MIRAFLORES (SEVILLA) SEVIL		
300	RABANILLA DE DAVID	OLVERA	CÁDIZ	
301	RABANITO REDONDO ROJO	JABUGO HUELV		
302	RÁBANO	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA	
303	RÁBANO LARGO	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA	
304	RÁBANO NEGRO	JABUGO	HUELVA	
305	RÁBANO NEGRO MEZCLADO	-	BARCELONA	
306	RÁBANO ROJO	OLVERA	CÁDIZ	
307	REGALIZ	CONSTANTINA	SEVILLA	
308	REMOLACHA DETROIT	JABUGO	HUELVA	
309	RICINO	CONSTANTINA	SEVILLA	
310	RÚCULA DE INVIERNO CAÑA DULCE	RÍO GRANDE	MÁLAGA	
311	RÚCULA	CARMONA	SEVILLA	
312	RÚCULA-ROQUETA	ALOZAINA	MÁLAGA	
313	MELÓN DE AGUA	CORTES DE BAZA	GRANADA	
314	SANDÍA	ALMUÑECAR	GRANADA	
315	SANDÍA ALBERIC OLVERA CÁDIZ			



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA	
316	SANDÍA AMARILLA	OLVERA	CÁDIZ	
317	SANDÍA AMARILLA DE INVIERNO	JABUGO	HUELVA	
318	SANDÍA CASTELLANA	STA. FE	GRANADA	
319	SANDIA DEL CHIRI GORDA	ALOZAINA	MÁLAGA	
320	SANDÍAS LARGAS VERDES Y NEGRAS RAYADAS	CORTEGANA	HUELVA	
321	SANDÍA NEGRA SANDIA OVALADA VERDE "ANTIGUA" 2 A 4 KG	UTRERA ALOZAINA	SEVILLA MÁLAGA	
323	SANDÍA PIPAS DE MADERA	OLVERA	CÁDIZ	
324	SANDIA PIPAS ROJAS	OLVERA	CÁDIZ	
325	SANDÍA RAYÁ	CARMONA	SEVILLA	
326	SANDÍA RAYADA DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA	
327	SANDÍA RAYADA GORDA	CHICLANA	CÁDIZ	
328	SANDÍA RAYADA VERDE BLANCA	OBEJO	CÓRDOBA	
329	SANDÍA SANTO CUSTODIO	OLVERA	CÁDIZ	
330	SOJA NEDDE	JABUGO	HUELVA CÁDIZ	
331	SOJA VERDE	OLVERA		
332	SORGO NEGRO DE HUNGRÍA	JABUGO	HUELVA	
333	SORGO ROJO AFRICANO	JABUGO	HUELVA	
334	TAGARNINAS	UTRERA	SEVILLA	
335	TAJETE	CÓRDOBA	CÓRDOBA	
336	TAJETE	PIRINEOS FRANCESES	FRANCIA	
337	TITARRO	LEÓN	LEÓN	
338	TOMATE AMARILLO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA	
339	TOMATE BAYA RASTRERO	ABANILLA	MURCIA	
340	TOMATE BOMBILLA	CÓRDOBA ,	CÓRDOBA	
341	TOMATE BOMBILLO	HUELVA / CÁDIZ	HUELVA / CÁDIZ	
342	TOMATE BUEY	ALMANZORA	ALMERÍA	
343	TOMATE BISTEC DE BUEY MAGNUM (GRANDE)	FRANCIA	FRANCIA	
344	TOMATE BLANCO DE CANADA	FRANCIA	FRANCIA	
345	TOMATE BÖNE	FRANCIA	FRANCIA	
346	TOMATE BUEY	ALMANZORA	ALMERÍA	
347	TOMATE CAQUI	FRANCIA FRANCI.		
348	TOMATE CASTELLANO	HUETOR-TAJAR GRANA		
349	TOMATE CEHEGINERO	CANARA MURCIA		
350	TOMATE CORAZÓN	IZNALLOZ	GRANADA	
351	TOMATE CORAZÓN DE TORO	HUETOR SANTILLANA	GRANADA	
352	TOMATE CEREZA SILVESTRE DE MATT	FRANCIA	FRANCIA	
353	TOMATE DE CEREZA	GALERA	GRANADA	
354	TOMATE DE CÓNCHAR	CÓNCHAR	GRANADA	
355	TOMATE DE GALERA	GALERA	GRANADA	
356	TOMATE DE HOJA DE PAPA DE WANDA	FRANCIA	FRANCIA	
357	TOMATE DE INVIERNO	OLVERA	CÁDIZ	
358	TOMATE DE TETILLA	OLOT (GERONA)	GERONA	
359	TOMATES DE TULA	OLVERA	CÁDIZ	
360	TOMATE DEL PAÍS	CORTES DE BAZA	GRANADA	
361	TOMATE DEL TERRENO	DÚRCAL	GRANADA	
362	TOMATE DORADO TURILE	FRANCIA	FRANCIA	
363	TOMATE GATO	CÓRDOBA	CÓRDOBA	
364	TOMATE GORDO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA	
365	TOMATE GORDO	GUADIX	GRANADA	
366	TOMATE GORDO	DURCAL	GRANADA	



	VARIEDAD	LOCALIDAD	PROVINCIA	
367	TOMATE GORDO DE LA TIERRA	ALOZAINA	MÁLAGA (ASTURIAS)	
368	TOMATE GORDO ROJO	ORDO ROJO DURCAL GRANA		
369	TOMATE HUEVO DE TORO	GALERA GRANA		
370	TOMATE JOYA DE OAXACA (MÉJICO)	FRANCIA	FRANCIA	
371	TOMATE MONT ATHOS (GRECIA)	FRANCIA	FRANCIA	
372	TOMATE MONSERRAT DEL TITI	ASTURIAS	ASTURIAS	
373	TOMATE MORADO	OLVERA	CÁDIZ	
374	TOMATE MORADO	CACIN	GRANADA	
375	TOMATE MORADO GORDO PICUDO	CACIN	GRANADA	
376	TOMATE NARANJA	ALOZAINA	MÁLAGA	
377	TOMATE NEGRO	GALERA	GRANADA	
378	TOMATE ORO RUBÍ	FRANCIA	FRANCIA	
379	TOMATE PATA NEGRA	ANTEQUERA	MÁLAGA	
380	TOMATE PESTA	FRANCIA	FRANCIA	
381	TOMATE PIMIENTO	HUELVA/CÁDIZ	HUELVA/CÁDIZ	
382	TOMATE PUESTA DE SOL DE PAPÁ (BUENO)	FRANCIA	FRANCIA	
383	TOMATE REDONDO	GALERA	GRANADA	
384	TOMATE RELIQUIA POWER	FRANCIA	FRANCIA	
385	TOMATE ROJO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA	
386	TOMATE ROSA GRANDE	ALMANZORA	ALMERÍA	
387	TOMATE ROSADO	GUADAHORTUNA	GRANADA	
388	TOMATE ROSADO	IZNALLOZ	GRANADA	
389	TOMATE ROSADO ALCOLEA	ALCOLEA	CÓRDOBA	
390	TOMATE ROSITA	ENCINAREJO	CÓRDOBA	
391	TOMATE ROSA Y ROJO DEL TERRENO	JABUGO	HUELVA	
392	TOMATE SCHIMMEIG CREG	FRANCIA	FRANCIA	
393	TOMATE SERRACINES	SERRACINES	MADRID	
394	TOMATE TRIPPE ROMA RAYADO	FRANCIA FRANCI		
395	TOMATE TAMARILLO PIEL DE MELOCOTÓN	FRANCIA FRANCIA		
396	TOMATE TRANSPARENTE RIZADO	FRANCIA	FRANCIA	
397	TOMATE UVA VERDE	FRANCIA	FRANCIA	
398	TOMATE VADOFRESNO	VADOFRESNO	CÓRDOBA	
399	TOMATE VALDELOBOS	ESTELLA	NAVARRA	
400	TOMATE VERDIAL	ENCINAREJO	CÓRDOBA	
401	TOMATE VERONIQUE	FRANCIA	FRANCIA	
402	TRIGO CONDUL	ANTEQUERA MÁLAGA		
403	TRIGO SARRACENO	BORMUJOS	SEVILLA	
404	YERO	GRANADA	GRANADA	
405	YERO AMERICANO O TITARRO	OLVERA	CÁDIZ	
406	ZANAHORIA MORÁ	CÓRDOBA	CÓRDOBA	
407	ZANAHORIA MORÁ	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA	
408	ZANAHORIA MORÁ	ANTEQUERA	MÁLAGA	
409	ZANAHORIA ROTHILD JABUGO HUELVA		HUELVA	



Tabla 5. Variedades tradicionales intercambiadas en la Campaña Primavera – Verano 2011.

	Tabla 5. Variedades tradicionales	TROTOGITIDIAGAS ETT	a Janipana i ilili	avoia voidilo 20		
	Variedad solicitada	Procedencia		Destin	Destino	
1	TOMATE NEGRO DEL SEGURA	CÓRDOBA	CÓRDOBA	DÚRCAL	GRANADA	
2	TOMATE MORADO	OLVERA	CÁDIZ	DÚRCAL	GRANADA	
3	TOMATE PLATO DE ALGECIRAS	VILLAMARTÍN	CÁDIZ	DÚRCAL	GRANADA	
4	PIMIENTO DE ASAR DE MIGUEL	ENCINAREJO	CÓRDOBA	DÚRCAL	GRANADA	
5	PIMIENTO EMÍLICO	MOTRIL	GRANADA	DÚRCAL	GRANADA	
6	MAÍZ	CADIAR	GRANADA	DÚRCAL	GRANADA	
7	ZABAHORIA MORÁ	CÓRDOBA	CÓRDOBA	DÚRCAL	GRANADA	
8	ÑORAS	EXTREMADURA	EXTREMADURA	DÚRCAL	GRANADA	
9	ZANAHORIA MORÁ	CUEVAS BAJAS	MÁLAGA	CONSTANTINA	SEVILLA	
10	RÁBANO LARGO	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA	CONSTANTINA	SEVILLA	
11	PUERRO CUELLO LARGO	CARMONA	SEVILLA	CONSTANTINA	SEVILLA	
12	BERENJENA MORADA	OLVERA	CÁDIZ	CÓNCHAR	GRANADA	
13	CALABAZA DE CACAHUETE	GALERA	GRANADA	CÓNCHAR	GRANADA	
14	ESCAROLA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA	CÓNCHAR	GRANADA	
15	LECHUGA BATAVIA MORÁ	CÓRDOBA	CÓRDOBA	CÓNCHAR	GRANADA	
16	MAÍZ DULCE ESPIGA DE ORO	JABUGO	HUELVA	CÓNCHAR	GRANADA	
17	PEPINO DE CASTRIL	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA	CÓNCHAR	GRANADA	
18	PUERRO DE CUELLO LARGO	CARMONA	SEVILLA	CÓNCHAR	GRANADA	
19	PIMIENTO CHORICERO	CASTRIL DE LA PEÑA	GRANADA	CÓNCHAR	GRANADA	
20	COL DE CORAZÓN DE CUELLO DE BUEY	ALOZAINA	MÁLAGA	CÓNCHAR	GRANADA	
21	COL DE GRUMO	JABUGO	HUELVA	CÓNCHAR	GRANADA	
22	PEPINO DEL PAÍS	MARINALEDA	SEVILLA	UTRERA	SEVILLA	
23	COGOLLOS DE LECHUGA	CÓRDOBA	CÓRDOBA	UTRERA	SEVILLA	
24	PIMIENTO DE FREIR	HUERTO P. ALCOSA	SEVILLA	UTRERA	SEVILLA	
25	TOMATE CORAZÓN	CORTES DE BAZA	GRANADA	UTRERA	SEVILLA	
26	CALABACÍN VERDE	CASARAVONELA	MÁLAGA	UTRERA	SEVILLA	
27	TOMATE NEGRO	GALERA	GRANADA	UTRERA	SEVILLA	
28	CALABAZA MORUNA	BAZA	GRANADA	UTRERA	SEVILLA	
29	PIMIENTO DE ASAR	HUERTO P. ALCOSA	SEVILLA	UTRERA	SEVILLA	
30	TOMATE DE PERA	GALERA	GRANADA	DÚRCAL	GRANADA	
31	ALTRAMUZ DE CONSTANTINA	CONSTANTINA	SEVILLA	ANTEQUERA	MÁLAGA	
32	ALTRAMUZ PARA GANADO	MONCHIQUE ALMADÉN DE LA	PORTUGAL	ANTEQUERA	MÁLAGA	
33	ALTRAMUCES DE FORRAJE	PLATA	SEVILLA	ANTEQUERA	MÁLAGA	
34	BRÓCOLI MORAO	IARLICO	CÓRDOBA	ANTEQUERA	MÁLAGA	
35	COLIRRÁBANO AMARILLO	JABUGO	HUELVA	ANTEQUERA	MÁLAGA	
36	GARBANZO DE COMER OLVEREÑO	OLVERA	CÁDIZ	ANTEQUERA	MÁLAGA MÁLAGA	
37	NABO CAÑADULCE	RIO GRANDE	MÁLAGA	ANTEQUERA		
38	REMOLACHA DETROIT	JABUGO	HUELVA	ANTEQUERA	MÁLAGA MÁLAGA	
39	TRIGO SARRACENO	BORMUJOS	SEVILLA	ANTEQUERA	MÁLAGA	
40	YEROS VEZA		GRANADA GRANADA	ANTEQUERA ANTEQUERA	MÁLAGA MÁLAGA	
41	TÍTARO		LEÓN	ANTEQUERA	MÁLAGA	
	COL CHINA	RIO GRANDE	MÁLAGA	VILLAFRANCA		
43	COL CHINA	KIO GKANDE	IVIALAGA	VILLAFKANCA	CÓRDOBA	



	Variedad solicitada	Procedencia		Destino	
44	COL DE GRUMO	CORTEGANA	HUELVA	VILLAFRANCA	CÓRDOBA
45	COL GALLEGA MEDIORRIZADA		ASTURIAS	VILLAFRANCA	CÓRDOBA
46	ESPINACA PINCHÚA	CARMONA	SEVILLA	SEVILLA	SEVILLA
47	RÁBANO LARGO	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
48	RABANITA DE DAVID	OLVERA	CÁDIZ	ENCINAREJO	CÓRDOBA
49	NABO DE CAÑADULCE	RÍO GRANDE	MÁLAGA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
50	REMOLACHA DETROIT	JABUGO	HUELVA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
51	APIO VERDE	VILLAMARTÍN	CÁDIZ	ENCINAREJO	CÓRDOBA
52	CEBOLLA BLANCA	FERNÁN NÚÑEZ	CÓRDOBA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
53	COLIFLOR ROMANESCU	JABUGO	HUELVA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
54	PEREJIL MUY AROMÁTICO	CÓRDOBA	CÓRDOBA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
55	LECHUGA 4 ESTACIONES	JABUGO	HUELVA	ENCINAREJO	CÓRDOBA
56	BERROS	-	ITALIA	ENCINAREJO	CÓRDOBA





Anexo 1.- Modelo de ficha para la recopilación de información sobre variedades locales de cultivo

1.- Datos personales

- Agricultor / aficionado / otro:
- Nombre y/o apodo:
- Teléfono:
- Correo-e:
- Dirección:
- Edad:

2.- Variedad local de cultivo

- Nombre de la variedad:
- Localización
- Provincia: Comarca Localidad
- Altitud m. Tipo de suelo Precipitaciones Ta media anual °C.
- Ultima fecha de cultivo conocida:

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto?

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos?
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?. ¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos?
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos...
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación?
- Sabor/aroma/textura/color/otras:
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Paro

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz)
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)
- Resistencia a la sequía/al frío/otros:
- Obtención de semillas, descripción:
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra:
- Necesidades hídricas: altas, medias, bajas.
- Necesidades de abonado: altas, medias, bajas.
- Fecha de recolección:



N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423

info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Anexo 2.- Información disponible de variedades resembradas e intercambiadas

2.- Variedad local de cultivo

- Nombre de la variedad: MELÓN MOCHUELOS (de secano)

- Localización: ENCINAREJO DE CÓRDOBA

- Provincia: **Córdoba** Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Encinarejo

Tipo de suelo; franco limoso Precipitaciones: 640mm/año - Altitud m. Ta media anual °C

- Ultima fecha de cultivo conocida: primavera-verano 2011

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo, ecocajas y venta directa en la Red de Producción y Consumo de Córdoba

-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 350m2

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Es el segundo año que cultivo este melón, estas semillas son propias pero las primeras me las pasó un hortelano de Villaconejos que hacía cultivo de secano de melón
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Segundo año que se cultiva en esta finca
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Villaconejos
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)

- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos

- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Fresco
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Aroma y sabor dulce pero suave; tierno y acuoso; suelen ser piezas medianas-pequeñas, con la piel fina verde-amarilla
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales? La empecé a cultivar en 2010 para probar el secano y como fue bien, este año he querido seguir probando sólo con esta variedad
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)

Los frutos son de un tamaño pequeño-mediano, normalmente entre 1-2kilos.

- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Ha presentado gran resistencia a la sequía con una producción buena, una media de tres melones por planta, las mejores hasta 5kilos y las que se han dado peor, se han quedado con 2kilos por planta.
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 10 plantas, 10 frutos
- Fecha siembra semillero: marzo de 2011
- Marco de plantación semillero: en bandejas
- Fecha de transplante: principios de abril
- Marco de plantación y profundidad: 2m*2.5m
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: muy baja (ningún riego)
- Necesidades de abonado: media (en este caso no se ha estercolado pues el suelo estaba en muy buenas condiciones después de dos inundaciones)
- Fecha de recolección: prácticamente todos los frutos han madurando a la vez, se han recogido entre la segunda y tercera semana de julio.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156 41015 Sevilla

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Nombre de la variedad: SANDÍA PIPA DE MADERA (de secano)

- Localización: ENCINAREJO DE CÓRDOBA

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Encinarejo

- Altitud m. Tipo de suelo; **franco limoso** Precipitaciones: **640mm/año** Tª media anual ℃.

- Ultima fecha de cultivo conocida: primavera-verano 2011

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo, ecocajas y venta directa en la Red de Producción y Consumo de Córdoba
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? Han sido pocas plantas, primer año de prueba, 15 plantas, 60m2

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Intercambio de semillas con la Rel
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Primer año que se cultiva en esta finca**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? **Olvera**
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... frutos
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Fresco
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Aroma y sabor muy dulce; textura granulosa, muy acuosa; color rosado intenso. Presenta gran cantidad de pipas, gruesas, marrones y grandes
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales? Le he empezado a cultivar para ver cómo se adaptaba a esta finca y manejo de secano.
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)

Los frutos son de un tamaño medio-grande, normalmente entre 3 y 4 kilos

- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Ha presentado gran resistencia a la sequía con una producción bastante alta (más o menos 8 kilos por planta de media) con un solo riego de mantenimiento.
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 10 plantas, 10-15 frutos
- Fecha siembra semillero: abril de 2011
- Marco de plantación semillero: en bandejas
- Fecha de transplante: finales de abril
- Marco de plantación y profundidad: 2m*2m
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: muy baja
- Necesidades de abonado: media (en este caso no se ha estercolado pues el suelo estaba en muy buenas condiciones después de dos inundaciones)
- Fecha de recolección: prácticamente todos los frutos han madurando a la vez, a principios de julio y unos pocos de una floración posterior, para finales de julio.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: GUISANTE ARVEJA PARDA DE BARLOVENTO

- Localización: EL QUIÑÓN

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Córdoba

- Altitud m. Tipo de suelo; **franco-arcilloso** Precipitaciones**: 700mm/año** Tª media anual ℃.

- Ultima fecha de cultivo conocida: OTOÑO-INVIERNO 2010-2011

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo y mulitplicación
- -¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 40 PLANTAS

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. compradas a La Verde
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Primer año que se cultiva en esta finca**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Villamartín
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... fruto
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? En fresco cuando está tierno es una delicia, muy dulce. Cocinado es dulce y tierno, grueso y carnoso.
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Granos medianos-grandes, dulces y tiernos. La piel gruesa y cada vaina suele presentar entre 6-8 granos.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)

Tiene un crecimiento de enrame, llega a alcanzar 1.5m de altura. Matas grandes y flores púrpuras. Suele florecer tarde y también fructifica tarde

- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Al haber sido un año de mucha lluvia no se han regado nunca. Han estado en un suelo que se encharcaba con facilidad (una parte más baja en la huerta) y han soportado muy bien el encharcamiento sin haber presentado grandes problemas de hongos ni pudrición
- Obtención de semillas, descripción: se han cogido semillas de unas 25 plantas
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: A finales de octubre. Marcos de 40cm entre plantas y 1m entre líneas
- Labores anteriores a la siembra: laboreo
- Necesidades hídricas: medias
- Necesidades de abonado: baja
- Fecha de recolección: de las cinco variedades que había, la Arveja ha sido la que ha fructificado más tarde y sus frutos han aguantado más. Ha tenido una producción muy alta y buena conservación. En comparación con los otros, más tempranos, quizá han madurado los frutos más rápido con lo que se endurecían pronto, había que cosechar con mayor agilidad (ello por haber cambiado ya el clima y hacer más calor seguramente)

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla Tino. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org

www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: GUISANTE BLANCO LLENO

- Localización: EL QUIÑÓN

Localidad: Córdoba - Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir

Tipo de suelo; franco-arcilloso - Altitud Precipitaciones: 700mm/año Ta media anual m. °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: OTOÑO-INVIERNO 2010-2011

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo y mulitplicación

-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 20 PLANTAS

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. compradas a La Verde
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Primer año que se cultiva en esta finca
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Villamartín
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... fruto
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? En fresco cuando está tierno es una delicia, muy dulce. Cocinado es dulce y tierno
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Granos medianos, dulces y tiernos. La piel gruesa y cada vaina suele presentar entre 5-6 granos.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)

Tiene un crecimiento de medio enrame, no llega a ser de gran altura pero sí alcanza los 70cm fácilmente. Matas grandes y flores blancas. Muchos frutos

- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Al haber sido un año de mucha Iluvia no se han regado nunca. Han estado en un suelo que se encharcaba con facilidad (una parte más baja en la huerta) y han soportado muy bien el encharcamiento sin haber presentado grandes problemas de hongos ni pudrición
- Obtención de semillas, descripción: se han cogido semillas de unas 10 plantas
- Fecha siembra semillero:
- Marco de plantación semillero:
- Fecha de transplante:
- Marco de plantación y profundidad:
- Fecha siembra directa y profundidad: A finales de octubre. Marcos de 40cm entre plantas y 1m entre líneas
- Labores anteriores a la siembra: laboreo
- Necesidades hídricas: medias
- Necesidades de abonado: baja
- Fecha de recolección: de las cinco variedades que había, el guisante blanco ha sido el intermedio entre los tempranos y los más tardíos. Han fructificado por el mes de abril.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.L.F.: G-91341156 41015 Sevilla

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: HINOJO DE BULBO

- Localización: EL QUIÑÓN

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Córdoba

- Altitud m. Tipo de suelo; **franco-arcilloso** Precipitaciones**: 700mm/año** T^a media anual °C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: invierno 2011

3.- Mercado

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? Unas 45 plantas

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Intercambiadas con la Rel
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Primer año que se cultiva en esta finca**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Villamartín y Morón de la Frontera
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... bulbo
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Suele aprovecharse en crudo, la parte más blanca para ensaladas, aunque también dan buen sabor cocinados en guisos con legumbres. Hay alguna receta de hinojo al horno con bechamel y queso
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Han sido bulbos de gran tamaño, de más de medio kilo la mayoría, blancos con un sabor suave pero intenso a hinojo.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)

Bulbos grandes y hojas largas y verdes. Las plantas han llegado a alcanzar una altura de 60cm y bulbos casi de un kilo

- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Al haberse cultivado un año muy lluvioso, prácticamente no ha sido necesario regarlas. La subida a flor coincidió con la época más seca y entonces sí se le dieron algunos riegos. Ha presentado gran resistencia a la subida a flor y cuando lo ha hecho, han tardado en terminar el ciclo hasta recolectar la semilla seca.
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 10 plantas.
- Fecha siembra semillero: primera semana de septiembre
- Marco de plantación semillero: a boleo directo en suelo
- Fecha de transplante: primera semana de octubre
- Marco de plantación y profundidad: **30cm de marco y 60cm entre líneas**
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: estercolado, laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: medias-altas
- Necesidades de abonado: alta (se ha estercolado con un estiércol maduro mezcla de cabra-obeja-caballo)
- Fecha de recolección: a partir de enero se empezaron a coger algunos bulbos y poco a poco han ido cosechándose un par de meses. Se seleccionaron los mejores bulbos para semilla y subieron a flor en mayo

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



- Nombre de la variedad: TOMATE DÁTIL NEGRO

- Localización: EL QUIÑÓN

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Córdoba

- Altitud m. Tipo de suelo; **franco-arcilloso** Precipitaciones**: 700mm/año** T^a media anual ℃.

- Ultima fecha de cultivo conocida: PRIMAVERA-VERANO 2011

3.- Mercado

 ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo y mulitplicación

-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? 16 plantas

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
 Fue un regalo de unos amigos de la Sierra de Segura, me regalaron los frutos y les saqué semillas en el verano de 2010
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Primer año que se cultiva en esta finca**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Sierra de Segura y en la Huerta Experimental de la RAS (para su descripción). También en cinco o seis huertas más cercanas a Córdoba a las que se les han regalado y vendido plantas.
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... fruto
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? En fresco y para hacer salsa es riquísimo aunque hay que usar muchos frutos
- Sabor/aroma/textura/color/otras: Los frutos son pequeños, del tamaño de un dátil, color negro y el sabor muy dulce, quienes lo prueban coinciden en que es de una excelente categoría. La piel un poco gruesa, es lo que le puede afear, pero sin embargo esto le ha hecho más resistente, pues se pudren poco y suelen durar maduros más tiempo que otros.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)

Frutos negros con forma de un dátil y color negro

- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Ha presentado buena resistencia a poco riego y sobre todo, al ataque de mildiu
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 10 plantas y más de 30 frutos
- Fecha siembra semillero: febrero de 2011
- Marco de plantación semillero: en suelo directo con un marco de 10cm entre líneas
- Fecha de transplante: marzo-abril
- Marco de plantación y profundidad: 60-80cm entre plantas y 1m entre líneas
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: estercolado, laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: medias
- Necesidades de abonado: media-alta
- Fecha de recolección: han presentado mayor precocidad a la fructificación que las variedades de mayor tamaño y se han prolongado floreciendo incluso con las temperaturas muy altas.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156 Caracola del C.I.R. – Parque

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n 41015 Sevilla

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Ta media anual

2.- Variedad local de cultivo

- Nombre de la variedad: ACELGA BLANCA

- Localización: EL QUIÑÓN

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Córdoba

- Altitud m. Tipo de suelo; franco-arcilloso Precipitaciones: 700mm/año

<u>℃</u>.

- Ultima fecha de cultivo conocida: invierno 2011

3.- Mercado

- ¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... **Autoconsumo**-¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? **Unas 25 plantas**

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc. Compradas a La Verde
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona? ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? **Primer año que se cultiva en esta finca**
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Villamartín
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... hojas
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación?

Son tiernas y para hervirlas o al vapor quedan perfectas

- Sabor/aroma/textura/color/otras: han presentado gran variabilidad, entre plantas con pencas muy grandes y blancas, otras más finas y largas y algunas, de pencas cortas y muy arrugadas. En general, todas de hojas verde oscuras y un limbo grande.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)

Hojas grandes, variebles, desde 30 a 60cm con pencas anchas y crujientes unas, otras más finas, largas y tiernas.

- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Al haberse cultivado un año muy lluvioso, prácticamente no ha sido necesario regarlas. La subida a flor coincidió con la época más seca y entonces sí se le dieron algunos riegos.
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 5 plantas (han podido sufrir cruzamientos con otra acelga blanca)
- Fecha siembra semillero: final de agosto de 2010
- Marco de plantación semillero: a boleo directo en suelo
- Fecha de transplante: finales de septiembre
- Marco de plantación y profundidad: 40cm de marco y 60cm entre líneas
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: estercolado, laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: medias-altas
- Necesidades de abonado: media-alta (se ha estercolado con un estiércol maduro mezcla de cabra-obeja-caballo)
- Fecha de recolección: desde el mes de noviembre se han estado cosechando hojas prácticamente hasta la primavera.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

41015 Sevilla

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Ta media anual

2.- Variedad local de cultivo

- Nombre de la variedad: ACELGA ROJA

- Localización: EL QUIÑÓN

- Provincia: Córdoba Comarca: Vega del Guadalquivir Localidad: Córdoba

m. Tipo de suelo; franco-arcilloso Precipitaciones: 700mm/año

°C.

- Ultima fecha de cultivo conocida: invierno 2011

3.- Mercado

- Altitud

¿A quién va dirigida la producción?: autoconsumo, mercado local, interior o exterior, industria,... Autoconsumo
 ¿Se cultiva mucho? ¿Superficie, cuánto? Unas 20 plantas

4.- Procedencia

- ¿Cómo fue adquirida la muestra?: Propia / vecinos / mercado local / cooperativa / vivero / casa de semillas, etc.
 Compradas a La Verde
- ¿Desde cuándo se cultiva o mantiene la muestra? ¿Cuándo comenzó a cultivarse la variedad en la zona?
 ¿Recuerda si las cultivaban sus abuelos? Primer año que se cultiva en esta finca
- Territorio o localidades en las que se cultivaba ¿Se tiene conocimiento del cultivo de esta variedad actualmente o en el pasado en otras localidades?¿Sabe usted si se cultiva en otros sitios/pueblos ahora o antes?, ¿en qué pueblos? Villamartín
- ¿Fue sustituida por alguna variedad o especie? ¿Por qué razones?

5.- Datos culturales y etnobotánicos

- Utilización de la planta (¿Qué hacen con esa planta?)
- Parte de la planta que se utiliza: hojas/frutos/tubérculos... hojas
- Consumo en fresco (si/no) o transformado: ¿qué tipos de conservación/transformación? Se cocinan como cualquier otra acelga, dan un sabor muy agradable a sofritos y mezcladas con patatas y cilantro se hacen recetas estupendas
- Sabor/aroma/textura/color/otras: algunas presentan pencas muy oscuras, rojizas, con un fuerte sabor terroso, pencas finas y hojas rojizas oscuras. Otras, con hojas más verdes, presentan las nerviaciones rojas y las pencas suelen ser más anchas y con un sabor terroso más suaves que las anteriores.
- -¿Se cultiva por algún tipo de creencias, religión o tradiciones locales?
- ¿Se conocen canciones, bailes, proverbios, frases hechas, cuentos, etc., en los que se utilice o mencione la muestra? ¿Cuáles?

8.- Datos agronómicos

- Anual/bianual o perenne (vivaz) anual
- Forma biológica (hábito, hojas, flores, frutos...) / dibujos, fotos (pueden proporcionarnos?)

Hojas grandes, de 30 a 45cm con pencas anchas y crujientes.

- Resistencia a la sequía/al frío/otros: Al haberse cultivado un año muy lluvioso, prácticamente no ha sido necesario regarlas. La subida a flor coincidió con la época más seca y entonces sí se le dieron algunos riegos.
- Obtención de semillas, descripción: se han recogido semillas de unas 5 plantas (han podido sufrir cruzamientos con otra acelga blanca)
- Fecha siembra semillero: final de agosto de 2010
- Marco de plantación semillero: a boleo directo en suelo
- Fecha de transplante: finales de septiembre
- Marco de plantación y profundidad: **40cm de marco y 60cm entre líneas**
- Fecha siembra directa y profundidad:
- Labores anteriores a la siembra: estercolado, laboreo y riego en el transplante
- Necesidades hídricas: medias-altas
- Necesidades de abonado: media-alta (se ha estercolado con un estiércol maduro mezcla de cabra-obejacaballo)
- Fecha de recolección: desde el mes de noviembre se han estado cosechando hojas prácticamente hasta la primavera.

N.R.A.: 10053-Sección 1º C.I.F.: G-91341156

Caracola del C.I.R. – Parque de San Jerónimo s/n

41015 Sevilla Tfno. / Fax: 954-406-423 info@redandaluzadesemillas.org www.redandaluzadesemillas.org



Anexo 3.- Evaluación y valoración

1. ¿Conoces la red de resiembra e intercambio?

Para mejorar, evaluar y valorar entre todas/os el funcionamiento de la Red de Resiembra e Intercambio os animamos a responder a las siguientes preguntas y enviárnoslas:

No □ Sí □ a	¿Cómo lo conociste?	e-mail □, vía postal □, teléfono □	
	as participado en ella?	o man a, tha postar a, toloishe a	
2. 2110	as participado en cita:		
No □,	por qué?		
Sí:	He enviado variedades He intercambiado variedades Rellenado la ficha de variedades He enviado fotos de la variedad Otros:		
3. ¿Te	ha resultado útil?		
No □,	¿por qué?		
Sí □,	¿cómo?		
4. ¿Ha	as participado en alguna reunión	o actividad de formación?	
No □, por qué?			
Sí □, cuál?			
5. ¿Te ha resultado útil?			
No □, ¿por qué?			
Sí □,	Sí □, ¿cómo?		
6. ¿Ha	as encontrado fácil participar?		
No □,	¿por qué?		
¿Cóm	o te sería más fácil?		
Sí 🗆			
7. ¿Co	onsideras que las fechas de las c	ampañas son las adecuadas?	
No □	¿cuál sería un mejor momento para	a ti?	



Sí 🗆
8. ¿Consideras útil/interesante recibir el informe sobre cada temporada?
No □, por qué?
Sí 🗆
9. ¿Consideras adecuada la calidad de las semillas recibidas?
No □, por qué?
Sí 🗆
10. ¿Consideras adecuada la cantidad de semillas recibidas?
No □, por qué?
Sí 🗆
11. ¿Qué esperas obtener en el proyecto?
12. ¿Cómo mejorarías su funcionamiento?
13. Otras observaciones: